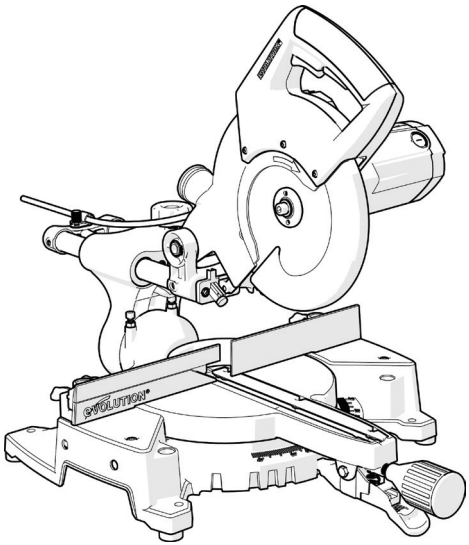
evolutionpowertools.com

FURY 3 FURY 3-XL STEALTH 210 STEALTH 255

EN Original Instructions
ES Instructions d'origine
FR Instructions Originales
DE Original Anweisungen
IT Istruzioni Originali
NL Origineel Instructies
PL Oryginalna instrukcja
PT Instruções Originais
RU Оригинальные Инструкции
TR Orijinal Talimatlar



Original written in UK English

Date Published: 27 / 04 / 2017


eVOLUTION®

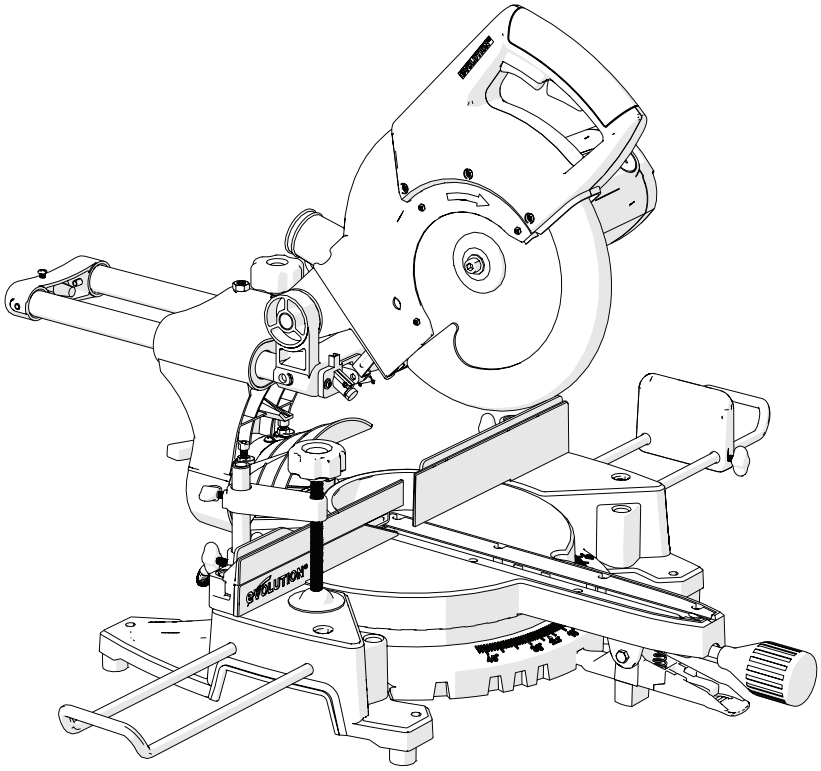
ENGLISH

Original Instructions

EN

TABLE OF CONTENTS

MACHINE SPECIFICATION	06
Introduction	08
Guarantee	08
Vibration	09
Intended use of this Power Tool	10
Prohibited use of this Power Tool	10
SAFETY PRECAUTIONS	10
Electrical Safety	10
General Power Tool Safety Instructions	10
Health Advice	12
Specific Safety Instructions	13
Personal Protective Equipment (PPE)	13
Safe Operation	14
Aditional Safety Advice	14
GETTING STARTED	15
Unpacking	15
Additional Accessories	15
Machine Overview	16
Assembly and Preparation	17
Operating Instructions	23
Use of Additional Accessories	34
Final Safety Check List	36
MAINTENANCE	37
Care and Cleaning	37
Environmental Protection	37
EC Declaration of Conformities	38


EVOLUTION
EVOLUTION

FURY 3 STEALTH 210

210mm (8-1/4") TCT MULTIPURPOSE SLIDING MITRE SAWS

Specification	Metric	Imperial
Designed to cut		
Mild Steel Plate – Max Thickness	3mm	1/8"
Mild Steel Box Section – Max Wall Thickness	3mm	1/8"
Wood – Max Section	60mm x 220mm	2-3/8" x 8-3/4"
Motor (230-240V~ 50Hz)	1500W	7A
No Load Speed	$3750min^{-1}$	3750rpm
Blade Dimensions		
Diameter	210mm	8-1/4"
Bore Diameter	25.4mm	1"
Number of Teeth	20	20
Max Speed	$5000min^{-1}$	5000rpm
Thickness	1.7mm	2/8"
Weight	N: 13kg / G: 14.6kg	N: 29lb / G: 32lb
Laser		
Laser Class	Class 2	
Laser Source	Laser Diode	
Laser Power	1 Max mW	
Wave Length	650nm	
Noise & Vibration Data		
Sound Pressure Level	L_{PA}: 94.54 dB(A)	K_{PA} = 3 dB(A)
Sound Power Level	L_{WA}: 107.54 dB(A)	K_{WA} = 3 dB(A)
Vibration Level	2.561 m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Bevel	Max Width Of Cut	Max Depth Of Cut
0°	0°	220mm (8-3/4")	60mm (2-3/8")
45L° / 45R°	45°	140mm (5-1/2")	35mm (1-3/8")
45L° / 45R°	0°	140mm (5-1/2")	60mm (2-3/8")
0°	45°	220mm (8-3/4")	35mm (1-3/8")

FURY 3-XL STEALTH 255

255mm (10”) TCT MULTIPURPOSE SLIDING MITRE SAWS

Specification	Metric	Imperial
Designed to cut		
Mild Steel Plate – Max Thickness	3mm	1/8”
Mild Steel Box Section – Max Wall Thickness	3mm	1/8”
Wood – Max Section	75mm x 300mm	3”x 11-3/4”
Motor (230-240V~ 50Hz)	2000W (Soft Start)	9A (Soft Start)
No Load Speed	2500min^{-1}	2500rpm
Blade Dimensions		
Diameter	255mm	10”
Bore Diameter	25.4mm	1”
Number of Teeth	24	24
Max Speed	3250min^{-1}	3250rpm
Thickness	2mm	2/8”
Weight	N: 19.6kg / G: 21kg	N: 43lb / G: 46lb
Laser		
Laser Class	Class 2	
Laser Source	Laser Diode	
Laser Power	1 Max mW	
Wave Length	635-670nm	
Noise & Vibration Data		
Sound Pressure Level	L_{PA}: 90.37 dB(A)	K_{PA} =3 dB(A)
Sound Power Level	L_{WA}: 103.37 dB(A)	K_{WA} =3 dB(A)
Vibration Level	2.944m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Bevel	Max Width Of Cut	Max Depth Of Cut
0°	0°	300mm (11-3/4”)	75mm (3”)
45L° / 45R°	45°	210mm (8-1/4”)	40mm (1-5/8”)
45L° / 45R°	0°	210mm (8-1/4”)	75mm (3”)
0°	45°	300mm (11-3/4”)	40mm (1-5/8”)

(1.3)
IMPORTANT

Please read these operating and safety instructions carefully and completely. For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organization, but Technical help is also available from your supplier.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquires@evolutionpowertools.com

(1.4)
Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained in the A4 online guarantee registration leaflet included with this machine. You can also scan the QR code found on the A4 leaflet with a Smart Phone. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolutions website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

EVOLUTION LIMITED GUARANTEE

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice. Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the guarantee.

(1.5)
Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the tool being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service.

This guarantee does not apply to machines and / or components which have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item.

There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages. No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorized to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.

(1.7)
VIBRATION

WARNING: When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm. It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature

as well as producing general numbness. Prolonged or regular users of mitre saws should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

a. The actual vibration level during use will depend on the workpiece stability/rigidity and the condition of the cutter being used. These factors may increase the vibration experienced by the operator. Each individual application of the tool should be assessed for the effect of these application variable factors, before exposure.

b. The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: BS EN ISO 5349-1:2001 and BS EN ISO 5349-2:2002

c) The following factors can influence the level of vibration. Reducing these factors will help to reduce the effects of vibration:

Handling:
- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

Workpiece:
- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

WARNING: The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used. The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time).

(1.8)
SAFETY LABELS & SYMBOLS

WARNING: Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

Note: All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min^{-1} (RPM)	Speed
~	Alternating Current
n_O	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Do Not Touch, Keep Hands Away
	Wear Dust Protection
	Wear Safety Gloves
CE	Ce Certification
	Waste Electrical And Electronic Equipment
	Triman - Waste Collection & Recycling
	Read Manual
	Warning
	Laser Warning Never look into the laser beam. Direct laser beam may injure your eyes.
	Double Insulation Protection

INTENDED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Multipurpose Sliding Mitre Saw and has been designed to be used with special Evolution Multipurpose blades. Only use blades designed for use in this machine and/or those recommended specifically by **Evolution Power Tools Ltd**.

WHEN FITTED WITH A CORRECT BLADE THIS MACHINE CAN BE USED TO CUT:

- Wood, Wood derived products (MDF, Chipboard, Plywood, Blockboard, Hardboard etc),
- Wood with nails,
- 50mm mild steel box section with 4mm wall at HB 200-220,
- 6mm mild steel plate at HB 200-220.

Note: Wood containing non galvanised nails or screws, with care, can be safely cut.
Note: Not recommended for cutting galvanised materials or wood with embedded galvanised nails. For cutting stainless steel we recommend Evolution dedicated stainless steel blades.

PROHIBITED USE OF THIS POWER TOOL

WARNING: This product is a Multipurpose Sliding Mitre Saw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

(1.13)
WARNING: This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the product by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

(1.14)
ELECTRICAL SAFETY

This machine is fitted with the correct moulded plug and mains lead for the designated market. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturers or its service agent.

(1.15)
OUTDOOR USE

WARNING: For your protection if this tool is to be used outdoors it should not be exposed to rain, or used in damp locations. Do not place the tool on damp surfaces. Use a clean, dry workbench if available. For added protection use a residual current device (R.C.D.) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms. Always check the operation of the residual current device (R.C.D.) before using the machine.

If an extension cable is required it must be a suitable type for use outdoors and so labelled. The manufacturers instructions should be followed when using an extension cable.

(2.1) POWER TOOL GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following.

Note: This power tool should not be powered on continuously for a long time.

WARNING: Read all safety warnings and instructions before attempting to operate this product and save these instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

(2.2) 1. General Power Tool Safety Warnings [Work area safety]

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating power tool. Distractions can cause you to lose control.

d) Do not use this machine in an enclosed room.

(2.3) 2. General Power Tool Safety Warnings [Electrical Safety]

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

(2.4)

3) General Power Tool Safety Warnings [Personal Safety].

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection to prevent injury from sparks and chippings. Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) When cutting metal, gloves should be worn before handling to prevent from getting burnt from hot metal.

(2.5)
4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].
a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.
b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
c) Disconnect the power tool from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these Instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

(2.6)
5) General Power Tool Safety Warnings [Service]a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.
This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

(2.7)
HEALTH ADVICE

WARNING: If you suspect that paint on surfaces in your home contains lead seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself.

Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable.

(2.8)
WARNING: Some wood and wood type products, especially MDF (Medium Density Fibreboard), can produce dust that may be hazardous to your health. We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine, in addition to using the dust extraction facility.

(3.5)
MITRE SAW SPECIFIC SAFETY

The following specific safety instructions for Mitre Saws are based on the requirements of EN 61029-2-9:2012+A11.

BLADE SAFETY

WARNING: Rotating Saw Blades are extremely dangerous and can cause serious injury and amputation. Always keep fingers and hands at least 150mm away from the blade at all times. Never attempt to retrieve sawn material until the cutting head is in the raised position, the guard is fully closed and the saw blade has stopped rotating. Only use saw blades that are recommended by the manufacturer and as detailed in this manual and that comply with the requirements of EN 847-1

Do Not use saw blades that are damaged or deformed as they could shatter and cause serious injury to the operator or bystanders.

Do Not use saw blades that are manufactured from high speed steel (HSS).

If the table insert becomes damaged or worn it must be replaced with an identical one available from the manufacturer as detailed in this manual.

(3.6)
PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

Hearing protection should be worn in order to reduce the risk of induced hearing loss.
Eye protection should be worn in order to prevent the possibility of the loss of sight from ejected chippings.

Respiratory protection is also advised as some wood and wood type products especially MDF (Medium Density Fibreboard) can produce dust that can be hazardous to your health. We recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine in addition to using the dust extraction facility.

Gloves should be worn when handling blades or rough material. Heat resistant gloves should be worn when handling metallic materials which may be hot. It is recommended that saw blades should be carried in a holder wherever practicable. It is not advisable to wear gloves when operating the mitre saw.

(3.7) SAFE OPERATION

Always ensure that you have selected the correct saw blade for the material being cut. **Do Not** use this mitre saw to cut materials other than those specified in this Instruction Manual.

When transporting a mitre saw ensure that the cutting head is locked in the 90 degree down position (if a sliding mitre saw ensure that the slide bars are locked). Lift the machine by gripping the outer edges of the base with both hands (if a sliding mitre saw, transport using the handles provided). Under no circumstances shall the machine be lifted or transported using the retractable guard or any part of its operating mechanism.

Bystanders and other colleagues must be kept at a safe distance from this saw. Cut debris can, in some circumstances, be ejected forcibly from the machine, posing a safety hazard to people standing nearby.

Before each use check the operation of the retractable guard and its operating mechanism ensuring that there is no damage, and that all moving parts operate smoothly and correctly. Keep the work bench and floor area clear of all debris including sawdust, chips and off-cuts. Always check and ensure that the speed marked on the saw blade is at least equal to the no load speed marked on the mitre saw. Under no circumstances shall a saw blade be used that is marked with a speed that is less than the no load speed marked on the mitre saw.

Where it is necessary to use spacer or reducing rings these must be suitable for the intended purpose and only as recommended by the manufacturer.
If the mitre saw is fitted with a laser it shall not be replaced with a different type. If the laser fails to operate it shall be repaired or replaced by the manufacturer or his authorised agent. The saw blade shall only be replaced as detailed in this Instruction Manual.

Never attempt to retrieve off-cuts or any other part of the work piece until the cutting head is in the raised position, the guard is fully closed and the saw blade has stopped rotating.

(3.8) PERFORM CUTS CORRECTLY AND SAFELY

Wherever practicable always secure the work piece to the saw table using the work clamp where provided.
Always ensure that before each cut the mitre saw is mounted in a stable position.
If needed the mitre saw can be mounted on a wooden base or work bench or attached to a mitre saw stand as detailed in this Instruction Manual. Long work pieces should be supported on the work supports provided or on appropriate additional work supports.

(2.8)
WARNING: the operation of any mitre saw can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield when needed.

WARNING: If any parts are missing, do not operate your mitre saw until the missing parts are replaced. Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

(3.9)
ADDITIONAL SAFETY ADVICE CARRYING YOUR MITRE SAW

WARNING: When using electric tools basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury including the following.

READ all these instructions before attempting to operate this product and save these instructions.

Safety Advice:

- Although compact, this Mitre Saw is heavy. To reduce the risk of back injury, get competent help whenever you have to lift the saw.
- To reduce the risk of back injury, hold the tool close to your body when lifting. Bending your knees so you can lift with your legs, not your back. Lift by using the handhold areas at each side of the machines base.
- Never carry the Mitre Saw by the power cord. Carrying the Mitre Saw by the power cord could cause damage to the insulation or the wire connections resulting in electric shock or fire.
- Before moving the Mitre Saw tighten the mitre and bevel locking screws and the sliding carriage locking screw to guard against sudden unexpected movement.
- Lock the Cutting Head in its lowest position. Ensure that the Cutting Head Locking Pin is completely engaged in its socket.

WARNING: Do not use the blade guard as a 'lifting point'. The power cord must be removed from the power supply before attempting to move the machine.

- Lock the Cutting Head in the down position using the Cutting Head Locking Pin.
- Loosen the Mitre Angle Locking Screw. Turn the table to either of its maximum settings.
- Lock the table in position using the Locking Screw.
- Use the two carry handle cut-outs machined into either side of the machine base, to transport the machine.

Place the saw on a secure stationary work surface and check the saw over carefully. Check particularly the operation of all the machines safety features before attempting to operate the machine.

(4.1) GETTING STARTED - UNPACKING

Caution: This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. This machine could require two persons to lift, assemble and move this machine. Remove the machine, together with the accessories supplied from the packaging.

Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete. If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer.

Do not throw the packaging away; keep it safe throughout the guarantee period. Dispose of the packaging in an environmentally responsible manner. Recycle if possible. Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

(4.2) ITEMS SUPPLIED

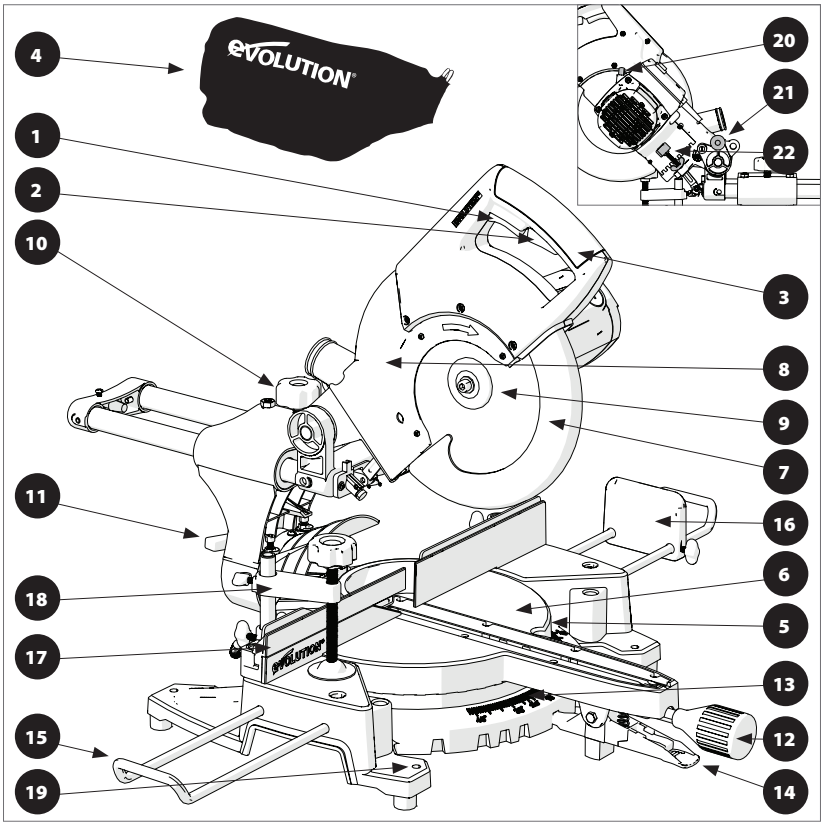
- Instructions
- Hold Down Clamp
- Hex Key 5mm (Blade Change)
- Side Extension Hex Key
- Multipurpose Blade

(4.3) OPTIONAL ACCESSORIES (NOT SUPPLIED)

In addition to the standard items supplied with this machine, other accessories are available to enhance its performance. These include the following items:

Additional accessories and information on the use and type of accessory suitable for your machine can be obtained by contacting your local dealer or Evolution Power Tools.

OVERALL VIEW OF MITRE SAW



1. ON/OFF TRIGGER SWITCH
2. BLADE GUARD LOCKING TRIGGER
3. CUTTING HANDLE
4. DUST BAG (Optional Accessory)
5. ROTARY TABLE
6. TABLE TOP
7. LOWER BLADE GUARD
8. UPPER BLADE GUARD
9. BLADE
10. SLIDE LOCKING SCREW
11. BEVEL LOCK LEVER
12. MITRE HANDLE
13. MITRE ANGLE SCALE
14. POSITIVE STOP LOCKING LEVER
15. WORKPIECE SUPPORT (Optional Accessory)
16. REPEAT END STOP (Optional Accessory)
17. FENCE
18. HOLD DOWN CLAMP
19. MOUNTING HOLE (x4)
20. ARBOR LOCK BUTTON
21. HEAD LATCHING PIN
22. DEPTH GAUGE

(7.1)
ASSEMBLY AND PREPARATION

WARNING: Always disconnect the saw from the power source before making any adjustments.

Note: It is recommended that all instructions are always read before operating.

(7.2)

Permanently mounting the mitre saw

To reduce the risk of injury from unexpected saw movement, place the saw in the desired location either on a workbench or other suitable machine stand. The base of the saw has four mounting holes through which suitable bolts (not supplied) can be placed to secure the miter saw. If the saw is to be used in one location, permanently fasten it to the workbench using appropriate fastenings (not supplied). Use locking washers and nuts on the underside of the workbench. **(Fig. 1)**

- To avoid injury from flying debris, position the saw so that other people or bystanders cannot stand too close (or behind) it.
- Locate the saw on a firm, level surface where there is plenty of room for handling and properly supporting the workpiece.
- Support the saw so the machine table is level and the saw does not rock.
- Bolt or clamp the saw securely to its support stand or workbench.

(7.3)

For portable use:

- Mount the saw on a 18mm thick piece of plywood or MDF (800mm x 500mm min size recommended) using appropriate fastenings (not supplied).
- It may be necessary to countersink the washers, nuts, etc. to the underside of the plywood or MDF mounting board to avoid an uneven work surface.
- Use G-clamps to attach the mounting board to the work surface. **(Fig. 2)**

Note: Some machines are fitted with a rear stabilizing arm found just below the Bevel Pivot.

If so fitted, this arm should be deployed/withdrawn from the base, particularly if the machine is to be used free standing on a work bench. **(Fig. 3)**

This arm will provide extra stability to prevent the machine from toppling in the event of sudden release of the Cutting Head.

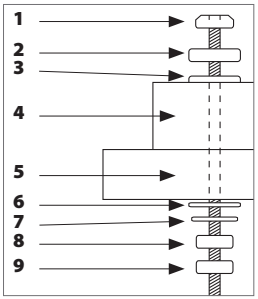


Fig. 1
1) Hex headed bolt
2) Spring washer
3) Flat washer
4) Mitre saw base
5) Workbench
6) Flat washer
7) Spring washer
8) Hex nut
9) Lock nut

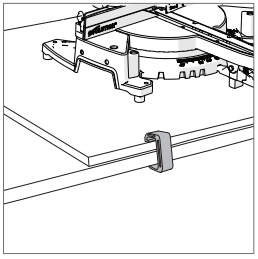


Fig. 2

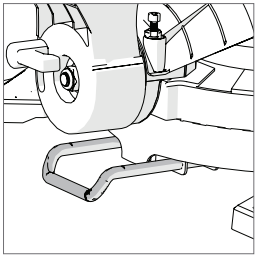


Fig. 3

EN

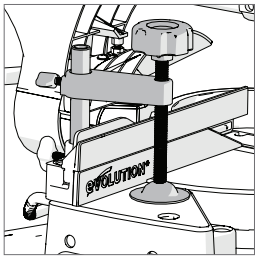


Fig. 4

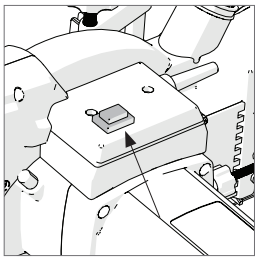


Fig. 5

(7.4)

Hold down clamp (Fig. 4)

Two sockets (one either side) are incorporated into the rear of the machines fence. These sockets are for positioning the Hold Down Clamp.

- Fit the clamp to the retaining socket that best suits the cutting application, ensuring that it is fully pushed down.
- Tighten the fence thumbscrew to lock the pillar of the clamp into the fence socket.
- Place the workpiece to be cut onto the saw table, against the fence and in the desired position.
- Adjust the clamp using the thumbscrews and hand-wheel so that it securely holds the workpiece to the saw table.

Conduct a 'dry run' with the power disconnected. Ensure that the Hold Down Clamp does not interfere with the path of the blade, or with the path of any other part of the Cutting Head as it is lowered.

The laser

This machine is equipped with a Laser Cutting Guide. This allows the operator to preview the path of the blade through the workpiece. The ON/OFF switch for the Laser Guide is positioned on the top of the motor housing. **(Fig 5)**

Avoid direct eye contact with the laser beam, and do not use on material that could reflect the laser beam.

WARNING: Do not stare directly at the laser beam. A hazard may exist if you deliberately stare into the beam. Please observe all of the following safety rules.

- The laser beam must not be deliberately aimed at personnel and must be prevented from being directed towards the eyes of a person.
- Always ensure that the laser beam is used only on workpieces that have non-reflective surfaces, i.e natural wood or matt surfaces etc.
- Never exchange the laser module assembly for a different type or class of laser.
- Repairs to the laser module must only be conducted by Evolution Power Tools or their authorized agent.

LASER ADJUSTMENT FOR
EUROPEAN PLUG MODELS

WARNING: At no time during this procedure should the motor be started.

To check laser alignment:

- Place a piece of cardboard, or similar, onto the rotary table of the machine.
- With the carriage slide in the rearmost position, lower the Cutting Head so that a blade tooth makes a mark in the cardboard.
- Allow the Cutting Head to rise, and then repeat the above with the carriage slide in an approximate mid- way position.
- Again repeat, but with the carriage slide moved to its most forward position.
- With the Cutting Head raised, turn on the laser and slide the Cutting Head backwards and forwards to observe if the projected laser beam is in line with the marks previously made:

Beam is aligned with the marks = No further action required.
Beam is not parallel with the marks = Follow section **A**
Beam is parallel but not aligned with the marks = Proceed to **B**

A. If the laser beam is not parallel to the marks proceed as follows:

- Untighten the clamping screw **(Fig. 6, a)**
- Carefully rotate the laser module, **(Fig. 6, b)** until the line is parallel with the marks in the cardboard.
- Re-tighten the clamping screw.
- Recheck the alignment.

B. If the laser beam is parallel with the marks, but not going through them:

- Slacken the two screws. **(Fig. 7, c)**
- The laser mounting block can now be moved sideways to align the laser beam with the marks made in the cardboard.
- When the laser beam is in the correct place, re-tighten the two screws.
- Repeat procedure 'A' to check alignment.

Note: The above adjustments & alignments should be checked on a regular basis to ensure laser accuracy.

Note: The following WARNING labels may be found on this machine:



LASER RADIATION DO NOT STARE INTO THE BEAM CLASS 2 LASER PRODUCT

Never look into the laser beam. Direct laser beam may injure your eyes.

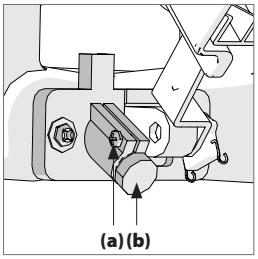


Fig. 6

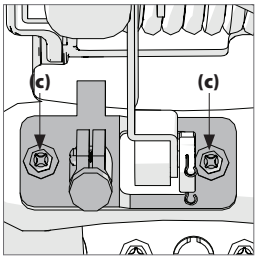


Fig. 7

EN

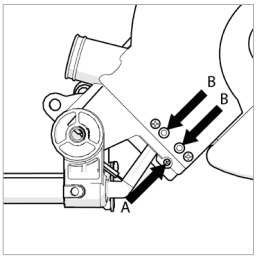


Fig. 8a + 8b

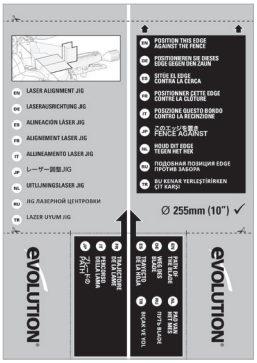


Fig. 8c

LASER ADJUSTMENT FOR **NORTH AMERICAN PLUG MODELS**

WARNING: At no time during this procedure should the motor be started.

The Laser Module is held in a 'mounting block', The 'mounting block, itself is located within the machine on two (2) sprung loaded socket headed screws.

By loosening the cross headed screw **(Fig. 8a)** slightly, the Laser Module can be rotated slightly within the "mounting block'. This will enable the operator ensure that the projected laser line is set at the vertical.

The two (2) socket headed screws **(Fig. 8b)** should be viewed and be adjusted as a pair. They enable the projected laser line to be aligned exactly with the path of the blade as it enters the machines table.

To check Laser alignment:

- Place the cardboard laser jig (supplied) onto the rotary table **(Fig. 8c)**.
- Lower the Cutting Head and trace the path of the blade across the cardboard jig by sliding the Cutting Head forward and backwards.
- Position the cardboard so that the 'Path of the Blade' as marked on the jig exactly matches the actual path of the blade.
- Fix the cardboard jig in position by using masking tape or similar.

Turn on the Laser.

- If the projected laser line exactly matches the 'Path of the Blade' both across the table and also in the vertical axis, no further action is required.

Projected laser line not vertical :

- Loosen the cross-head screw and gently rotate the laser module within its mounting block until the laser line is vertical.
- Retighten the screw and recheck.

Projected laser line not aligned with the 'Path of the Blade' across the table:

- Adjust the two socket head screws alternately by no more than a ¼ of a turn in either direction, observing the movement of the projected laser line.
- When the projected laser line matches the 'Path of the Blade' adjustment has been achieved.

Note: The above adjustments & alignments should be checked on a regular basis to ensure laser accuracy.

Note: The following WARNING labels may be found on this machine:



LASER RADIATION
DO NOT STARE INTO THE BEAM
CLASS 2 LASER PRODUCT

LASER SAFETY

Never look into the laser beam. Direct laser beam may injure your eyes. The Laser guide line used in this product uses a class 2 Laser with a maximum power output of 1mW at a wave length of between 635 and 670nm. These lasers do not normally present an optical hazard, although staring at the beam may cause temporary flash blindness.

WARNING: Do not stare directly at the Laser beam. The laser must be used and maintained as detailed in this manual. Never intentionally aim the laser beam at any person and prevent it from being directed towards the eye, or an object other than the workpiece. Always ensure that the laser beam is directed at the workpiece only when it is located on the mitre saw table.

Never direct the laser beam onto any bright, shiny reflective surface, as the laser beam could be reflected back towards the operator. Do not change the laser unit for any other type.

Do not tamper with the laser unit. Only touch the unit when making adjustments. Repairs to the laser shall only be carried out by an authorised service centre.

The laser guide line
The projected laser guide line shows the path of the blade during a cut.

To use the laser guide for a known angle (e.g. 45^0):
- Mark the cut required on the workpiece using a pencil etc.
- Set the saw to the cutting angle required (45^0) and lock into position using the mitre locking handle and/or the positive stop locking lever.
- Switch on the laser beam.
- Position the workpiece on the rotary table and against the fence.
- Slide the workpiece into position until the pencil line on the workpiece and the projected laser line exactly match.
- Clamp the workpiece into position using the hold down clamp.
- Proceed to make the cut.

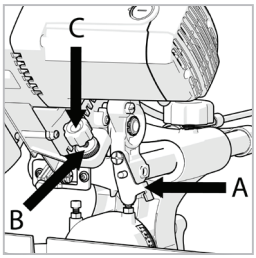


Fig. 9

To use the laser guide for an unknown angle:

- Mark the position of the cut to be made on the workpiece using a pencil etc.
- Place the workpiece on the rotary table and against the fence.
- Adjust the mitre saw to give the approximate angle of cut. Do not tighten the mitre lock handle at this stage.
- Slowly slide the workpiece backwards and forwards along the fence, whilst at the same time slowly adjusting the angle of the rotary table.
- Stop when the projected laser line and pencil line on the workpiece match exactly.
- Tighten the mitre lock handle to lock the rotary table in place.
- Secure the workpiece with a hold down clamp.
- Recheck the alignment.
- When satisfied that alignment is accurate proceed to make the cut.

The Laser Lens cap (if fitted)

If fitted the laser lens cap is a simple push fit onto the front of the laser unit.

If it becomes damaged or opaque for any reason it can be replaced.

Carefully pull the lens from the laser unit and replace with a new lens.

DEPTH STOP (FIG. 9)

Use of the depth stop allows the operator to cut slots in a workpiece.

The downward travel of the Cutting Head can be limited so that the saw blade does not completely cut through the workpiece.

Note: When using the Depth Stop it is advisable that the depth of cut is checked using a scrap piece of timber to ensure that the slot cut is correctly.
By making a cut in the workpiece, and then repeating the cut but with the workpiece slightly repositioned to the left or right, it is possible to perform trenching cuts.

To use the depth stop:

- Deploy the depth stop 'stop plate' **(a)** by pushing it fully to the left.
- Loosen the locking knurled nut. **(b)**
- Adjust the thumb - screw **(c)** to limit the saw heads travel to the required depth.
- Once set to the desired depth, tighten the knurled nut **(a)** against the retaining bracket to lock the depth stop and ensure that there is no movement.

- When cutting is complete re-adjust the depth stop so that the Cutting Head can be locked in the down position by the head latching pin.

Note: In many circumstances the depth stop can be left at the selected setting if desired. When the depth stop 'stop plate' is returned to the 'normal' position the depth stop screw will pass by the 'stop plate' and through a channel in the machines castings.

(7.5) THE SLIDING UPPER FENCE SECTION

The Left Hand side of the Fence has an adjustable upper section. Adjustment may be necessary to provide clearance for the moving Cutting Head when acute bevel or compound angles are selected.

To adjust the Fence:
- Loosen the thumbscrew. **(Fig. 10)**
- Slide the upper section of the Fence leftwards to the required position and tighten the thumbscrew.
- Conduct a 'dry run' with the power off to confirm that there is no interference between moving parts as the Cutting Head is lowered.

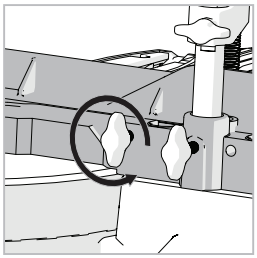


Fig. 10

(8.1) OPERATING INSTRUCTIONS

Caution: The Mitre Saw should be inspected (particularly for the correct functioning of the safety guards) before each use. Do not connect the saw to the power supply until a safety inspection has been carried out.

Ensure that the operator is adequately trained in the use, adjustment and maintenance of the machine, before connecting to the power supply and operating the saw.

(8.2)

WARNING: To reduce the risk of injury, always unplug the saw before changing or adjusting any of the machines parts. Compare the direction of the rotation arrow on the guard to the direction arrow on the blade. The blade teeth should always point downward at the front of the saw. Check the tightness of the arbor screw.

(8.3)

BODY AND HAND POSITIONING

(Fig. 11)

- Never place your hands within the 'no hands zone' (at least 150mm away from the blade). Keep hands away from the path of the blade.
- Secure the workpiece firmly to the table and against the fence to prevent any movement.
- Use a Hold Down Clamp if possible but check that it is so positioned that it does not interfere with the path of the blade or other moving machine parts.
- Avoid awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause your fingers or a hand to move into the blade.
- Before attempting a cut, make a 'dry run' with the power off so that you can see the path of the blade.
- Keep your hands in position until the ON/OFF trigger switch has been released and the blade has completely stopped.

(8.4)

ADJUSTMENT OF PRECISION ANGLES

Several checks/adjustments are possible on this machine. The operator will require a 90^0 45^0/45^0 Set Square (not supplied) to carry out these checks and adjustments.

WARNING: Checks/adjustments must only be conducted with the machine disconnected from the power supply.

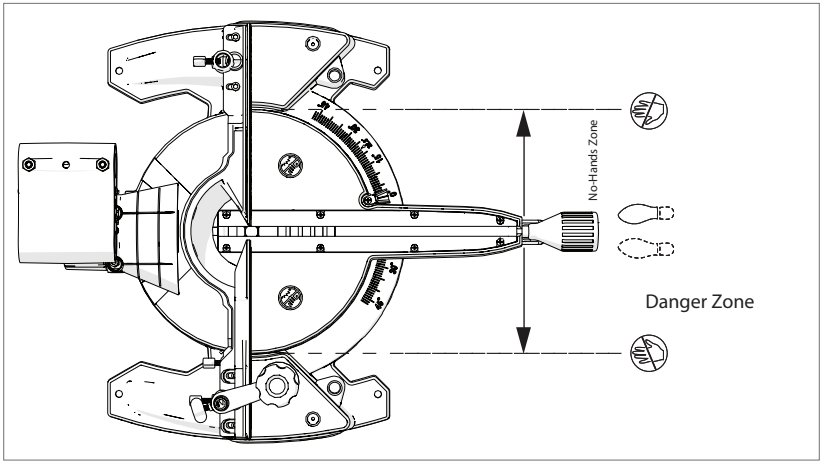


Fig. 11

BEVEL ANGLES (0º AND 45º)

0º Bevel Stop Adjustment

- Ensure that the Cutting Head is in the locked down position with the latching pin fully engaged in its socket.
- Ensure that the Cutting Head is upright, against its stop and the bevel pointer is indicating 0º on the scale. **(Fig. 12)**
- Place the Set Square on the table with one short edge against the table and the other short edge against the blade (avoiding the TCT tips). **(Fig. 13)**
- If the blade is blade is not 90º square with the mitre table adjustment is required.
- Loosen the Bevel Lock Handle and tilt the Cutting Head to the left.
- Loosen the locknut on the Bevel Angle Adjustment Screw. **(Fig. 14)**
- Use a Hex Key to turn the screw in or out to adjust the blade angle.
- Return the Cutting Head to its upright position and recheck the angular alignment against the Set Square.
- Repeat the above steps until correct angular alignment is achieved.
- Tighten the Bevel Angle Adjustment locknut securely.

0º Bevel Pointer Adjustment

Note: The operator must be satisfied that the blade is set exactly perpendicular to the table when in the upright position and against its stop.

- If the pointer is not in exact alignment with the 0º mark on the protractor scale adjustment is necessary.
- Loosen the Bevel Pointer screw using a #2 Phillips screwdriver. **(Fig. 15)**
- Adjust the Bevel Pointer so that it is in alignment exactly with the 0º mark.
- Retighten the screw.

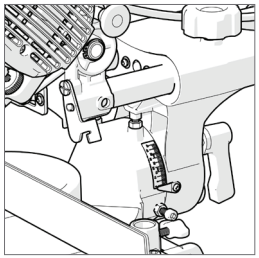


Fig. 12

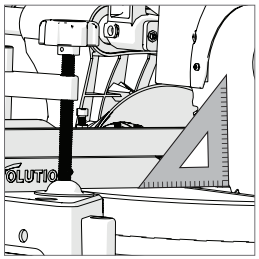


Fig. 13

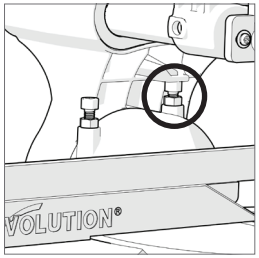


Fig. 14

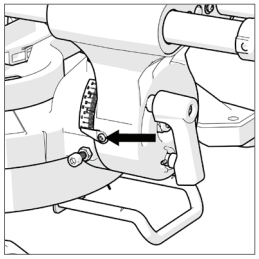


Fig. 15

EN

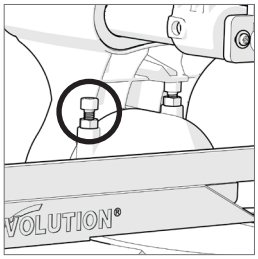


Fig. 16

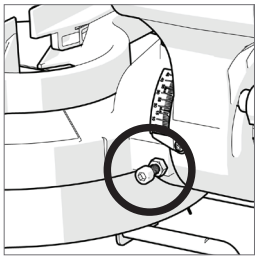


Fig. 17

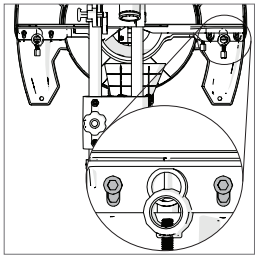


Fig. 18

45⁰ Bevel Stop Adjustment

- Loosen the Bevel Lock Handle and tilt the Cutting Head completely to the left until it rests against the 45⁰ stop.
- Use a Set Square to see if the blade is at 45⁰ to the table (avoiding the TCT tips).
- If the saw blade is not in exact alignment adjustment is necessary.
- Return the Cutting Head to its upright position.
- Loosen the locknut on the 45⁰ Bevel Adjustment Screw.
- Use a Hex Key to adjust the Adjustment Screw in or out as required. **(Fig. 16)**
- Tilt the Cutting Head to the 45⁰ setting and recheck for alignment with the Set Square.
- Repeat the above steps until the correct angular alignment is achieved.
- Tighten the Adjustment Screw locknut securely once alignment is achieved.

CROWN MOULDING

The Cutting Head can be tilted (to the LH side only) and locked at an Bevel angle of 33.9°. The rotary table can be set at 31.6° Mitre angle to the left or right hand side. This allows the Rage machine to be used for cutting 38° Crown Moulding.

To check the 33.9° angle the operator will require a vernier angle gauge (not supplied).

To check the 33.9° Bevel Angle stop:

- Deploy the Crown Moulding Pin (see Operations)
- Loosen the Bevel Locking Handle and tilt the Cutting Head to the 33.9° position.
- Slide the vernier angle gauge into position with one arm resting on the rotary table and the other resting on the tilted blade.
- Read off the angle setting.

If adjustment is required:

- Loosen the locknut on the 33.9° Adjustment Screw.
- Use a Hex Key to adjust the Adjustment Screw in or out as required. **(Fig. 17)**
- When correct adjustment is achieved, lock the Adjusting Screw by tightening the locknut.

FENCE ALIGNMENT

The fence must be aligned at 90⁰ (square) to a correctly installed blade The rotary table must be set at '0⁰' miter angle.

The Fence is fastened to the table with two socket head Hex screws positioned at either side of the fence in elongated slots. **(Fig. 18)**

- Ensure that the Cutting Head is in the locked down position with the latching pin fully engaged in its socket
- Place a Set Square on the table with one short edge against the Fence and the other short edge against the Blade (avoiding the TCT tips). **(Fig. 19)**
- If adjustment is necessary, loosen the four Fence adjustment screws using a Hex Key
- Re-position the Fence in its elongated slots until alignment is achieved.
- Securely tighten the socket head Hex screws.

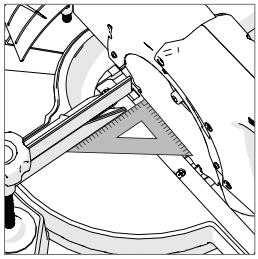


Fig. 19

Mitre angle pointer adjustment
Note: There are dual miter angle scales cast into the front of the machines base. A small pointer attached to the rotary table indicates the angle selected.

If necessary the pointer can be repositioned by loosening its fastening screw using a #2 Phillips screwdriver. Adjust as necessary, and then securely tighten the fixing screw**. (Fig. 20)**

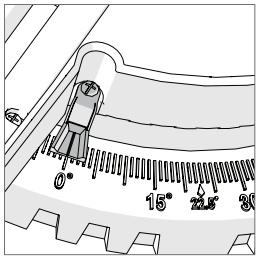


Fig. 20

(8.5)
PREPARING TO MAKE A CUT

DO NOT OVER-REACH
Keep good footing and balance. Stand to one side so that your face and body are out of line of a possible kickback.

Freehand cutting is a major cause of accidents and **MUST not be attempted.**

- Ensure that the workpiece is always firmly resting against the fence, and where practical is clamped with the Hold Down Clamp to the table.
- The saw table should be clean and free from any sawdust etc. before the workpiece is clamped into position.
- Ensure that the 'cut-off' material is free to move sideways away from the blade when the cut is completed. Ensure that the 'cut-off' piece cannot become 'jammed' in any other part of the machine.
- Do not use this saw to cut small pieces. If the workpiece being cut would cause your hand or fingers to be within 150mm of the saw blade, the workpiece is too small.

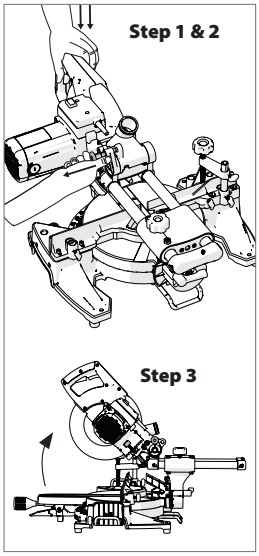


Fig. 21

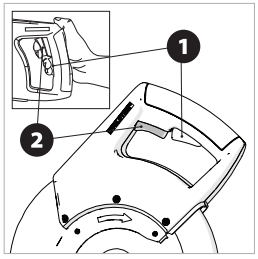


Fig. 22

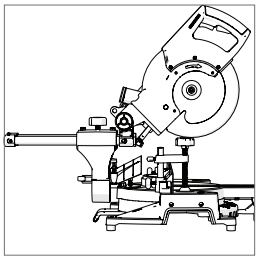


Fig. 23

UNLATCHING AND RAISING THE CUTTING HEAD (Fig. 21)

WARNING: To avoid serious injury, **NEVER** perform the unlocking or locking procedure unless the saw is **OFF** and the blade stopped.

To Release the Cutting Head from the Locked Down position:

- Gently press down on the Cutting Handle.
- Pull out the head latching pin and allow the Cutting Head to rise to its upper position. **(Step 1 & 2)**
- The Cutting Head will automatically rise to the upper position once it is released from the locked down position. **(Step 3)**
- It will automatically lock in the upper position.

If Release is Difficult:

- Gently rock the Cutting Head up and down.
- At the same time twist the Head Latching Pin clockwise and pull outwards.

Note: We recommend that when the machine is not in use the Cutting Head is locked in its down position with the latching pin fully engaged in its socket.

SWITCHING ON & OFF (USA MODEL ONLY) (Fig. 22)

To start the machine, first push the lock-off button for the On/Off switch **(1)** and then press the On/Off switch **(2)** and keep it pressed. To switch off the machine, release the On/Off switch **(2). (Fig. 22)**

Note: For safety reasons, the On/Off switch (2) cannot be locked; it must remain pressed during the entire operation. **(Fig. 22)**

CHOP CUTTING

This type of cut is used mainly for cutting small or narrow section material. The Cutting Head is gently pushed down to cut through the workpiece.

The Sliding Carriage should be locked in its rearmost position. (Fig. 23)

- Slide the Cutting Head to the rear as far as it will go.

- Tighten the slide lock screw. **(Fig. 24)**
- Place the workpiece on the table and against the fence and secure with clamp(s) as appropriate.
- Grasp the saw handle.
- Turn the motor on and allow the saw blade to reach full speed.
- Remember to press the lock-off button first before the On/Off switch. **(Fig. 25)**
- Lower the Cutting Handle downwards and cut through the workpiece.
- Allow the speed of the blade to do the work, there is no need to apply undue pressure to the Cutting Handle.
- When the cut has been completed, release the ON/OFF trigger switch.
- Allow the blade to come to a complete stop.
- Allow the Cutting Head to rise to its upper position, with the lower blade guard completely covering the blade teeth, and the Cutting Head locked in the upper position, before releasing the Cutting Handle.
- Remove the workpiece

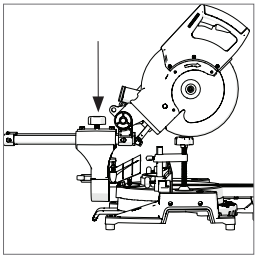


Fig. 24

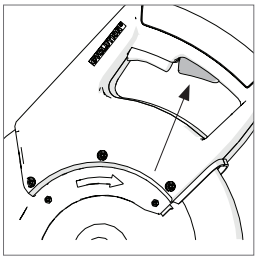


Fig. 25

SLIDE CUTTING

This saw is equipped with a Sliding Carriage system. Loosening the slide lock screw will release the slide and allow the Cutting Head to move forwards and backwards. **(Fig. 26)**

The saw blade is lowered into the workpiece and then pushed to the rear of the machine to complete a cut. This type of cut can be used for cutting wide pieces.

- Position the workpiece on the table and against the fence and secure with clamp(s) as appropriate.
- Loosen the slide lock screw.
- Grasp the Cutting Handle and pull the Cutting Head forward until the arbor (centre of saw blade) is over the front edge of the workpiece. **(Fig. 27)**
- Operate the ON/OFF motor trigger switch and allow the saw blade to reach full speed.
- Press the lower blade guard locking trigger for Cutting Head release.
- Push the Cutting Handle all the way down and cut through the leading edge of the workpiece.
- Gently push the Cutting Handle rearwards towards the fence completing the cut.

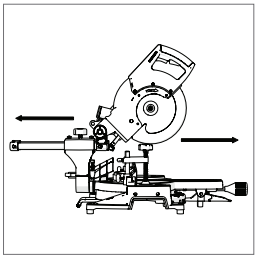


Fig. 26

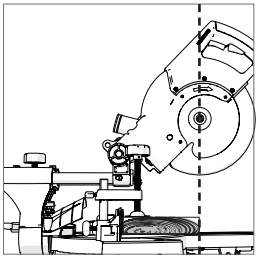


Fig. 27

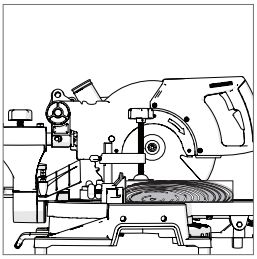


Fig. 28

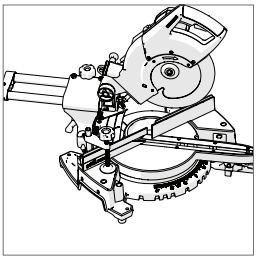


Fig. 29

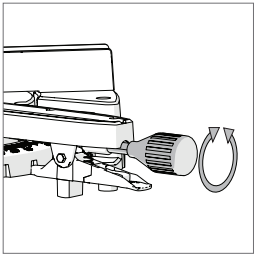


Fig. 30

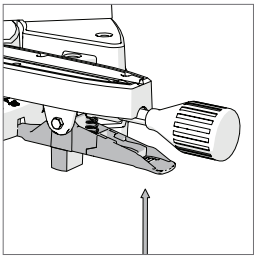


Fig. 31

- Always push the Cutting Head to the full rear position during each cut. **(Fig. 28)**
- When the cut has been completed, release the trigger switch and allow the blade to come to stop.
- Allow the Cutting Head to rise to its upper position, with the lower blade guard completely covering the blade teeth, and the Cutting Head locked in the upper position, before releasing the Cutting Handle.

WARNING: Never pull the Cutting Head and spinning blade towards you when making a sliding cut. The blade may try to climb up on top of the workpiece, causing the Cutting Head to 'Kickback' forcefully.

The Cutting Head should always be positioned as outlined above before attempting to make a sliding cut. When the Cutting Head is in the correct position above the workpiece it can be lowered and pushed rearwards towards the fence to complete the cut.

MITRE CUTTING (Fig. 29)

The rotary table of this machine can be turned through 45^0 to the left or right from the normal cross-cut (0^0) position.

Positive stops are provided at 45^0, 30^0, 22.5^0 and 15^0 to both the right hand and left hand sides.
Mitre Cutting is possible with or without the Sliding Carriage system being deployed.

- Loosen the Mitre Lock Handle **(Fig. 30)** by turning it anti-clockwise.
- Pull up the Positive Stop Locking Lever. **(Fig. 31)**
- Turn the rotary table to the desired angle. A mitre angle protractor scale is incorporated into the machines base to aid setting.
- Tighten the Mitre Lock Handle when the angle is achieved.

Note: It is good practice to tighten the Mitre Lock Handle even if a Positive Stop has been selected and the Positive Stop Locking Lever is engaged.

BEVEL CUTTING - TILTING THE CUTTING HEAD

A bevel cut **(Fig. 32)** is made with the rotary table set at 0^0 mitre.

Note: It may be necessary to adjust the upper section of the Fence to provide clearance for the moving Cutting Head.

The Cutting Head can be tilted from the normal 0^0 (perpendicular position) to a maximum angle of 45^0 from the perpendicular to the left hand side only. Bevel cutting is possible with or without the sliding carriage system being deployed.

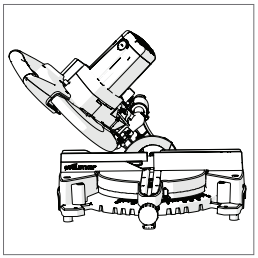


Fig. 32

To tilt the Cutting Head to the left:
- Loosen the bevel lock lever. **(Fig. 33)**
- Tilt the Cutting Head to the required angle. A protractor scale is provided as an aid to setting. **(Fig 34)**
- Tighten the bevel lock lever when the desired angle has been selected.

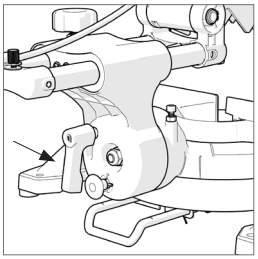


Fig. 33

Note: The bevel lock lever is sprung loaded and this enables it to be repositioned on its operating screw. Repositioning may be necessary to avoid interference with other parts of the machine when certain mitre angles are selected.

To reposition:
- Lift up the lever and turn to a convenient position
- Release the lever

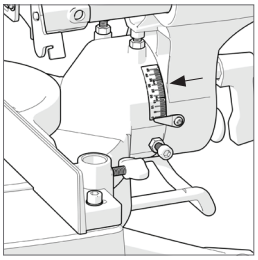


Fig. 34

When cutting is completed:
- Release the ON/OFF trigger switch, but keep your hands in position and allow the blade to completely stop.
- Allow the Cutting Head has to rise to its upper position, with the lower blade guard completely deployed before removing yours hand(s).
- Return the Cutting Head to the perpendicular position.
- Tighten the bevel lock lever.

CROWN MOULDING

Deploy the Crown Moulding Pin:
- Pull the Pin out slightly.
- Turn the Pin through 1/4 of a turn **(Fig. 35)**
- Allow the Pin to deploy to its inner (engaged) position.

Tilt the Cutting Head to the 33.9^0 Crown Moulding position and tighten the Bevel Lock handle.

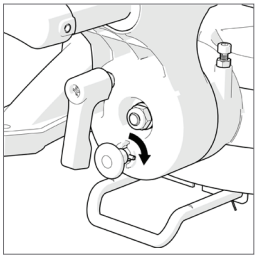


Fig. 35

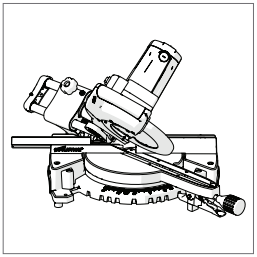


Fig. 36

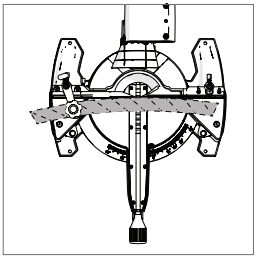


Fig. 37

Ensure that the Crown Moulding is correctly positioned on the rotary table before making the cut.

When cutting operations are completed, return the Cutting Head to the vertical position and return the Crown Moulding Pin to its outer (disengaged) positioned.

(8.7)
COMPOUND CUTTING (Fig. 36)

A compound cut is a combination of a mitre and bevel cut employed simultaneously.

When a compound cut is required, select the desired bevel and mitre positions as previously described.

Compound cutting with the sliding carriage system deployed is possible. Always check that the sliding blade does not interfere with the machines fence or any other parts of the machine.

Adjust the upper left hand section of the fence if necessary.

CUTTING BOWED MATERIAL (Fig. 37)

Before cutting any workpiece, check to see if it is bowed. If it is bowed the workpiece must be positioned and cut as shown. Do not position the workpiece incorrectly or cut the workpiece without the support of the fence.

(8.9) Clearing jammed material

- Turn the mitre saw "OFF" by releasing the trigger switch.
- Allow the blade to come to a complete halt.
- Unplug the mitre saw from the mains supply.
- Carefully remove any jammed material from the machine.
- Check the condition and operation of the safety guard.
- Check for any other damage to any part of the machine e.g. the blade.
- Have any damaged parts replaced by a competent technician and a safety inspection carried out before using the machine again.

(8.10) Supporting long workpieces

The free end of a long workpiece should be supported at the same height as the machine table. The operator should consider using a remote workpiece support in addition to the table extension bars if thought necessary.

INSTALLING or REMOVING a BLADE

WARNING: Only carry out this operation with the machine disconnected from the mains supply.

WARNING: Only use genuine Evolution blades or those blades specifically recommended by Evolution Power Tools and which are designed for this machine.

Ensure that the maximum speed of the blade is higher than the speed of the motor.

Note: It is recommended that the operator considers wearing protective gloves when handling the blade during installation or when changing the blade.

- Ensure the Cutting Head is in its upper position.
- Press the lower blade guard locking trigger **(38a)** and rotate the lower blade guard **(38b)** up and into the upper blade guard. **(Fig. 38c)**.
- Press the black arbor lock button to lock the arbor. **(Fig. 39)**
- Using the supplied Hex Key, release the arbor screw and remove the washer and outer blade flange and the blade from the arbor. **(Fig. 40)**

Note: The arbor screw has a LH thread. Turn clockwise to loosen. Turn counterclockwise to tighten.

- Ensure that the blade and blade flanges are clean and free from any contamination
- The inner blade flange should be left in place, but if it is removed for cleaning it must be replaced the same way round as it was removed from the machine.
- Install the new blade. Make sure the rotation arrow on the blade matches the clockwise rotation arrow on the upper guard.

Note: The blade teeth should always point downward at the front of the saw.

- Install the outer blade flange, washer and arbor screw.
- Lock the arbor and tighten the arbor screw using moderate force, but do not overtighten.
- Ensure the Hex Key is removed and the arbor lock has released before operating.
- Ensure the blade guard is fully functional before using the machine.

Note: Blade Bore Reducing Inserts should only be used in accordance with the manufacturers instructions.

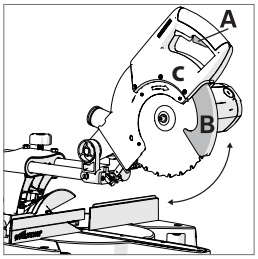


Fig. 38

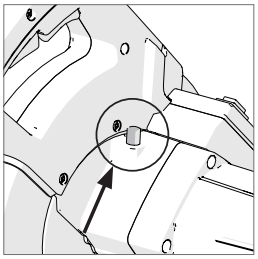


Fig. 39

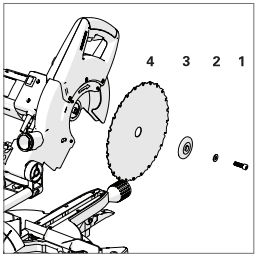


Fig. 40

EN

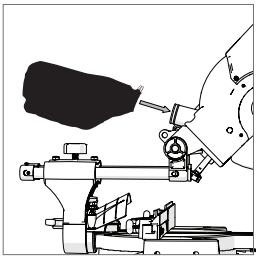


Fig. 41

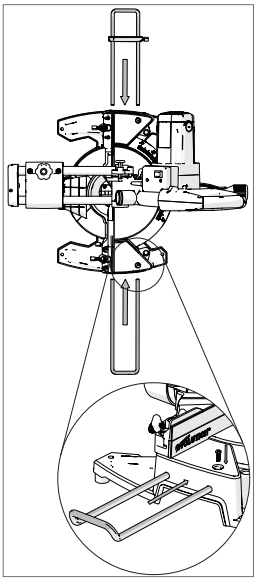


Fig. 42

(8.12) USE OF OPTIONAL EVOLUTION ACCESSORIES

Not supplied as original equipment. All accessories can be purchased from Evolution Power Tools. See 'Additional Accessories' section.(8.13)

DUST BAG

A Dust Bag can be fitted to the extraction port at the rear of the machine. The Dust Bag is for use when cutting wooden materials only.

- Slide the Dust Bag over the dust extraction port, ensuring that the spring clip grips the port holding the Dust Bag securely in place. **(Fig. 41)**

Note: For operational efficiency empty the Dust Bag when it becomes 2/3 full. Dispose of the contents of the Dust Bag in an environmentally responsible way. It may be necessary to wear a dust mask when emptying the Dust Bag.

Note: A workshop vacuum extraction machine can be attached to the dust extraction port if required. Follow the manufacturers instructions if such a machine is fitted.

WARNING: Do not use the Dust Bag when cutting metallic materials.

Extraction port blanking plug
Use the blanking plug in place of the dust bag when cutting steel based materials.

Extraction port adaptor tube
Use the Adaptor Tube to connect the extraction port of the machine to suitable commercial workshop vacuum extraction equipment (not supplied) which have Ø30mm internal bore hoses or inlet ports.

WORKPIECE SUPPORT BARS (Fig. 42)

Workpiece Support Bars can be fitted to either or both sides of the machines base as required.

- Right Hand side. Loosen the support retaining screw located in the top front of the machines base.
- Insert the workpiece supports bars into the retaining holes in the base. Push fully home to ensure positive location.

Note: Approximately 75mm of the Workpiece Support Bar should slide into the base to provide positive location.

- Tighten the retaining screw.
- Repeat the above for the Left Hand side.

To remove a Workpiece Support Bar, simply loosen the relevant retaining screw and slide the Workpiece Support Bar from the machine. Store safely for future use.

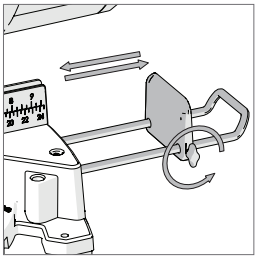


Fig. 43

THE REPEAT STOP (Fig. 43)

The use of the Repeat Stop can greatly aid the operator when conducting repetitive cutting operations. When many pieces of material all cut to the same length are required, use of the Repeat Stop can assist accuracy and efficiency.

Fitting the Repeat Stop

- Loosen the Repeat Stop thumb screws sufficiently to allow the arms of the Workpiece Support Bar to slide through the holes in the Repeat Stop.
- Position the Repeat Stop approximately half way along the Workpiece Support Bar, and tighten the thumb screws to minimize any movement.
- Attach the Workpiece Support Bar to the machine base as previously detailed.

Note: By loosening the thumb screws the Repeat Stop can be adjusted to the required distance from the saw blade for repetitive cutting operations etc. The Repeat Stop can be fitted to either of the Workpiece Support Bars but normally will be positioned to the Right Hand side of the blade.

Extraction Port Blanking Plug (if supplied)
Use the blanking plug in place of the dust bag when cutting steel based materials.

Extraction Port Adaptor Tube (if supplied)
Use the Adaptor Tube to connect the extraction port of the machine to suitable commercial workshop vacuum extraction equipment (not supplied) which have ø30mm internal bore hoses or inlet ports.

FINAL SAFETY CHECKS

	Condition	Yes
Slides	Inserted through the Bevel Neck and connected to the Cutting Head. Locating lugs successfully deployed	
Positive Stop Locking Lever	Installed onto Locking Mechanism	
Mitre Locking Handle	Installed onto Locking Screw	
Power Cable	Routed correctly and fastened to back slide bracket. 50 – 60mm max deflection at the midpoint	
Blade	Blade installed with rotation arrows matching. Outer blade flange and arbor bolt and washer correctly fitted	
Safety Guards	Lower Safety Guard fully operational. Cutting Head locks in the upper position with blade covered. Cutting Head can only be lowered when Blade Guard Locking trigger is operated	
Supply	Supply matches specification found on machine Rating Plate. Plug matches power source outlet	
Mounting	Either: a) Machine permanently sited and bolted to workbench b) Machine mounted on board which is clamped to workbench (for portable use) c) Machine bolted to a dedicated Mitre Saw Stand	
Sited	Adequate provision made for the handling of long or irregular shaped workpieces	
Environment	Dry, clean and tidy. Temperature conducive to material handling. Lighting adequate (double banked if fluorescent lights are used).	

All the Yes Boxes must be ticked before the machine can be used.
No tick = No use.

MAINTENANCE

Note: Any maintenance must be carried out with the machine switched off and disconnected from the mains/battery power supply.

Check that all safety features and guards are operating correctly on a regular basis. Only use this machine if all guards/safety features are fully operational.

All motor bearings in this machine are lubricated for life. No further lubrication is required.

Use a clean, slightly damp cloth to clean the plastic parts of the machine. Do not use solvents or similar products which could damage the plastic parts.

WARNING: Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings in the machines casings etc. The machines air vents should be cleaned using compressed dry air.

Excessive sparking may indicate the presence of dirt in the motor or worn out carbon brushes. If this is suspected have the machine serviced and the brushes replaced by a qualified technician

TABLE INSERT

A two piece table insert is fitted to this machine. If either side is damaged or worn, both parts must be replaced. Replacement inserts (sold in handed pairs) are available from your supplier or Evolution Power Tools.

To replace the table inserts:

- Remove the 3 or 4 cross-head screws that secure one of the inserts to the rotary table.
- Lift the insert from the table.
- Remove any debris that may have accumulated under the insert.
- Fit the replacement insert, and replace the three fixing screws.
- Repeat the process for the other side.
- Check that all 6 or 8 fixing screws are tightened securely, and that both inserts are lying flush and level within the table.

(6.4) ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information (for private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).



This symbol on products, or accompanying documents, indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of with household waste. For proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer of the product covered by this Declaration is: Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR. The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive.
2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive.
93/68/EC	The CE Marking Directive.
2011/65/EU	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2012/19/EU	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

EN 61029-1: 2009+A11 • EN 61029-2-9: 2012+A11 • EN 55014-1: 2006+A1+A2 • EN 55014-2: 1997+A1+A2 • EN 61000-3-2: 2014 • EN 61000-3-11: 2000 • EN ISO 12100:2010

Product Details

Description:	FURY3/STEALTH 210mm TCT Multipurpose Sliding Mitre Saw
Evolution Model No:	**UK 230V:** 030-0006 / 030-0006A / 030-0010 / 030-0011
	EU 230V: 030-0007 / 030-0007A
Factory Model No:	JIXL-DU05-210 / J1XL-DU03-210
Brand Name:	EVOLUTION
Voltage:	230-240V~ 50Hz
Input:	1500W

FURY 3 STEALTH 210

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed:  Print: Matthew Gavins - Operations Director

Date: 01/03/16

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR

CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer of the product covered by this Declaration is: Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR. The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

The Directives covered by this Declaration are as detailed below:

2006/42/EC	Machinery Directive.
2014/30/EU	Electromagnetic Compatibility Directive.
93/68/EC	The CE Marking Directive.
2011/65/EU	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive
2012/19/EU	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

And is in conformity with the applicable requirements of the following documents

EN 61029-1: 2009+A11 • EN 61029-2-9: 2012+A11 • EN 55014-1: 2006+A1+A2 • EN 55014-2: 1997+A1+A2 • EN 61000-3-2: 2014 • EN 61000-3-11: 2000 • EN ISO 12100:2010

Product Details

Description:	FURY3/STEALTH 255mm TCT Multipurpose Sliding Mitre Saw
Evolution Model No:	**UK 230V:** 040-0006 / 040-0006A / 040-0010 / 040-0011
	EU 230V: 040-0007 / 040-0007A
Factory Model No:	JIXL-DU05-255
Brand Name:	EVOLUTION
Voltage:	230-240V~ 50Hz
Input:	2000W

FURY 3-XL STEALTH 255

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

Name and address of technical documentation holder.

Signed: 

Print: Matthew Gavins - Operations Director

Date: 01/03/16

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR

CE

EN


eVOLUTION®

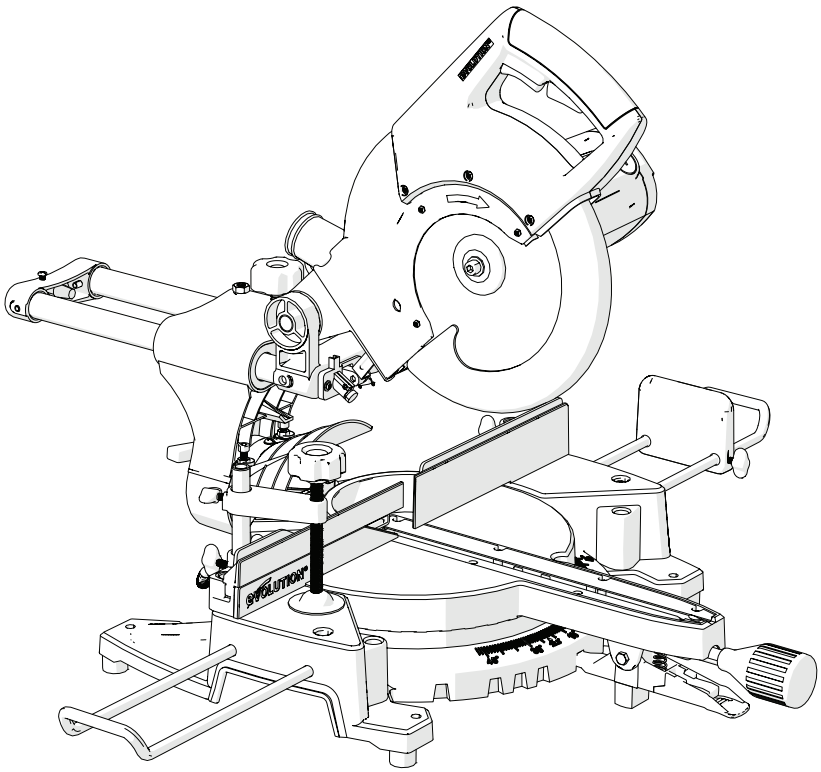
FRANÇAIS

FR

Traduction de manuels d'instruction d'origine

TABLE DES MATIÈRES

SPÉCIFICATIONS DE LA MACHINE	44
Présentation	46
Garantir	46
Vibration	47
Utilisation prévue de cet outil électrique	48
Interdiction d'utiliser cet outil électrique	48
MESURES DE SÉCURITÉ	48
Sécurité électrique	48
Généraux pour les outils Consignes de sécurité	48
Conseils de santé	49
Consignes de sécurité spécifiques	51
Équipement de protection individuelle (EPI)	51
Operation Safe	52
Conseils de sécurité additionnelle	53
MISE EN ROUTE	53
Déballage	53
Accessoires supplémentaires	54
Présentation de la machine	55
Montage et préparation	56
Mode d'emploi	63
L'utilisation d'accessoires supplémentaires	75
Liste de vérification de sécurité final	77
ENTRETIEN	78
Entretien et nettoyage	78
Protection de l'environnement	79
Déclaration CE de conformité en	80


EVOLUTION
EVOLUTION

FURY 3 STEALTH 210

210mm TCT MULTIPURPOSE SCIES À ONGLETS

Spécifications	Métrique	Impérial
Conçu pour couper		
Mild steel plate - epaisseur max	3mm	1/8"
Boîte en acier doux section - epaisseur max mur	3mm	1/8"
Bois - section max	60mm x 220mm	2-3/8" x 8-3/4"
Moteur (230-240V~ 50Hz)	1500W	7A
Vitesse à vide	$3750min^{-1}$	3750rpm
Lame dimensions		
Diamètre	210mm	8-1/4"
Diamètre d'alésage	25.4mm	1"
Nombre de dents	20	20
Vitesse maximale	$5000min^{-1}$	5000rpm
Épaisseur	1.7mm	2/8"
Poids	N: 13kg / G: 14.6kg	N: 29lb / G: 32lb
Laser		
Laser de classe	Class 2	
Source laser	Laser Diode	
Puissance du laser	1 Max mW	
Longueur d'onde	650nm	
Bruit et vibrations données		
Pression acoustique	L_{PA}: 94.54 dB(A)	K_{PA} = 3 dB(A)
Niveau de puissance sonore	L_{WA}: 107.54 dB(A)	K_{WA} = 3 dB(A)
Niveau de vibration	2.561 m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Biseau	Max largeur de coupe	Max largeur de coupe
0°	0°	220mm (8-3/4")	60mm (2-3/8")
45L° / 45R°	45°	140mm (5-1/2")	35mm (1-3/8")
45L° / 45R°	0°	140mm (5-1/2")	60mm (2-3/8")
0°	45°	220mm (8-3/4")	35mm (1-3/8")

FURY 3-XL STEALTH 255

255mm MULTIPURPOSE SCIES À ONGLETS

Spécifications	Métrique	Impérial
Conçu pour couper		
Mild steel plate - epaisseur max	3mm	1/8″
Boîte en acier doux section - epaisseur max mur	3mm	1/8″
Bois - section max	75mm x 300mm	3″x 11-3/4″
Moteur (230-240V~ 50Hz)	2000W	9A
Vitesse à vide	2500min^{-1}	2500rpm
Lame dimensions		
Diamètre	255mm	10″
Diamètre d'alésage	25.4mm	1″
Nombre de dents	24	24
Vitesse maximale	3250min^{-1}	3250rpm
Épaisseur	2mm	2/8″
Poids	N: 19.6kg / G: 21kg	N: 43lb / G: 46lb
Laser		
Laser de classe	Class 2	
Source laser	Laser Diode	
Puissance du laser	1 Max mW	
Longueur d'onde	635-670nm	
Bruit et vibrations données		
Pression acoustique	L_{PA}: 90.37 dB(A)	K_{PA} =3 dB(A)
Niveau de puissance sonore	L_{WA}: 103.37 dB(A)	K_{WA} =3 dB(A)
Niveau de vibration	2.944m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Biseau	Max largeur de coupe	Max largeur de coupe
0°	0°	300mm (11-3/4″)	75mm (3″)
45L° / 45R°	45°	210mm (8-1/4″)	40mm (1-5/8″)
45L° / 45R°	0°	210mm (8-1/4″)	75mm (3″)
0°	45°	300mm (11-3/4″)	40mm (1-5/8″)

(1.3)
IMPORTANT

S'il vous plaît lire les instructions de fonctionnement et de sécurité attentivement et complètement. Pour votre propre sécurité, si vous êtes incertain à propos de n'importe quel aspect de l'utilisation de cet équipement s'il vous plaît accéder à la ligne d'assistance technique concerné, dont le nombre peut être trouvé sur le site Evolution Power Tools. Nous exploitons plusieurs lignes d'assistance téléphonique au long de notre organisation mondiale, mais l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

(1.4)
Félicitations pour votre achat d'une machine Power Tools Evolution. S'il vous plaît remplir «en ligne» enregistrement de votre produit comme expliqué dans la brochure A4 garantie d'inscription en ligne fournis avec l'appareil. Vous pouvez également scanner le code QR trouvé sur le dépliant A4 avec un téléphone intelligent. Cela vous permettra de valider la période de garantie de votre machine via le site Evolutions en entrant vos coordonnées et ainsi assurer un service rapide si jamais nécessaire. Nous vous remercions sincèrement de choisir un produit Evolution Power Tools.

GARANTIE LIMITÉE EVOLUTION
Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des améliorations et des modifications à la conception du produit sans préavis. S'il vous plaît se référer à la notice d'enregistrement de la garantie et / ou l'emballage pour plus de détails sur les termes et conditions de la garantie.

(1.5)
Evolution Power Tools sera, dans la période de garantie, et à partir de la date d'achat originale, réparer ou remplacer tout produit reconnu défectueux dans les matériaux ou de fabrication. Cette garantie est nulle si l'outil retournées a été utilisé au-delà des recommandations contenues dans le manuel d'instructions ou si l'appareil a été endommagé par accident, négligence ou une mauvaise utilisation. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et / ou des composants qui ont été altérés, modifiés ou modifié de quelque manière, ou soumis à une utilisation au-delà des capacités et spécifications recommandées. Les composants électriques sont soumis aux garanties fabricants respectifs. Tous les produits défectueux retournés doivent être retournés franco de port pour Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de réparer ou de le remplacer par un élément identique ou équivalent. Il n'y a pas de garantie - écrite ou verbale - pour les accessoires consommables tels que (liste non exhaustive ci-dessous) lames, fraises, forets, ciseaux ou des palettes etc En aucun cas, Evolution Power Tools peut être tenu responsable des pertes ou dommages résultant directement ou indirectement de l'l'utilisation de nos marchandises ou de toute autre cause. Evolution Power Tools n'est pas responsable des frais engagés sur ces biens ou les dommages indirects. Aucun agent, employé ou agent de Evolution Power Tools est autorisé à présenter des observations orales de remise en forme ou de renoncer à l'une des conditions précédentes de la vente et n'est nullement lié par Evolution Power Tools.

Les questions relatives à cette garantie limitée doivent être envoyées au siège social de l'entreprise, ou composez le numéro assistance approprié.

(1.7)
VIBRATION

AVERTISSEMENT: lors de la mise en œuvre de cette machine, l'utilisateur peut être soumis à un haut niveau de vibrations qui sont transmises à la main et au bras. Il existe la possibilité que l'utilisateur développe le syndrome de Raynaud du fait des vibrations. Cet état peut mener à une sensibilité réduite à la température de la main ainsi qu'à une absence générale de sensibilité. Les utilisateurs qui utilisent des scies à onglet sur de longues durées ou régulièrement, doivent surveiller l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si un de ces symptômes devait apparaître, consulter impérativement un médecin.

a) Le niveau de vibration réel pendant l'utilisation dépend de la résistance/ dureté de la pièce à usiner et de l'état de l'appareil de coupe utilisé. Ces facteurs peuvent augmenter les vibrations ressenties par l'utilisateur. Avant de commencer le travail, il convient d'évaluer chaque utilisation individuelle de l'outil en ce qui concerne l'efficacité de ces facteurs dépendant de l'application.

b) La norme suivante contient la mesure et l'évaluation des effets des vibrations sur le système bras-main de l'homme : EN ISO 5349-1:2001 et EN ISO 5349-2:2002

c) Les facteurs suivants peuvent affecter le niveau de vibration. La restriction de ces facteurs aide pour la réduction des effets des vibrations :

Manipulation :
- Force appliquée pour le pressage.
- Force de saisie dépendant de la direction de travail.
- Adaptation de l'utilisation de l'énergie (éviter l'utilisation d'énergie excessive).

Pièce à usiner:
- Matériau de la pièce à usiner (densité, robustesse).
- Stabilité.
- Dureté.
- Sécurité.

(1.8)
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: Ne pas mettre l'appareil en service si aucune étiquette d'avertissement et/ou d'instruction n'est présente ou si elles sont endommagées. S'adresser à Evolution Power Tools pour remplacer ou échanger les étiquettes.

Remarque : tous ou certains des symboles suivantes peuvent se trouver dans les instructions de service ou sur le produit.

Symbol	Beschreibung
V	Volt
A	Ampère
Hz	Hertz
Min^{-1}	Régime
~	Courant alternatif
n_O	Vitesse de rotation à vide
	Porter des lunettes de protection
	Porter une protection auditive
	Ne pas toucher ! Eloigner les mains.
	Porter un masque antipoussière
CE	Certification CE
	Élimination des appareils électriques et électroniques
	Triman - Collecte des déchets & Recyclage
	Lire les instructions de service
	Avertissement
	Avertissement laser
	Protection double isolation

FR

DESTINATION DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT: Le présent produit est une scie à onglet multi-usage avec fonction de traction qui a été conçue pour la mise en œuvre avec des lames de scie multi-usages spéciales d'Evolution. Utiliser exclusivement des lames de scie qui ont été conçues pour cette machine et/ou des lames qui ont été spécialement recommandées par Evolution Power Tools Ltd.

Si cette machine est équipée de la lame de scie correcte, elle est appropriée pour la coupe des matériaux suivants :
Bois
Produits en bois (MDF, contreplaqué, lamellé, panneau latté, panneaux de fibres durs etc.)
Aluminium
Acier de construction (3 mm d'épaisseur)

Remarque : Le bois qui contient des clous ou des vis non galvanisées peut également être coupé en toute sécurité.

UTILISATION INTERDITE DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT: Il s'agit dans le cas de ce produit d'une scie à onglet multi-usages avec fonction de traction qui peut uniquement être utilisée comme telle. Celle-ci ne doit être modifiée en aucune manière ni utilisée pour l'entraînement d'un autre appareil ou de quelque autre accessoire que ceux qui sont mentionnés dans les présentes instructions de service.

(1.13)
AVERTISSEMENT: Cet appareil ne doit être utilisé ni par des enfants, ni par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées (excepté si elles se trouvent sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité et de l'utilisation sûre de la machine), pas plus que par des personnes ne disposant pas des connaissances requises (à moins qu'elles ne reçoivent auparavant les instructions nécessaires à l'emploi de l'appareil).

(1.14)
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Le produit ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur à l'exception de celles qui sont indiquées dans les présentes instructions de service. Toujours faire réaliser les travaux d'entretien par un personnel de maintenance qualifié. Ne jamais ôter une quelconque pièce du boîtier, hormis si vous être qualifié pour ce faire : la machine contient des tensions dangereuses.

(1.15)
UTILISATION À L'EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT: pour la protection contre les dangers lorsque cet outil électrique doit être utilisé à l'extérieur, il ne doit pas être soumis à la pluie ni utilisé dans un environnement humide. Ne pas disposer l'outil sur un support humide. Utiliser un établi sec et propre s'il y en a un. Utiliser comme protection supplémentaire un dispositif de protection à courant de fuite (commutateur FI) qui interrompt l'alimentation électrique dès que le courant de fuite à la terre dépasse 30 mA pendant 30 ms. Toujours contrôler la fonction du commutateur FI avant de mettre la machine en service.

Si un câble de rallonge est nécessaire, il doit être adapté pour l'utilisation en extérieur et identifié en conséquence.

En cas d'utilisation d'un câble de rallonge, il est nécessaire de respecter les instructions du fabricant.

(2.1)
CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

(Ces consignes de sécurité générales pour les outils électriques sont répertoriées dans les normes EN 60745-1:2009 ainsi qu'EN 61029-1:2009.

AVERTISSEMENT: Avertissement ! Lire tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions ci-dessous peut avoir pour conséquence un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures.

Conserver tous les avertissements et les consignes de sécurité à des fins de consultation ultérieure.

Le concept « Outil électrique » dans les avertissements se fonde sur un outil électrique branché au secteur (avec câble) ou fonctionnant sur batterie (sans câble).

(2.2)
1) Consignes de sécurité générales [sécurité sur le poste de travail] pour les outils électriques

- **Veiller à toujours avoir un poste de travail propre et bien éclairé.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- **Ne pas utiliser les outils électriques en atmosphère explosive en présence de poussières, de gaz ou de liquides inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'ignition des poussières ou des gaz.
- **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Toute distraction peut faire perdre le contrôle de l'outil.

(2.3)
2) Consignes de sécurité générales [sécurité électrique] pour les outils électriques

- **La fiche électrique de l'outil électrique doit être adaptée à la prise murale.** Ne procéder à aucune modification de la fiche électrique. N'utiliser aucun adaptateur de fiche électrique pour les outils électriques connectés à la terre. Les fiches électriques et les prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
- **Eviter tout contact du corps avec des surfaces connectées à la terre comme les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Il existe un risque élevé de chocs électriques si le corps entre en contact avec un objet relié à la terre.
- **Ne pas soumettre les outils électriques à la pluie ou dans des environnements humides.** Toute pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- **Manipuler le câble électrique avec soin.** Ne jamais utiliser le câble pour porter ou accrocher l'outil et ne jamais tirer sur le câble pour débrancher la fiche électrique de la prise électrique. Placer le câble à l'écart de toute source de chaleur, de l'huile, des ‹arêtes acérées ou des pièces d'appareils mobiles. Les câbles électriques endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque de choc électrique.
- **Procéder au travail sur l'outil électrique à l'extérieur uniquement avec un câble de rallonge qui est approprié pour une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'une rallonge adaptée à l'usage en extérieur réduit le risque de choc électrique.
- **Utiliser un dispositif de protection à courant de fuite lorsque des travaux avec un outil électrique ne peuvent pas être évités en environnement humide.** L'utilisation d'un dispositif de protection à courant de fuite réduit le risque de choc électrique.

(2.4)
3) Consignes de sécurité générales [sécurité personnelle] pour les outils électriques

- **Rester toujours attentif, porter une grande attention au travail effectué et utiliser l'outil électrique avec bon sens.** Ne pas utiliser l'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un instant d'inattention pendant le travail avec les outils électriques peut avoir des blessures graves pour conséquence.
- **Utiliser un équipement de protection personnel.** Toujours porter des lunettes de protection Un équipement de protection

personnel, comme par ex. un masque antipoussière, des chaussures de sécurité antidérapantes et une protection auditive qui sera utilisé conformément aux conditions de travail peut réduire le risque de blessure.

- **Eviter une mise en service involontaire de l'outil.** S'assurer avant de raccorder l'outil à la source électrique et/ou à l'accu ainsi que lors du soulèvement ou du transport de l'outil, que le commutateur se trouve dans la position Arrêt. Toute pression involontaire du doigt sur l'interrupteur pendant le déplacement de l'outil électrique ou un branchement de l'outil avec l'interrupteur en position Marche peut provoquer des accidents.
- **Retirer les éventuels outils de réglage ou clés avant de mettre l'outil électrique en service.** Une clé plate ou une clé à mandrin qui se trouvent encore sur une pièce mobile de l'outil électrique peut provoquer des blessures.
- **Adopter une position de travail sûre.** Assurer une position parfaitement stable à tout moment et garder l'équilibre. Cela aide à conserver le contrôle de l'outil dans des situations imprévues.
- **Porter des vêtements adaptés.** Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Tenir les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces en rotation. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés dans les pièces en mouvement.
- **Si des dispositifs qui peuvent être utilisés pour l'aspiration et la collecte de poussières sont présents, ceux-ci doivent être raccordés et utilisés dans les règles de l'art.** L'utilisation de dispositifs de collecte de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.

(2.5)
4) Avertissements généraux de sécurité [utilisation et entretien des outils électriques]

- **Ne pas exercer de violence sur l'outil.** Utiliser l'appareil électrique approprié pour l'utilisation prévue. L'outil approprié permet d'exécuter de manière plus rapide et plus sûre le travail pour lequel il a été conçu.
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur marche/arrêt est hors d'usage.** Un outil électrique qui ne peut être mis en ou hors service est dangereux et doit être réparé.
- **Débrancher la fiche électrique et/ou retirer l'accu sur l'outil électrique avant de procéder aux réglages sur l'outil, de remplacer les accessoires ou de ranger l'outil.** Ces mesures préventives empêchent le danger de mise en service involontaire de l'outil électrique.
- **Ranger les outils électriques hors service hors de portée des enfants et ne pas autoriser les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou les présentes instructions, à travailler avec celui-ci.** Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont maniés par un utilisateur pas entraîné.
- **Les outils électriques requièrent un entretien.** Vérifier que les éléments mobiles fonctionnent correctement, qu'aucune pièce n'est endommagée et que rien ne peut entraver le parfait fonctionnement de l'outil. Un outil électrique endommagé doit être réparé avant utilisation. Des outils électriques mal entretenus sont la cause de nombreux accidents.
- **Maintenir les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe entretenus avec soin et avec des lames acérées ne se bloquent pas si facilement et sont plus faciles à guider.
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les embouts etc.** uniquement dans le respect des présentes instructions et prendre ce faisant en compte les conditions de travail et le type de travail à exécuter. L'utilisation de l'outil électrique pour des fins autres que celles prévues peut provoquer des situations dangereuses.

(2.6)
5) Consignes de sécurité générales [Entretien] pour les outils électriques

- **Faire réparer l'outil électrique par un spécialiste qualifié et uniquement**

avec l'utilisation de pièces de rechange d'origine. Cela permet de garantir la sécurité dans la durée de l'outil électrique.

- **Faire entretenir l'outil électrique par un spécialiste qualifié et uniquement avec l'utilisation de pièces de rechange d'origine.** Cela permet de garantir la sécurité dans la durée de l'outil électrique.

(2.7)

CONSEILS POUR LA PROTECTION DE LA SANTÉ

AVERTISSEMENT: consulter un professionnel en cas de doute quant à la teneur en plomb de la peinture sur les surfaces dans la maison. Seul un spécialiste est habilité à procéder à l'enlèvement des peintures contenant du plomb. Ne pas tenter de les enlever soi-même. Si la poussière s'est déposée sur une surface, le contact main-bouche peut causer l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même en faibles quantités, peut provoquer des dommages irréversibles du cerveau et du système nerveux. Les petites enfants et les fœtus sont particulièrement en danger.

(2.8)

AVERTISSEMENT: certains types de bois et produits comparables au bois, en particulier le MDF (plaques de fibres de moyenne densité) peuvent provoquer de la poussière nocive pour la santé. Nous recommandons en plus du dispositif d'aspiration de poussière d'utiliser un masque respiratoire avec des filtres interchangeables pendant l'utilisation de cette machine.

(3.5)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR L'UTILISATION DE LA SCIE À ONGLET.

Les consignes de sécurité spécifiques suivantes pour les scies à onglet se fondent sur les exigences de la norme EN 61029-2 9:2009.

(3.5)

SÉCURITÉ DE LA LAME DE SCIE

AVERTISSEMENT: Les lames de scie qui sont en rotation sont extrêmement dangereuses et peuvent causer des blessures sérieuses ou des mutilations. Toujours tenir les doigts et les mains à tout moment à au moins 150 mm de la lame de scie. Ne jamais tenter d'éliminer le matériau scié lorsque la lame de scie se trouve encore dans la pièce à usiner. Attendre jusqu'à ce qu'elle se trouve dans la position soulevée, que le dispositif de protection soit complètement fermé et que la lame de scie ne tourne plus.

Utiliser uniquement des lames de scie qui ont été recommandées par le fabricant et qui sont indiquées dans les présentes instructions de service. Elles doivent en outre satisfaire aux dispositions de la EN 847-1.

Ne pas utiliser de lames de scie qui sont endommagées ou déformées. Elles pourraient casser ou provoquer des blessures graves de l'utilisateur ou du spectateur.
Ne pas utiliser de lames de scies fabriquées en acier HSS.

Lorsque l'insert de table est endommagé ou usé, il doit être remplacé par un insert identique, lequel est disponible auprès du fabricant conformément aux indications dans les présentes instructions de service.

(3.6)

EPP (ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNEL)

Il est impératif de porter une protection auditive pour réduire le danger de perte totale ou partielle de l'ouïe en raison du bruit.
Le port de lunettes de protection est requis pour éviter qu'il ne soit possible de perdre la vue en raison de copeaux projetés.

Il est également conseillé de porter une protection respiratoire car certains types de bois et de produits comparables au bois, en particulier le MDF (panneau de fibres de densité moyenne) peut provoquer des poussières nocives. Nous recommandons en plus du dispositif d'aspiration de poussière d'utiliser un masque respiratoire avec des filtres interchangeables pendant l'utilisation de cette machine.

Porter impérativement des gants lors de la manipulation des lames de scie ou des matériaux bruts. Il est recommandé de transporter dans la mesure du possible les lames de scie dans un support. Il n'est pas conseillé de porter des gants lors de la manipulation de la scie à onglet.

(3.7) FONCTIONNEMENT SÛR

Toujours s'assurer d'avoir sélectionné la bonne lame pour le matériau à couper. Ne pas utiliser la scie à onglet pour la coupe d'autres matériaux que ceux qui sont indiqués dans les présentes instructions de service.

S'assurer lors du transport d'une scie à onglet que la lame de scie est fixée dans la position 90 degrés (dans le cas d'une scie à onglet avec fonction de traction, il faut assurer que les rails de glissement sont fixés). Soulever la machine en saisissant les bords extérieurs de l' embase avec les deux mains (dans le cas d'une scie à onglet avec fonction de traction, le transport est réalisé avec les poignées fournies). En aucun cas la machine ne doit être soulevée ou transportée à l'aide du dispositif de protection rétractable ou d'autres pièces de ce mécanisme de service.

Avant chaque utilisation, il faut contrôler la fonction du dispositif de protection rétractable et son mécanisme pour les dommages ainsi que le fonctionnement sans heurt et correct de toutes les pièces mobiles. Maintenir l'établi et la zone de sol dénuée d'encrassements de tous types, y compris la poussière de sciage, les copeaux et les coupes. Toujours contrôler et s'assurer que la vitesse de rotation indiquée sur la lame de scie correspond au moins à la vitesse de rotation figurant sur la scie à onglet. En aucun cas utiliser une lame de scie dont la vitesse de rotation est inférieure au régime figurant sur la scie.

Si l'utilisation d'écarteurs ou de bagues de réduction est nécessaire, ceux-ci doivent être appropriés pour la destination souhaitée et répondre aux recommandations du fabricant.

Si la scie à onglet est équipée d'un laser, il est interdit de remplacer celui-ci par un laser d'un autre type. Si le laser est défectueux, seuls le fabricant ou son représentant agréé sont habilités à le réparer ou à procéder à son remplacement.

Le remplacement de la lame de scie doit être effectuée dans le respect de la description dans les présentes instructions de service.

Ne jamais tenter de retirer des coupes ou d'autres parties de la pièce à usiner lorsque la lame de scie se trouve encore dans la pièce à usiner. Attendre jusqu'à ce qu'elle se trouve dans la position soulevée, que le dispositif de protection soit complètement fermé et que la lame de scie ne tourne plus.

(3.8) EXÉCUTER LES COUPES PROPREMENT ET DANS LES RÈGLES DE L'ART

Si possible, toujours fixer la pièce à usiner avec la pince à pièce à usiner sur l'établi de sciage dans la mesure où celle-ci a été également fournie. S'assurer avant chaque coupe que la scie à onglet a été montée dans une position stable.

Si nécessaire, la scie à onglet peut être montée conformément aux indications dans les présentes instructions de service sur une plaque de bois ou sur l'établi, ou fixée sur un support à scie à onglet. Les pièces à usiner longues doivent être soutenues par les

supports fournis ou sur un support de travail supplémentaire approprié.

AVERTISSEMENT: Il est possible lors de l'utilisation de la scie à onglet que des corps étrangers soient projetés dans le visage, ce qui peut provoquer des blessures graves des yeux. Si nécessaire, toujours se munir de lunettes ou de verres de protection avec une protection latérale ou une protection complète du visage avant de commencer les travaux.

AVERTISSEMENT: Ne pas mettre la scie à onglet en service s'il manque des pièces, quelles qu'elles soient, mais uniquement lorsque toutes les pièces manquantes auront été mises en place. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures corporelles.

(3.9)
CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES : TRANSPORT DE LA SCIE À ONGLET

Consignes de sécurité

- Cette scie à onglet est lourde, en dépit de sa forme compact. Faire de ce fait appel à une aide compétente pour soulever la scie afin d'éviter des blessures du dos.
- Maintenir l'outil près du corps lors du soulèvement pour réduire le risque de blessures du dos. Plier les genoux afin que le soulèvement soit pris en charge par les jambes, pas par le dos. Soulever l'outil en utilisant les zones de poignée des deux côtés sur l'embase de la machine.
- Ne jamais porter la scie par le câble d'alimentation. Soulever la scie par le câble peut abîmer l'isolation ou les fils et provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Avant de déplacer la scie, les vis de serrage pour l'angle de coupe et d'inclinaison ainsi que la vis de réglage pour le chariot doivent être serrées afin d'éviter tout mouvement inattendu.
- Fixer la lame de scie dans la position la plus basse. S'assurer que la tige de fixation pour la lame de scie est totalement encliquetée.

AVERTISSEMENT: ne pas utiliser le dispositif de protection de lame de scie comme « poignée de levage ». Avant de transporter la machine, débrancher la fiche électrique de la prise murale.

- Bloquer la lame de scie dans la position la plus basse à l'aide de la tige de fixation.
- Desserrer la vis de fixation pour l'équerre d'onglet. Tourner la table dans une de ses positions finales.
- Fixer la table dans cette position avec la vis de fixation.
- Utiliser les deux évidements de poignée de transport qui sont apportés au deux côtés de l'embase de la machine pour transporter celle-ci.

Disposer la scie sur une surface de travail stable et sure et procéder à un contrôle soigneux de la scie.

Contrôler en particulier la fonction de tous les dispositifs de sécurité avant de mettre la machine en service.

(4.1)
MISE EN SERVICE DÉBALLAGE DE LA MACHINE

AVERTISSEMENT: Cet emballage contient des objets acérés. Faire en permanence attention lors du déballage. Pour soulever, assembler et porter cette machine, il faut compter que deux personnes seront certainement nécessaires. Sortir la machine ainsi que les accessoires fournis de l'emballage.

Contrôler avec soin si la machine se trouve dans un bon état et contrôler le contenu sur la base de la nomenclature de pièces figurant dans les présentes instructions de service. S'assurer également que tous les accessoires sont présents en totalité. Si certaines pièces devaient manquer, la machine doit être retournée au revendeur avec les accessoires dans l'emballage d'origine.

Ne pas jeter l'emballage : le conserver pendant toute la durée de la garantie à un endroit sûr. Éliminer ensuite l'emballage dans le respect de l'environnement. Le mener si possible au recyclage. Ne pas laisser les enfants jouer avec les sacs en plastique - risque d'étouffement.

(4.2)
PIÈCES FOURNIES

- Instructions de service
- Pince à pièce à usiner
- Clé hexagonale de 5 mm (pour le remplacement de la lame de scie)
- Extension Latérale clé hexagonale
- Lame de scie multi-usages

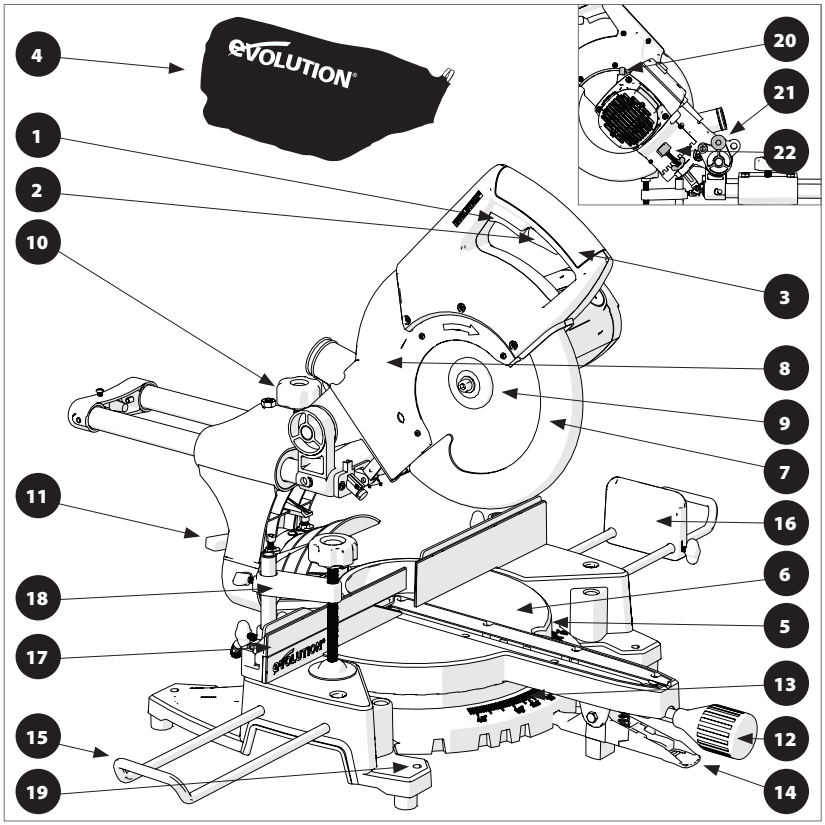
(4.3)
ACCESSOIRES (NON FOURNI)

Outre les pièces standards qui sont livrées avec cette machine, d'autres pièces accessoires pour l'amélioration des performances sont disponibles. Cela inclut les articles suivants :

Description	Référence pièce
Evolution lame de diamant	DIAMOND210 or DIAMOND255
Récipient collecteur de poussière	EV3S174 ou SR3S174
Supports de pièce à usiner	EV3S1 ou SR3S1
Butée de tronçonnage	EV3SM3 ou SR3SM3

Des accessoires supplémentaires et des informations sur l'utilisation ainsi que le type d'accessoires qui est approprié pour la machine sont disponibles dans votre filiale Jumbo.

VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES



1. Interrupteur marche/arrêt
2. Loquet de fixation protection de la lame de scie
3. Poignée de coupe
4. Sac à poussières (accessoire en option)
5. Table rotative
6. Plaque de table
7. Protection de lame de scie inférieure
8. Protection de lame de scie supérieure
9. Lame de scie
10. Vis de fixation chariot
11. Arrêt pour l'angle d'inclinaison
12. Poignée d'onglet
13. Échelle d'angle de coupe
14. Levier de fixation butée positive
15. Support de pièce à usiner (accessoire en option)
16. Butée de tronçonnage (accessoire en option)
17. Butée
18. Pince à pièce à usiner
19. Alésage de montage (x4)
20. Bouton de blocage moyeu
21. Tige de fixation tête
22. Butée en profondeur

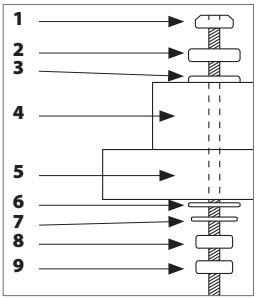


Fig. 1

1. Vis hexagonale
2. Disque à ressort
3. Rondelle plate
4. Embase scie à onglet
5. Établi
6. Rondelle plate
7. Disque à ressort
8. Écrou hexagonale
9. Contre-écrou

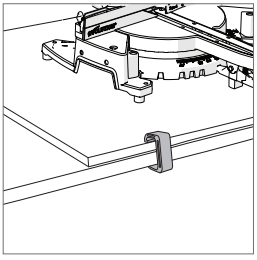


Fig. 2

(7.1)

ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION

AVERTISSEMENT: avant de procéder aux réglages, toujours débrancher la fiche électrique de la scie de la prise électrique murale.

Remarque: il est recommandé de toujours lire toutes les instructions avant la mise en service de la scie.

(7.2)

Montage permanent de la scie à onglet

Disposer la scie à l'endroit désiré sur un établie ou sur un support machine approprié pour réduire le risque de blessure en raison de mouvements imprévisibles de la scie. L'embase de la scie a quatre alésages de montage. La scie est fixée au moyen de vis appropriées (non fournies). Si la scie est utilisée à un seul endroit, elle peut être fixée avec des fixations appropriées (non fournies) sur l'établi. Utiliser les disques et écrous de fixation en dessous de l'établi. **(Fig. 1)**

- Pour éviter les blessures par de petites pièces projetées, disposer la scie de telle manière que d'autres personnes ou observateurs ne puissent pas séjourner près de (ou derrière) la scie.
- Disposer la scie sur une surface fixe et plane avec suffisamment d'espace pour la manipulation et un soutien correct de la pièce à usiner.
- Assurer que la scie est bien fixée, horizontale et ne bouge pas.
- Visser ou serrer la scie de manière sûre sur la table de machine ou l'établi.

(7.3)

Pour une utilisation portable :

- Fixer la scie au moyen de fixations appropriées (non fournies sur un panneau de bois stratifié ou MDF de 18 mm d'épaisseur (dimensions recommandées 800 x 500 mm).
- Il est possible que les rondelles, les écrous etc. doivent être enfoncées sur le côté inférieur de la plaque de montage en bois stratifié ou MDF afin d'éviter une surface de travail qui ne soit pas plane.
- Utiliser les pinces G pour la fixation de la plaque de montage sur la surface de travail. **(Fig. 2)**

Remarque: certaines machines sont équipées au dos d'un bras de stabilisation qui se trouve directement sous le point rotatif pour l'angle d'inclinaison.

Si l'appareil est équipé en conséquence, le bras doit être sorti de l'embase, en particulier si la machine est utilisée autonome sur un établi. **(Fig. 3)**

Ce bras assure une stabilité particulièrement bonne et empêche que la machine ne tombe en cas de désolidarisation brutale de la tête de coupe.

(7.4)
Pince à pièce à usiner (Fig. 4)
Un socle de serrage est inséré dans la butée de la machine des deux côtés à l'arrière. Ces socles de serrage sont prévus pour le positionnement de la pince à pièce à usiner.

- Mettre la pince sur le socle qui est le mieux approprié pour le travail de coupe et s'assurer qu'il est complètement enfoncé vers le bas.
- Serrer le pommeau de fixation de la butée pour fixer la tige de la pince dans le socle.
- Appuyer la pièce à usiner à couper sur la table de scie contre la butée et dans la position souhaitée.
- Régler la pince au moyen du pommeau de fixation ainsi que de la manivelle de telle sorte que la pièce à usiner soit maintenue sûrement sur la table de scie.

Procéder à une « Marche d'essai » avec la machine hors service. La pince ne doit ce faisant pas gêner la voie de la lame de scie ni se trouver dans le parcours d'autres pièces de la tête de coupe en état abaissé.

Laser
Cette machine est équipée d'un guidage de coupe laser. L'utilisateur a ainsi la possibilité de déterminer la course de la lame de scie à travers la pièce à usiner. L'interrupteur marche/arrêt pour le guidage laser se trouve en haut sur le logement du moteur. **(Fig. 5)**

Éviter le contact direct des yeux avec le rayon laser et ne pas utiliser un matériau qui pourrait refléter le rayon laser.

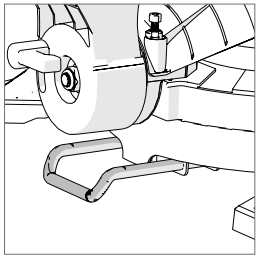


Fig. 3

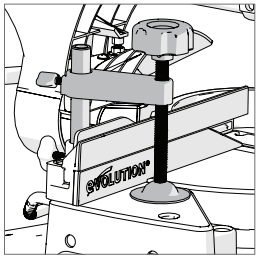


Fig. 4

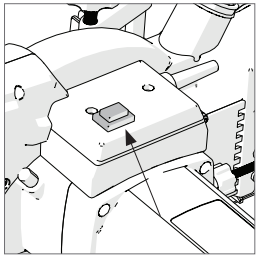


Fig. 5

FR

AVERTISSEMENT: Ne jamais regarder directement dans le rayon laser. Regarder directement et volontairement dans le rayon laser peut être dangereux. Respecter toutes les consignes de sécurité suivantes.

- Il est interdit d'orienter le rayon laser volontairement sur des personnes. Il faut éviter d"orienter le rayon laser directement sur les yeux d'une personne.
- Toujours s'assurer que le rayon laser est utilisé uniquement avec des pièces à usiner qui n'ont pas une surface réfléchissante, par ex. pour le bois naturel ou les surfaces mattes etc.
- Ne jamais remplacer le module laser par un laser d'un autre type ou d'une autre classe.
- Les réparations du module laser sont strictement réservées à Evolution Power Tools ou un autre service après-vente agréé.

AJUSTEMENT POUR LASER
MODÈLES PRISE EUROPÉENNE

AVERTISSEMENT: il est absolument interdit de démarrer le moteur pendant le processus de réglage.

Contrôle de l'orientation du laser :

- Disposer un morceau de carton ou équivalent sur la table rotative de la machine.
- Abaisser la tête de coupe pendant que le chariot se trouve dans la position la plus arrière afin que les dents de la lame de scie puissent laisser un marquage dans le carton.
- Déplacer la tête de coupe vers le haut ou renouveler la même procédure que ci-dessus, le chariot devant se trouver à peu près au centre.
- Renouveler une nouvelle fois la procédure, cette fois le chariot doit se trouver dans la position la plus en avant.
- Mettre le laser en service lorsque la tête de coupe est soulevée, pousser la tête de coupe en avant et en arrière et ce faisant, observer si le rayon laser projeté se trouve sur une ligne avec les marquages apportés auparavant.
- Le rayon forme une ligne avec les marquages = pas d'autre mesures nécessaires.
- Le rayon n'est pas parallèle aux marquages = exécuter la section A.
- Le rayon est certes parallèle, mais pas en ligne avec les marquages = exécuter la section B.

A. Si le rayon laser n'est pas parallèle avec les marquages, procéder de la manière suivante:
- Desserrer la vis de serrage **(Fig. 6 a)**
- Tourner le module laser **(Fig. 6 b)** avec précaution jusqu'à ce que la ligne soit parallèle aux marquages sur le carton.
- Resserrer la vis de serrage.
- Contrôler une nouvelle fois l'orientation.

B. Si le rayon laser est parallèle avec les marquages, mais ne les traverse pas :
- Desserrer les deux vis. **(Fig. 7 c)**
- Le module laser peut maintenant être déplacé latéralement pour orienter le rayon laser sur les marquages dans le carton.
- Si le rayon laser se trouve à l'endroit approprié, resserrer les deux vis.
- Renouveler la procédure ‹A' pour contrôler une nouvelle fois l'orientation.

Remarque: les réglages mentionnés ci-dessus et l'orientation doivent faire l'objet d'un contrôle régulier pour garantir la précision du laser.

Remarque: les étiquettes d'avertissement suivantes peuvent se trouver sur cette machine.



RAYON LASER -
NE PAS REGARDER DANS LE RAYON LASER
PRODUIT LASER DE LA CLASSE 2

AJUSTEMENT POUR LASER
NORD-AMÉRICAINS MODÈLES PLUG

ATTENTION : Le moteur ne doit être en marche à aucun moment de cette procédure.

Le module laser se trouve dans une ««plaque de montage»». La plaque de montage elle-même se trouve dans l'outil, sur deux (2) vis à douille avec ressort de rappel.»

En desserrant légèrement la vis cruciforme **(Fig. 8a)** le module laser peut être légèrement tourné dans la plaque de montage pour permettre à l'utilisateur de s'assurer que le rayon laser est à la verticale.

Les deux (2) vis à douille **(Fig. 8b)** doivent être considérées et ajustées ensemble. Elles permettent au rayon laser d'être aligné exactement avec le parcours de la lame lorsqu'elle pénètre dans la table de l'outil.

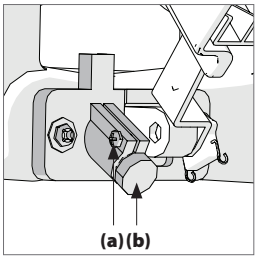


Fig. 6

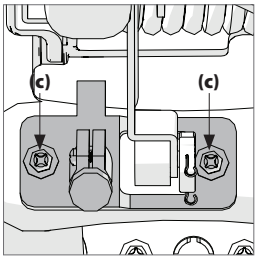


Fig. 7

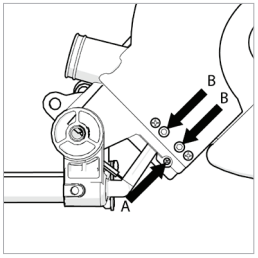


Fig. 8a + 8b

FR

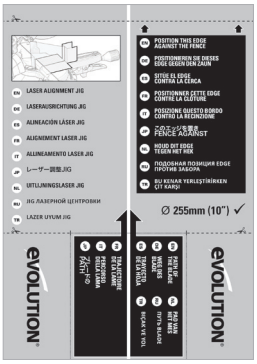


Fig. 8c

Pour vérifier l'alignement laser :

- Placez le gabarit en carton du laser (fourni) sur la table rotative **(Fig. 8c)**.
- Baissez la tête de coupe et tracez le parcours de la lame sur le gabarit en carton en glissant le tête de coupe en avant et en arrière.
- Positionnez le carton de telle sorte que le parcours de la lame marqué sur le gabarit corresponde exactement au parcours réel de la lame.
- Fixez le gabarit en carton en place en utilisant du ruban à masquer ou un système identique.

Allumez le laser.

- Si le rayon laser projeté correspond exactement au parcours de la lame en travers de la table et dans le sens vertical, aucune autre action n'est nécessaire.

Le rayon laser n'est pas vertical :

- Desserrez la vis cruciforme et tournez doucement le module laser dans sa plaque de montage jusqu'à ce que le rayon laser soit vertical.
- Resserrez la vis et revérifiez.

Le rayon laser n'est pas aligné avec le parcours de la lame qui traverse la table :

- Ajustez les deux vis à douilles l'une après l'autre, un quart de tour au maximum à chaque fois, dans l'une ou l'autre direction, en observant le mouvement du rayon laser projeté.
- Lorsque le rayon laser projeté correspond au parcours de la lame à travers la table, le réglage est effectué.»

Note : Les ajustements et les réglages ci-dessus doivent être réalisés régulièrement pour garantir la précision du laser.

Note : Les étiquettes de prévention suivantes doivent toujours se trouver sur l'outil :



RADIATION LASER
NE FIXEZ PAS LE RAYON AVEC LES YEUX
PRODUIT LASER CLASSE 2

SÉCURITÉ LASER

Le dispositif de guidage laser mis en œuvre dans ce produit utilise un laser de la classe 2 avec une puissance de sortie maximale de 1,5 mW et une longueur d'onde entre 365 et 670 nm. Les rayons laser ne causent normalement aucun dommage optique, mais regarder dans le rayon peut entraîner une cécité provisoire par photokératite.

AVERTISSEMENT: Ne jamais regarder directement dans le rayon laser. Le laser doit être utilisé et entretenu conformément aux indications dans les présentes instructions de service. Ne jamais orienter le rayon laser sur des personnes et éviter d'orienter le rayon sur les yeux ou sur tout autre objet que la pièce à usiner. S'assurer toujours que le rayon laser est uniquement orienté sur la pièce à usiner lorsque celle-ci se trouve sur la table de la scie à onglet.

Ne jamais orienter le rayon laser sur des surfaces claires, brillantes ou réfléchissantes car le rayon laser peut alors être réfléchi vers l'utilisateur. Ne pas remplacer le bloc laser par un bloc d'un autre type.

Ne pas manipuler le bloc laser. Toucher le bloc uniquement lorsqu'il est nécessaire de procéder à des réglages. Seul un atelier de service après-vente agréé est habilité à procéder aux travaux de réparation.

La ligne de guidage laser
La ligne de guidage laser projetée montre la voie de la scie pendant une coupe.

Utilisation du guidage laser pour un angle déterminé (par ex. 45°) :

- Identifier la coupe requise au moyen d'un crayon à papier ou équivalent sur la pièce à usiner.
- Régler la scie sur l'angle de coupe requis (45°) et la bloquer au moyen de la poignée de fixation pour l'angle de coupe et/ou du levier de fixation pour la butée positive.
- Mettre le rayon laser en service.
- Déposer la pièce à usiner sur la table rotative et contre la butée.
- Pousser la pièce à usiner dans la position correcte jusqu'à ce que le trait au crayon sur la pièce à usiner et la ligne laser projetée correspondent parfaitement.
- Fixer la pièce à usiner avec la pince à pièce à usiner dans cette position.
- Exécuter la coupe.

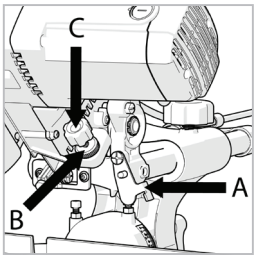


Fig. 9

Utilisation du guidage laser pour un angle inconnu :

- Identifier la coupe requise au moyen d'un crayon à papier ou équivalent sur la pièce à usiner.
- Déposer la pièce à usiner sur la table rotative et contre la butée.
- Disposer la scie sur l'angle de coupe approximatif. Ne pas encore serrer la poignée de fixation pour l'angle de coupe.
- Pousser la pièce à usiner lentement le long de la butée en avant et en arrière et régler simultanément lentement l'angle de la table rotative.
- S'arrêter quand la ligne laser projetée et la ligne au crayon à papier correspondent parfaitement sur la pièce à usiner.
- Serrer la poignée de fixation pour l'angle d'onglet afin de bloquer la table rotative dans cette position.
- Bloquer la pièce à usiner avec une pince à pièce à usiner.
- Contrôler une nouvelle fois l'orientation.
- Si l'orientation est correcte, alors la coupe peut être réalisée.

Capuchon de lentille laser (s'il y en a un)

Le capuchon de lentille laser, dans la mesure où il y en a un, est un simple capuchon enfichable qui est mis en place sur l'avant du bloc laser.

S'il devait être endommagé ou devenir pour une quelconque raison opaque, il peut être remplacé.

Ôter avec précaution le capuchon du bloc laser et le remplacer par un nouveau capuchon.

BUTEE DE PROFONDEUR (Fig. 9)

L'utilisation de la butée de profondeur permet à l'utilisateur de réaliser des encoches dans une pièce à usiner.

Le déplacement vertical de la tête de coupe peut être limité de telle façon que la lame de la scie ne coupe pas entièrement la pièce à usiner.

Note : Lorsque vous utilisez une butée de profondeur, il est recommandé de vérifier la profondeur de l'encoche sur une pièce martyr pour s'assurer que l'encoche est correcte.
En réalisant une coupe dans la pièce à usiner et en répétant la coupe après avoir repositionné la pièce à usiner légèrement sur la droite ou sur la gauche, il est possible de réaliser des tranchées.

Pour utiliser la butée de profondeur :

- Déployez la plaque d'arrêt de la butée de profondeur **(a)** en la poussant complètement vers la gauche.
- Desserrez l'écrou à ailettes. **(b)**
- Ajustez l'écrou à croisillon **(c)** pour limiter la course de la tête de la scie à la profondeur désirée.
- Une fois réglée la profondeur désirée, resserrez l'écrou à ailettes **(a)** contre l'étrier de maintien afin de bloquer la butée de profondeur et de s'assurer qu'elle est fixe.
- Lorsque la coupe est terminée, réajustez la profondeur de la butée de profondeur de telle façon que la tête de coupe soit bloquée en position basse par la goupille de verrouillage.

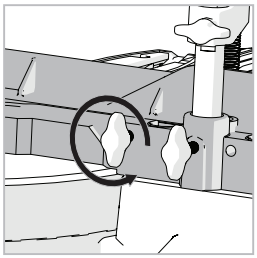


Fig. 10

Note : Dans de nombreux cas et si nécessaire, la butée de profondeur peut être laissée au réglage précédent sans être modifiée. Lorsque la plaque d'arrêt de la butée de profondeur est remise en position normale, la vis de la butée de profondeur traverse la plaque d'arrêt et passe dans un canal situé dans les fentes de l'outil.

(7.5)

SECTION DE GUIDE COULISSANT SUPERIEUR

Le côté gauche du guide est équipé d'une section supérieure réglable. Un réglage peut être nécessaire pour permettre un espace libre pour la tête de coupe lorsque des angles aigus de biseaux ou des angles complexes sont nécessaires.

Pour régler le guide :

- Desserrez la vis papillon. **(Fig. 10)**
- Faites glisser la partie supérieure du guide vers la gauche jusqu'à la position requise et resserrez la vis papillon.
- Réalisez une coupe à vide, outil éteint, pour vérifier qu'il n'existe pas d'interférences entre les parties mobiles lorsque la tête de coupe est descendue.»

(8.1)

INSTRUCTIONS DE COMMANDE

Attention: La scie à onglet doit être contrôlée avant chaque utilisation (en particulier en ce qui concerne le fonctionnement correct des dispositifs de protection). Raccorder la scie au secteur seulement après avoir procédé à un contrôle de sécurité. S'assurer que l'utilisateur est suffisamment formé à l'utilisation, au réglage et à l'entretien de la machine avant que la machine ne soit raccordée au secteur et que la scie ne soit mise en service.

(8.2)

AVERTISSEMENT: Toujours débrancher la fiche électrique de la scie pour éviter tout risque de blessure avant de remplacer ou de régler les pièces de la machine. Comparer la flèche pour le sens de rotation sur le dispositif de protection avec la flèche de direction sur la lame de scie. Les dents de la lame de scie doivent toujours être orientées vers le bas. Contrôler que la vis de fixation de la lame de scie est serrée dans le moyeu.

(8.3)

POSITIONNEMENT DU CORPS ET DES MAINS (Fig. 11)

- Vos mains doivent toujours se trouver hors de la « zone dangereuse » (éloignées d'au moins 150 mm de la lame de scie). Veiller que les mains ne pénètrent jamais dans la voie de coupe de la lame de scie.
- Fixer la pièce à usiner sur la table et contre la butée pour empêcher tout mouvement.
- Utiliser si possible une pince à pièce à usiner mais contrôler la position afin que la voie de coupe de la lame de scie ou d'autres pièces mobiles de la machine ne soient pas affectées.
- Éviter les mouvements et positions des mains défavorables avec lesquelles les doigts ou la main pourraient parvenir dans la lame de scie du fait d'un dérapage soudain.
- Avant de réaliser une coupe, procéder à une « marche d'essai » avec la machine hors service pour déterminer la course de la lame de scie.
- Maintenir les mains en position jusqu'à ce que la machine ait été mise hors service avec l'interrupteur marche/arrêt et que la lame soit arrivée à un arrêt total.

(8.4)

RÉGLAGE DES ANGLES DE PRÉCISION

Avec cette machine, plusieurs contrôles/ réglages sont possibles. L'utilisateur a besoin d'une équerre 90° 45°/ 45° (non fournie) pour pouvoir exécuter ces contrôles et réglages.

AVERTISSEMENT: Les réglages/contrôles sont uniquement autorisés lorsque la machine est débranchée du secteur.

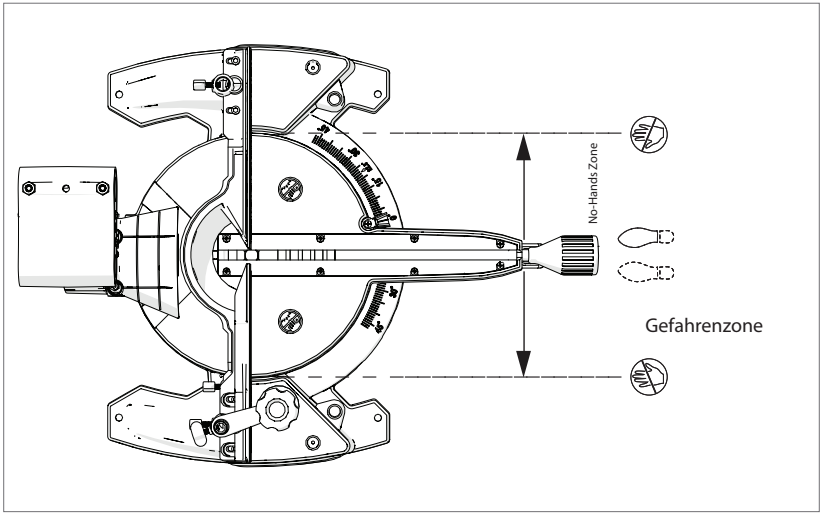


Fig. 11

ANGLE D'INCLINAISON (0° ET 45°)

0° Réglage de la butée d'angle d'inclinaison

- S'assurer que la tête de coupe se trouve dans la position de verrouillage inférieure et que la tige de fixation est totalement encliquetée. **(cf. Fig. 19).**
- S'assurer que la tête de coupe est en position verticale contre sa butée et que l'indicateur d'angle d'inclinaison est sur 0° sur l'échelle. **(Fig. 12)**
- Mettre l'équerre sur la table, le côté court sur la table et le côté long sur la lame de scie (par sur les pointes TCT). **(Fig. 13)**
- Si la lame de scie ne se trouve pas à un angle de 90° par rapport à la table, une adaptation de la table est nécessaire.
- Desserrer la poignée de fixation pour l'angle d'inclinaison et basculer la tête de coupe vers la gauche.
- Desserrer l'écrou de fixation de la vis de réglage pour l'angle d'inclinaison. **(Fig. 14)**
- Tourner la vis avec une clé hexagonale vers l'intérieur ou l'extérieur pour régler l'angle de la lame de scie.
- Ramener la tête de coupe dans une position verticale et contrôler l'angle avec l'équerre.
- Renouveler les étapes mentionnées ci-dessus jusqu'à atteindre l'angle correct.
- Resserrer l'écrou de fixation de la vis de réglage pour l'angle d'inclinaison

Réglage 0° de l'indicateur d'angle d'inclinaison
Remarque: L'utilisateur doit être sûr que la lame de scie est parfaitement verticale par rapport à la table lorsque la tête de coupe se trouve dans une position verticale et sur sa butée.

- Si l'indicateur n'est pas précisément orienté sur le marquage 0° du rapporteur, une adaptation s'avère nécessaire.
- Desserrer la vis de l'indicateur d'angle d'inclinaison avec un tournevis cruciforme N° 2. **(Fig. 15)**
- Régler l'indicateur d'angle d'inclinaison de telle manière qu'il soit précisément orienté sur le marquage 0°.
- Resserrer la vis.

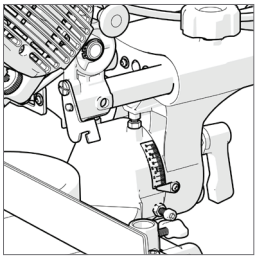


Fig. 12

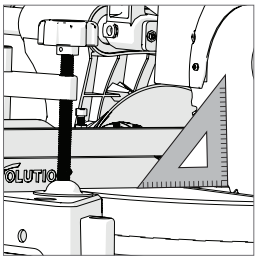


Fig. 13

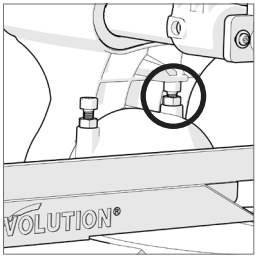


Fig. 14

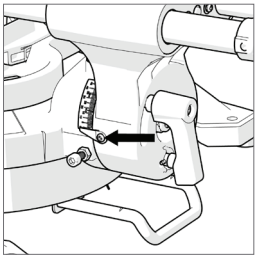


Fig. 15

FR

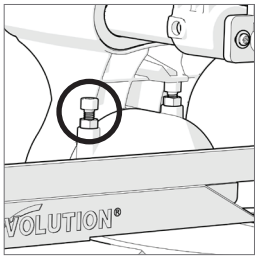


Fig. 16

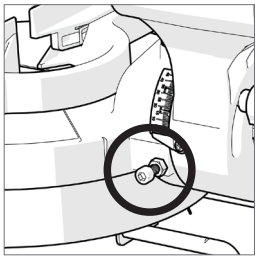


Fig. 17

Réglage à 45° de la butée d'angle d'inclinaison

- Desserrer la poignée de fixation pour l'angle d'inclinaison et basculer la tête de coupe complètement vers la gauche jusqu'à ce qu'elle repose contre la butée de 45°.
- Contrôler avec une équerre si la lame de scie se trouve à un angle de 45° par rapport à la table (ne pas appuyer l'équerre sur les points TCT).
- Si la lame de scie n'est pas orientée correctement, une adaptation est nécessaire.
- Ramener la tête de coupe dans la position verticale.
- Desserrer l'écrou de fixation de la vis de réglage pour l'angle d'inclinaison à 45°.
- Tourner la vis selon les besoins avec une clé hexagonale vers l'intérieur ou l'extérieur. **(Fig. 16)**
- Basculer la tête de coupe dans la position 45° et contrôler une nouvelle fois l'orientation avec l'équerre.
- Renouveler les étapes mentionnées ci-dessus jusqu'à atteindre l'angle correct.
- Une fois l'orientation terminée, serrer l'écrou de fixation de la vis de réglage.

MOULURE DE COURONNE

La tête de coupe peut être inclinée (vers la gauche uniquement) et bloquée à un angle de biseautage de 33,9°. Le plateau tournant peut être fixé à 31,6° angle Mitre à la gauche ou la droite. Ceci permet à l'outil Rage de couper des moulures de couronnes de 38°.

Pour vérifier l'angle de 33,9°, l'utilisateur a besoin d'un rapporteur Vernier (non fourni).

Pour vérifier la butée d'angle de 33,9°:

- Déployez la goupille de moulure de couronne (se reporter au Manuel d'utilisation)
- Desserrez la poignée de verrouillage de biseau et inclinez la tête de coupe à 33,9°.
- Glissez le rapporteur Vernier en position, un angle reposant sur la table rotative et l'autre reposant sur la lame inclinée.
- Lisez l'angle de biseau.

Si un réglage est nécessaire :

- Desserrez le contre-écrou situé sur la vis de réglage à 33.9° .
- Utilisez une clé hexagonale pour ajuster la vis de réglage vers l'intérieur ou l'extérieur, selon les besoins. **(Fig. 17)**
- Lorsque le bon réglage est atteint, bloquez la vis de réglage en resserrant le contre-écrou."

Orientation de la butée

- La butée doit être orientée à 90° (angle droit).
- Régler la table rotative sur l'angle de coupe ‹0°'.
- La butée est fixée avec deux vis Allen qui se trouvent sur les deux côtés de la butée dans les fentes longues**. (Fig. 18)**
- S'assurer que la tête de coupe se trouve dans la position de verrouillage inférieure et que la tige de fixation est totalement encliquetée.
- Mettre l'équerre sur la table, le côté court sur la table et le côté long sur la lame de scie (pas sur les pointes TCT). **(Fig. 19)**
- Si une adaptation est nécessaire, desserrer les quatre vis de réglage pour la butée avec une clé hexagonale.
- Repositionner la butée dans les fentes longues jusqu'à ce que l'orientation soit correcte.
- Resserrer les vis Allen.

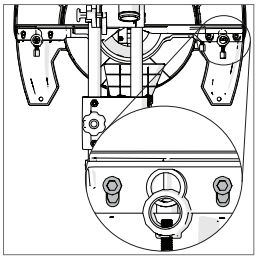


Fig. 18

Réglage de l'indicateur d'angle de coupe

Remarque: deux échelles d'angle de coupe sont gravées sur le côté antérieur de l'embase de la machine. Un petit indicateur sur la table rotative indique l'angle sélectionné.

Si nécessaire, l'indicateur peut être repositionné en desserrant sa vis de fixation avec un tournevis cruciforme N° 2. Si nécessaire, adapter puis resserrer la vis de fixation. **(Fig. 20)**

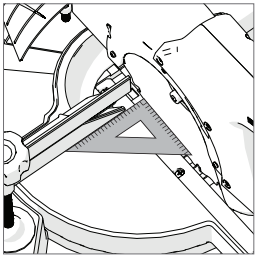


Fig. 19

(8.5)

PRÉPARATION D'UNE COUPE

Adopter une position de travail sûre.

La posture doit garantir stabilité et équilibre. Se mettre sur le côté afin que le visage et le corps se trouvent hors de la ligne d'un éventuel recul.

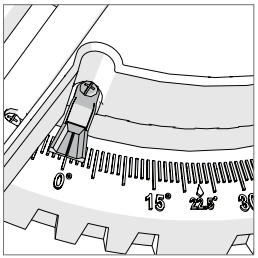


Fig. 20

Scier à main levée est la cause principale pour les accidents et est interdit.

- S'assurer que la pièce à usiner repose toujours bien fermement contre la butée dans la mesure où cela peut être réalisé avec la pince à pièce à usiner fixée sur la table.
- La table de sciage doit être propre et dénuée de copeaux de sciage etc. avant que la pièce à usiner ne soit bloquée en position.
- S'assurer que le matériau coupé peut tomber latéralement sans gêne de la lame de scie une fois la coupe terminée. S'assurer que les éléments coupés ne se bloquent pas dans une autre pièce de la machine.
- Ne pas utiliser cette machine pour couper de petits éléments. Si la main ou les doigts se trouvent à moins de 150 mm de distance de la lame de scie, la pièce à usiner est trop petite.

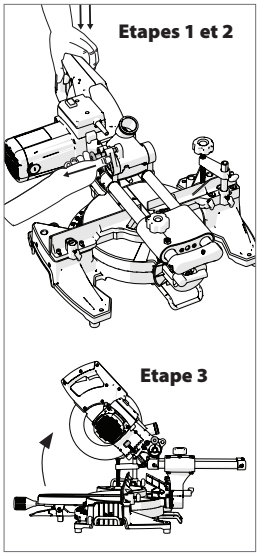


Fig. 21

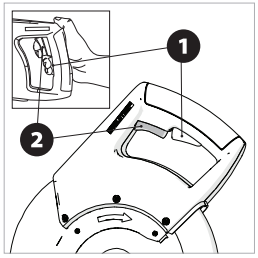


Fig. 22

DÉVERROUILLAGE OU SOULÈVEMENT DE LA TÊTE DE COUPE (Fig. 21)

AVERTISSEMENT: Ne jamais exécuter le processus de déverrouillage ou de verrouillage avant que la scie n'ait été mise hors service et que la lame de scie ne soit à l'arrêt pour éviter des blessures graves.

Déverrouillage de la tête de coupe de la position inférieure :
- Pousser légèrement vers le bas sur la poignée de coupe.
- Sortir la tige de blocage et soulever la tête de coupe dans la position supérieure. **(Etapes 1 et 2)**
- La tête de coupe avance automatiquement dans la position supérieure dès qu'elle a quitté sa position de verrouillage inférieure. **(Etape 3)**
- Elle s'enclenche automatiquement dans la position supérieure.

Si le déverrouillage est difficile :
- Déplacer la tête de coupe légèrement de haut en bas.
- Simultanément, tourner la tige de blocage dans le sens horaire et la sortir.

Remarque: si la machine n'est pas utilisée, nous recommandons de laisser la tête de coupe tranquille dans la position inférieure avec la tige de blocage totalement enfoncée.

MISE EN MARCHE ET ARRET (USA MODÈLE SEULEMENT) (Fig. 22)

Pour démarrer la machine, appuyez d'abord sur le bouton lock-off pour l'interrupteur Marche / Arrêt **(1)** et appuyez sur l'interrupteur Marche / Arrêt **(2)** et la maintenir enfoncée. Pour éteindre la machine, relâchez le bouton Marche / Arrêt **(2). (Fig. 22).**

Remarque: Pour des raisons de sécurité, l'interrupteur Marche / Arrêt **(2)** ne peut pas être verrouillé, il doit rester enfoncée pendant l'ensemble de l'opération. **(Fig. 22)**

SCIE CIRCULAIRE

Ce type de coupe est essentiellement utilisé pour les matériaux avec de petites sections. La tête de coupe est légèrement poussée vers l'avant pour couper la pièce à usiner.

Le chariot doit être verrouillé dans sa position la plus arrière. (Fig. 23)

- Pousser la tête de coupe aussi loin que possible vers l'arrière.
- Serrer la vis de verrouillage du chariot. **(Fig. 24)**
- Déposer la pièce à usiner sur la table, l'appuyer contre la butée et la bloquer avec un ou plusieurs serrages suivant ce qui est requis.
- Saisir la poignée de la scie.
- Mettre le moteur en service et laisser la lame de scie atteindre sa vitesse totale.
- Appuyer sur le déclencheur du verrouillage de protection inférieur pour déverrouiller la tête de coupe.
- Rappelez-vous d'abord appuyer sur le bouton de verrouillage de tension avant le Interrupteur Marche / Arrêt. **(Fig. 25)**
- Abaisser la poignée de coupe vers le bas et exécuter la coupe à travers la pièce à usiner.
- Il n'est pas nécessaire d'exercer une pression excessive sur la poignée de coupe. Laisser la vitesse de la lame de scie faire le travail.
- Une fois que la coupe est terminée, relâcher l'interrupteur marche/arrêt.
- Attendre jusqu'à ce que la lame de scie soit parvenue à l'arrêt complet.
- Attendre jusqu'à ce que la tête de coupe ait atteint sa position supérieure et que la protection de lame de scie ait complètement recouvert les dents de la scie. Lorsque la tête de coupe est enclenchée dans sa position supérieure, il est possible de relâcher la poignée de coupe.
- Retirer la pièce à usiner.

COUPE PAR GLISSEMENT

Cette scie est munie d'un chariot de poussée.
Desserrer la vis de verrouillage du chariot libère ce dernier et permet ainsi à la tête de coupe de se déplacer en avant et en arrière. **(Fig. 26)**

La lame de scie s'abaisse dans la pièce à usiner et est poussée vers la partie arrière de la machine pour réaliser la coupe. Ce type de coupe peut être utilisé pour scier des pièces larges.

- Déposer la pièce à usiner sur la table, l'appuyer contre la butée et la bloquer avec un ou plusieurs serrages suivant ce qui est requis.
- Desserrer la vis de verrouillage de chariot.

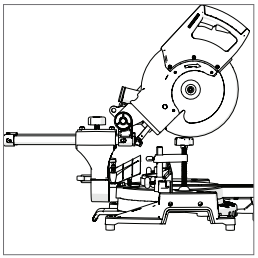


Fig. 23

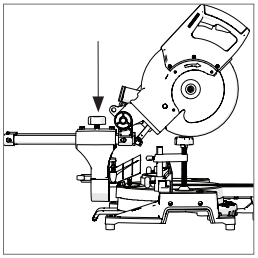


Fig. 24

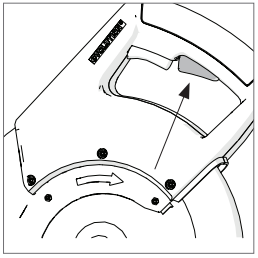


Fig. 25

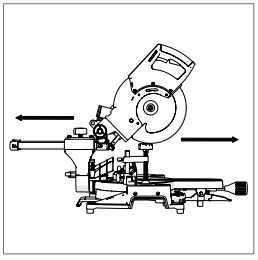


Fig. 26

FR

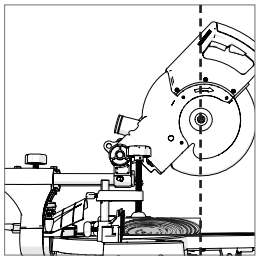


Fig. 27

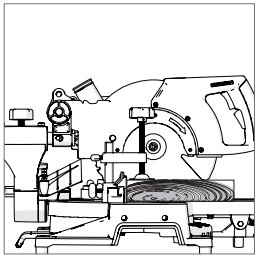


Fig. 28

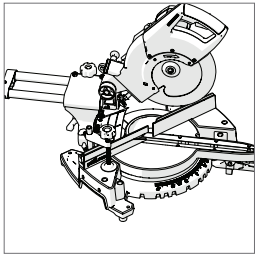


Fig. 29

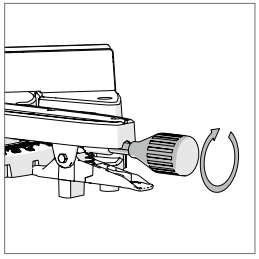


Fig. 30

- Saisir la poignée de coupe et tirer la tête de coupe vers l'avant jusqu'à ce que le moyeu (centre de la lame) se trouve au-dessus du bord avant de la pièce à usiner. **(Fig. 27)**
- Actionner l'interrupteur Marche/arrêt du moteur et laisser la lame de scie atteindre sa vitesse totale.
- Appuyer sur le déclencheur du verrouillage de protection inférieur pour déverrouiller la tête de coupe.
- Pousser la tête de coupe tout en bas et couper à travers le bord avant de la pièce à usiner.
- Pousser la poignée de coupe en arrière avec précaution jusqu'à la butée et terminer la coupe.
- Toujours pousser la tête de coupe complètement en arrière à chaque coupe. **(Fig. 28)**
- Une fois que la coupe est terminée, relâcher l'interrupteur Marche/arrêt et attendre jusqu'à ce que la lame de scie soit totalement à l'arrêt.
- Attendre jusqu'à ce que la tête de coupe ait atteint sa position supérieure et que la protection de lame de scie ait complètement recouvert les dents de la scie. Lorsque la tête de coupe est enclenchée dans sa position supérieure, il est possible de relâcher la poignée de coupe.

AVERTISSEMENT: Ne jamais tirer la tête de coupe et la lame de scie en rotation vers soi lors de l'exécution d'une coupe par glissement. La lame de scie peut sauter vers le haut sur la pièce à usiner et causer un fort recul de la tête de coupe.

Toujours positionner la tête de coupe plus haut conformément à la description avant d'exécuter une coupe par glissement. Lorsque la tête de coupe se trouve dans la position correcte au-dessus de la pièce à usiner, elle peut être abaissée et poussée en arrière contre la butée pour exécuter la coupe.

COUPES D'ONGLET (Fig. 29)

La table de rotation de cette machine peut être tournée hors de sa position normale (0°) de 45° vers la gauche ou vers la droite. Des butées positives sont prévues à 45°, 30°, 22,5° et 15° et cela aussi bien du côté droit que du côté gauche.
Les coupes d'onglet sont possibles avec ou sans utilisation du système de chariot.

- Desserrer la poignée de fixation pour l'angle de coupe **(Fig. 30**) en tournant dans le sens antihoraire.
- Tirer le levier de fixation pour la butée positive vers le haut. **(Fig. 31)**

- Tourner la table rotative à l'angle souhaité. Pour aider au réglage, une échelle angulaire pour la coupe d'onglet est gravée dans l'embase de la machine.
- Fixer la poignée de fixation pour l'angle de coupe une fois que l'angle est atteint.

Remarque: Serrer la poignée de fixation pour l'angle de coupe également lorsqu'une butée positive a été sélectionnée et que le levier de fixation pour la butée positive est inséré a fait ses preuves.

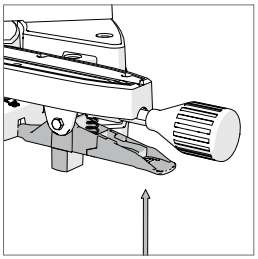


Fig. 31

COUPE INCLINÉE - INCLINAISON DE LA TÊTE DE COUPE

Une coupe inclinée **(Fig. 32)** est exécutée avec la table rotative qui est mise sur un angle de coupe de 0°.
Remarque : la découpe supérieure de la butée doit éventuellement être adaptée pour créer un écart pour le mouvement de la tête de coupe.

La tête de coupe peut être inclinée d'un angle normal de 0° (position verticale) jusqu'à un angle maximal de 45° par rapport à la verticale, mais uniquement du côté gauche. Les coupes inclinées sont possibles avec ou sans utilisation du système de chariot.

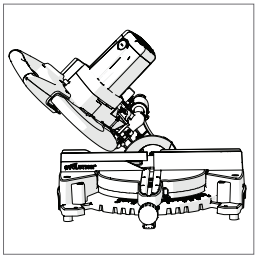


Fig. 32

Incliner la tête de coupe vers la gauche:
- Desserrer l'élément de fixation pour l'angle d'inclinaison. **(Fig. 33)**
- Incliner la tête de coupe à l'angle requis. Une échelle angulaire est mise en place comme aide pour le réglage. **(Fig. 34)**
- Serrer l'élément de fixation pour l'angle d'inclinaison lorsque l'angle souhaité a été sélectionné.

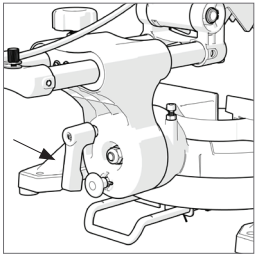


Fig. 33

Remarque: L'élément de fixation pour l'angle d'inclinaison est monté sur ressort. Cela permet de le repositionner sur la vis de service. Un nouveau réglage peut être nécessaire pour éviter une gêne avec d'autres pièces de la machine lorsque des angles de coupe déterminés sont sélectionnés.

Nouveau réglage :
Soulever le levier et le tourner à une position appropriée.

Lâcher le levier.
Lors de la coupe, se tenir du côté gauche de la poignée.

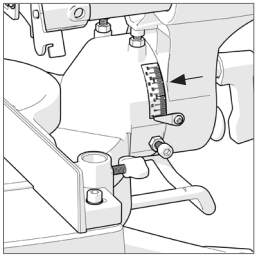


Fig. 34

Lorsque la coupe est terminée:
- Relâcher l'interrupteur Marche/Arrêt mais tenir les mains en position jusqu'à ce que la lame de scie soit complètement à l'arrêt.

FR

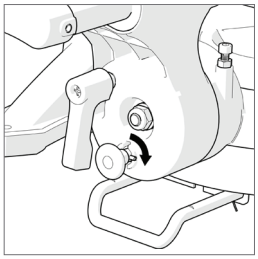


Fig. 35

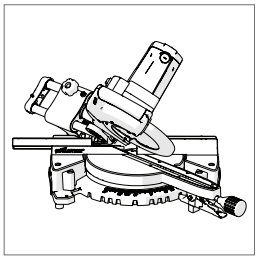


Fig. 36

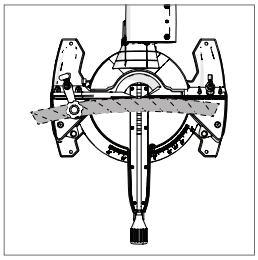


Fig. 37

- Attendre jusqu'à ce que la tête de coupe ait atteint sa position supérieure et que la protection de la lame de scie soit totalement fermée avant de retirer la(les) main(s).
- Ramener la tête de coupe dans la position verticale.
- Serrer l'élément de fixation pour l'angle d'inclinaison.

Moulure De Couronne
Déployez la goupille de moulure de couronne :
- Tirez doucement la goupille vers l'extérieur.
- Tournez la goupille d'un quart de tour **(Fig. 35)**
- Laissez la goupille se déployer dans sa position initiale (engagée).

Inclinez la tête de coupe à la position à 33,9° de la moulure de couronne et resserrez la poignée de blocage de biseau.

Assurez-vous que la moulure de couronne est correctement positionnée sur la table rotative avant de réaliser la coupe.

Lorsque la coupe est terminée, remettez la tête de coupe en position verticale et remettez la goupille de moulure de couronne en position extérieure (désengagée)."

(8.7)
COUPE COMBINÉE (Fig. 36)

Une coupe combinée est une coupe d'onglet et inclinée simultanément.

xIl est possible de procéder à une coupe combinée en utilisant le système de chariot. Toujours veiller que la lame de scie poussée ne gêne ni la butée, ni d'autres parties de la machine. Régler de nouveau la coupe gauche supérieure de la butée si cela est nécessaire.

COUPE DE MATÉRIAU COUDÉ (Fig. 37)

Avant de couper une pièce à usiner, il convient de contrôler si elle est coudée. Si elle l'est, elle doit être positionnée et coupée de la manière montrée dans la figure.
Ne pas positionner incorrectement la pièce à usiner ni couper sans les supports de butée.

(8.10)
Élimination du matériau bloqué
- Mettre la scie hors tension en relâchant l'interrupteur Marche/Arrêt.
- Attendre jusqu'à ce que la lame de scie soit parvenue à l'arrêt complet.

- Débrancher le câble d'alimentation de la prise électrique.
- Enlever avec précaution le matériau bloqué de la machine.
- Contrôler le fonctionnement et l'état de la protection de lame de scie inférieure.
- Contrôler si d'autres pièces de la machine, comme la lame de scie par exemple, sont endommagées.
- Faire remplacer les pièces endommagées par un technicien compétent et procéder à un contrôle de sécurité avant tout autre utilisation de la machine.

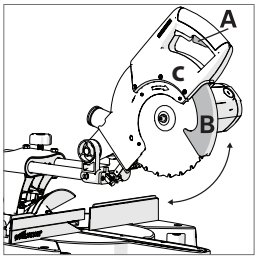


Fig. 38

Soutient de longues pièces à usiner
L'extrémité libre d'une longue pièce à usiner doit être soutenue à la même hauteur que la table de la machine. Si nécessaire, l'utilisateur doit en supplément mettre en œuvre un support de pièce à usiner séparé pour les rallonges de table.

INSTALLATION ou RETRAIT d'une LAME

ATTENTION : Ne réalisez cette opération que si l'outil est débranché du secteur.

ATTENTION : N'utilisez que des lames Evolution d'origine ou des lames spécifiquement recommandées pour les outils Evolution Power Tools conçues pour cet outil.

Assurez-vous que la vitesse maximum de la lame est supérieure à la vitesse du moteur.

Note : le port de gant de protection est recommandé pour l'utilisateur lors de la manutention, de l'installation ou du remplacement de la lame.

- Assurez-vous que la lame est en position haute .
- Appuyez sur le bouton de blocage de protection inférieure de la lame **(38a)** et faites tourner la protection inférieure de la lame **(38b)** vers le haut et jusqu'à la protection supérieure de la lame. **(Fig. 38c)**.

Note : Le fait de baisser légèrement la tête de coupe permet à la protection inférieure de pivoter entièrement jusqu'à la protection supérieure de la lame, offrant un accès maximum à l'utilisateur.
- Appuyez sur le bouton noir de verrouillage de mandrin pour verrouiller le mandrin. **(Fig. 39)**
- Avec la clé hexagonale fournie, desserrez la vis du mandrin et ôtez la rondelle, la bride de lame extérieure et la lame du mandrin. **(Fig. 40)**

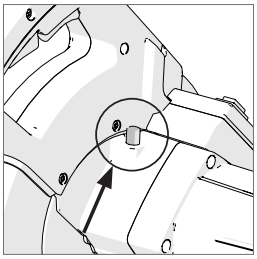


Fig. 39

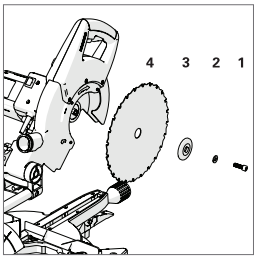


Fig. 40

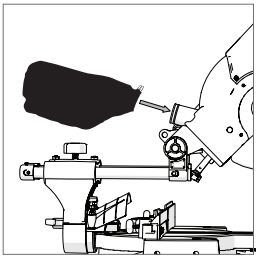


Fig. 41

Note : La vis de mandrin est filetée à gauche. Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour la désserrer et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le serrer.

- Assurez-vous que la lame et les brides de lame sont propres et en bon état
- La bride intérieure de lame doit être laissée en place. Si vous la retirez pour la nettoyer, elle doit être remise dans le même sens que le sens initial.
- Installez la nouvelle lame. Assurez-vous que la flèche de rotation de la lame correspond à la flèche de rotation dans le sens des aiguilles d'une montre de la protection supérieure.

Note : Les dents de la lame doivent toujours être tournées vers le bas à l'avant de la scie.

- Installez la bride de lame extérieure, la goupille et la vis de mandrin.
- Bloquez le mandrin et serrez la vis de mandrin en ne serrant pas trop fort.
- Assurez vous que la clé hexagonale est bien retirée et que le blocage de mandrin est libéré avant d'utiliser l'outil.
- Assurez-vous que la protection de lame est totalement opérationnelle avant d'utiliser l'outil.

Note : Les douilles de réduction d'alésage de lame ne doivent être utilisées qu'en accord avec les instructions du fabricant.»

(8.12)
ACCESSOIRES EN OPTION

Ne sont pas fournis dans l'équipement d'origine. Tous les accessoires peuvent être acquis auprès d'Evolution Power Tools. Voir le chapitre « Accessoires supplémentaires ».

(8.13)
SAC À POUSSIÈRES

Le sac à poussières peut être mis en place sur les tubulures d'aspiration au dos de la machine.
Le sac à poussières est uniquement utilisable pour la coupe de matériaux de bois.

- Pousser le sac à poussières sur la tubulure d'aspiration, s'assurer ce faisant que le clip à ressort prend sur la tubulure et maintient le sac à poussière en toute sécurité en place. **(Fig. 41)**

Remarque: Pour conserver une puissance maximale, vider le sac à poussières lorsqu'il est rempli aux 2/3. Éliminer le contenu du sac à poussières dans le respect de l'environnement. Lors de la vidage du sac à poussière, il peut s'avérer nécessaire de porter un masque anti-poussières.

Remarque: si nécessaire, il est possible de raccorder un aspirateur d'atelier sur la tubulure d'aspiration. Respecter les instructions du fabricant lors du raccordement d'une telle machine.

AVERTISSEMENT: ne pas utiliser le sac à poussières lors de la coupe de matériaux métalliques.

Obturateur pour la tubulure d'aspiration
Utiliser l'obturateur au lieu du sac à poussières lors de la coupe de matériaux métalliques.

Tube adaptateur pour la tubulure d'aspiration
Utiliser le tube adaptateur pour raccorder la tubulure d'aspiration de la machine à un dispositif d'aspiration d'atelier approprié, courant dans le commerce (non fourni) qui ont un flexible ou une ouverture d'admission avec 30 mm de diamètre.

SUPPORTS DE PIÈCE À USINER (Fig. 42)

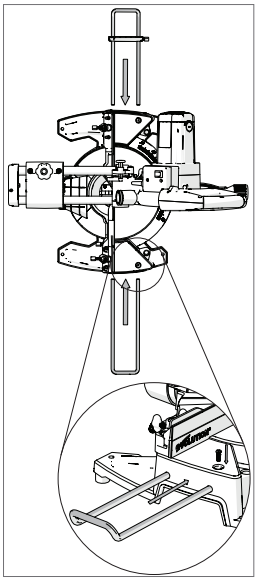


Fig. 42

En fonction des besoins, les supports de pièce à usiner peuvent être fixée à un ou aux deux côtés de l'embase de la machine.

- Côté droit. Desserrer la vis de maintien pour les supports qui se trouvent sur le côté avant de l'embase de la machine en haut.
- Enficher les extrémités des supports de pièce à usiner dans les ouvertures de maintien dans l'embase. Pour assurer une bonne fixation, pousser totalement vers l'intérieur.

Remarque: il faut pousser environ 75 mm de la barre support dans l'embase pour garantir une bonne fixation.

- Serrer la vis de maintien
- Répéter les étapes ci-dessus pour le côté gauche.

Pour ôter le support de pièce à usiner, desserrer uniquement la vis de maintien correspondante et sortir la barre support de la machine. Conserver sûrement pour une utilisation ultérieure.

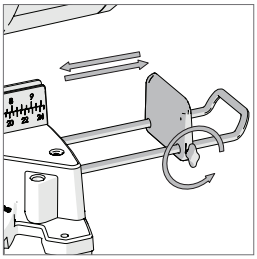


Fig. 43

Butée de tronçonnage (Fig. 43)
L'utilisation de la butée de tronçonnage peut être une aide précieuse pour l'utilisateur lorsque les coupes de répétition sont réalisées. Lorsque de nombreux morceaux de matériau ont tous été coupés à la même longueur, la butée de tronçonnage permet une précision et une efficacité supérieures.

Mise en place de la butée de tronçonnage
- Desserrer les pommeaux de fixation de la butée de tronçonnage jusqu'à pouvoir pousser les barres du support de pièce à usiner à travers les ouvertures.
- Positionner la butée de tronçonnage à peu près de la moitié le long des barres et serrer les pommeaux de fixation pour limiter les mouvements à un minimum.
- Fixer les barres du support selon la description ci-dessus sur l'embase de la machine.

Remarque: La butée de tronçonnage peut être amenée à la distance nécessaire par rapport à la lame de scie pour les coupes répétées en desserrant les pommeaux de fixation.
La butée de tronçonnage peut être mise en place sur chacune des barres supports mais est normalement fixée à droite de la lame de scie.

Obturateur D'evacuation (Si Fourni)
Utilisez l'obturateur d'évacuation plutôt que le sac à poussières lorsque vous coupez des matériaux en acier.

Tube Adaptateur D'evacuation (Si Fourni)
Utilisez le tube adaptateur pour relier l'orifice d'évacuation de l'outil à un dispositif adapté d'évacuation de poussières équipé de boyaux et d'orifices de 30mm de diamètre.

CONTRÔLES DE SÉCURITÉ FINALES

	Etat	Oui
Rails de glissement	Inséré dans le chariot et fixé sur la tête de coupe. Tiges de positionnement mises correctement en place.	
Levier de fixation butée positive	Monté sur le mécanisme de fixation.	
Poignée de fixation pour l'angle de coupe	Monté sur la vis de fixation.	
Câble d'alimentation	Posé correctement et fixé sur le support coulissant arrière. Courbure de max. 50 - 60 mm au point central.	
Lame de scie	Lame de scie montée avec les flèches de sens de rotation qui correspondent. Bride extérieure de lame de scie et vis de moyeu ainsi que rondelle correctement fixées.	
Dispositifs de protection	Dispositif de protection inférieure totalement prêt à être utilisé. La tête de coupe se verrouille dans la position supérieure avec la lame de scie recouverte. La tête de coupe peut uniquement être abaissée lorsque le commutateur de déverrouillage pour la protection de la lame de scie a été actionnée.	
Alimentation électrique	L'alimentation électrique correspond avec les spécifications sur la plaque signalétique de la machine. La fiche électrique correspond avec la prise secteur.	
Montage	Soit : a) la machine reste en permanence sur l'établi et y est vissée b) La machine est montée sur une plaque qui est serrée sur l'établi (pour une utilisation portable) c) La machine est vissée sur un support de scie à onglet spécialement prévu à cet effet.	
Site	Des mesures appropriées pour la manipulation de pièces à usiner plus longues ou de formes irrégulières sont concernées.	
Protection de l'environnement	Sec, propre et rangé. Température appropriée pour la manipulation du matériel. Éclairage approprié (en deux rangées lors de l'utilisation de tubes fluorescents).	

Toutes les cases Oui doivent être cochées avant que la machine ne puisse être mise en service.
Pas coché = pas d'utilisation.

ENTRETIEN

Remarque: La machine doit être hors service et débranchée du secteur/de la batterie avant de procéder aux travaux d'entretien.

Contrôler régulièrement si tous les systèmes de sécurité et tous les dispositifs de protection fonctionnent correctement. Utiliser la machine uniquement si tous les dispositifs de protection et de sécurité sont totalement opérationnels.

Nettoyage

Tous les paliers du moteur sont lubrifiés à vie dans cette machine. Il n'est pas nécessaire de procéder à d'autres lubrifications.

Utiliser un chiffon humide propre pour nettoyer les pièces en plastique de la machine. Ne pas utiliser de solvant ou de produits comparables qui pourraient endommager les pièces en plastique.

AVERTISSEMENT: Ne pas procéder à des travaux de nettoyage en enfichant des objets pointus à travers les ouvertures dans le logement de la machine, etc. Les ouvertures de ventilation de la machine doivent être nettoyées à l'aide d'air comprimé sec.

La formation exagérée d'étincelles peut être révélateur de la présence d'encrassement dans le moteur ou de balais de charbon usés. Si un tel doute se pose, il est nécessaire de faire procéder à un entretien de la machine par un technicien qualifié ainsi que pour le remplacement des brosses.

Insert de table

Un insert de table en deux parties est fixé sur la machine. Si une des deux pièces devait être endommagée ou usée, alors il faut remplacer les deux pièces. Les inserts de rechange (uniquement par paires) sont disponibles auprès du revendeur ou d'Evolution Power Tools.

Remplacement des inserts de table :

- Ôter les 3 ou 4 vis cruciformes avec lesquelles un des deux inserts est fixé sur la table rotative.
- Soulever l'insert de la table.
- Éliminer tous les encrassements qui se sont accumulés sous l'insert.
- Apporter l'insert de remplacement et refixer les trois vis de fixation.
- Répéter les étapes ci-dessus pour l'autre côté.
- Contrôler si les 6 ou 8 vis de fixation sont bien serrées et si les deux inserts affleurent et sont horizontaux dans la table.

(6.4)
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Produits des déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. S'il vous plaît recycler où les équipements existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou le détaillant pour le recyclage des conseils.



Ce symbole sur les produits, ou des documents d'accompagnement , indique que usagés et en fin d'équipements électriques et électroniques vie ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Pour élimination , le traitement , la récupération et le recyclage , s'il vous plaît prendre ces produits à des points de collecte désignés, où ils peuvent être déposés sur un libre de base de charge Alternativement, dans certains pays, il est possible de renvoyer les produits au revendeur lors de l'achat d' un produit équivalent . Mise au rebut de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et à prévenir les effets négatifs potentiels sur la santé humaine et l'environnement , qui pourraient résulter d'une élimination inappropriée des déchets et de manutention. S'il vous plaît contacter les autorités locales pour plus de détails sur votre point de collecte le plus proche . Sanctions peuvent être appliquées d'élimination incorrecte de ces déchets , conformément à la législation nationale.

POUR LES UTILISATEURS D' ENTREPRISE DANS L'UNION EUROPÉENNE

Si vous souhaitez vous défaire d'équipements électriques et électroniques , s'il vous plaît contactez votre revendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Information sur le traitement dans d'autres pays extérieurs à l' Union européenne

Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne . Si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit, s'il vous plaît contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre .

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est:
Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Le fabricant déclare par le présent document que la machine dont les détails se trouvent dans cette déclaration est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive machine et d'autres directives appropriés comme suit. Le fabricant déclare également que la machine dont les détails se trouvent dans cette déclaration est conforme aux dispositions appropriés, si applicables, des exigences essentielles en matière de santé et de sécurité (Essential health and safety requirements).

Se conforme aux conditions essentielles des directives européennes suivantes:

2006/42/EC.	Directive sur les machines
2004/108/EC. (valid until Apr 19th 2016)	Directive sur la compatibilité électromagnétique
2014/30/EU. (effective from Apr 20th 2016)	Directive sur la compatibilité électromagnétique
93/68/EC.	Directive sur les marques CE.
2011/65/EU.	La limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques (RoHS) La directive
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

Les normes suivantes ont été appliquées :

EN61029-1 • EN61029-2-9 • EN55014-1 • EN55014-2 • EN61000-3-2 EN61000-3-3 • EN60825-1

Détails du produit

Description :	FURY3/STEALTH 210mm TCT Multipurpose Sliding Mitre Saw
Numéro de modèle Evolution :	030-0006 / 030-0007 / 030-0009 / 030-0010 / 030-0011
Numéro de modèle d'usine :	JIXL-DU05-210 / J1XL-DU03-210
Marque :	EVOLUTION
Tension :	230-240V~ 50Hz
Entrée :	1500W

FURY 3 STEALTH 210

La documentation technique requise pour démontrer que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à des fins d'inspection aux autorités pertinentes d'exécution de la loi. Cette documentation vérifie que notre dossier technique contient les documents figurant dans la liste ci-dessus et que ces documents représentent les normes appropriées pour le produit décrit ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de documentation technique.

Signé :  Nom imprimé : Matthew Gavins: Directeur Général du Groupe.

Date: 01/03/16

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est:
Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Le fabricant déclare par le présent document que la machine dont les détails se trouvent dans cette déclaration est conforme à toutes les dispositions pertinentes de la directive machine et d'autres directives appropriés comme suit. Le fabricant déclare également que la machine dont les détails se trouvent dans cette déclaration est conforme aux dispositions appropriés, si applicables, des exigences essentielles en matière de santé et de sécurité (Essential health and safety requirements).

Se conforme aux conditions essentielles des directives européennes suivantes:

2006/42/EC.	Directive sur les machines
2004/108/EC. (valid until Apr 19th 2016)	Directive sur la compatibilité électromagnétique
2014/30/EU. (effective from Apr 20th 2016)	Directive sur la compatibilité électromagnétique
93/68/EC.	Directive sur les marques CE.
2011/65/EU.	La limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques (RoHS) La directive
2012/19/EU.	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

Les normes suivantes ont été appliquées :

EN61029-1 • EN61029-2-9 • EN55014-1 • EN55014-2 • EN61000-3-2 EN61000-3-3 • EN60825-1

Détails du produit

Description :	FURY3 255mm TCT Multipurpose Sliding Mitre Saw
Numéro de modèle Evolution :	040-0006 / 040-0007 / 040-0010 / 040-0011
Numéro de modèle d'usine :	JIXL-DU05-255
Marque :	EVOLUTION
Tension :	230-240V~ 50Hz
Entrée :	2000W

FURY 3-XL STEALTH 255

La documentation technique requise pour démontrer que le produit est conforme aux exigences des directives a été compilée et est disponible à des fins d'inspection aux autorités pertinentes d'exécution de la loi. Cette documentation vérifie que notre dossier technique contient les documents figurant dans la liste ci-dessus et que ces documents représentent les normes appropriées pour le produit décrit ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de documentation technique.

Signé :  Nom imprimé : Matthew Gavins: Directeur Général du Groupe.

Date: 01/03/16

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR


eVOLUTION®

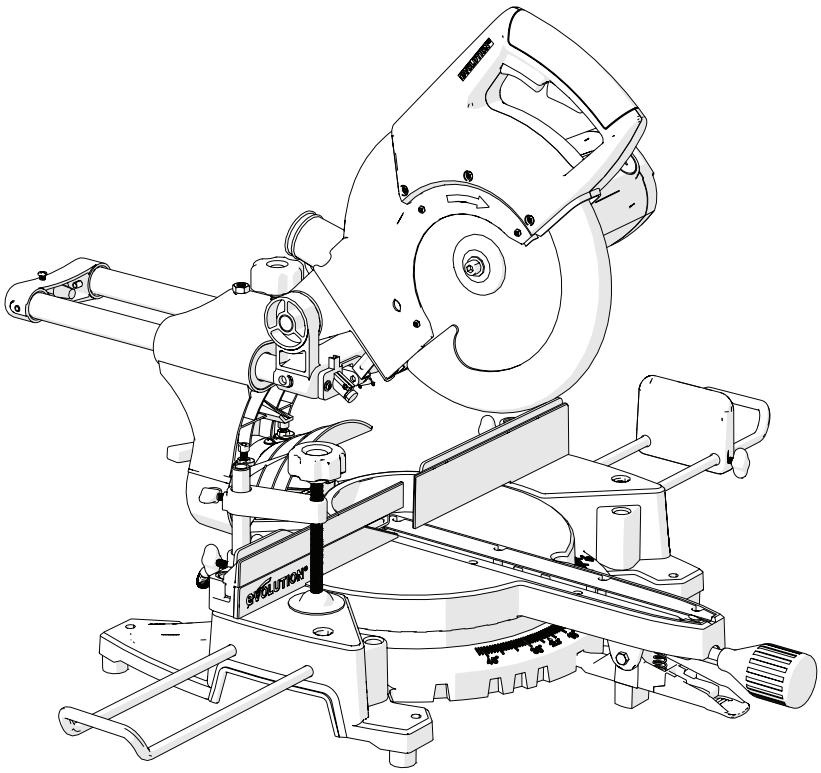
DEUTSCH

Übersetzung Original Bedienungsanleitungen

DE

INHALTSVERZEICHNIS

TECHNISCHE DATEN	86
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	88
Garantie Und Haftung	88
Vibration	89
Verwendungszweck dieses Elektrowerkzeugs	90
Verbotene Verwendung dieses Elektrowerkzeugs	90
ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR ELEKTROWERKZEUGE	90
Ratschläge zum Gesundheitsschutz	93
Spezifische Sicherheitsanweisungen für die Benutzung der Gehrungssäge	93
Persönliche Schutzausrüstung (PSA)	93
Sicherer Betrieb	94
Führen Sie die Schnitte sachgemäss und sicher aus	94
Zusätzliche Sicherheitsanweisung: Transport der Gehrungssäge	95
Inbetriebnahme Auspacken der Maschine	95
GELIEFERTE TEILE	96
Optionales Zubehör (nicht mitgeliefert)	96
Übersicht Einzelteile	96
Zusammensetzen und Vorbereitung	98
Lasereinstellung	100
Tiefenanschlag	104
Der Obere Gleitanschlagabschnitt	105
Bedienhinweise	105
OPTIONALE ZUBEHÖRTEILE	117
Ablänganschlag	118
Sicherheitsendkontrolle	119
EG-Konformitätserklärung	122


EVOLUTION
EVOLUTION

FURY 3 STEALTH 210

210mm TCT MULTIFUNKTIONS KAPP- UND GEHRUNGSSÄGEN

Beschreibung	Metrisch	Imperial
Zum Schneiden		
Stahlblech - Max Dicke	3mm	1/8″
Baustahl Profile - Max Wandstärke	3mm	1/8″
Holz - Max Abschnitt	60mm x 220mm	2-3/8″ x 8-3/4″
Motor (230-240V~ 50Hz)	1500W	7A
Leerlaufdrehzahl	3750min^{-1}	3750rpm
Sägeblatt Abmessungen		
Durchmesser	210mm	8-1/4″
Bohrdurchmesser	25.4mm	1″
Anzahl der Zähne	20	20
Max Geschwindigkeit	5000min^{-1}	5000rpm
Dicke	1.7mm	2/8″
Gewicht	N: 13kg / G: 14.6kg	N: 29lb / G: 32lb
Laser		
Laserklasse	Class 2	
Laserquelle	Laser Diode	
Laserleistung	1 Max mW	
Wellenlänge	650nm	
Geräusch & Vibration Daten		
Schalldruckpegel	L_{PA}: 94.54 dB(A)	K_{PA} = 3 dB(A)
Schallleistungspegel	L_{WA}: 107.54 dB(A)	K_{WA} = 3 dB(A)
Vibration Niveau	2.561 m/s^2	K = 1.5m/s^2

Gehrungswinkel	Anschrägwinkel	Max Schnittbreite	Max Schnitttiefe
0°	0°	220mm (8-3/4″)	60mm (2-3/8″)
45L° / 45R°	45°	140mm (5-1/2″)	35mm (1-3/8″)
45L° / 45R°	0°	140mm (5-1/2″)	60mm (2-3/8″)
0°	45°	220mm (8-3/4″)	35mm (1-3/8″)

FURY 3-XL STEALTH 255

255mm TCT MULTIFUNKTIONS KAPP- UND GEHRUNGSSÄGEN

Beschreibung	Metrisch	Imperial
Zum Schneiden		
Stahlblech - Max Dicke	3mm	1/8″
Baustahl Profile - Max Wandstärke	3mm	1/8″
Holz - Max Abschnitt	75mm x 300mm	3″x 11-3/4″
Motor (230-240V~ 50Hz)	2000W	9A
Leerlaufdrehzahl	2500min^{-1}	2500rpm
Sägeblatt Abmessungen		
Durchmesser	255mm	10″
Bohrdurchmesser	25.4mm	1″
Anzahl der Zähne	24	24
Max Geschwindigkeit	3250min^{-1}	3250rpm
Dicke	2mm	2/8″
Gewicht	N: 19.6kg / G: 21kg	N: 43lb / G: 46lb
Laser		
Laserklasse	Class 2	
Laserquelle	Laser Diode	
Laserleistung	1 Max mW	
Wellenlänge	635-670nm	
Geräusch & Vibration Daten		
Schalldruckpegel	L_{PA}: 90.37 dB(A)	K_{PA} =3 dB(A)
Schallleistungspegel	L_{WA}: 103.37 dB(A)	K_{WA} =3 dB(A)
Vibration Niveau	2.944m/s^2	K = 1.5m/s^2

Gehrungswinkel	Anschrägwinkel	Max Schnittbreite	Max Schnitttiefe
0°	0°	300mm (11-3/4″)	75mm (3″)
45L° / 45R°	45°	210mm (8-1/4″)	40mm (1-5/8″)
45L° / 45R°	0°	210mm (8-1/4″)	75mm (3″)
0°	45°	300mm (11-3/4″)	40mm (1-5/8″)

(1.3)
WICHTIG

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung und die Sicherheitshinweise sorgfältig und vollständig.

Zu Ihrer eigenen Sicherheit, wenn Sie unsicher über irgendeinen Aspekt der Verwendung dieser Ausrüstung sind, bitte auf das entsprechende Technische Helpline, kann die Anzahl der dem auf die Evolution Power Tools Website gefunden werden. Wir betreiben mehrere Helplines in unserer weltweiten Organisation, sondern Technische Hilfe ist auch von Ihren Lieferanten.

WEB: www.evolutionpowertools.com

(1.4)
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines Evolution Power Tools Machine. Bitte füllen Sie Ihre Produktregistrierung 'online', wie in der A4 Online Garantie Registrierung Faltblatt mit dieser Maschine erklärt. Sie können auch scannen den QR-Code auf der A4 Faltblatt mit einem Smart Phone gefunden. Dies ermöglicht es Ihnen, Ihre Maschine Garantiezeit über Evolutions Website durch die Eingabe Ihrer Daten überprüfen und sorgen so für schnellen Service, wenn es notwendig. Wir danken Ihnen für die Auswahl eines Produkts aus Evolution Power Tools.

EVOLUTION BEGRENZTE GARANTIE.

Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, Verbesserungen und Änderungen an der Produktentwicklung ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

Bitte beachten Sie die Garantie-Registrierung Broschüre und / oder der Verpackung Details zu den Bedingungen und Konditionen der Garantie.

(1.5) Evolution Power Tools wird, innerhalb der Garantiezeit, und aus dem ursprünglichen Kaufdatum, reparieren oder ersetzen Ware mangelhaft befunden werden Material-oder Herstellungsfehler. Diese Garantie ist ungültig, wenn das Werkzeug zurückgegeben hat über die Empfehlungen in der Bedienungsanleitung oder wenn die Maschine durch einen Unfall, Vernachlässigung oder unsachgemäße Wartung beschädigt worden.

Diese Garantie gilt nicht für Maschinen und / oder Komponenten, die verändert wurden, geändert oder in irgendeiner Weise verändert oder ausgesetzt über die empfohlenen Kapazitäten und Spezifikationen verwenden, gelten. Elektrische Bauteile unterliegen den jeweiligen Herstellergarantien. Alle fehlerhaften Waren frachtfrei gilt für Evolution Power Tools zurückgegeben werden. Evolution Power Tools behält sich das Recht vor, wahlweise reparieren oder ersetzen Sie es mit dem gleichen oder gleichwertigen Artikel.

Es gibt keine Garantie - schriftlich oder mündlich - für Verbrauchsmaterial Zubehör wie (Liste ist nicht abschließend) Messer, Fräser, Bohrer, Meißel oder Paddel etc. In keinem Fall ist Evolution Power Tools Haftung für Verluste oder Schäden, die direkt oder indirekt aus der Verwendung unserer Ware oder aus einem anderen Grund. Evolution Power Tools haftet nicht für irgendwelche Kosten auf solche Waren oder Folgeschäden verantwortlich. Kein leitender Angestellter, Mitarbeiter oder Vertreter von Evolution Power Tools ist berechtigt, mündliche Erklärungen von Fitness zu machen oder einem der vorhergehenden Verkaufs verzichten und niemand wird verbindlich Evolution Power Tools.

Fragen im Zusammenhang mit dieser beschränkten Garantiesollte das Unternehmen den Kopf gerichtet werdenBüro , oder rufen Sie die entsprechende Nummer Helpline.

(1.7) VIBRATION
WARNUNG: Beim Einsatz dieser Maschine kann der Anwender hohen Vibrationspegeln ausgesetzt sein, die sich auf Hand und Arm übertragen. Es besteht die Möglichkeit, dass sich beim Anwender die vibrationsbedingte „Weissfingerkrankheit" (Raynaud-Syndrom)

entwickelt. Dieser Zustand kann zu einer reduzierten Temperaturempfindung der Hand sowie einer allgemeinen Gefühllosigkeit führen. Anwender, die Gehrungssägen langfristig oder regelmässig benutzen, müssen den Zustand ihrer Hände und Finger sorgfältig im Auge behalten. Sollte eines dieser Symptome auftreten, muss sofort ärztlicher Rat eingeholt werden.

a) Der tatsächliche Vibrationspegel während des Gebrauchs hängt von der Festigkeit/Härte des Werkstücks und vom Zustand des verwendeten Schneidgeräts ab. Diese Faktoren können die vom Anwender empfundenen Vibrationen erhöhen. Vor Beginn der Arbeiten muss jeder einzelne Gebrauch des Werkzeugs hinsichtlich der Wirkung dieser anwendungsabhängigen Faktoren beurteilt werden.

b) Die Messung und Bewertung der Einwirkung von Schwingungen auf das Hand-Arm-System des Menschen ist in folgender Norm enthalten:
EN ISO 5349-1:2001 und
EN ISO 5349-2:2002

c) Folgende Faktoren können den Vibrationspegel beeinflussen. Die Einschränkung dieser Faktoren hilft bei der Reduzierung der Vibrationsauswirkungen:

Handhabung:
- Kraftaufwand beim Pressen.
- Greifkraft abhängig von der Arbeitsrichtung.
- Anpassung des Energieeinsatzes (Vermeiden von übermässigem Energieeinsatz).

Werkstück:
- Material des Werkstücks (Dichte, Festigkeit).
- Stabilität.
- Härte.
- Sicherheit.

(1.8)
WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

WARNUNG: Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn keine Warn- und/oder Hinweisetiketten vorhanden oder wenn sie beschädigt sind. Wenden Sie sich an Evolution Power Tools, um die Etiketten auszutauschen bzw. zu ersetzen.

Anmerkung: Alle oder einige der folgenden Symbole können sich in der Gebrauchsanweisung oder auf dem Produkt befinden.

Symbol	Beschreibung
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min^{-1} (RPM)	Drehzahl
~	Wechselstrom
n_O	Leerlaufdrehzahl
	Schutzbrille tragen
	Gehörschutz tragen
	Nicht berühren. Hände fern halten.
	Staubmaske tragen
	Schutzhandschuhe Tragen
CE	EG-Zertifizierung
	Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte
	Triman - Abfallsammlung & Recycling
	Gebrauchsanweisung lesen
	Warnung
	Laser Warning Schauen Sie nie in den Laserstrahl. Director Laserstrahl kann die Augen verletzen.
	Doppelte Isolierung Schutz

VERWENDUNGSZWECK DIESES ELEKTROWERKZEUGS

WARNUNG: Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Vielzweck-Gehrungssäge mit Zugfunktion, die für den Einsatz mit speziellen Vielzwecksägeblättern von Evolution konzipiert wurde. Verwenden Sie ausschliesslich Sägeblätter, die für diese Maschine konzipiert wurden und/oder diejenigen, die speziell von Evolution Power Tools Ltd. empfohlen werden.

WENN DIESE MASCHINE MIT DEM RICHTIGEN SÄGEBLATT BESTÜCKT IST, EIGNET SIE SICH ZUM SCHNEIDEN FOLGENDER MATERIALIEN:

Holz, Holzfolgeprodukte (MDF, Spanplatte , Sperrholz, Tischlerplatten, Hartfaserplatten , etc.), Holz mit Nägeln, 50mm unlegiertem Stahl Kastenprofil mit 4mm Wand bei HB 200-220, 6mm Weichstahlplatte bei HB 200-220.

Anmerkung: Holz, das unverzinkte Nägel oder Schrauben enthält, kann – vorsichtig – ebenfalls sicher geschnitten werden.

Anmerkung: Nicht zum Schneiden von verzinkten Materialien oder Holz mit eingebetteten verzinkte Nägel empfohlen. Für Edelstahl Schneiden wir empfehlen Entwicklung Klingen aus rostfreiem Stahl gewidmet.

WARNUNG: Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Vielzweck-Gehrungssäge mit Zugfunktion, die nur als solche verwendet werden darf. Sie darf in keiner Hinsicht geändert werden oder für den Antrieb eines anderen Geräts oder anderer Zubehörteile als diejenigen verwendet werden, die in dieser Gebrauchsanweisung erwähnt werden.

(1.13)
WARNUNG: Dieses Gerät darf weder von Kindern noch von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten oder mangelndem Wissen benutzt werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit und den sicheren Gebrauch der Maschine zuständigen Person beaufsichtigt oder im Gebrauch des Geräts angewiesen.

(1.14)
ELEKTRISCHE SICHERHEIT

Es befinden sich keine durch den Benutzer austauschbaren Teile innerhalb des Produktes mit Ausnahme derjenigen, die in dieser Gebrauchsanleitung angegeben sind. Lassen Sie Wartungsarbeiten immer nur durch qualifiziertes Wartungspersonal durchführen. Nehmen Sie niemals irgendein Teil des Gehäuses ab, es sei denn, Sie sind dafür qualifiziert; diese Maschine enthält gefährliche Spannungen.

(1.15)
BENUTZUNG IM FREIEN

WARNUNG: Um Sie vor Gefahren zu schützen, wenn dieses Elektrowerkzeug im Freien benutzt werden muss, darf es nicht dem Regen ausgesetzt oder in feuchter Umgebung verwendet werden. Stellen Sie das Werkzeug nicht auf einen feuchten Untergrund. Verwenden Sie eine saubere, trockene Werkbank, falls vorhanden. Verwenden Sie als zusätzlichen Schutz eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (FI-Schalter), die die Stromzufuhr unterbricht, sobald der Fehlerstrom gegen Erde 30 mA während 30 ms übersteigt. Prüfen Sie immer die Funktion des FI-Schalters, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen. Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss es für die Verwendung im Freien geeignet und entsprechend gekennzeichnet sein. Bei Verwendung eines Verlängerungskabels müssen die Anweisungen des Herstellers befolgt werden.

(2.1)
ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR ELEKTROWERKZEUGE

WARNUNG: Lesen Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen. Bei Nichtbeachtung der nachfolgenden Warnhinweise und Anweisungen besteht die Gefahr von elektrischen Schlägen, Brand und/oder ernsthaften Verletzungen.

Anmerkung: Dieses Elektrowerkzeug nicht kontinuierlich für lange Zeit eingeschaltet werden sollte.

WARNUNG: Bewahren Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen für spätere Nachschlagezwecke auf.
Der Begriff **"Elektrowerkzeug"** in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (mit Kabel) oder Ihr batteriebetriebenes (ohne Kabel) Elektrowerkzeug.

(2.2)
1) Allgemeine Sicherheitswarnhinweise [Arbeitsplatzsicherheit] für Elektrowerkzeuge

- Sorgen Sie für einen sauberen und gut beleuchteten Arbeitsplatz. Unordentliche oder dunkle Bereiche fördern Unfälle.
- Verwenden Sie keine Elektrowerkzeuge in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich z. B. brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Gase entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer während der Arbeit mit einem Elektrowerkzeug fern. Ablenkung kann dazu führen, dass Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einem geschlossenen Raum verwenden.

(2.3)
2) Allgemeine Sicherheitswarnhinweise [Elektrische Sicherheit] für Elektrowerkzeuge

- Der Anschlussstecker von Elektrowerkzeugen muss in die Netzsteckdose passen.
- Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Stecker vor. Verwenden Sie keinerlei Adapterstecker für geerdete Elektrowerkzeuge. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie jeden Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko für einen elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Elektrowerkzeuge nicht dem Regen aussetzen oder in feuchten Umgebungen verwenden. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Gehen Sie pfleglich mit dem Stromkabel um. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen oder Aufhängen des Werkzeugs, und ziehen Sie den Netzstecker niemals am Kabel aus der Netzsteckdose. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verhedderte Elektrokabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug im Freien nur mit einem Verlängerungskabel durchführen, das für die Verwendung im Freien geeignet ist. Die Verwendung eines für den Aussenbereich geeigneten Verlängerungskabels vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Verwenden Sie eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung, wenn Arbeiten mit einem Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung nicht vermieden werden können. Die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung vermindert das Risiko eines elektrischen Schlags.

(2.4)
3) Allgemeine Sicherheitswarnhinweise [Persönliche Sicherheit] für Elektrowerkzeuge

- Bleiben Sie wachsam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen. Ein Augenblick der Unaufmerksamkeit während der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie immer einen Augenschutz Verletzungen durch Funken und Spänen zu verhindern.
- Verwenden Sie eine persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Eine persönliche Schutzausrüstung wie z. B. eine Staubmaske,

rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder ein Hörschutz, die entsprechend der Arbeitsbedingungen verwendet wird, kann die Verletzungsgefahr vermindern.

- Vermeiden Sie ein unbeabsichtigtes Einschalten des Werkzeugs. Vergewissern Sie sich vor dem Anschliessen des Werkzeugs an die Stromquelle und/oder den Akku, beim Aufheben oder Tragen des Werkzeugs, dass sich der Schalter in der Aus-Position befindet. Wenn Sie den Finger beim Tragen des Werkzeugs am Schalter haben oder das Werkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschliessen, kann dies zu Unfällen führen.
- Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellwerkzeuge oder Schlüssel. Ein Schrauben- oder Spannfutterschlüssel, der sich noch an einem beweglichen Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- Nehmen Sie eine sichere Arbeitsposition ein. Achten Sie jederzeit auf einen sicheren Stand und halten Sie das Gleichgewicht. Dies hilft Ihnen dabei, in unvorhergesehenen Situationen die Kontrolle über das Werkzeug zu behalten.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von sich drehenden Teilen entfernt. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- Wenn Vorrichtungen vorhanden sind, die zum Absaugen und Aufsammeln von Staub angeschlossen werden können, sollten Sie diese auch anschliessen und ordnungsgemäss verwenden. Die Verwendung von Staubsammelvorrichtungen kann Gefahren in Verbindung mit Staub vermindern.
- Beim Schneiden von Metall, sollten Handschuhe getragen werden, bevor der Handhabung zu verhindern, dass aus heißem Metall zu verbrennen.

(2.5) 4) Allgemeine Sicherheitswarnhinweise [Gebrauch und Pflege von Elektrowerkzeugen]

- Üben Sie keine Gewalt auf das Werkzeug aus. Verwenden Sie das für den von Ihnen vorgesehenen Einsatz geeignete Elektrowerkzeug. Mit dem richtigen Elektrowerkzeug kann die Arbeit, für die es vorgesehen wurde, schneller und sicherer erledigt werden.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn sich der Schalter nicht ein- bzw. ausschalten lässt. Ein Elektrowerkzeug, das nicht mehr ein- und ausgeschaltet werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker und/ oder entfernen Sie den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie am Werkzeug Einstellungen vornehmen, Zubehör auswechseln oder das Werkzeug wegräumen. Diese vorbeugenden Massnahmen vermindern die Gefahr des unbeabsichtigten Einschaltens des Elektrowerkzeugs.
- Lagern Sie abgeschaltete Elektrowerkzeuge ausserhalb der Reichweite von Kindern und erlauben Sie keinen Personen, die das Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen nicht kennen, mit dem Elektrowerkzeug zu arbeiten. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie sich in Händen ungeübter Anwender befinden.
- Elektrowerkzeuge müssen gewartet werden. Prüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob keine Teile gebrochen sind und ob keine sonstigen Bedingungen vorhanden sind, die den einwandfreien Betrieb des Werkzeugs beeinträchtigen könnten. Ein beschädigtes Elektrowerkzeug muss vor dem Gebrauch repariert werden. Ursache für viele Unfälle sind schlecht gewartete Elektrowerkzeuge.
- Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Klingen verklemmen nicht so leicht und sind leichter zu führen.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, Zubehör, Werkzeugbits usw. nur entsprechend diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die Art der durchzuführenden Arbeit. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Zwecke kann zu einer Gefahrensituation führen.

(2.6)
5) Allgemeine Sicherheitswarnhinweise [Wartung] für Elektrowerkzeuge
Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Fachmann und nur unter Verwendung von Originalersatzteilen warten und reparieren. Auf diese Weise ist die dauerhafte Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

(2.7)
RATSCHLÄGE ZUM GESUNDHEITSSCHUTZ

WARNUNG: Holen Sie sich professionellen Rat ein, wenn Sie vermuten, dass Farbe auf Oberflächen in Ihrem Haus Blei enthält. Bleihaltige Farben dürfen nur von einem Fachmann entfernt werden. Versuchen Sie nicht, diese selbst zu entfernen. Wenn sich der Staub auf einer Oberfläche abgelagert hat, kann der Hand-zu-Mund-Kontakt zur Einnahme von Blei führen. Die Exposition selbst niedrigen Bleimengen gegenüber kann irreversible Schäden des Gehirns und Nervensystems verursachen. Kleinkinder und Ungeborene sind besonders gefährdet.

(2.8)
WARNUNG: Einige Holz- und holzähnliche Arten, insbesondere MDF (mitteldichte Faserplatten), können Staub verursachen, der gesundheitsschädlich sein kann. Wir empfehlen zusätzlich zur Staubabsaugvorrichtung die Verwendung einer zugelassenen Atemmaske mit austauschbaren Filtern während der Benutzung dieser Maschine.

(3.5)
SPEZIFISCHE SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DIE BENUTZUNG DER GEHRUNGSSÄGE

Folgende spezifische Sicherheitsanweisungen für Gehrungssägen beruhen auf den Anforderungen der Norm EN 61029-2-9:2012+A11.

SICHERHEIT DES SÄGEBLATTS

WARNUNG: Sich drehende Sägeblätter sind extrem gefährlich und können ernsthafte Verletzungen bzw. Verstümmelungen verursachen. Halten Sie immer Finger und Hände jederzeit mindestens 150 mm von dem Sägeblatt entfernt. Versuchen Sie niemals, gesägtes Material zu entfernen, wenn sich das Sägeblatt noch im Werkstück befindet. Warten Sie, bis es sich in der angehobenen Position befindet, die Schutzvorrichtung vollständig geschlossen ist und das Sägeblatt sich nicht mehr dreht. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die vom Hersteller empfohlen wurden und die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben werden. Sie müssen ausserdem den Anforderungen der EN 847-1 entsprechen.

Verwenden Sie keine Sägeblätter, die beschädigt oder verformt sind. Sie könnten zerspringen und ernsthafte Verletzungen beim Anwender oder Zuschauer verursachen.

Verwenden Sie keine Sägeblätter, die aus HSS-Stahl hergestellt sind.

Wenn der Tischeinsatz beschädigt oder abgenutzt ist, muss er durch einen identischen Einsatz, der beim Hersteller gemäss der Angaben in dieser Gebrauchsanweisung erhältlich ist, ersetzt werden.

(3.6) PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG (PSA)

Es muss ein Gehörschutz getragen werden, um die Gefahr einer durch Lärm erzeugten Schwerhörigkeit zu vermindern.
Das Tragen einer Schutzbrille ist erforderlich, um die Möglichkeit des Augenlichtverlusts durch herausgeschleuderte Späne zu verhindern.

Auch das Tragen eines Atemschutzes ist ratsam, da einige Holz- und holzähnliche Arten, insbesondere MDF (mitteldichte Faserplatten), gesundheitsschädlichen Staub erzeugen können. Wir empfehlen zusätzlich zur

Staubabsaugvorrichtung die Verwendung einer zugelassenen Atemmaske mit austauschbaren Filtern während der Benutzung dieser Maschine.

Bei der Handhabung von Sägeblättern oder rauem Material müssen Handschuhe getragen werden. Es wird empfohlen, dass Sägeblätter in einem Halter transportiert werden, soweit dies möglich ist. Bei der Handhabung der Gehrungssäge ist das Tragen von Handschuhen nicht ratsam.

(3.7)
SICHERER BETRIEB

Vergewissern Sie sich immer, dass Sie das richtige Sägeblatt für das zu schneidende Material ausgewählt haben. Verwenden Sie diese Gehrungssäge nicht zum Schneiden von anderen Materialien als denjenigen, die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben werden.

Vergewissern Sie sich beim Transport einer Gehrungssäge, dass das Sägeblatt in der unteren 90-Grad-Position festgestellt ist (im Fall einer Gehrungssäge mit Zugfunktion muss sichergestellt sein, dass die Gleitschienen festgestellt sind). Heben Sie die Maschine an, indem Sie die äusseren Kanten der Grundplatte mit beiden Händen fassen (im Fall einer Gehrungssäge mit Zugfunktion wird der Transport mit den mitgelieferten Griffen durchgeführt). Unter keinen Umständen darf die Maschine mit Hilfe der einziehbaren Schutzvorrichtung oder sonstigen Teilen dieses Betriebsmechanismus angehoben oder transportiert werden.

Umstehende und andere Kollegen müssen in einem sicheren Abstand von dieser Säge gehalten werden. Cut Trümmer können unter bestimmten Umständen, werden mit Gewalt aus der Maschine ausgeworfen, stehend in der Nähe ein Sicherheitsrisiko für Menschen darstellen.

Vor jedem Gebrauch muss die Funktion der einziehbaren Schutzvorrichtung und ihres Mechanismus auf Schäden sowie der reibungslose und korrekte Betrieb aller beweglichen Teile kontrolliert werden. Halten Sie die Werkbank und den Bodenbereich frei von allen Verschmutzungen einschliesslich Sägestaub, Spänen und Verschnitten. Kontrollieren und vergewissern Sie sich immer, dass die auf dem Sägeblatt angegebene Drehzahl mindestens der auf der Gehrungssäge angegebenen Leerlaufdrehzahl entsprechen muss. Unter keinen Umständen darf ein Sägeblatt verwendet werden, das mit einer geringeren Drehzahl als der auf der Säge angegebenen Leerlaufdrehzahl gekennzeichnet ist. Falls die Verwendung von Abstandshaltern oder Reduzierringen erforderlich ist, müssen diese für den beabsichtigten Zweck geeignet sein und den Empfehlungen des Herstellers entsprechen.

Wenn die Gehrungssäge mit Laser ausgerüstet ist, darf dieser nicht durch einen Laser eines anderen Typs ersetzt werden. Wenn der Laser defekt ist, muss er vom Hersteller oder seinem zugelassenen Vertreter repariert oder ersetzt werden.
Das Sägeblatt darf nur entsprechend der Beschreibung in dieser Gebrauchsanweisung ausgewechselt werden.

Versuchen Sie niemals, Verschnitte oder andere Teile des Werkstücks herauszunehmen, wenn sich das Sägeblatt noch im Werkstück befindet. Warten Sie, bis es sich in der angehobenen Position befindet, die Schutzvorrichtung vollständig geschlossen ist und das Sägeblatt sich nicht mehr dreht.

(3.8)
FÜHREN SIE DIE SCHNITTE SACHGEMÄSS UND SICHER AUS

Befestigen Sie das Werkstück nach Möglichkeit immer mit der Werkstückklemme am Sägetisch, sofern diese mitgeliefert wurde.

Stellen Sie immer vor jedem Schnitt sicher, dass die Gehrungssäge in einer stabilen Position montiert wurde.

Falls erforderlich, kann die Gehrungssäge gemäss der Angaben in dieser Gebrauchsanweisung auf

eine Holzplatte oder auf die Werkbank montiert oder auf einem Gehrungssägeständer befestigt werden. Lange Werkstücke müssen auf den mitgelieferten Stützen oder auf einer geeigneten zusätzlichen Arbeitsstütze gestützt werden.

(2.8)

WARNUNG: Beim Betrieb jeder Gehrungssäge kann es möglich sein, dass Fremdkörper in Ihr Gesicht geschleudert werden, was zu schweren Augenverletzungen führen kann. Falls erforderlich, setzen Sie daher vor Beginn der Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug immer eine Schutzbrille oder Schutzgläser mit einem Seitenschutz oder einen kompletten Gesichtsschutz auf.

WARNUNG: Nehmen Sie Ihre Gehrungssäge nicht in Betrieb, wenn irgendwelche Teile fehlen, sondern erst, wenn alle fehlenden Teile angebracht sind. Die Nichtbeachtung dieser Vorschrift kann zu schweren Körperverletzungen führen.

(3.9)

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSANWEISUNG: TRANSPORT DER GEHRUNGSSÄGE

Sicherheitshinweise

- Diese Gehrungssäge ist trotz ihrer kompakten Form schwer. Nehmen Sie daher eine kompetente Hilfe in Anspruch, wenn Sie die Säge hochheben müssen, um Rückenverletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie das Werkzeug beim Anheben nahe an Ihrem Körper, um die Gefahr von Rückenverletzungen zu vermindern. Beugen Sie die Knie, damit Sie beim Anheben die Beine beanspruchen und nicht den Rücken. Heben Sie das Werkzeug unter Verwendung der Griffbereiche auf beiden Seiten an der Grundplatte der Maschine.
- Tragen Sie die Säge niemals am Netzkabel. Wenn die Säge am Kabel getragen wird, kann dies zu Schäden an der Isolierung oder der Adern führen und einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Vor dem Bewegen der Säge müssen die Feststellschrauben für den Gehrungs- und Neigungswinkel sowie die Feststellschraube für den Schlitten angezogen werden, um vor einer unerwarteten Bewegung zu schützen.
- Befestigen Sie das Sägeblatt in der niedrigsten Position. Vergewissern Sie sich, dass der Feststellstift für das Sägeblatt vollständig eingerastet ist.

WARNUNG: Die Sägeblattschutzvorrichtung nicht als ‚Hebegriff' verwenden. Vor dem Transport der Maschine muss das Netzkabel aus der Netzsteckdose gezogen werden.

- Das Sägeblatt in der untersten Position mit Hilfe des Feststellstifts arretieren.
- Die Feststellschraube für den Gehrungswinkel lösen. Den Tisch in eine seiner Endstellungen drehen.
- Den Tisch in dieser Position mit der Feststellschraube befestigen.
- Die beiden Tragegriffausschnitte, die an beiden Seiten der Maschinengrundplatte eingearbeitet sind, zum Transportieren der Maschine benutzen.

Die Säge auf eine sichere und feststehende Arbeitsfläche stellen und eine sorgfältige Kontrolle der Säge durchführen.
Prüfen Sie insbesondere die Funktion aller Sicherheitseinrichtungen, bevor Sie die Maschine in Betrieb setzen.

(4.1)

INBETRIEBNAHME AUSPACKEN DER MASCHINE

Achtung: Diese Verpackung enthält scharfe Gegenstände. Lassen Sie beim Auspacken Vorsicht walten. Zum Anheben, Zusammensetzen und Tragen dieser Maschine sind möglicherweise zwei Personen erforderlich. Nehmen Sie die Maschine zusammen mit dem mitgelieferten Zubehör aus der Verpackung.

Kontrollieren Sie sorgfältig, ob sich die Maschine in einem guten Zustand befindet und prüfen Sie den Inhalt gemäss der in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Teileliste. Vergewissern Sie sich auch, dass alle Zubehörteile vollständig enthalten sind. Sollten einige Teile fehlen, muss die Maschine mit dem Zubehör in der Originalverpackung an den Händler zurückgegeben werden.

Werfen Sie die Verpackung nicht weg; bewahren Sie diese während der gesamten Garantiedauer an einem sicheren Ort auf. Entsorgen Sie die Verpackung anschliessend umweltgerecht. Geben Sie diese zum Recycling, falls möglich. Lassen Sie Kinder nicht mit leeren Plastikbeuteln spielen – es besteht Erstickungsgefahr.

(4.2)
GELIEFERTE TEILE

- Gebrauchsanweisung
- Werkstückklemme
- Sechskantschlüssel 5 mm (für den Sägeblattwechsel)
- Seitliche Erweiterung Hex Key
- Vielzwecksägeblatt

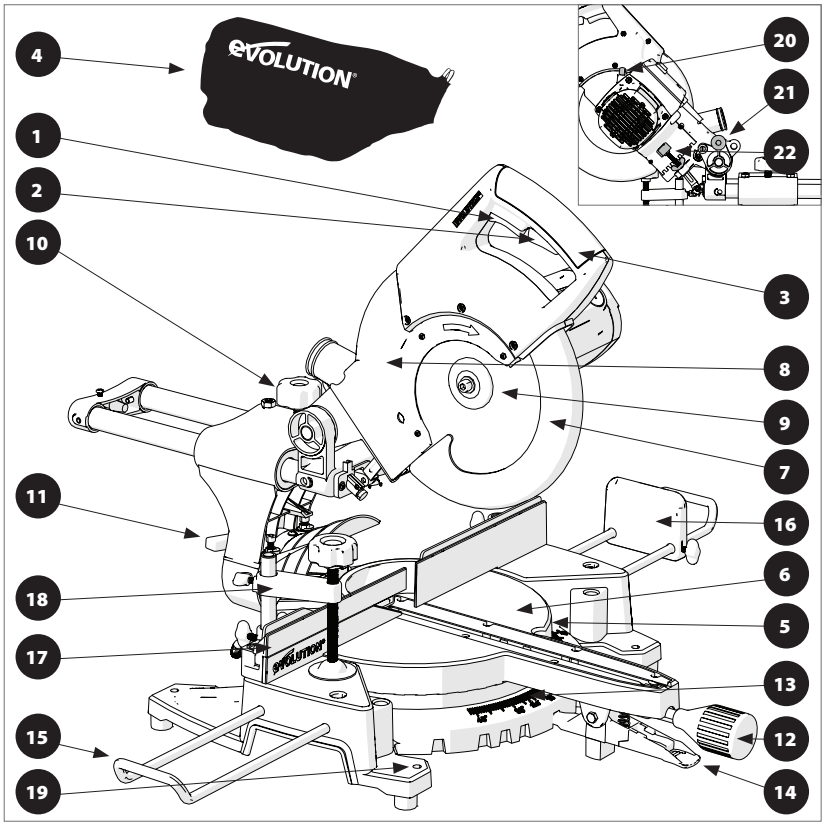
(4.3)
OPTIONALES ZUBEHÖR (NICHT MITGELIEFERT)

Zusätzlich zu den Standardteilen, die mit dieser Maschine mitgeliefert werden, stehen weitere Zubehörteile zur Verbesserung der Leistung zur Verfügung. Dazu zählen die folgenden Artikel:

Beschreibung	Teil Nr.
Staubsammelbehälter	EV3S174 oder SR3S174
Werkstück-Stützen	EV3S1 oder SR3S1
Ablänganschlag	EV3SM3 oder SR3SM3

Bitte halten Sie zum zusätzlichen Zubehör mit Ihrer Servicestelle Rücksprache, um Informationen über den Gebrauch sowie den Typ von Zubehör, der für Ihre Maschine geeignet ist, zu erfahren.

ÜBERSICHT EINZELTEILE



1. Ein-/Aus-Schalter
2. Entriegelungsschalter Sägeblattschutz
3. Schneidgriff
4. Staubbeutel (optionales Zubehör)
5. Drehtisch
6. Tischplatte
7. Unterer Sägeblattschutz
8. Oberer Sägeblattschutz
9. Sägeblatt
10. Feststellschraube Schlitten
11. Feststeller für den Neigungswinkel
12. Gehrungsgriff
13. Gehrungswinkelskala
14. Feststellhebel positiver Anschlag
15. Werkstückstütze (optionales Zubehör)
16. Ablänganschlag (optionales Zubehör)
17. Anschlag
18. Werkstückklemme
19. Montagebohrung (x 4)
20. Nabenarretierknopf
21. Feststellstift Kopf
22. Tiefenanschlag

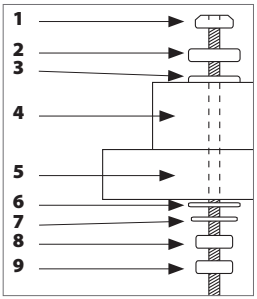


Abb. 1

1) Sechskantschraube
2) Federscheibe
3) Flache Unterlegscheibe
4) Grundplatte Gehrungssäge
5) Werkbank
6) Flache Unterlegscheibe
7) Federscheibe
8) Sechskantmutter
9) Kontermutter

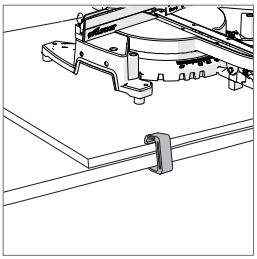


Abb. 2

(7.1)
ZUSAMMENSETZEN UND VORBEREITUNG

WARNUNG: Ziehen Sie vor der Durchführung von Einstellungen immer den Netzstecker der Säge.

Anmerkung: Es wird empfohlen, sämtliche Anweisungen immer vor der Inbetriebnahme der Säge zu lesen.

(7.2)
Permanente Montage der Gehrungssäge
Stellen Sie die Säge an die gewünschte Stelle entweder auf einer Werkbank oder auf einem geeigneten Maschinenständer, um die Verletzungsgefahr wegen unvorhergesehener Sägebewegungen zu reduzieren. Die Grundplatte der Säge hat vier Montagebohrungen. Mit geeigneten Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) lässt sich die Säge befestigen. Wenn die Säge immer nur an einer Stelle verwendet wird, kann sie mit geeigneten Befestigungen (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Werkbank befestigt werden. Verwenden Sie Sicherungsscheiben und -muttern auf der Unterseite der Werkbank. **(Abb. 1)**

- Um Verletzungen durch herumfliegende Teilchen zu vermeiden, stellen Sie die Säge so auf, dass andere Personen oder Zuschauer sich nicht zu nahe an (oder hinter) der Säge aufhalten können.
- Stellen Sie die Säge auf eine feste und ebene Fläche mit ausreichend Platz für die Handhabung und richtige Abstützung des Werkstücks.
- Stellen Sie sicher, dass die Säge fest und waagerecht steht und nicht wackelt.
- Schrauben oder klemmen Sie die Säge sicher an den Maschinentisch oder die Werkbank.

(7.3)
Für den tragbaren Einsatz:
- Befestigen Sie die Säge mit Hilfe von geeigneten Befestigungen (nicht im Lieferumfang enthalten) auf einer 18 mm starken Schichtholz- oder MDF-Montageplatte (empfohlene Abmessung 800 mm x 500 mm).
- Möglicherweise müssen die Unterlegscheiben, Muttern usw. auf der Unterseite der Schichtholz- oder MDF-Montageplatte versenkt werden, um eine unebene Arbeitsfläche zu vermeiden.
- Verwenden Sie G-Klemmen zur Befestigung der Montageplatte auf der Arbeitsfläche. **(Abb. 2)**

Anmerkung: Einige Maschinen sind auf der Rückseite mit einem Stabilisierungsarm ausgerüstet, der sich direkt unter dem Drehpunkt für den Neigungswinkel befindet.
Wenn das Gerät dementsprechend ausgerüstet ist, muss der

Arm aus der Grundplatte herausgezogen werden, insbesondere, wenn die Maschine freistehend auf einer Werkbank verwendet wird. **(Abb. 3).**

Dieser Arm sorgt für besonders gute Stabilität und verhindert, dass die Maschine im Fall eines plötzlichen Lösens des Schneidkopfs herunterfallen kann.

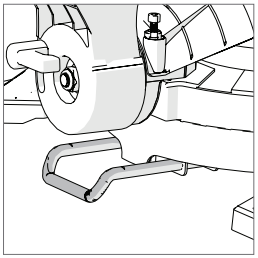


Abb. 3

(7.4)
Werkstückklemme (Abb. 4)
In den Maschinenanschlag ist beidseitig auf der Rückseite je ein Klemmsockel eingelassen. Diese Klemmsockel sind für die Platzierung der Werkstückklemme vorgesehen.

- Setzen Sie die Klemme auf den Sockel, der am besten für die Schneidearbeit geeignet ist und vergewissern Sie sich, dass sie vollständig nach unten gedrückt ist.
- Ziehen Sie den Feststellknauf des Anschlags fest an, um den Schaft der Klemme im Sockel zu befestigen.
- Legen Sie das zu schneidende Werkstück auf den Sägetisch gegen den Anschlag und in die gewünschte Position.
- Stellen Sie die Klemme mit Hilfe der Feststellknäufe sowie des Handrads so ein, dass das Werkstück sicher auf dem Sägetisch gehalten wird.

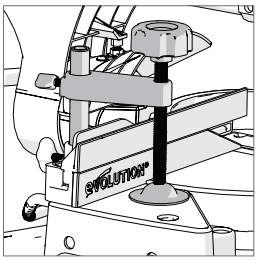


Abb. 4

Führen Sie einen "Trockenlauf" mit abgeschalteter Maschine durch. Hierbei darf die Klemme den Weg des Sägeblatts oder den Weg aller sonstigen Teile des Schneidkopfs im gesenkten Zustand nicht stören.

Laser
Diese Maschine ist mit einer Laserschnittführung ausgerüstet. Der Anwender hat so die Möglichkeit, den Weg des Sägeblatts durch das Werkstück zu bestimmen. Der Ein-/Aus-Schalter für die Laserführung befindet sich oben auf dem Motorgehäuse. **(Abb. 5)**

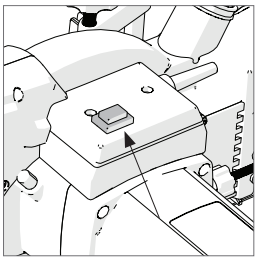


Abb. 5

Vermeiden Sie den direkten Augenkontakt mit dem Laserstrahl und verwenden Sie kein Material, dass den Laserstrahl reflektieren könnte.

WARNUNG: Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl. Wenn Sie absichtlich in den Laserstrahl blicken, kann das gefährlich sein. Bitte beachten Sie alle folgenden Sicherheitsvorschriften.

- Der Laserstrahl darf nicht absichtlich auf Personen gerichtet werden. Es muss vermieden werden, den Laserstrahl direkt auf die Augen einer Person zu richten.

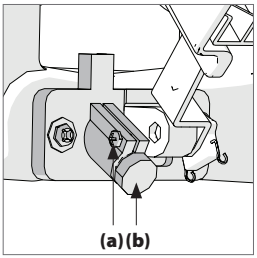


Abb. 6

- Vergewissern Sie sich immer, dass der Laserstrahl nur bei Werkstücken mit nicht reflektierender Oberfläche verwendet wird, z. B. für Naturholz oder matte Oberflächen usw.
- Ersetzen Sie das Lasermodul niemals durch einen Laser eines anderen Typs oder einer anderen Klasse.
- Reparaturen des Lasermoduls dürfen nur von Evolution Power Tools oder einem zugelassenen Kundendienst durchgeführt werden. Wenden Sie sich dazu bitte an die erwähnte Servicestelle.

EINSTELLUNG FÜR LASER
EUROPÄISCHE STECKERVARIANTEN

WARNUNG: Während des Einstellvorgangs darf der Motor niemals gestartet werden.

Kontrolle der Laserausrichtung:

- Legen Sie ein Stück Karton o. ä. auf den Drehtisch der Maschine.
- Senken Sie den Schneidkopf, während sich der Schlitten in der hintersten Position befindet, damit die Sägeblattzähne eine Markierung im Karton hinterlassen können.
- Den Schneidkopf nach oben bewegen lassen und den gleichen Vorgang wie oben wiederholen, wobei sich der Schlitten etwa in der Mitte befinden muss.
- Den Vorgang nochmals wiederholen, dieses Mal muss sich der Schlitten in der vordersten Position befinden.
- Den Laser einschalten, wenn der Schneidkopf angehoben ist, den Schneidkopf vor- und zurückschieben und dabei beobachten, ob sich der projizierte Laserstrahl auf einer Linie mit den zuvor erstellten Markierungen befindet:
- Der Strahl liegt in einer Linie mit den Markierungen = keine weiteren Massnahmen erforderlich.
- Der Strahl verläuft nicht parallel zu den Markierungen = Führen Sie Abschnitt A aus.
- Der Strahl verläuft parallel, aber nicht in einer Linie mit den Markierungen = Führen Sie B aus.

A. Wenn der Laserstrahl nicht parallel mit den Markierungen verläuft, wie folgt vorgehen:

- Lockern Sie die Klemmschraube **(Abb. 6, a)**
- Drehen Sie das Lasermodul **(Abb. 6, b)** vorsichtig, bis die Linie parallel zu den Markierungen auf dem Karton verläuft.
- Klemmschraube wieder anziehen.
- Die Ausrichtung erneut kontrollieren.

B. Wenn der Laserstrahl parallel zu den Markierungen verläuft, jedoch nicht durch diese hindurch:

- Lockern Sie die beiden Schrauben. **(Abb. 7, c)**
- Das Lasermodul kann nun seitlich bewegt werden, um den Laserstrahl auf die Markierungen im Karton auszurichten.
- Wenn sich der Laserstrahl an der richtigen Stelle befindet, die beiden Schrauben wieder anziehen.
- Den Vorgang ‚A' wiederholen, um die Ausrichtung erneut zu kontrollieren.

Anmerkung: Die oben genannten Einstellungen und Ausrichtungen müssen regelmässig kontrolliert werden, damit die Genauigkeit des Lasers gewährleistet ist.

Anmerkung: Folgende Warnetiketten können sich auf dieser Maschine befinden:

LASERSTRAHLUNG -
NICHT IN DEN LASERSTRAHL BLICKEN
LASERPRODUKT DER KLASSE 2

EINSTELLUNG FÜR LASER
NORDAMERIKA PLUG MODELLE

ACHTUNG: Während dieses Vorgangs darf der Motor nie gestartet werden.

Das Lasermodul ist in einem "Montageblock" gehalten.

Durch leichtes Lösen der Kreuzschlitzschraube **(Abb. 8a)** kann das Lasermodul im "Montageblock" leicht gedreht werden. Dadurch kann der Bediener sicherstellen, dass die projizierte Laserlinie senkrecht eingestellt ist.

Die zwei (2) Innensechskantschrauben **(Abb. 8b)** sollten als Paar betrachtet und justiert werden. Durch sie kann die projizierte Laserlinie bei Eintritt in den Maschinentisch exakt mit dem Weg des Sägeblatts ausgerichtet werden.

Überprüfung der Laserausrichtung:

- Platzieren Sie die Kartonlaserschablone (im Lieferumfang enthalten) auf dem Drehtisch (**Abb. 8c)**.
- Senken Sie den Schneidkopf und verfolgen Sie den Weg des Sägeblatts über die Kartonschablone, indem Sie den Schneidkopf vorwärts und rückwärts schieben.

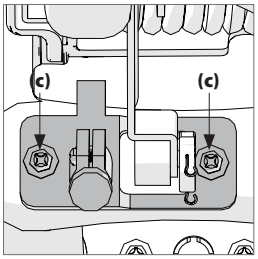


Abb. 7

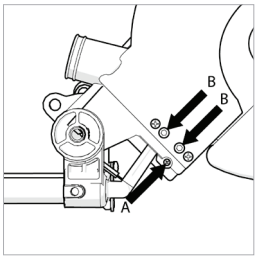


Abb. 8a + 8b

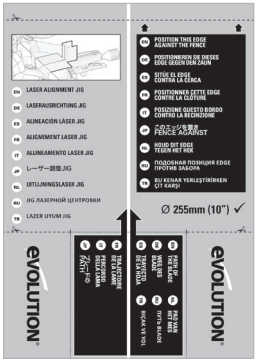


Abb. 8c

- Positionieren Sie den Karton so, dass der "Sägeblattweg", wie er auf der Schablone markiert ist, exakt mit dem tatsächlichen Weg des Sägeblatts übereinstimmt.
- Befestigen Sie die Kartonschablone in ihrer Position mit Kreppband oder dergleichen.

Schalten Sie den Laser ein.

- Wenn die projizierte Laserlinie exakt mit dem "Sägeblattweg" sowohl quer über den Tisch als auch in der vertikalen Achse übereinstimmt, ist nichts weiter zu tun.

Die projizierte Laserlinie ist nicht senkrecht:

- Lockern Sie die Kreuzschlitzschraube und drehen Sie das Lasermodul sanft in seinem Montageblock, bis die Laserlinie senkrecht ist.
- Ziehen Sie die Schraube wieder fest und prüfen Sie noch einmal.

Die projizierte Laserlinie ist nicht mit dem "Sägeblattweg" über den Tisch ausgerichtet:

- Justieren Sie die zwei Innensechskantschrauben abwechselnd mit höchstens einer Vierteldrehung in beide Richtungen unter Beobachtung der Bewegung der projizierten Laserlinie.
- Wenn die projizierte Laserlinie mit dem "Sägeblattweg" übereinstimmt, ist die Justierung erreicht.

NB: Für die Lasergenauigkeit sollten die obigen Justierungen und Ausrichtungen regelmäßig erfolgen.

NB: Folgende WARN-Etiketten befinden sich an dieser Maschine:



LASERSTRAHLUNG
NICHT IN DEN STRAHL SCHAUEN
KLASSE 2 LASERPRODUKT

Der "Montageblock" selbst ist in der Maschine auf zwei (2) federbelasteten Innensechskantschrauben positioniert.

Die in diesem Produkt verwendete Laserführungsvorrichtung verwendet einen Laser der Klasse 2 mit einer maximalen Ausgangsleistung von 1,5 mW und einer Wellenlänge zwischen 635 und 670 nm. Diese Laserstrahlen verursachen normalerweise keinerlei optische Schäden, jedoch kann das Blicken in den Strahl zu vorübergehender Erblindung durch Verblitzung führen.

WARNUNG: Blicken Sie nicht direkt in den Laserstrahl. Der Laser muss gemäss den Angaben in dieser Gebrauchsanweisung verwendet und gewartet werden. Richten Sie den Laserstrahl niemals auf Personen und vermeiden Sie es, den Strahl auf Augen oder einen anderen Gegenstand als das Werkstück zu richten. Vergewissern Sie sich immer, dass der Laserstrahl nur dann auf das Werkstück gerichtet wird, wenn es sich auf dem Gehrungssägetisch befindet.

Richten Sie den Laserstrahl niemals auf helle, glänzende und reflektierende Oberflächen, da der Laserstrahl dann auf den Anwender zurückreflektiert werden kann. Ersetzen Sie die Lasereinheit nicht durch einen anderen Typ.

Manipulieren Sie die Lasereinheit nicht. Berühren Sie die Einheit nur, wenn Einstellungen erforderlich sind. Reparaturarbeiten dürfen nur von einer zugelassenen Kundendienstwerkstatt durchgeführt werden. Wenden Sie sich dazu bitte an die erwähnte Servicestelle.

Die Laserführungslinie
Die projizierte Laserführungslinie zeigt den Weg der Säge während eines Schnitts an.

Verwendung der Laserführung für einen bestimmten Winkel (z. B. 45°):
- Kennzeichnen Sie den erforderlichen Schnitt mit Hilfe eines Bleistifts o.ä. auf dem Werkstück.
- Stellen Sie die Säge auf den erforderlichen Schnittwinkel (45°) ein und arretieren Sie die Säge mit Hilfe des Feststellgriffs für den Gehrungswinkel und/oder dem Feststellhebel für den positiven Anschlag.
- Den Laserstrahl einschalten.
- Legen Sie das Werkstück auf den Drehtisch und gegen den Anschlag.
- Schieben Sie das Werkstück in die richtige Position, bis der Bleistiftstrich auf dem Werkstück und die projizierte Laserlinie genau übereinstimmen.
- Klemmen Sie das Werkstück mit der Werkstückklemme in dieser Lage fest.
- Führen Sie den Schnitt durch.

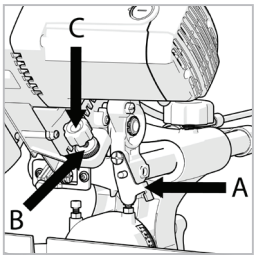


Abb. 9

Verwendung der Laserführung für einen unbekannten Winkel:

- Kennzeichnen Sie den erforderlichen Schnitt mit Hilfe eines Bleistifts o.ä. auf dem Werkstück.
- Legen Sie das Werkstück auf den Drehtisch und gegen den Anschlag.
- Stellen Sie die Säge auf den ungefähren Schnittwinkel ein. Ziehen Sie den Feststellgriff für den Gehrungswinkel noch nicht an.
- Schieben Sie das Werkstück langsam entlang des Anschlags vor und zurück und stellen Sie gleichzeitig den Winkel des Drehtischs langsam ein.
- Halten Sie an, wenn die projizierte Laserlinie und die Bleistiftlinie auf dem Werkstück genau übereinstimmen.
- Ziehen Sie den Feststellgriff für den Gehrungswinkel an, um den Drehtisch in dieser Position zu arretieren.
- Sichern Sie das Werkstück mit einer Werkstückklemme.
- Prüfen Sie die Ausrichtung erneut.
- Wenn die Ausrichtung stimmt, kann der Schnitt durchgeführt werden.

Laserlinsenkappe (sofern vorhanden)

Die Laserlinsenkappe – sofern vorhanden – ist eine einfache, aufsteckbare Kappe, die auf die Vorderseite der Lasereinheit gesteckt wird.

Sollte sie beschädigt oder aus irgendeinem Grund undurchsichtig werden, kann sie ersetzt werden.

Ziehen Sie die Kappe vorsichtig von der Lasereinheit ab und ersetzen Sie sie durch eine neue Kappe.

TIEFENANSCHLAG (Abb. 9)

Mit dem Tiefenanschlag kann der Bediener Schlitze in ein Werkstück schneiden.

Die Abwärtsbewegung des Schneidkopfs lässt sich begrenzen, so dass das Sägeblatt das Werkstück nicht vollständig durchschneidet.

NB: Bei Benutzung des Tiefenanschlags ist es ratsam, die Schnitttiefe unter Verwendung eines Holzrestes zu überprüfen, um sicherzustellen, dass der Schlitzschnitt korrekt ist.

Durch Ausführen eines Schnitts im Werkstück und seine anschließende Wiederholung unter Positionierung des Werkstücks etwas weiter links oder rechts lassen sich Grabenschnitte durchführen.

Verwendung des Tiefenanschlags:
- Setzen Sie die ""Stoppplatte"" (a) des Tiefenanschlags ein, indem Sie sie ganz nach links schieben.
- Lösen Sie die sperrende Flügelmutter. (b)
- Justieren Sie die Rändelschraube (c), um die Bewegung des Sägekopfs auf die erforderliche Tiefe zu begrenzen.
- Wenn die gewünschte Tiefe eingestellt ist, ziehen Sie die Flügelmutter (a) gegen den Haltebügel fest, um den Tiefenanschlag zu arretieren, und stellen Sie sicher, dass keine Bewegung mehr möglich ist.
- Wenn der Schneidvorgang abgeschlossen ist, stellen Sie den Tiefenanschlag wieder so ein, dass der Schneidkopf durch den Kopfraststift in der Abwärtsposition arretiert werden kann.

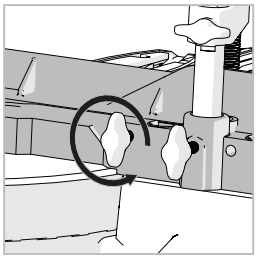


Abb. 10

NB: In vielen Fällen kann der Tiefenanschlag, sofern gewünscht, in der ausgewählten Einstellung bleiben. Wird die ""Stoppplatte"" des Tiefenanschlags in die ""normale"" Position zurückgebracht, geht der Tiefenanschlag an der ""Stoppplatte"" vorbei und durch einen Kanal in den Maschinengussteilen.

(7.5)
DER OBERE GLEITANSCHLAGABSCHNITT

Die linke Seite des Anschlags hat einen einstellbaren oberen Abschnitt. Eine Anpassung kann notwendig sein, um einen Abstand für den sich bewegenden Schneidkopf vorzusehen, wenn spitze Schräg- oder Verbundwinkel ausgewählt sind.

Einstellen des Anschlags:
- Lösen Sie die Rändelschraube. **(Abb. 10)**
- Schieben Sie den oberen Abschnitt des Anschlags nach links in die erforderliche Position und ziehen Sie die Rändelschraube wieder fest.
- Führen Sie einen ""Probelauf"" mit ausgeschaltetem Gerät aus, um sicher zu sein, dass sich bewegliche Teile nicht gegenseitig berühren, wenn der Schneidkopf gesenkt wird."

(8.1)
BEDIENHINWEISE

Achtung: Die Gehrungssäge muss vor jedem Gebrauch überprüft werden (insbesondere im Hinblick auf die korrekte Funktion der Schutzvorrichtungen). Schliessen Sie die Säge erst dann an das Netz an, wenn eine Sicherheitsüberprüfung durchgeführt worden ist.

Stellen Sie sicher, dass der Anwender angemessen im Gebrauch, der Einstellung und Wartung der Maschine geschult ist, bevor die Maschine an das Netz angeschlossen und die Säge in Betrieb genommen wird.

(8.2)

WARNUNG: Ziehen Sie vor dem Auswechseln oder Einstellen der Maschinenteile immer zuerst den Stecker der Säge, um die Gefahr von Verletzungen zu vermindern. Vergleichen Sie den Pfeil für die Drehrichtung auf der Schutzvorrichtung mit dem Richtungspfeil auf dem Sägeblatt. Die Sägeblattzähne müssen vorne an der Säge immer nach unten zeigen. Kontrollieren Sie, dass die Befestigungsschraube des Sägeblatts in der Nabe festgezogen ist.

(8.3)

KÖRPER- UND HANDPOSITIONIERUNG (Abb. 11)

- Ihre Hände müssen immer ausserhalb der „Gefahrenzone" bleiben (mindestens 150 mm vom Sägeblatt entfernt). Achten Sie darauf, dass Ihre Hände niemals in den Schnittweg des Sägeblatts gelangen.
- Befestigen Sie das Werkstück fest an den Tisch und gegen den Anschlag, um jede Bewegung zu verhindern.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit eine Werkstückklemme, aber kontrollieren Sie die Position, damit es keine Beeinträchtigungen mit dem Schnittweg des Sägeblatts oder anderen beweglichen Maschinenteilen gibt.
- Vermeiden Sie ungünstige Bewegungen und Handpositionen, bei denen Ihre Finger oder eine Hand durch ein plötzliches Abrutschen in das Sägeblatt geraten könnte.
- Führen Sie vor dem Erstellen eines Schnitts einen‚Trockenlauf' mit ausgeschalteter Maschine durch, um den Weg des Sägeblatts festzustellen.
- Halten Sie Ihre Hände in Position bis die Maschine mit dem Ein-/Aus-Schalter ausgeschaltet wurde und das Sägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist

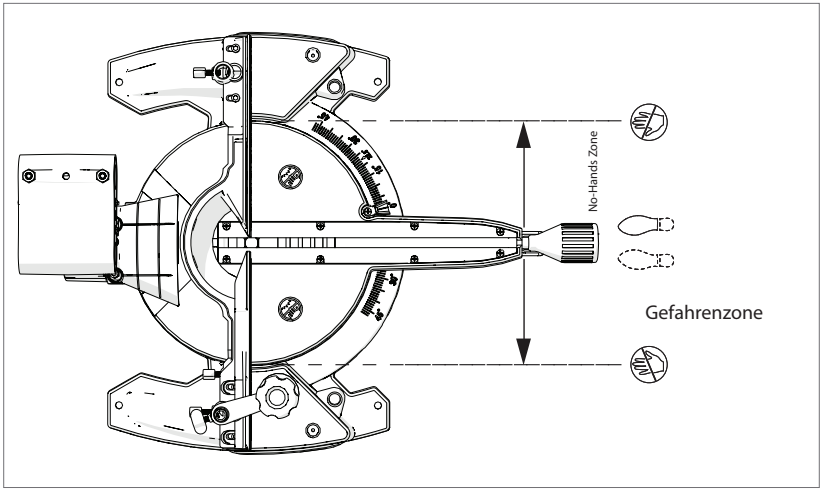


Abb. 11

(8.4)
EINSTELLEN VON PRÄZISIONSWINKELN

Mit dieser Maschine sind mehrere Kontrollen/Einstellungen möglich. Der Anwender benötigt ein 90° 45°/45° Zeichendreieck (nicht im Lieferumfang enthalten), um diese Kontrollen und Einstellungen durchführen zu können.

WARNUNG: Kontrollen/Einstellungen dürfen nur bei einer vom Netz getrennten Maschine durchgeführt werden.

NEIGUNGSSWINKEL (0° UND 45 °)

0° Einstellung des Neigungswinkelanschlags

- Vergewissern Sie sich, dass sich der Schneidkopf in der untersten Verriegelungsposition befindet und der Feststellstift vollständig eingerastet ist. **(s. Abb. 19)**
- Vergewissern Sie sich, dass der Schneidkopf senkrecht gegen seinen Anschlag steht, und der Neigungswinkelzeiger 0° auf der Skala anzeigt. **(Abb. 12)**
- Stellen Sie das Zeichendreieck auf den Tisch, wobei ein kurzes Ende auf dem Tisch und das andere kurze Ende am Sägeblatt anliegt (nicht an den TCT-Spitzen). **(Abb. 13)**
- Wenn sich das Sägeblatt nicht im Winkel von 90° zum Tisch befindet, ist eine Anpassung des Tischs erforderlich.
- Lösen Sie den Feststellgriff für den Neigungswinkel und kippen Sie den Schneidkopf nach links.
- Lösen Sie die Feststellmutter der Einstellschraube für den Neigungswinkel. **(Abb. 14)**
- Drehen Sie die Schraube mit einem Sechskantschlüssel nach innen oder aussen, um den Sägeblattwinkel einzustellen.
- Führen Sie den Schneidkopf in seine senkrechte Stellung zurück und kontrollieren Sie den Winkel mit dem Zeichendreieck.
- Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte, bis der korrekte Winkel erreicht ist.
- Die Feststellmutter der Einstellschraube für den Neigungswinkel wieder fest anziehen.

0° Einstellung des Neigungswinkelzeigers

Hinweis: Der Anwender muss sicher sein, dass das Sägeblatt genau senkrecht zum Tisch steht, wenn sich der Schneidkopf in senkrechter Position und an seinem Anschlag befindet.

- Wenn der Zeiger nicht genau auf die 0° Markierung des Winkelmessers ausgerichtet ist, ist eine Anpassung erforderlich.
- Die Schraube des Neigungswinkelzeigers mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher Nr. 2 lösen. **(Abb. 15)**

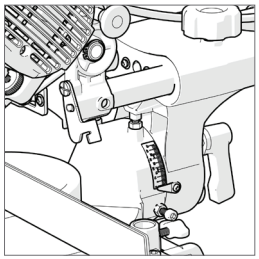


Abb. 12

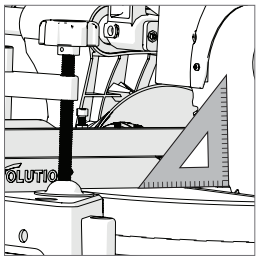


Abb. 13

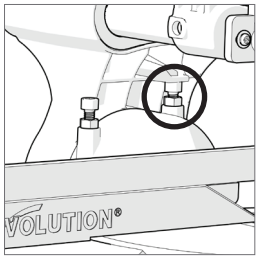


Abb. 14

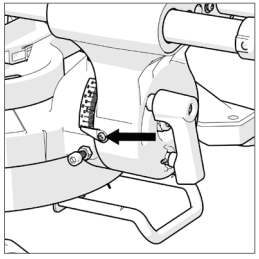


Abb. 15

DE

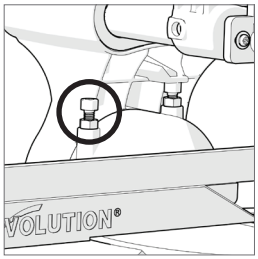


Abb. 16

- Den Neigungswinkelzeiger so einstellen, dass er präzise auf die 0° Markierung ausgerichtet ist.
- Die Schraube wieder festdrehen.

45° Einstellung des Neigungswinkelanschlags

- Lösen Sie den Feststellgriff für den Neigungswinkel und kippen Sie den Schneidkopf vollständig nach links, bis er gegen den 45°-Anschlag anliegt.
- Prüfen Sie mit einem Zeichendreieck, ob sich das Sägeblatt im Winkel von 45° zum Tisch befindet (Dreieck nicht an den TCT-Spitzen anlegen).
- Wenn das Sägeblatt nicht präzise ausgerichtet ist, muss eine Anpassung erfolgen.
- Bringen Sie den Schneidkopf wieder in die senkrechte Position.
- Lösen Sie die Feststellmutter der Einstellschraube für den 45°Neigungswinkel.
- Drehen Sie die Schraube nach Bedarf mit einem Sechskantschlüssel nach innen oder aussen. **(Abb. 16)**
- Kippen Sie den Schneidkopf in die 45°-Stellung und kontrollieren Sie erneut die Ausrichtung mit dem Zeichendreieck.
- Wiederholen Sie die oben aufgeführten Schritte, bis der korrekte Winkel erreicht ist.
- Wenn die Ausrichtung beendet ist, die Feststellmutter der Einstellschraube fest anziehen.

DECKENLEISTENSCHNITT

Der Schneidkopf kann (nur nach links) gekippt und in einem Schrägwinkel von 33,9° arretiert werden. Der Drehtisch kann 31.6° Gehrungswinkel nach links oder rechts eingestellt werden. So kann die Rage-Maschine für das Schneiden von Deckenleisten mit 38° eingesetzt werden.

Zur Überprüfung des 33,9°-Winkels benötigt der Bediener einen Noniuswinkelmesser (nicht im Lieferumfang enthalten).

Überprüfung des 33,9°-Schrägwinkelanschlags:

- Setzen Sie den Deckenleistenstift ein (siehe Vorgänge)
- Lösen Sie den Schrägarretiergriff und kippen Sie den Schneidkopf in die 33,9°-Position.
- Schieben Sie den Noniuswinkelmesser in Position, wobei ein Arm auf dem Drehtisch und der andere auf dem gekippten Sägeblatt ruht.
- Lesen Sie die Winkeleinstellung ab.

Falls nachjustiert werden muss:
- Lösen Sie die Sperrmutter an der 33,9°-Einstellschraube.
- Verwenden Sie einen Sechskantschlüssel zur Justierung der Einstellschraube einwärts oder auswärts, je nach Bedarf. **(Abb. 17)**
- Ist eine korrekte Justierung erzielt, sperren Sie die Einstellschraube durch Festziehen der Sperrmutter."

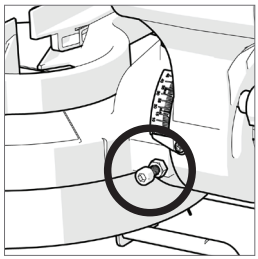


Abb.17

Ausrichten des Anschlags
Der Anschlag muss auf 90° (rechtwinklig) ausgerichtet werden Der Drehtisch muss auf den Gehrungswinkel '0°' eingestellt werden.

Der Anschlag wird mit zwei Inbusschrauben befestigt, die an beiden Seiten des Anschlags in verlängerten Schlitzen liegen. **(Abb. 18)**
- Vergewissern Sie sich, dass sich der Schneidkopf in der untersten Verriegelungsposition befindet und der Feststellstift vollständig eingerastet ist.
- Stellen Sie das Zeichendreieck auf den Tisch, wobei ein kurzes Ende auf dem Tisch und das andere kurze Ende am Sägeblatt anliegt (nicht an den TCT-Spitzen). **(Abb. 19)**
- Wenn eine Anpassung erforderlich ist, die vier Verstellschrauben für den Anschlag mit einem Sechskantschlüssel lösen.
- Den Anschlag in den verlängerten Schlitzen neu positionieren, bis die Ausrichtung stimmt.
- Die Inbusschrauben wieder fest anziehen.

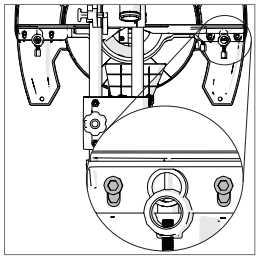


Abb.18

Einstellen des Gehrungswinkelzeigers
Hinweis: In die Vorderseite der Maschinengrundplatte sind zwei Gehrungswinkelskalen eingeprägt. Ein kleiner Zeiger am Drehtisch gibt den ausgewählten Winkel an.

Falls erforderlich, kann der Zeiger durch Lösen seiner Befestigungsschraube mit einem Kreuzschlitzschraubenzieher Nr. 2 neu positioniert werden. Soweit erforderlich anpassen und dann die Befestigungsschraube wieder fest anziehen. **(Abb. 20)**

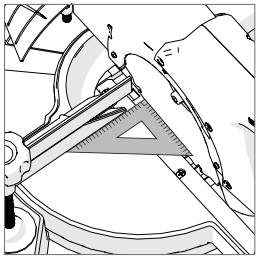


Abb. 19

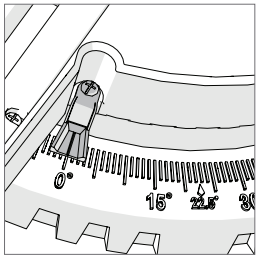


Abb. 20

DE

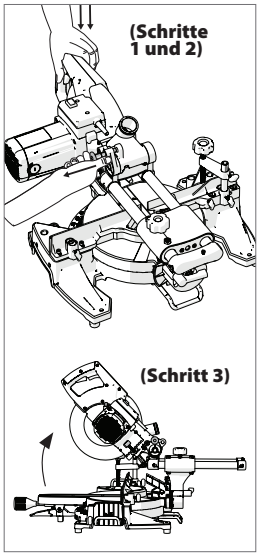


Abb. 21

(8.5)

VORBEREITEN EINES SCHNITTS

NEHMEN SIE EINE SICHERE ARBEITSPOSITION EIN.
Sorgen Sie für sicheren Stand und Gleichgewicht. Stellen Sie sich seitlich, damit sich Ihr Gesicht und Körper ausserhalb der Linie eines möglichen Rückschlags befinden.

Freihändiges Sägen ist eine Hauptursache für Unfälle und ist nicht zulässig.

- Stellen Sie sicher, dass das Werkstück immer fest gegen den Anschlag liegt und, soweit dies durchführbar ist, mit der Werkstückklemme am Tisch befestigt ist.
- Der Sägetisch muss sauber und frei von Sägemehl usw. sein, bevor das Werkstück in Position geklemmt wird.
- Stellen Sie sicher, dass Verschnittmaterial seitlich frei vom Sägeblatt wegfallen kann, wenn der Schnitt fertig ist. Stellen Sie sicher, dass sich Verschnittstücke nicht in irgendeinem anderen Teil der Maschine verklemmen können.
- Verwenden Sie diese Machine nicht zum Schneiden kleiner Stücke. Wenn ihre Hand oder Finger weniger als 150 mm entfernt vom Sägeblatt sind, ist das Werkstück zu klein.

ENTRIEGELUNG UND ANHEBEN DES SCHNEIDKOPFS (Abb. 21)

WARNUNG: Den Entriegelungs- oder Verriegelungsvorgang niemals durchführen, bevor die Säge ausgeschaltet ist und das Sägeblatt stillsteht, um ernsthafte Verletzungen zu vermeiden.

Entriegeln des Schneidkopfes aus der unteren Position:
- Am Schneidgriff leicht nach unten drücken.
- Den Arretierstift (Abb. A) seitlich herausziehen und den Schneidkopf in die obere Position anheben. **(Schritte 1 und 2)**
- Der Schneidkopf fährt automatisch in die obere Position, sobald er aus seiner unteren Verriegelungsposition gelöst ist. **(Schritt 3)**
- In der oberen Position rastet er automatisch ein.

Wenn das Lösen schwierig ist:
- Den Schneidkopf leicht auf und ab bewegen.
- Gleichzeitig den Arretierstift im Uhrzeigersinn drehen und herausziehen.

Anmerkung: Wenn die Maschine nicht benutzt wird, empfehlen wir, den Schneidkopf in der unteren Position mit vollständig eingeschobenem Arretierstift ruhen zu lassen.

EIN-AUS-(USA-MODELL) (Abb. 22)

Um die Maschine zu starten, drücken Sie den Sperrknopf für die Ein / Aus-Schalter **(1)** und drücken Sie dann die Ein / Aus-Schalter **(2)** und halten Sie sie gedrückt. Zum Ausschalten der Maschine, lassen Sie die Ein / Aus-Schalter **(2). (Abb. 22).**

Hinweis: Aus Gründen der Sicherheit, der Ein / Aus-Schalter **(2)** nicht gesperrt werden kann, muss sie während gedrückt bleiben der gesamte Vorgang. **(Abb. 22)**

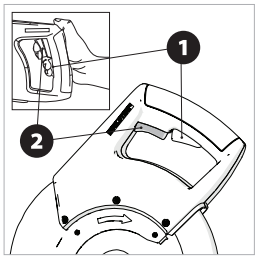


Abb. 22

KAPPSÄGEN

Diese Art von Schnitt wird hauptsächlich für Material mit kleinen Querschnitten verwendet. Der Schneidkopf wird leicht nach unten gedrückt, um durch das Werkstück zu schneiden.

Der Schlitten muss in seiner hintersten Position verriegelt werden. (Abb. 23)

- Schieben Sie den Schneidkopf so weit wie möglich nach hinten.
- Die Schlittenverriegelungsschraube wieder festziehen. **(Abb. 24)**
- Legen Sie das Werkstück auf den Tisch und gegen den Anschlag und sichern Sie es je nachdem mit einer/mehreren Klemmen.
- Fassen Sie den Sägegriff.
- Schalten Sie den Motor ein und lassen Sie das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreichen.
- Drücken Sie den Auslöser der unteren Schutzverriegelung, um den Schneidkopf zu lösen.
- Denken Sie daran, den Sperrknopf drücken, bevor der Ein / Aus-Schalter. **(Abb. 25)**
- Senken Sie den Schneidgriff nach unten und führen Sie den Schnitt durch das Werkstück aus.
- Es ist nicht notwendig, übermässigen Druck auf den Schneidgriff auszuüben. Lassen Sie die Geschwindigkeit des Sägeblatts arbeiten.
- Wenn der Schnitt fertig ist, den Ein/Aus-Schalter loslassen.
- Warten Sie, bis das Sägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist.
- Warten Sie, bis der Schneidkopf seine obere Position erreicht hat und der untere Sägeblattschutz die Sägezähne vollständig bedeckt. Wenn der Schneidkopf in seiner oberen Position eingerastet ist, können Sie den Schneidgriff loslassen.
- Entfernen Sie das Werkstück.

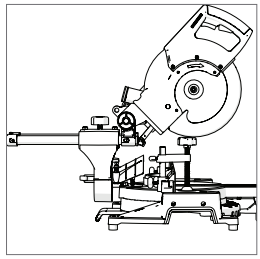


Abb. 23

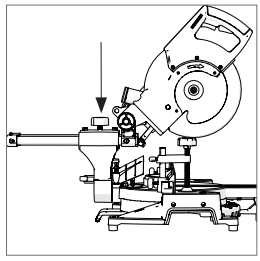


Abb. 24

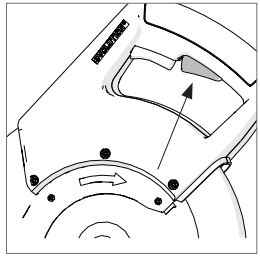


Abb. 25

DE

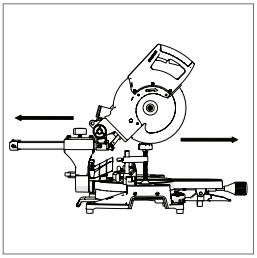


Abb. 26

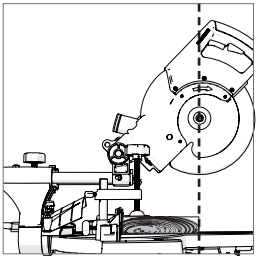


Abb. 27

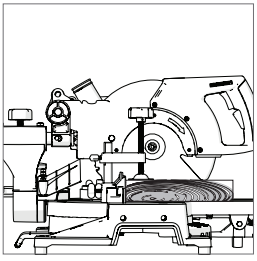


Abb. 28

SCHIEBESCHNITT

Diese Säge ist mit einem Schiebeschlitten ausgerüstet. Durch das Lösen der Schlittenverriegelungsschraube wird der Schlitten freigegeben und dadurch dem Schneidkopf ermöglicht, vor- und zurückzufahren. **(Abb. 26)**

Das Sägeblatt senkt sich in das Werkstück und wird dann zum hinteren Teil der Maschine gedrückt, um den Schnitt fertigzustellen. Diese Art von Schnitt kann für das Sägen breiter Stücke verwendet werden.

- Legen Sie das Werkstück auf den Tisch und gegen den Anschlag und sichern Sie es je nachdem mit einer/mehreren Klemmen.
- Die Schlittenverriegelungsschraube lösen.
- Den Schneidgriff fassen und den Schneidkopf nach vorn ziehen, bis sich die Nabe (Mitte des Sägeblatts) über der vorderen Kante des Werkstücks befindet. **(Abb. 27)**
- Drücken Sie den Motor-Ein-/Aus-Schalter und lassen Sie das Sägeblatt seine volle Geschwindigkeit erreichen.
- Drücken Sie den Auslöser der unteren Schutzverriegelung, um den Schneidkopf zu lösen.
- Drücken Sie den Schneidkopf ganz nach unten und schneiden Sie durch die Vorderkante des Werkstücks.
- Drücken Sie den Schneidgriff vorsichtig bis zum Anschlag nach hinten und beenden Sie den Schnitt.
- Drücken Sie den Schneidkopf bei jedem Schnitt immer vollständig nach hinten. **(Abb. 28)**
- Wenn der Schnitt fertig ist, den Ein-/Aus-Schalter loslassen und warten, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Warten Sie, bis der Schneidkopf seine obere Position erreicht hat und der untere Sägeblattschutz die Sägezähne vollständig bedeckt. Wenn der Schneidkopf in seiner oberen Position eingerastet ist, können Sie den Schneidgriff loslassen.

WARNUNG: Ziehen Sie den Schneidkopf und das sich drehende Sägeblatt niemals auf sich zu, wenn Sie einen Schiebeschnitt ausführen. Das Sägeblatt kann nach oben auf das Werkstück springen und einen starken Rückschlag des Schneidkopfs verursachen.

Der Schneidkopf muss immer gemäss der Beschreibung weiter oben positioniert werden, bevor ein Schiebeschnitt ausgeführt wird. Wenn sich der Schneidkopf in der richtigen Position über dem Werkstück befindet, kann er gesenkt und nach hinten gegen den Anschlag gedrückt werden, um den Schnitt durchzuführen.

GEHRUNGSSCHNITTE (Abb. 29)

Der Drehtisch dieser Maschine ist aus seiner normalen (0°) Position um 45° nach links oder rechts drehbar.

Positive Anschläge sind bei 45°, 30°, 22,5° und 15° vorgesehen, und zwar sowohl auf der rechten wie auf der linken Seite.

Gehrungsschnitte sind mit oder ohne Einsatz des Schlittensystems möglich.

- Den Feststellgriff für Gehrungswinkel **(Abb. 30)** durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn lösen,
- Den Feststellhebel für den positiven Anschlag hochziehen. **(Abb. 31)**
- Den Drehtisch in den gewünschten Winkel drehen. Eine Winkelskala für den Gehrungsschnitt ist als Hilfe für die Einstellung in die Maschinengrundplatte eingeprägt.
- Den Feststellgriff für Gehrungswinkel festdrehen, wenn der Winkel erreicht ist.

Hinweis: Es hat sich bewährt, den Feststellgriff für Gehrungswinkel auch dann festzudrehen, wenn ein positiver Anschlag gewählt wurde und der Feststellhebel für den positiven Anschlag eingesetzt ist.

NEIGUNGSSCHNITTE – NEIGEN DES SCHNEIDKOPFES

Ein Neigungsschnitt **(Abb. 32)** wird mit dem Drehtisch, der auf einen Gehrungswinkel von 0° gesetzt ist, durchgeführt.

Hinweis: Der obere Abschnitt des Anschlags muss eventuell angepasst werden, um einen Abstand für die Schneidkopfbewegung herzustellen.

Der Schneidkopf kann vom normalen 0°-Winkel (senkrechte Position) bis zu einem maximalen Winkel von 45° aus der Senkrechten, aber nur zur linken Seite, geneigt werden. Neigungsschnitte sind mit oder ohne Einsatz des Schlittensystems möglich.

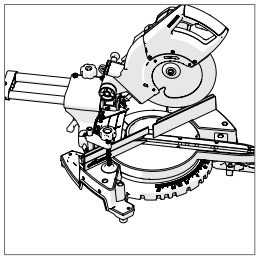


Abb. 29

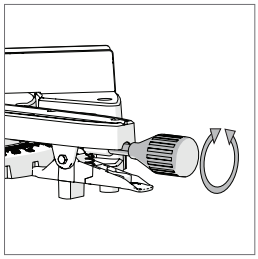


Abb. 30

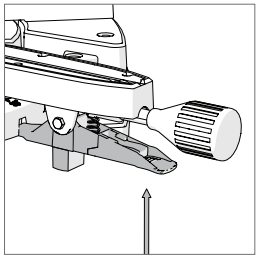


Abb. 31

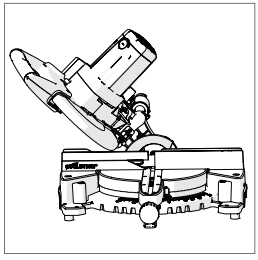


Abb. 32

DE

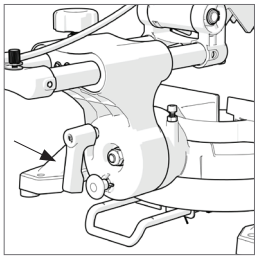


Abb. 33

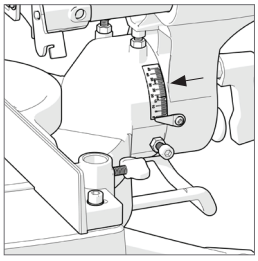


Abb. 34

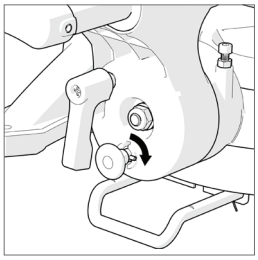


Abb. 35

Schneidkopf nach links neigen:
- Den Feststeller für den Neigungswinkel lösen. **(Abb. 33)**
- Den Schneidkopf in den erforderlichen Winkel neigen. Als Hilfe für die Einstellung ist eine Winkelskala angebracht. **(Abb. 34)**
- Den Feststeller für den Neigungswinkel anziehen, wenn der gewünschte Winkel ausgewählt worden ist.

Hinweis: Der Feststeller für den Neigungswinkel ist federbelastet. Dadurch lässt er sich auf der Feststellschraube umstellen. Eine Neueinstellung kann notwendig werden, um eine Behinderung mit anderen Maschinenteilen zu vermeiden, wenn bestimmte Gehrungswinkel ausgewählt werden.

Neueinstellung:
- Den Hebel anheben und auf eine geeignete Position drehen.
- Lassen Sie den Hebel los.

Wenn der Schnitt fertig ist:
- Lassen Sie den Ein-/Aus-Schalter los, aber halten Sie Ihre Hände in Position bis das Sägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist.
- Warten Sie, bis der Schneidkopf seine obere Position erreicht hat und der untere Sägeblattschutz vollständig geschlossen ist, bevor Sie Ihre Hand/Hände wegnehmen.
- Bringen Sie den Schneidkopf wieder in die senkrechte Position.
- Den Feststeller für den Neigungswinkel festdrehen.

DECKENLEISTENSCHNITT

Verwenden des Deckenleistenstifts:
- Ziehen Sie den Stift etwas heraus.
- Drehen Sie den Stift um eine Vierteldrehung **(Abb. 35)**
- Lassen Sie den Stift in seine innere (eingerückte) Position gleiten.

Stellen Sie sicher, dass die Deckenleiste auf dem Drehtisch korrekt positioniert ist, bevor Sie den Schnitt ausführen.

Nach Abschluss der Schneidvorgänge führen Sie den Schneidkopf in die vertikale Position und den Deckenleistenstift in seine äußere (ausgerückte) Position zurück."

(8.7)
KOMBISCHNITTE (Abb. 36)

Ein Kombischnitt ist ein gleichzeitiger Gehrungs- und Neigungsschnitt.

Wenn ein Kombischnitt erforderlich ist, die gewünschten Neigungs- und Gehrungspositionen gemäss den obigen Beschreibungen auswählen.

Ein Kombischnitt mit Einsatz des Schlittensystems ist möglich. Achten Sie immer darauf, dass das geschobene Sägeblatt nicht den Anschlag der Maschine oder andere Maschinenteile behindert. Stellen Sie den oberen linken Abschnitt des Anschlags neu ein, wenn dies erforderlich ist.

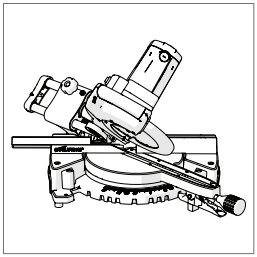


Abb. 36

SCHNEIDEN VON GEBOGENEM MATERIAL (Abb. 37)

Vor dem Schneiden von Werkstücken muss kontrolliert werden, ob es gebogen ist. Wenn es gebogen ist, muss das Werkstück wie abgebildet positioniert und geschnitten werden.

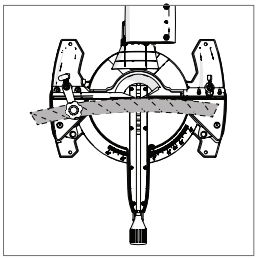


Abb. 37

Das Werkstück nicht falsch positionieren oder ohne die Stütze durch den Anschlag schneiden.

(8.9)
Beseitigen von verklemmtem Material
- Schalten Sie die Säge durch Loslassen des Ein-/Aus-Schalters aus.
- Warten Sie, bis das Sägeblatt zum vollständigen Stillstand gekommen ist.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Lösen Sie verklemmtes Material vorsichtig aus der Maschine.
- Kontrollieren Sie die Funktion und den Zustand des unteren Sägeblattschutzes.
- Kontrollieren Sie, ob sonstige Teile der Maschine, z. B. das Sägeblatt, beschädigt sind.
- Beschädigte Teile müssen von einem zuständigen Techniker ersetzt und eine Sicherheitskontrolle muss vor der weiteren Verwendung der Maschine durchgeführt werden.

(8.10)
Stützen langer Werkstücke
Das freie Ende eines langen Werkstücks muss in der gleichen Höhe wie der Maschinentisch gestützt werden. Falls erforderlich, sollte der Anwender zusätzlich zu den Tischverlängerungen eine separate Werkstückstütze einsetzen

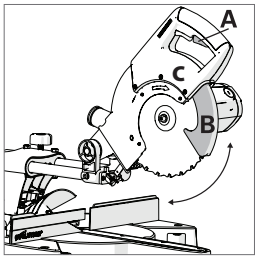


Abb. 38

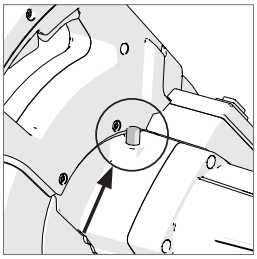


Abb. 39

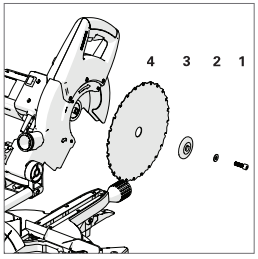


Abb. 40

EINSETZEN oder ENTFERNEN EINES SÄGEBLATTS

ACHTUNG: Führen Sie diesen Vorgang nur aus, wenn die Maschine vom Stromnetz getrennt ist.

ACHTUNG: Verwenden Sie nur Original-Evolution-Sägeblätter oder jene Blätter, die von Evolution Power Tools speziell empfohlen und für diese Maschine entworfen sind.

Stellen Sie sicher, dass die maximale Drehzahl des Blatts höher als die Drehzahl des Motors ist.

NB: Es wird empfohlen, dass der Bediener Schutzhandschuhe bei der Handhabung des Sägeblatts während des Einsetzens oder Austauschens des Blatts trägt.

- Stellen Sie sicher, dass der Schneidkopf in der oberen Position ist.
- Drücken Sie auf den unteren Blattschutzriegelhebel **(38a)** und drehen Sie den unteren Blattschutz **(38b)** nach oben und in den oberen Blattschutz. **(Abb. 38c)**.

NB: Ein leichtes Absenken des Schneidkopfs ermöglicht es den unteren Blattschutz vollständig in den oberen Blattschutz zu drehen, so dass der Bediener vollen Zugriff hat.

- Drücken Sie auf die schwarze Dornverriegelungstaste zum Sperren des Dorns. **(Abb. 39)**
- Lösen Sie die Dornschraube mit dem mitgelieferten Sechskantschlüssel und nehmen Sie die Unterlegscheibe, den äußeren Blattflansch und das Sägeblatt vom Dorn. **(Abb. 40)**

Bitte beachten: Die Dornschraube hat ein Linksgewinde, bitte drehen Sie sie zum Lösen in Uhrzeigerrichtung und zum Festziehen in Gegenuhrzeigerrichtung.

- Stellen Sie sicher, dass das Blatt und die Blattflansche sauber und frei von Verschmutzungen sind.
- Der innere Blattflansch sollte an Ort und Stelle belassen werden, wenn er aber zum Reinigen entfernt wird, muss er auf die gleiche Weise eingesetzt werden, wie er aus der Maschine entfernt wurde.
- Setzen Sie das neue Blatt ein. Stellen Sie sicher, dass der Rotationspfeil auf dem Blatt dem Rotationspfeil in Uhrzeigerrichtung auf dem oberen Schutz entspricht.

Bitte beachten: Die Blattzähne sollten auf der Vorderseite der Säge stets nach unten zeigen.

- Installieren Sie den äußeren Blattflansch, die Unterlegscheibe und die Dornschraube.
- Sperren Sie den Dorn und ziehen Sie die Dornschraube mit mittlerer Kraft fest, aber überdrehen Sie sie nicht.
- Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass der Sechskantschlüssel abgezogen und der Dornriegel gelöst ist.
- Stellen Sie vor Benutzung der Maschine sicher, dass der Blattschutz voll funktionsfähig ist.

Bitte beachten: Blattbohrungs-Reduzierungseinsätze sollten nur gemäß den Herstelleranweisungen verwendet werden."

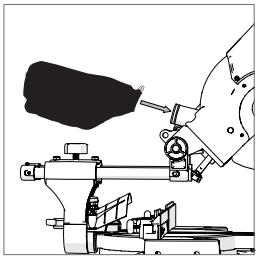


Abb. 41

(8.12)
OPTIONALE ZUBEHÖRTEILE

Wird nicht mit der Originalausrüstung mitgeliefert. Alle Zubehörteile können bei Evolution Power Tools gekauft werden. Siehe Abschnitt „Zusätzliche Zubehörteile".

(8.13)
STAUBBEUTEL

Der Staubbeutel kann an den Absaugstutzen auf der Rückseite der Maschine angebracht werden. Der Staubbeutel ist nur beim Schneiden von Holzmaterialien verwendbar.

- Schieben Sie den Staubbeutel über den Absaugstutzen und vergewissern Sie sich dabei, dass die Federklammer am Stutzen greift und den Staubbeutel sicher am Platz hält. **(Abb. 41)**

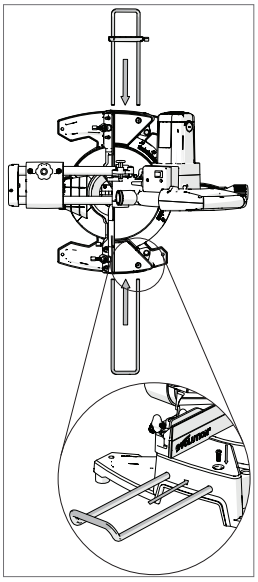


Abb. 42

Hinweis: Um eine maximale Leistung beizubehalten, den Staubbeutel leeren, wenn er zu 2/3 gefüllt ist. Entsorgen Sie den Inhalt des Staubbeutels umweltfreundlich. Beim Leeren des Staubbeutels kann das Tragen einer Staubmaske erforderlich sein.

Hinweis: Falls erforderlich, kann ein Werkstattsauger an den Absaugstutzen angeschlossen werden. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers bei Anschluss einer solchen Maschine.

WARNUNG: Den Staubbeutel beim Schneiden von Metallmaterial nicht verwenden.

WERKSTÜCK-STÜTZEN (Abb. 42)

Je nach Bedarf können die Werkstück-Stützen an eine oder beide Seiten der Maschinengrundplatte befestigt werden.

- Rechte Seite. Die Halteschraube für die Stütze, die sich an der Vorderseite der Maschinengrundplatte oben befindet, lösen.

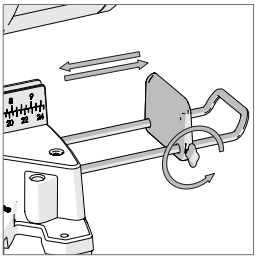


Abb. 43

- Die Enden der Werkstück-Stützen in die Halteöffnungen in der Grundplatte stecken. Um einen festen Sitz sicherzustellen, vollständig nach innen drücken.

Hinweis: Ca. 75 mm der Stützenstange müssen in die Grundplatte geschoben werden, um einen festen Sitz zu garantieren.

- Die Halteschraube festdrehen.
- Die obigen Schritte für die linke Seite wiederholen.

Zum Abnehmen der Werkstück-Stütze nur die entsprechende Halteschraube lösen und die Stützenstange aus der Maschine herausziehen. Sicher aufbewahren für einen späteren Gebrauch.

ABLÄNGANSCHLAG (Abb. 43)

Der Gebrauch des Ablänganschlags kann eine grosse Hilfe für den Anwender sein, wenn Wiederholungsschnitte durchgeführt werden. Wenn viele Materialstücke alle auf die gleiche Länge geschnitten werden müssen, verhilft der Ablänganschlag zu mehr Präzision und Effizienz.

Anbringen des Ablänganschlag

- Lösen Sie die Feststellknäufe des Ablänganschlags so weit, dass sie die Stangen der Werkstück-Stütze durch die Öffnungen im Ablänganschlag schieben können.
- Den Ablänganschlag ungefähr zur Hälfte an den Stangen entlang positionieren und die Feststellknäufe festdrehen, um Bewegungen auf ein Minimum zu beschränken.
- Die Stangen der Stütze gemäss obiger Beschreibung an die Maschinengrundplatte befestigen.

Hinweis: Durch Lösen der Feststellknäufe kann der Ablänganschlag für Wiederholungsschnitte auf den erforderlichen Abstand zum Sägeblatt gebracht werden. Der Ablänganschlag kann an jede der Stützstangen angebracht werden, wird jedoch normalerweise rechts vom Sägeblatt befestigt.

Blindstopfen Für Absaugstutzen (falls vorhanden)
Verwenden Sie beim Schneiden von Materialien auf Stahlbasis den Blindstopfen anstelle des Staubbeutels.

Adapterrohr Für Absaugstutzen (falls vorhanden)
Verwenden Sie das Adapterrohr, um den Absaugstutzen der Maschine an eine geeignete handelsübliche Werkstatt-Vakuumabsaugausrüstung (im Lieferumfang nicht enthalten) anzuschließen, die einen Schlauch oder eine Einlassöffnung mit einem Innendurchmesser von 30mm hat.

SICHERHEITSENDKONTROLLE

	Zustand	Ja
Gleitschienen	In den Schlitten eingeschoben und am Schneidkopf befestigt. Positionierstifte erfolgreich eingesetzt.	
Feststellhebel positiver Anschlag	Am Feststellmechanismus montiert.	
Feststellgriff für den Gehrungswinkel	An der Feststellschraube montiert.	
Netzkabel	Korrekt verlegt und an der hinteren Schiebehalterung befestigt. Max. 50 – 60 mm Durchbiegung am Mittelpunkt.	
Sägeblatt	Sägeblatt mit übereinstimmenden Drehrichtungspfeilen montiert. Äusserer Sägeblattflansch und Nabenschraube sowie Unterlegscheibe korrekt befestigt.	
Schutzvorrichtungen	Untere Schutzvorrichtung vollständig einsatzbereit. Schneidkopf verriegelt sich in der oberen Position mit abgedecktem Sägeblatt. Der Schneidkopf kann nur gesenkt werden, wenn der Entriegelungsschalter für den Sägeblattschutz betätigt wird.	
Stromversorgung	Die Stromversorgung stimmt mit den Spezifikationen auf dem Typenschild der Maschine überein. Der Stecker stimmt mit der Netzsteckdose überein.	
Montage	Entweder: a) Die Maschine steht permanent auf der Werkbank und ist dort festgeschraubt b) Die Maschine ist auf einer Platte montiert, die auf die Werkbank festgeklemmt ist (für tragbaren Einsatz) c) Die Maschine ist auf einen speziell dafür vorgesehenen Gehrungssägeständer geschraubt.	
Standort	Angemessene Vorkehrungen für die Handhabung langer oder unregelmässig geformter Werkstücke sind getroffen.	
Umweltschutz	Trocken, sauber und aufgeräumt. Für die Materialhandhabung geeignete Temperatur. Angemessene Beleuchtung (doppelreihig bei Verwendung von Leuchtstoffröhren).	

Alle Ja-Kästchen müssen abgehakt sein, bevor die Maschine in Gebrauch genommen werden kann. Nicht abgehakt = kein Gebrauch.

WARTUNG

Hinweis: Wartungsarbeiten dürfen nur bei ausgeschalteter Maschine und vom Netz/von der Batterie getrennt durchgeführt werden.

Kontrollieren Sie regelmässig, ob alle Sicherheitssysteme und Schutzvorrichtungen ordnungsgemäss arbeiten. Verwenden Sie die Maschine nur, wenn alle Schutz-/ Sicherheitsvorrichtungen vollständig einsatzbereit sind.

Pflege
Alle Motorlager in dieser Maschine sind auf Lebensdauer geschmiert. Weitere Schmierungen sind nicht erforderlich.

Verwenden Sie ein sauberes angefeuchtetes Tuch, um die Kunststoffteile der Maschine zu reinigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder ähnliche Produkte, die die Kunststoffteile beschädigen könnten.

WARNUNG: Führen Sie keine Reinigungsarbeiten durch, indem Sie spitze Gegenstände durch Öffnungen im Maschinengehäuse usw. stecken. Die Belüftungsöffnungen der Maschine müssen mit Hilfe von trockener Druckluft gereinigt werden.

Übermässige Funkenbildung kann ein Hinweis auf das Vorhandensein von Schmutz im Motor oder abgenutzte Kohlebürsten sein. Bei einer solchen Vermutung ist eine Wartung der Maschine durch einen qualifizierten Techniker sowie das Auswechseln der Bürsten erforderlich.

Tischeinsatz
Ein zweiteiliger Tischeinsatz ist an der Maschine befestigt. Sollte eine der beiden Teile beschädigt oder abgenutzt sein, müssen beide Teile ersetzt werden. Ersatzeinsätze (nur paarweise) sind bei Ihrer Servicestelle erhältlich.

Austausch der Tischeinsätze:
- Die 3 oder 4 Kreuzschlitzschrauben, mit denen einer der beiden Einsätze am Drehtisch befestigt ist, abnehmen.
- Den Einsatz vom Tisch abheben.
- Sämtliche Verschmutzungen, die sich unter dem Einsatz angesammelt haben, beseitigen.
- Den Ersatzeinsatz anbringen und die drei Befestigungsschrauben wieder befestigen.
- Die obigen Schritte für die andere Seite wiederholen.
- Kontrollieren Sie, ob alle 6 oder 8 Befestigungsschrauben fest angezogen sind und ob beide Einsätze bündig und horizontal im Tisch liegen.

(6.4)
UMWELTSCHUTZ

Entsorgung von Elektrogeräten

Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien.

Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Ihr Altgerät deshalb auf keinen Fall in den Restmüll.

Nutzen Sie stattdessen die von Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte. Informieren Sie sich gegebenenfalls bei Ihrem Händler.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.





EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller des von dieser Erklärung behandelten Produkts ist:
Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Der Hersteller erklärt hiermit, dass die Maschine wie in dieser Erklärung angegeben alle relevanten Bestimmungen der Maschinenrichtlinie und andere einschlägige Richtlinien wie unten angegeben erfüllt. Der Hersteller erklärt weiter, dass die Maschine wie in dieser Erklärung angegeben enn zutreffend die relevanten Bestimmungen der grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen erfüllt.

Die von dieser Erklärung betroffenen Richtlinien sind wie unten ausgeführt:

2006/42/EC.	Maschinenrichtlinie.
2014/30/EU.	EMV-Richtlinie.
93/68/EC.	Die CE-Kennzeichnungs-Richtlinie.
2011/65/EU.	Die Richtlinie (RoHS) zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
2012/19/EC.	Die WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Und ist in Übereinstimmung mit den anwendbaren Anforderungen der folgenden Dokumente

EN 61029-1: 2009+A11 • EN 61029-2-9: 2012+A11 • EN 55014-1: 2006+A1+A2 • EN 55014-2: 1997+A1+A2 • EN 61000-3-2: 2014 • EN 61000-3-11: 2000 • EN ISO 12100:2010

Produktangaben

Beschreibung:	FURY3/STEALTH 210mm TCT Multipurpose Sliding Mitre Saw
Evolution-Modell-Nr:	**EU 230V:** 030-0007 / 030-0007A
Fertigmodell Nein:	JIXL-DU05-210 / J1XL-DU03-210
Markenname:	EVOLUTION
Netzspannung:	230-240V~ 50Hz
Eingang:	1500W

FURY 3 STEALTH 210

Die technischen Unterlagen, die erforderlich sind, um zu belegen, dass das Produkt die Anforderungen der Richtlinie erfüllt, wurden zusammengestellt und stehen den entsprechenden Verfolgungsbehörden zur Verfügung; sie belegen, dass unsere technische Dokumentation oben angeführte Dokumente enthält und sie die richtigen Normen für das oben angegebene Produkt darstellen.

Name und Adresse des Eigentümers der technischen Dokumentation.

Gezeichnet: Druck: Matthew Gavins: Group Chief Executive



Date: 01/03/2016

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller des von dieser Erklärung behandelten Produkts ist:
Evolution Power Tools Ltd. Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Der Hersteller erklärt hiermit, dass die Maschine wie in dieser Erklärung angegeben alle relevanten Bestimmungen der Maschinenrichtlinie und andere einschlägige Richtlinien wie unten angegeben erfüllt. Der Hersteller erklärt weiter, dass die Maschine wie in dieser Erklärung angegeben enn zutreffend die relevanten Bestimmungen der grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen erfüllt.

Die von dieser Erklärung betroffenen Richtlinien sind wie unten ausgeführt:

2006/42/EC.	Maschinenrichtlinie.
2014/30/EU.	EMV-Richtlinie.
93/68/EC.	Die CE-Kennzeichnungs-Richtlinie.
2011/65/EU.	Die Richtlinie (RoHS) zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.
2012/19/EC.	Die WEEE-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

Und ist in Übereinstimmung mit den anwendbaren Anforderungen der folgenden Dokumente

EN 61029-1: 2009+A11 • EN 61029-2-9: 2012+A11 • EN 55014-1: 2006+A1+A2 • EN 55014-2: 1997+A1+A2 • EN 61000-3-2: 2014 • EN 61000-3-11: 2000 • EN ISO 12100:2010

Produktangaben

Beschreibung:	FURY3XL 255mm TCT Multipurpose Sliding Gehrungssäge
Evolution-Modell-Nr:	**EU 230V:** 040-0007 / 040-0007A
Fertigmodell Nein:	JIXL-DU05-255
Markenname:	EVOLUTION
Netzspannung:	230-240V~ 50Hz
Eingang:	2000W ~ 50 Hz

Die technischen Unterlagen, die erforderlich sind, um zu belegen, dass das Produkt die Anforderungen der Richtlinie erfüllt, wurden zusammengestellt und stehen den entsprechenden Verfolgungsbehörden zur Verfügung; sie belegen, dass unsere technische Dokumentation oben angeführte Dokumente enthält und sie die richtigen Normen für das oben angegebene Produkt darstellen.

Name und Adresse des Eigentümers der technischen Dokumentation.

Gezeichnet:  Druck: Matthew Gavins: Group Chief Executive

Date: 01/03/2016

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR.


eVOLUTION®

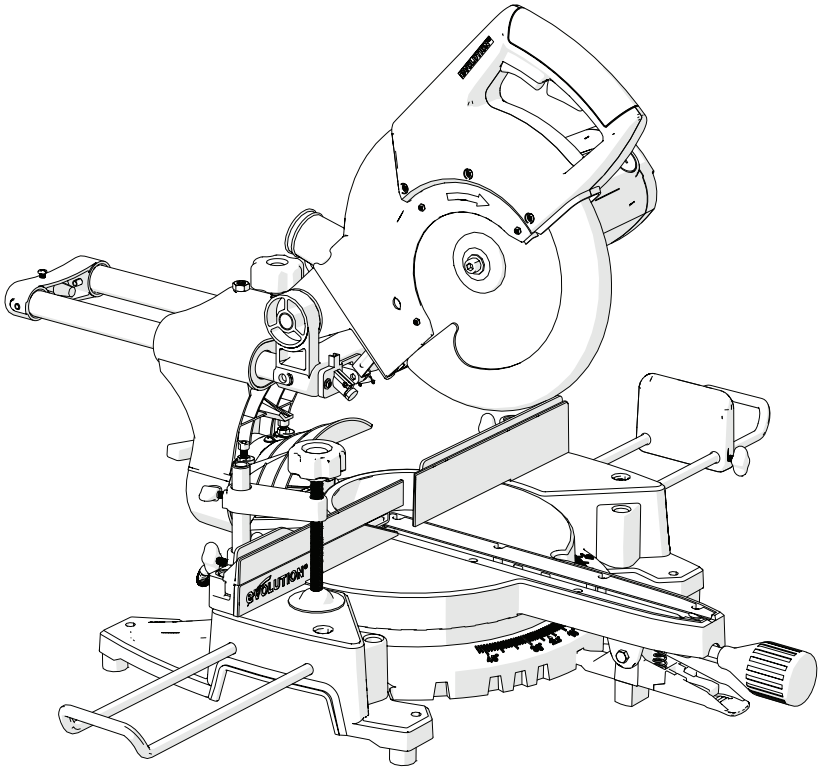
ITALIANO

IT

Traduzione di manuali di istruzioni originali

INDICE

SPECIFICHE MACCHINA	128
Introduzione	130
Garanzia	130
Vibrazioni	131
Destinazione d'uso di questo strumento di potere	132
Uso vietato di questo strumento di potere	132
MISURE DI SICUREZZA	132
Sicurezza elettrica	132
Generali Power Tool Istruzioni di sicurezza	133
Consigli salute	135
Specifiche istruzioni di sicurezza	135
Dispositivi di Protezione Individuale (DPI)	136
Funzionamento sicuro	136
Aditional Consigli di sicurezza	137
PER INIZIARE	138
Apertura della confezione	138
Ulteriori Accessori	138
Panoramica della macchina	139
Montaggio e preparazione	140
Istruzioni per l'uso	147
L'utilizzo di accessori aggiuntivi	158
Finale Safety Check List	161
MANUTENZIONE	162
Cura e pulizia	162
Protezione Ambientale	163
Note personali	163
Schemi delle parti e Dichiarazione di conformità CE	164


EVOLUTION
EVOLUTION

FURY 3 STEALTH 210

210mm TCT MULTIPURPOSE SCORREVOLI TRONCATRICI

Specifiche	Metric	Imperial
Progettato per tagliare		
Mild Steel Plate - Spessore max	3mm	1/8"
Acciaio dolce Box Sezione - Max Spessore parete	3mm	1/8"
Legno - Sezione max	60mm x 220mm	2-3/8" x 8-3/4"
Motore (230-240V~ 50Hz)	1500W	7A
Nessun velocità del carico	3750min^{-1}	3750rpm
Blade dimensioni		
Diametro	210mm	8-1/4"
Diametro del foro	25.4mm	1"
Numero di denti	20	20
Massima velocità di	5000min^{-1}	5000rpm
Spessore	1.7mm	2/8"
Carico	N: 13kg / G: 14.6kg	N: 29lb / G: 32lb
Laser		
Classe laser	Class 2	
Sorgente laser	Laser Diode	
Laser di potenza	1 Max mW	
Lunghezza d'onda	650nm	
Noise & Vibration dati		
Livello di pressione sonora	L_{PA}: 94.54 dB(A)	K_{PA} = 3 dB(A)
Livello di potenza sonora	L_{WA}: 107.54 dB(A)	K_{WA} = 3 dB(A)
Livello di vibrazione	2.561 m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Angolo	Larghezza max di taglio	Max profondità di taglio
0°	0°	220mm (8-3/4")	60mm (2-3/8")
45L° / 45R°	45°	140mm (5-1/2")	35mm (1-3/8")
45L° / 45R°	0°	140mm (5-1/2")	60mm (2-3/8")
0°	45°	220mm (8-3/4")	35mm (1-3/8")

FURY 3-XL STEALTH 255

255mm TCT MULTIPURPOSE SCORREVOLI TRONCATRICI

Specifiche	Metric	Imperial
Progettato per tagliare		
Mild Steel Plate - Spessore max	3mm	1/8″
Acciaio dolce Box Sezione - Max Spessore parete	3mm	1/8″
Legno - Sezione max	75mm x 300mm	3″x 11-3/4″
Motore (230-240V~ 50Hz)	2000W	9A
Nessun velocità del carico	2500min^{-1}	2500rpm
Blade dimensioni		
Diametro	255mm	10″
Diametro del foro	25.4mm	1″
Numero di denti	24	24
Massima velocità di	3250min^{-1}	3250rpm
Spessore	2mm	2/8″
Carico	N: 19.6kg / G: 21kg	N: 43lb / G: 46lb
Laser		
Classe laser	Class 2	
Sorgente laser	Laser Diode	
Laser di potenza	1 Max mW	
Lunghezza d'onda	635-670nm	
Noise & Vibration dati		
Livello di pressione sonora	L_{PA}: 90.37 dB(A)	K_{PA} =3 dB(A)
Livello di potenza sonora	L_{WA}: 103.37 dB(A)	K_{WA} =3 dB(A)
Livello di vibrazione	2.944m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Angolo	Larghezza max di taglio	Max profondità di taglio
0°	0°	300mm (11-3/4″)	75mm (3″)
45L° / 45R°	45°	210mm (8-1/4″)	40mm (1-5/8″)
45L° / 45R°	0°	210mm (8-1/4″)	75mm (3″)
0°	45°	300mm (11-3/4″)	40mm (1-5/8″)

(1.3)
IMPORTANTE

Si prega di leggere queste istruzioni e di sicurezza istruzioni attentamente e completamente. Per la vostra sicurezza, se non si è sicuri su qualsiasi aspetto di utilizzare questa attrezzatura si prega di accedere al relativo Helpline tecnico, il cui numero può essere trovato sul Sito web Strumenti di potenza Evolution. operiamo diversi Helplines in tutta la nostra in tutto il mondo organizzazione, ma è anche l'aiuto tecnico disponibile presso il fornitore .

WEB
www.evolutionpowertools.com

EMAIL
enquiries@evolutionpowertools.com

(1.4) Congratulazioni per l'acquisto di un Evoluzione Tools Power Machine. per favore completare la registrazione del prodotto ' on-line ' come spiegato nella garanzia on line A4 volantino di registrazione incluso in questo macchina. È anche possibile eseguire la scansione del codice QR trovato sul volantino A4 con una Smart Telefono . Ciò consentirà di convalidare la tua periodo di garanzia della macchina tramite Evoluzioni sito web inserendo i tuoi dati e, quindi, garantire un servizio rapido , se mai necessario. noi sinceramente grazie per aver scelto un prodotto da Evolution Power Tools.

EVOLUZIONE DI GARANZIA LIMITATA

Evolution Power Tools si riserva il diritto di apportare miglioramenti e modifiche il design del prodotto senza preavviso. Si prega di fare riferimento alla registrazione garanzia opuscolo e / o la confezione per i dettagli delle i termini e le condizioni della garanzia.

(1.5)
Evolution Power Tools, entro i garantire periodo , e dalla data originale di acquistare, riparare o sostituire le merci che difetti di materiale o di lavorazione . questo garanzia è nulla se lo strumento viene restituito è stata usata oltre le raccomandazioni nel manuale di istruzioni o se la macchina è stato danneggiato accidentalmente, per negligenza o manutenzione non corretta .

Questa garanzia non si applica alle macchine e / o componenti che siano stati alterati, modificato o modificato in qualsiasi modo, o sottoposto di uso oltre le capacità raccomandate e le specifiche . I componenti elettrici sono soggetti ad rispettivi produttori 'garanzie. Tutte le merci ritornato difettoso essere restituito in porto franco a Evolution Potenza Strumenti . Evolution Power Tools si riserva il diritto di riparare o sostituire con la stessa opzione o un elemento equivalente.

Non vi è alcuna garanzia - scritta o verbale - per materiale di consumo come (lista seguente elenco non esaustivo) lame, frese , trapani, scalpelli o pagaie ecc In nessun caso Evolution Power Tools saranno responsabili per perdite o danni derivanti direttamente o indirettamente dall'uso della nostra merce o da qualsiasi altra causa. Evolution Power Tools non è responsabile per eventuali i costi sostenuti per tali beni o consequenziali danni . Nessun funzionario, dipendente o agente di Evolution Power Tools è autorizzato ad apportare rappresentazioni orali di fitness o di rinunciare a qualsiasi delle precedenti condizioni di vendita e nessuno vincolante per Evolution Power Tools.

Domande relative a questa garanzia limitata devono essere indirizzate a capo della società ufficio , o chiamare il numero di assistenza telefonica appropriata.

(1.7)
VIBRAZIONI

Avvertenza: Durante l'utilizzo della presente macchina l'utente può essere esposto a un livello elevato di vibrazioni che vengono trasmesse alle mani e alle braccia dell'utente stesso. Sussiste la possibilità che l'utente sviluppi la «sindrome delle dita bianche», causata dalle vibrazioni (sindrome di Raynaud). Questa condizione può causare una ridotta sensibilità termica della mano e la perdita di sensibilità generale. Gli utenti che utilizzano le seghe per taglio obliquo in modo regolare o continuativo devono tenere costantemente sotto controllo lo stato delle proprie mani e dita. In presenza di uno dei suddetti sintomi è necessario consultare immediatamente un medico.

a) Il livello di vibrazioni effettivo durante l'uso dipende dalla robustezza/durezza del pezzo da lavorare e dallo stato dell'utensile di taglio utilizzato. Tali fattori possono aumentare le vibrazioni percepite dall'utente. Prima di procedere al lavoro è necessario valutare ogni singolo utilizzo dell'utensile in vista degli effetti di tali fattori dipendenti dall'applicazione d'uso.

b) La misurazione e la valutazione degli effetti delle oscillazioni sul sistema delle mani/braccia dell'uomo sono previste dalla seguente norma:
EN ISO 5349-1:2001 e EN ISO 5349-2:2002

c) I seguenti fattori possono influenzare il livello di vibrazioni. La limitazione di tali fattori contribuisce alla riduzione degli effetti delle vibrazioni:

Utilizzo:
- Dispendio energetico durante la compressione.
- Forza prensile in funzione della direzione operativa.
- Adeguamento dell'impiego di energia (prevenzione dell'impiego eccessivo di energia).

Pezzo da lavorare:
- Materiale del pezzo da lavorare (densità, robustezza).
- Stabilità.
- Durezza.
- Sicurezza.

(1.8)
AVVERTENZE DI S ICUREZZA IMPORTANTI

AVVERTENZA: Non mettere in funzione l'apparecchio se le etichette di avvertimento e/o di pericolo non sono presenti o sono danneggiate. Rivolgersi a Evolution Power Tools per la sostituzione delle etichette.

Nota: Tutti o alcuni dei seguenti simboli possono essere riportati nelle istruzioni d'uso o sul prodotto.

Simbolo	Descrizione
V	Volt
A	Ampere
Hz	Hertz
Min^{-1}	Numero di giri
~	Corrente alternata
no	Regime minimo
	Indossare occhiali protettivi
	Indossare protezioni auricolari
	Non toccare. Tenere le mani a debita distanza.
	Indossare maschera anti-polvere
CE	Certificazione CE
	Smaltimento di apparecchi elettrici ed elettronici
	Triman - la Raccolta Rifiuti e Riciclaggio
	Leggere le istruzioni d›uso
	Avvertenza
	Avvertenza laser
	Doppia protezione di isolamento

IT

DESTINAZIONE D'USO DEL PRESENTE UTENSILE ELETTRICO

AVVERTENZA: Il presente prodotto è una sega multiuso per tagli obliqui con funzione di trazione, appositamente studiata per l'utilizzo con lame di taglio multiuso Evolution. Utilizzare esclusivamente lame di taglio appositamente progettate per la presente macchina e/o espressamente raccomandate da Evolution Power Tools Ltd.

SE LA MACCHINA È ATTREZZATA CON LA CORRETTA LAMA DI TAGLIO, È IDONEA AL TAGLIO DEI SEGUENTI MATERIALI:
Legno
Prodotti a base di legno (MDF, legno compensato, legno lamellare, pannelli truciolari, pannelli di fibre compresse ecc.)
Alluminio
Acciaio strutturale (Ø 3 di spessore)

Nota: È possibile anche tagliare in modo sicuro legno contenente chiodi o viti non zincati, a condizione che si proceda con la massima cautela.

UTILIZZO VIETATO DEL PRESENTE UTENSILE ELETTRICO

AVVERTENZA: Il presente prodotto è una sega multifunzione per tagli obliqui con funzione di trazione e può essere utilizzata solo ed esclusivamente come tale. Il prodotto non può essere modificato in alcun modo né può essere utilizzato per la propulsione di apparecchi o componenti diversi da quelli citati nelle presenti istruzioni d'uso.

(1.13)
AVVERTENZA: Il presente apparecchio non deve essere utilizzato da bambini né da persone con facoltà psichiche, fisiche, sensoriali e mentali limitate o non in possesso di idonee conoscenze, salvo nel caso in cui la loro incolumità e l'utilizzo sicuro della macchina siano tutelati da una persona competente o abbiano ricevuto corrette istruzioni sull'utilizzo dell'apparecchio.

(1.14)
SICUREZZA ELETTRICA

All'interno del prodotto non sono presenti componenti sostituibili da parte dell'utente, fatta eccezione per quelli indicati nelle presenti istruzioni d'uso. Far sempre eseguire gli interventi di manutenzione da personale manutentore qualificato. Non smontare mai nessun componente del corpo esterno dell'apparecchio se non si è qualificati a tal fine; la presente macchina contiene tensioni pericolose.

(1.15)
UTILIZZO ALL'APERTO

AVVERTENZA: Per proteggersi da pericoli qualora sia necessario utilizzare il presente utensile elettrico all'aperto, nonesporlo alla pioggia né utilizzarlo in ambienti umidi. Non posizionare l'apparecchio su una base umida. Utilizzare un banco di lavoro pulito e asciutto, se disponibile. Come ulteriore misura di protezione, utilizzare un dispositivo di sicurezza per correnti di guasto (salvavita) che interrompa l'alimentazione di corrente non appena la corrente di guasto verso terra superi i 30 mA per 30 ms. Verificare sempre il funzionamento del salvavita prima di mettere in funzione la macchina.

Se è necessario utilizzare un cavo di prolunga, tale cavo deve essere idoneo per l'utilizzo all'aperto e opportunamente contrassegnato.

In caso di utilizzo di un cavo di prolunga, è necessario seguire le istruzioni del produttore.

(2.1)
AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI PER UTENSILI ELETTRICI

Le presenti avvertenze di sicurezza per utensili elettrici sono eseguite in conformità alle norme EN 60745-1:2009 e EN 61029-1:2009.

AVVERTENZA: Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza. In caso di mancato rispetto delle avvertenze e istruzioni sussiste il pericolo di scosse elettriche, incendio e/o lesioni gravi.
Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza per la futura consultazione.

Il concetto di "utensile elettrico" utilizzato nelle presenti avvertenze si riferisce all'apparecchio elettrico alimentato dalla rete (con cavo) o da batteria (senza cavo).

(2.2)
1) Avvertenze di sicurezza generali [sicurezza sul lavoro] per utensili elettrici

- **Mantenere il luogo di lavoro pulito e perfettamente illuminato.** Gli ambienti disordinati e bui favoriscono gli incidenti.
- **Non utilizzare utensili elettrici in ambienti a rischio di esplosione, in cui siano presenti, ad esempio, liquidi infiammabili, gas o polveri.** Gli apparecchi elettrici producono scintille che possono causare l'ignizione di polveri o gas.
- **Mantenere bambini e astanti a debita distanza durante l'esecuzione di lavori con l'utensile elettrico.** La distrazione può causare la perdita di controllo dell'utensile.

(2.3)
2) Avvertenze di sicurezza generali [sicurezza elettrica] per utensili elettrici

- **La spina di collegamento degli utensili elettrici deve essere idonea alla presa elettrica.**
- **Non apportare modifiche alla spina elettrica. Non utilizzare adattatori per spine elettriche in caso di utensili elettrici dotati di messa a terra.** Le spine elettriche non modificate e le prese idonee riducono il rischio di scosse elettriche.
- **Evitare il contatto del corpo con le superfici collegate a massa, ad esempio tubi, termosifoni, fornelli e frigoriferi.** Sussiste un elevato rischio di scosse elettriche qualora il corpo sia collegato a terra.
- **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia né utilizzarli in ambienti umidi.** La penetrazione d'acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- **Maneggiare con cautela il cavo di alimentazione.** Non utilizzare mai il cavo per trasportare o appendere l'utensile e non estrarre mai la spina dalla presa elettrica tirando il cavo di alimentazione. Mantenere il cavo lontano da fonti di calore, oli, spigoli taglienti o componenti di apparecchi in movimento. Eventuali cavi danneggiati o intrecciati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- **Eseguire lavori all'aperto con l'utensile elettrico solo utilizzando un cavo di prolunga idoneo all'uso in esterni.** L'utilizzo di un cavo di prolunga adatto all'uso in esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
- **Utilizzare un dispositivo di sicurezza per correnti di guasto in caso di assoluta necessità di eseguire interventi con l'utensile elettrico in un ambiente umido.** L'utilizzo di un dispositivo di sicurezza per correnti di guasto riduce il rischio di scosse elettriche.

(2.4)
3) Avvertenze di sicurezza generali [sicurezza personale] per utensili elettrici

- **Mantenere sempre la massima concentrazione sul lavoro che si sta eseguendo e utilizzare l'utensile elettrico in modo razionale.** Non utilizzare l'utensile elettrico in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, farmaci o alcolici. Anche un solo attimo di disattenzione durante gli interventi con gli utensili elettrici può causare gravi lesioni.
- **Utilizzare dispositivi di protezione individuale.** Indossare sempre protezioni oculari I dispositivi di protezione individuale, ad esempio una maschera anti-polvere, calzature antinfortunistiche antiscivolo, caschetto o protezioni auricolari, conformi alle condizioni di lavoro, riducono il rischio di lesioni.

- **Evitare l'accensione accidentale dell'utensile.** Prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, durante il sollevamento o durante il trasporto dell'utensile, accertarsi che l'interruttore si trovi in posizione OFF. Se durante il trasporto dell'utensile viene premuto involontariamente l'interruttore di accensione o se l'utensile viene collegato all'alimentazione di rete allo stato acceso, possono verificarsi gravi infortuni.
- **Prima dell'accensione dell'utensile elettrico rimuovere tutti gli attrezzi o le chiavi di regolazione.** Una chiave inglese o una chiave per mandrino di trapano, se ancora inserita su un componente dell'utensile elettrico in movimento, può causare gravi lesioni.
- **Assumere una postura di lavoro sicura.** Mantenersi sempre in una posizione stabile e costantemente in equilibrio. Ciò aiuta a mantenere il controllo dell'utensile in situazioni impreviste.
- **Indossare abbigliamento idoneo.** Non indossare indumenti ampi né gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontano dai componenti in rotazione. Gli indumenti ampi, i gioielli o i capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati in componenti in movimento.
- **Se sono presenti dispositivi collegabili per l'aspirazione e la raccolta di polvere, è necessario collegare anche tali dispositivi e utilizzarli correttamente.** L'utilizzo di dispositivi di raccolta della polvere può evitare pericoli connessi alla polvere.

(2.5)

4) Avvertenze di sicurezza generali [utilizzo e cura degli utensili elettrici]

- **Non esercitare una forza eccessiva sull'utensile.** Utilizzare l'utensile elettrico adatto all'impiego previsto. Con il corretto utensile elettrico è possibile svolgere il lavoro previsto in modo più rapido e sicuro.
- **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione/ spegnimento non funziona correttamente.** Un utensile elettrico che non è più attivabile/disattivabile correttamente è pericoloso e deve essere riparato.
- **Estrarre la spina di rete e/o rimuovere la batteria dall'utensile elettrico prima di eseguire regolazioni dell'utensile, sostituire accessori o riporre l'utensile.** Tali misure precauzionali evitano il rischio di accensione accidentale dell'utensile elettrico.
- **Collocare gli utensili elettrici spenti fuori dalla portata dei bambini e non consentire l'utilizzo dell'utensile elettrico da parte di persone che non siano a conoscenza dell'utensile o delle relative istruzioni d'uso.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se maneggiati da utenti inesperti.
- **Gli utensili elettrici devono sempre essere sottoposti a manutenzione.** Verificare se il funzionamento dei componenti in movimento è corretto, se sono presenti componenti danneggiati o se sussistono condizioni particolari che possano compromettere il corretto azionamento dell'utensile. In caso di danneggiamento, l'utensile elettrico deve essere riparato prima dell'uso. Gli utensili elettrici non sottoposti a corretta manutenzione sono causa di molti incidenti.
- **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio sottoposti ad accurata manutenzione e con lame affilate si inceppano raramente e sono più maneggevoli.
- **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte dell'utensile ecc.** esclusivamente in conformità alle istruzioni d'uso e nel rispetto delle condizioni di lavoro e della tipologia di intervento da eseguire. L'utilizzo dell'utensile elettrico per destinazioni d'uso diverse da quelle previste può causare situazioni di pericolo.

(2.6)

5) Avvertenze di sicurezza generali [manutenzione] per utensili elettrici

- **Far riparare l'utensile elettrico esclusivamente da personale qualificato.** In tal modo viene garantita la sicurezza a lungo termine dell'utensile elettrico.
- **Far eseguire gli interventi di manutenzione dell'utensile elettrico esclusivamente da personale qualificato e utilizzando ricambi originali.** In tal modo viene garantita la sicurezza a lungo termine dell'utensile elettrico.

(2.7)

CONSIGLI SULLA TUTELA DELLA SALUTE

AVVERTENZA: Consultare un professionista se si teme che la pittura applicata alle superfici della propria abitazione contenga piombo. Le pitture contenenti piombo devono essere rimosse solo da specialisti. Non tentare di rimuoverle personalmente. Se la polvere si è depositata su una superficie, il contatto mano-bocca può portare all'assunzione di piombo. L'esposizione anche a minime quantità di piombo può causare danni irreversibili al cervello e al sistema nervoso. I neonati e i feti sono particolarmente a rischio.

(2.8)

AVVERTENZA: Alcuni tipi di legno e materiali simili al legno, in particolare MDF (pannelli di fibra a media densità), possono generare polveri dannose per la salute. Durante l'uso della presente macchina si raccomanda di utilizzare, oltre al dispositivo di raccolta della polvere, una maschera respiratoria omologata, dotata di filtri sostituibili.

(3.5)

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIFICHE PER L'UTILIZZO DELLA SEGA PER TAGLI OBLIQUI

Le seguenti avvertenze di sicurezza specifiche per seghe per tagli obliqui si basano sui requisiti della norma EN 61029-2-9:2009.

SICUREZZA DELLA LAMA DI TAGLIO

AVVERTENZA: Le lame di taglio in rotazione sono estremamente pericolose e possono causare gravi lesioni o mutilazioni.

Mantenere sempre le dita e le mani a una distanza di almeno 150 mm dalla lama di taglio. Non tentare mai di rimuovere il materiale segato quando la lama di taglio è ancora inserita nel pezzo da lavorare. Attendere che si trovi in posizione sollevata, che il paralama sia completamente chiuso e che la lama di taglio abbia cessato di ruotare.

Utilizzare esclusivamente lame di taglio raccomandate dal produttore e indicate nelle presenti istruzioni d'uso. Tali lame devono inoltre essere conformi ai requisiti della norma EN 847-1.

Non utilizzare lame di taglio danneggiate o deformate. Potrebbero essere espulse improvvisamente e causare gravi lesioni all'utente o agli astanti.

Non utilizzare lame di taglio in acciaio super-rapido (HSS). Se l'inserto del tavolo è danneggiato o usurato, deve essere sostituito da un inserto identico, reperibile presso il produttore in base ai dati riportati nelle istruzioni d'uso.

(3.6)
DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI)

È obbligatorio indossare protezioni auricolari per evitare il rischio di deficit uditivi causati dal rumore.

È obbligatorio indossare occhiali protettivi per evitare la possibilità di perdita della vista a causa dell'espulsione di trucioli.

È inoltre consigliabile indossare dispositivi di protezione per le vie respiratorie poiché alcuni tipi di legno e materiali simili al legno, ad esempio MDF (pannelli di fibra a media densità), possono generare polveri tossiche. Durante l'uso della presente macchina si raccomanda di utilizzare, oltre al dispositivo di raccolta della polvere, una maschera respiratoria omologata, dotata di filtri sostituibili.

Durante la movimentazione delle lame di taglio o di materiale grezzo è necessario indossare guanti. Si raccomanda di trasportare le lame di taglio in un supporto, laddove possibile.

Durante la movimentazione della sega per tagli obliqui non è consigliato indossare guanti.

(3.7)
FUNZIONAMENTO SICURO

Accertarsi sempre di aver selezionato la lama di taglio corretta per il materiale da tagliare. Non utilizzare la presente sega per tagli obliqui per sezionare materiali diversi da quelli indicati nelle presenti istruzioni d'uso.

Durante il trasporto di una sega per tagli obliqui accertarsi che la lama di taglio sia fissata in posizione inferiore di 90° (in caso di sega per tagli obliqui con funzione di trazione è necessario assicurarsi che le rotaie di scorrimento siano saldamente fissate). Sollevare la macchina afferrando i bordi esterni della piastra di base con entrambe le mani (in caso di sega per tagli obliqui con funzione di trazione il trasporto va eseguito mediante le maniglie in dotazione). La macchina non deve mai essere sollevata o trasportata mediante il paralama inseribile o tramite altri elementi di tale meccanismo di azionamento.

Prima di ogni utilizzo è necessario controllare che il paralama inseribile e il relativo meccanismo non presentino danni e verificare il movimento corretto e ottimale di tutti i componenti mobili. Mantenere il banco di lavoro e l'area del pavimento privi di tracce di sporco, ivi inclusi segatura, trucioli e sfridi. Controllare e assicurarsi sempre che il numero di giri indicato sulla lama di taglio corrisponda almeno al regime minimo indicato sulla sega per tagli obliqui. Non deve mai essere utilizzata una lama di taglio contrassegnata da un numero di giri inferiore al regime minimo indicato sulla sega.

Qualora sia necessario utilizzare distanziatori o anelli riduttori, questi devono essere idonei allo scopo previsto e conformi alle raccomandazioni del produttore.

Se la sega per tagli obliqui è dotata di laser, questo non deve essere sostituito con un laser di altro tipo. Se il laser è guasto, deve essere riparato dal produttore o da un suo rappresentante autorizzato. La lama di taglio può essere sostituita solo in conformità alla descrizione riportata nelle presenti istruzioni d'uso.

Non tentare mai di estrarre sfridi o altri elementi del pezzo da lavorare quando la lama di taglio si trova ancora all'interno del pezzo da lavorare. Attendere che si trovi in posizione sollevata, che il paralama sia completamente chiuso e che la lama di taglio abbia cessato di ruotare.

(3.8)
ESEGUIRE I TAGLI A REGOLA D'ARTE E IN MODO SICURO

A seconda della possibilità, fissare sempre il pezzo da lavorare mediante la morsa blocca-pezzo sul banco sega, se in dotazione.

Prima di ogni taglio assicurarsi sempre che la sega per tagli obliqui sia stata montata in una posizione stabile.

Se necessario, la sega per tagli obliqui, in conformità ai dati riportati nelle presenti istruzioni d'uso, può essere montata su un pannello di legno o su un banco di lavoro o fissata a un supporto per sega per tagli obliqui. I pezzi da lavorare lunghi devono essere supportati mediante i supporti in dotazione o su un idoneo cavalletto di lavoro supplementare.

(2.8)
AVVERTENZA: Durante il funzionamento di ogni sega per tagli obliqui è possibile che corpi estranei vengano proiettati contro il viso dell'operatore, causando gravi lesioni oculari. Se necessario, prima di iniziare il lavoro con l'utensile elettrico indossare sempre occhiali protettivi o schermi protettivi di vetro dotati di protezione laterale o una maschera copri-viso completa.

AVVERTENZA: Non mettere in funzione la sega per tagli obliqui in caso di mancanza di un qualsiasi componente, ma solo una volta installati tutti i componenti mancanti. L'inosservanza della presente istruzione potrebbe causare gravi lesioni fisiche.

(3.9)
AVVERTENZE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARI: TRASPORTO DELLA SEGA PER TAGLI OBLIQUI

Avvertenze di sicurezza
- La presente sega per tagli obliqui, nonostante la sua forma compatta, è molto pesante. Richiedere pertanto aiuto a persone competenti in caso di necessità di sollevare la sega per evitare di procurarsi lesioni alla schiena.
- Durante il sollevamento mantenere l'utensile vicino al corpo per evitare il pericolo di lesioni alla schiena. Durante il sollevamento piegare le ginocchia e non la schiena. Sollevare l'utensile utilizzando le apposite maniglie presenti su entrambi i lati sulla piastra di base della macchina.
- Non trasportare mai la sega afferrandola dal cavo di alimentazione. Se la sega viene trasportata afferrandola dal cavo, possono verificarsi danni all'isolamento o ai conduttori con conseguente pericolo di scosse elettriche o incendi.
- Prima di movimentare la sega è necessario serrare le viti di arresto dell'angolo obliquo e di inclinazione e la vite di arresto della slitta per proteggersi da movimenti improvvisi.
- Fissare la lama di taglio nella posizione più bassa. Assicurarsi che il perno di arresto della lama di taglio sia completamente scattato in posizione.

AVVERTENZA: Non utilizzare il paralama come 'impugnatura di sollevamento'. Prima del trasporto della macchina è necessario estrarre il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

- Bloccare la lama di taglio nella posizione più bassa mediante il perno di arresto.
- Allentare la vite di arresto dell'angolo obliquo. Ruotare il tavolo in una delle posizioni di finecorsa.
- Fissare il tavolo in questa posizione mediante la vite di arresto.
- Utilizzare le due impugnature di trasporto a incavo, presenti su entrambi i lati della piastra di base della macchina, per il trasporto della macchina.

Posizionare la sega su un piano di lavoro sicuro e stabile ed eseguire un controllo accurato della sega.
Controllare in particolare il funzionamento di tutti i dispositivi di sicurezza prima di mettere in funzione la macchina.

(4.1)
MESSA IN FUNZIONE

ESTRAZIONE DELLA MACCHINA DALL'IMBALLO

AVVERTENZA: Il presente imballaggio contiene oggetti taglienti. Prestare la massima attenzione durante la rimozione dall'imballo. Per il sollevamento, il montaggio e il trasporto della presente macchina possono essere necessarie due persone. Montare la macchina mediante gli accessori in dotazione, presenti nell'imballaggio.

Controllare attentamente se la macchina si trova in condizioni ottimali e verificare il contenuto in base all'elenco dei componenti riportato nelle istruzioni d'uso. Assicurarsi anche che tutti i componenti siano presenti in modo completo. Qualora dovessero mancare componenti, la macchina deve essere restituita al rivenditore, insieme agli accessori, nell'imballaggio originale.

Non gettare l'imballaggio ma conservarlo in un luogo sicuro per l'intera durata della garanzia. Smaltire quindi l'imballaggio in modo compatibile con l'ambiente. Se possibile, provvedere al suo riciclaggio. Non lasciare che i bambini giochino con sacchetti di plastica vuoti. Sussiste il pericolo di soffocamento.

(4.2)
COMPONENTI IN DOTAZIONE

- Istruzioni d'uso
- Morsa blocca-pezzo
- Chiave esagonale da 5 mm (per la sostituzione della lama di taglio)
- Estensione Side Hex Key
- Lama di taglio multiuso

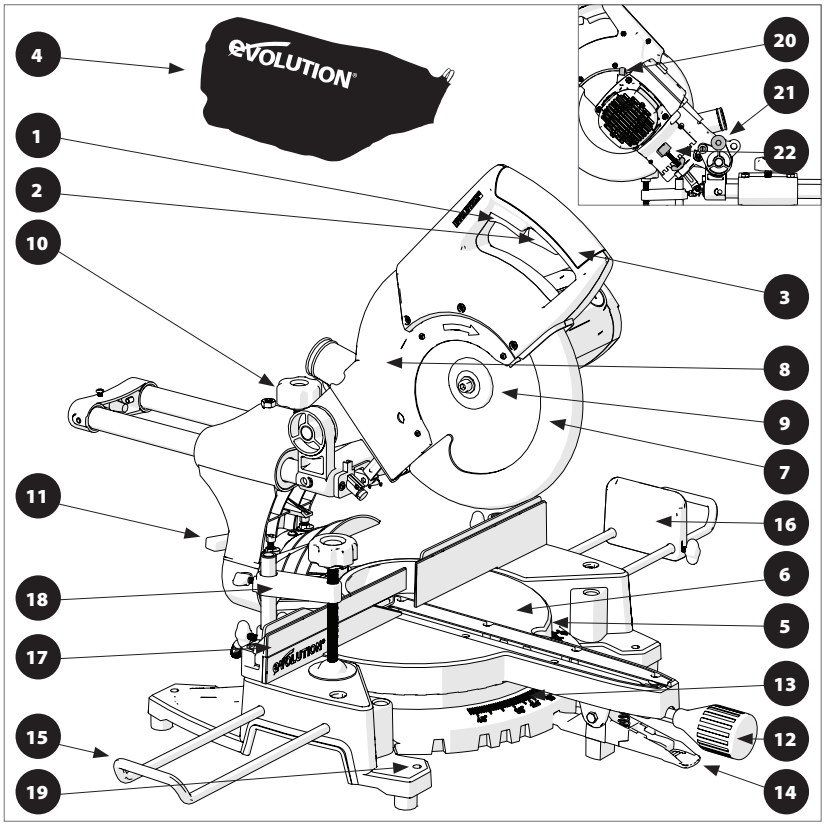
(4.3)
ACCESSORI OPZIONALI (NON FORNITO)

Oltre ai componenti standard in dotazione con la presente macchina, sono disponibili ulteriori accessori supplementari per il miglioramento delle prestazioni. Tra questi rientrano i seguenti articoli:

Descrizione	Componente n°
Evolution Diamond Blade	DIAMOND210 or DIAMOND255
Contenitore di raccolta della polvere	EV3S174 o SR3S174
Porta-pezzo da lavorare	EV3S1 o SR3S1
Guida longitudinale	EV3SM3 o SR3SM3

Per ulteriori accessori e informazioni sull'utilizzo o sulla tipologia di accessori idonei alla presente macchina si prega di contattare la vostra filiale Jumbo.

PANORAMICA DEI SINGOLI COMPONENTI



1. Interruttore ON/OFF
2. Interruttore di sbloccaggio del paralama
3. Impugnatura di taglio
4. Sacchetto raccogli-polvere (accessorio opzionale)
5. Tavola rotante
6. Piano del tavolo
7. Paralama inferiore
8. Paralama superiore
9. Lama di taglio
10. Vite di arresto della slitta
11. Fermo per angolo di inclinazione
12. Impugnatura per taglio obliquo
13. Scala angolare graduata per taglio obliquo
14. Leva di arresto per fermo di battuta
15. Porta-pezzo da lavorare (accessorio opzionale)
16. Guida longitudinale (accessorio opzionale)
17. Battuta
18. Morsa blocca-pezzo
19. Foro di montaggio (x 4)
20. Pulsante di arresto del mozzo
21. Perno di arresto della testina
22. Guida di profondità

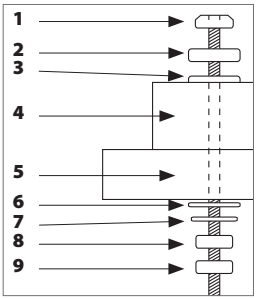


Fig. 1

1) Vite a testa esagonale
2) Rondella elastica
3) Rondella piatta
4) Piastra di base per sega per tagli obliqui
5) Banco di lavoro
6) Rondella piatta
7) Rondella elastica
8) Dado esagonale
9) Controdado

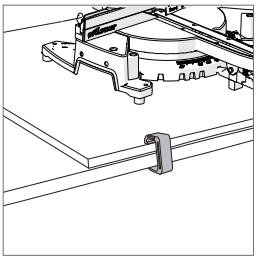


Fig. 2

(7.1)

MONTAGGIO E PREPARAZIONE

AVVERTENZA: Prima di eseguire regolazioni estrarre sempre la spina di rete della sega.

Nota: Si raccomanda di leggere sempre tutte le istruzioni prima della messa in funzione della sega.

(7.2)

Montaggio permanente della sega per tagli obliqui

Collocare la sega nella posizione desiderata su un banco di lavoro o su un supporto idoneo per ridurre il rischio di lesioni a causa di movimenti imprevisti della sega. La piastra di base della sega dispone di quattro fori di montaggio. La sega può essere fissata mediante viti idonee (non in dotazione). Se la sega viene utilizzata in un solo luogo, è possibile fissarla al banco di lavoro mediante dispositivi di fissaggio idonei (non in dotazione). Utilizzare rondelle e dadi di sicurezza sul lato inferiore del banco di lavoro. (**Fig. 1**)

- Per evitare lesioni dovute a componenti proiettati in aria, posizionare la sega in modo che altre persone o astanti non possano sostare in prossimità della sega (o dietro la stessa).
- Collocare la sega su una superficie robusta e piatta che garantisca sufficiente spazio di manovra e il corretto supporto del pezzo da lavorare.
- Assicurarsi che la sega sia saldamente in posizione, perfettamente orizzontale e non traballante.
- Avvitare o bloccare saldamente la sega al piano d'appoggio o al banco di lavoro.

(7.3)

Per uso portatile:

- Fissare la sega mediante dispositivi di fissaggio idonei (non in dotazione) su un pannello di montaggio robusto in legno compensato o DF dello spessore di 18 mm (dimensioni raccomandate 800 mm x 500 mm).
- Le rondelle, i dadi ecc. devono possibilmente essere inseriti sul lato inferiore del pannello di montaggio in compensato o MDF per evitare una superficie di lavoro non omogenea.
- Utilizzare morse G per il fissaggio del panello di montaggio sul piano di lavoro. **(Fig. 2)**

Nota: Alcune macchine sono dotate sul lato posteriore di un braccio di stabilizzazione, situato direttamente sotto il punto di rotazione dell'angolo di inclinazione.

Se l'apparecchio ne è opportunamente equipaggiato, è necessario estrarre il braccio dal pannello di base, in particolare se la macchina viene utilizzata a posizionamento libero sul banco di lavoro. **(Fig. 3)**.

Tale braccio garantisce una stabilità ottimale e impedisce che la macchina possa cadere in caso di improvviso distacco della testina di taglio.

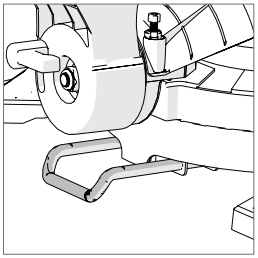


Fig. 3

(7.4)

Morsa blocca-pezzo (Fig. 4)

Nella battuta della macchina è inserito, su ogni lato della parte posteriore, un blocchetto di fissaggio. Tali blocchetti di fissaggio sono appositamente studiati per il posizionamento della morsa blocca-pezzo.

- Regolare la morsa sul blocchetto più adatto al lavoro di taglio e accertarsi che sia completamente premuta verso il basso.
- Tirare la manopola di arresto della battuta per fissare lo stelo della morsa nel blocchetto.
- Posizionare il pezzo da tagliare sul banco sega contro la battuta e nella posizione desiderata.
- Regolare la morsa mediante le manopole di arresto e il volantino in modo che il pezzo da lavorare sia saldamente trattenuto sul banco sega.

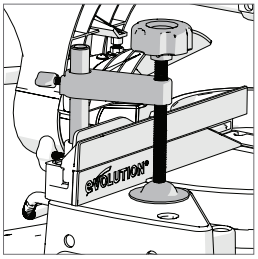


Fig. 4

Eseguire un "giro a vuoto" a macchina spenta. A tal fine la morsa non deve influenzare la corsa della lama di taglio o la corsa di tutti gli altri componenti della testina di taglio in posizione abbassata.

Laser

La presente macchina è dotata di una guida di taglio laser. L'utente ha pertanto la possibilità di stabilire la corsa della lama di taglio attraverso il pezzo da lavorare. L'interruttore ON/OFF della guida laser si trova nella parte superiore del carter esterno del motore. **(Fig. 5)**

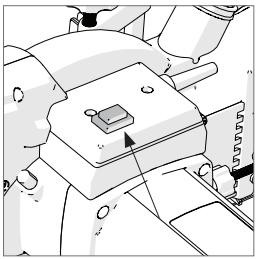


Fig. 5

Evitare di fissare direttamente il raggio laser e non utilizzare materiale che possa riflettere il raggio laser.

AVVERTENZA: Non fissare direttamente il raggio laser.
Il raggio laser, se fissato intenzionalmente, può essere pericoloso. Rispettare rigorosamente le seguenti disposizioni di sicurezza.

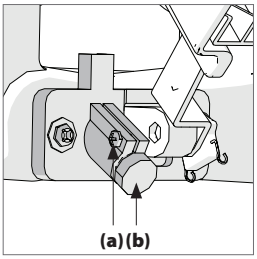


Fig. 6

- Il raggio laser non deve essere orientato intenzionalmente verso le persone. È vietato orientare direttamente il raggio laser verso gli occhi di una persona.
- Assicurarsi sempre che il raggio laser venga utilizzato solo con pezzi da lavorare aventi una superficie non riflettente, ad esempio legno naturale o superfici opache.
- Non sostituire mai il modulo laser con un laser di tipo diverso o di una classe differente.
- Le riparazioni del modulo laser devono essere eseguite esclusivamente da Evolution Power Tools o da un servizio clienti autorizzato.

REGOLAZIONE LASER PER **MODELLI SPINA EUROPEA**

AVVERTENZA: Durante la procedura di regolazione il motore non deve mai essere avviato.

Controllo dell'allineamento del laser:

- Posizionare un pezzo di cartone o simile sulla tavola rotante della macchina.
- Abbassare la testina di taglio mentre la slitta si trova in posizione inferiore affinché i denti della lama di taglio possano tracciare un segno nel cartone.
- Far muovere la testina di taglio verso l'alto e ripetere la stessa procedura come sopra, mentre la slitta si trova leggermente al centro.
- Ripetere nuovamente la procedura, questa volta con la slitta in posizione superiore.
- Attivare il laser quando la testina di taglio è sollevata, avanzare e arretrare la testina di taglio e osservare se il raggio laser proiettato si trova in linea con i contrassegni tracciati in precedenza.
- Il raggio è in linea con i contrassegni = nessun ulteriore provvedimento necessario.
- La traiettoria del raggio non è parallela ai contrassegni = eseguire la procedura A.
- La traiettoria del raggio è parallela ma non in linea con i contrassegni = eseguire la procedura B.

A. Se la traiettoria del raggio laser non è parallela ai contrassegni, procedere come segue:

- Allentare la vite di fermo (**Fig. 6, a**)
- Ruotare attentamente il modulo laser (**Fig. 6, b**) finché la linea presenta una traiettoria parallela ai contrassegni presenti sul pezzo di cartone.
- Serrare nuovamente la vite di fermo.
- Controllare nuovamente l'allineamento.

B. Se la traiettoria del raggio laser è parallela ai contrassegni, ma non passa attraverso i contrassegni:
- Allentare le due viti. **(Fig. 7, c)**
- A questo punto il modulo laser può essere movimentato lateralmente per allineare il raggio laser ai contrassegni.
- Quando il raggio laser si trova nel punto corretto, avvitare nuovamente le due viti.
- Ripetere la procedura 'A' per controllare nuovamente l'allineamento.

Nota: Le suddette regolazioni e i suddetti allineamenti devono essere controllati regolarmente al fine di garantire la precisione del laser.

Nota: Sulla macchina possono trovarsi le seguenti etichette di avvertimento:



RADIAZIONI LASER -
NON FISSARE IL RAGGIO LASER
PRODOTTO LASER DI CLASSE 2

REGOLAZIONE LASER PER **NORD AMERICANO MODELLI PLUG**

AVVERTENZA: Durante questa procedura, in nessun momento si dovrà avviare il motore.

Il modulo laser è trattenuto in un 'blocco di montaggio'.

Tale blocco di montaggio è posto entro la macchina, su due (2) viti a brugola richiamate a molla.

Allentando leggermente la vite con testa a croce **(Fig. 8a)** è possibile far ruotare leggermente il modulo laser entro il blocco di montaggio. In questo modo l'operatore potrà garantire che la linea laser proiettata sia impostata sulla verticale.

Le due (2) viti a brugola **(Fig. 8b)** devono essere trattate e regolate in coppia e permettono di allineare esattamente la linea laser proiettata con il percorso di entrata della lama nel piano della macchina.

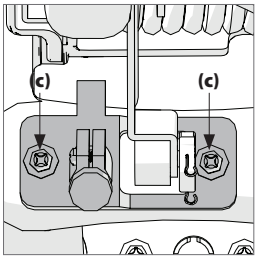


Fig. 7

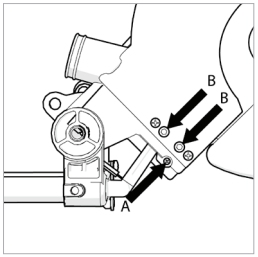


Fig. 8a + 8b

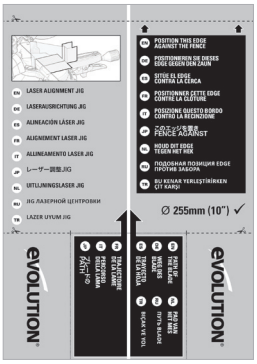


Fig. 8c

Per controllare l'allineamento del laser:

- Sistemare la mascherina in cartone per il laser (in dotazione) sul piano rotante **(Fig. 8c)**.
- Abbassare la testa di taglio e tracciare il percorso della lama attraverso la mascherina facendo scorrere avanti e indietro la testa di taglio.
- Posizionare il cartone in modo che il percorso della lama segnato sulla mascherina corrisponda esattamente con l'effettivo percorso della lama.
- Fissare la mascherina di cartone in posizione usando nastro di carta o simili.

Accendere il laser.

- Se la linea laser proiettata combacia esattamente con il percorso della lama, sia attraverso il piano della macchina sia sull'asse verticale, non sono necessarie altre operazioni.

Se la linea laser proiettata non è verticale:

- Allentare la vite a croce e ruotare delicatamente il modulo laser entro il suo blocco di montaggio finché la linea del laser diventa verticale.
- Stringere la vite e controllare di nuovo.

Se la linea laser proiettata non è allineata con il percorso della lama attraverso il piano della macchina:

- Regolare le due viti a brugola in alternanza di non oltre 1/4 di giro in un senso o nell'altro, osservando il movimento della linea laser proiettata.
- Quando la linea laser proiettata combacia con il percorso della lama, la regolazione è completa.

Nota: Le regolazioni e gli allineamenti di cui sopra devono essere ricontrollati regolarmente per assicurare l'efficacia del laser.

Nota: su questa macchina si possono trovare le seguenti etichette di AVVERTENZA:



RADIAZIONE LASER
NON FISSARE LO SGUARDO SUL LASER
PRODOTTO LASER DI CLASSE 2

SICUREZZA LASER

Il dispositivo guida-laser impiegato nel presente prodotto utilizza un laser di classe 2 con una potenza massima in uscita di 1,5 mW e una lunghezza d'onda compresa tra 635 e 670 nm. Tali raggi laser non causano normalmente danni ottici, ma fissare il raggio può causare cecità temporanea a causa dell'elettroftalmia.

AVVERTENZA: Non fissare direttamente il raggio laser. Il laser deve essere utilizzato e sottoposto a manutenzione in conformità ai dati riportati nelle presenti istruzioni d'uso. Non orientare mai il raggio laser verso persone ed evitare di direzionare il raggio verso gli occhi o verso oggetti diversi dal pezzo da lavorare. Accertarsi sempre che il raggio laser possa essere direzionato solo sul pezzo da lavorare quando quest'ultimo si trova sul piano d'appoggio della sega per tagli obliqui.

Non orientare mai il raggio laser verso superfici chiare, lucide e riflettenti poiché il raggio laser può riflettersi verso l'utente. Non sostituire l'unità laser con un'unità di tipo differente.

Non manipolare l'unità laser. Toccare l'unità laser solo se è necessario effettuare regolazioni. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti solo presso un centro autorizzato del servizio clienti.

Linea di guida laser
La linea di guida laser proiettata indica il percorso della sega durante un taglio.

Utilizzo della guida laser per una determinata angolazione (ad esempio 45°):
- Contrassegnare il taglio necessario mediante un pennarello o simile sul pezzo da lavorare.
- Impostare la sega all'angolazione di taglio necessaria (45°) e bloccare la sega mediante l'impugnatura di arresto dell'angolo obliquo e/o la leva di arresto del fermo di battuta.
- Attivare il raggio laser.
- Posizionare il pezzo da lavorare sulla tavola rotante e contro la battuta.
- Spostare il pezzo da lavorare nella posizione corretta finché il segno tracciato a pennarello sul pezzo da lavorare corrisponde esattamente alla linea laser proiettata.
- Bloccare il pezzo da lavorare in questa posizione mediante la morsa blocca-pezzo.
- Eseguire il taglio.

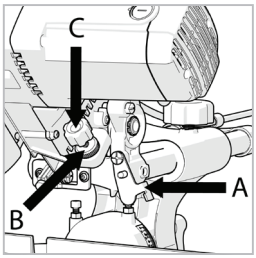


Fig. 9

Utilizzo della guida laser per un'angolazione sconosciuta:

- Contrassegnare il taglio necessario mediante un pennarello o simile sul pezzo da lavorare.
- Posizionare il pezzo da lavorare sulla tavola rotante e contro la battuta.
- Regolare la sega all'angolazione di taglio approssimativa. Non serrare ancora l'impugnatura di arresto per l'angolo obliquo.
- Spostare lentamente il pezzo da lavorare avanti e indietro lungo la battuta e contemporaneamente impostare l'angolazione della tavola rotante.
- Fermarsi quando la linea laser proiettata e la linea tracciata a pennarello sul pezzo da lavorare coincidono esattamente.
- Serrare l'impugnatura di arresto dell'angolo obliquo per bloccare la tavola rotante in questa posizione.
- Fissare il pezzo da lavorare mediante la morsa bloccapezzo.
- Eseguire nuovamente l'allineamento.
- Se l'allineamento coincide, è possibile eseguire il taglio.

Coperchietto per lente laser (se presente)

Il coperchietto della lente laser – se presente – è un semplice cappuccio inseribile, applicato sul lato anteriore dell'unità laser.

In caso di danneggiamento o di perdita di trasparenza per qualsiasi motivo, può essere sostituito.

Estrarre attentamente il coperchietto dall'unità laser e sostituirlo con un coperchietto nuovo.

FERMO DI PROFONDITÀ (fig. 9)

L'uso del fermo di profondità permette all'operatore di ricavare scanalature in un pezzo in lavorazione.

È possibile limitare la corsa verso il basso della testa di taglio in maniera che la lama di taglio non attraversi completamente il pezzo.

Nota: Quando si usa il fermo di profondità, è consigliabile controllare la profondità del taglio con l'ausilio di un pezzo di legno di scarto, per assicurare che la scanalatura ricavata sia corretta.

Eseguendo un taglio nel pezzo e in seguito ripetendo il taglio con il pezzo leggermente spostato a destra o a sinistra è possibile ottenere tagli a canale.

Per usare il fermo di profondità:

- Posizionare la piastra di arresto del fermo **(a)** spingendola completamente verso sinistra.

- Allentare il galletto di blocco **(b)**.
- Regolare la vite zigrinata **(c)** in modo da limitare la corsa della testa di taglio alla profondità richiesta.
- Una volta ottenuta la profondità desiderata, stringere il galletto **(a)** contro la staffa di trattenuta in modo da bloccare il fermo di profondità e assicurare l'assenza di movimento.
- Dopo aver completato il taglio, regolare di nuovo il fermo di profondità in modo che si possa fissare la testa di taglio nella posizione inferiore per mezzo della spina di aggancio della testa.

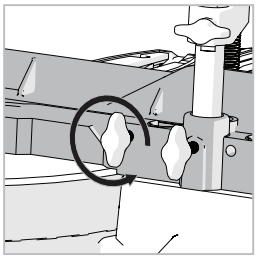


Fig. 10

Nota: In molti casi è possibile lasciare il fermo di profondità all'impostazione selezionata, se desiderato. Quando si riporta la piastra di arresto del fermo alla posizione "normale", la vite del fermo di profondità passerà oltre la piastra di arresto e attraverserà un canale nel corpo della macchina.

(7.5)
SEZIONE SUPERIORE SCORREVOLE DELLA GUIDA

Il lato sinistro della guida presenta una sezione superiore regolabile. Potrebbe essere necessaria una regolazione per fornire spazio libero per la testa di taglio in movimento in caso di selezione di angoli di molatura acuti o composti.

Per regolare la guida:
- Allentare la vite zigrinata **(fig. 10)**.
- Far scorrere la sezione superiore della guida verso destra fino alla posizione richiesta e stringere la vite zigrinata.
- Eseguire una passata a vuoto, con macchina spenta, per confermare che non ci sia interferenza tra parti mobili durante l'abbassamento della testa di taglio.

(8.1)
AVVERTENZE D'USO

AVVERTENZA: La sega per tagli obliqui deve essere controllata prima di ogni utilizzo (in particolare per verificare il corretto funzionamento dei dispositivi di protezione). Collegare la sega alla rete solo una volta eseguito un controllo di sicurezza. Assicurarsi che l'utente sia opportunamente formato riguardo all'utilizzo, alla regolazione e alla manutenzione della macchina prima di collegare la macchina alla rete e mettere in funzione la sega.

AVVERTENZA: Prima di procedere alla sostituzione o alla regolazione di componenti della macchina, estrarre sempre la spina elettrica della sega per evitare il pericolo di lesioni.

Confrontare la freccia della direzione di rotazione presente sul paralama con la freccia di direzione presente sulla lama di taglio. I denti della lama di taglio nella parte anteriore della sega devono sempre essere rivolti verso il basso. Controllare che la vite di fissaggio della lama di taglio sia saldamente serrata nel mozzo.

(8.3)

POSIZIONAMENTO DEL CORPO E DELLE MANI (Fig. 11)

- Le mani devono sempre rimanere all'esterno della "zona di pericolo" (a distanza di almeno 150 mm dalla lama di taglio). Prestare attenzione che le mani non entrino mai nella traiettoria di taglio della lama.
- Fissare saldamente il pezzo da lavorare al tavolo e contro la battuta per impedire ogni movimento.
- Se possibile, utilizzare una morsa blocca-pezzo ma controllare la posizione affinché non pregiudichi la corsa di taglio della lama o altri componenti mobili della macchina.
- Evitare movimenti sfavorevoli e movimenti delle mani in cui le dita o una mano possano finire a contatto con la lama di taglio in caso di slittamento improvviso.
- Prima della realizzazione di un taglio eseguire un 'giro a vuoto' a macchina spenta per stabilire la corsa della lama di taglio.
- Mantenere le mani in posizione finché la macchina è stata spenta mediante l'interruttore On/Off e la lama di taglio si è arrestata completamente.

(8.4)

REGOLAZIONE DELLE ANGOLAZIONI DI PRECISIONE

Con la presente macchina è possibile eseguire vari controlli/regolazioni. L'utente necessita di una squadra angolare graduata da 90° 45°/45° (non in dotazione) per poter eseguire tali controlli e regolazioni.

AVVERTENZA: I controlli/le regolazioni possono essere eseguiti solo con la macchina scollegata dalla rete.

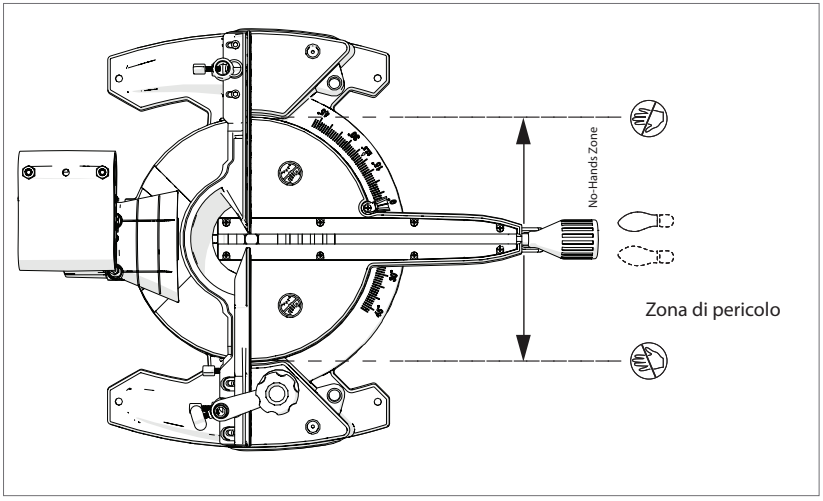


Fig. 11

ANGOLO DI INCLINAZIONE (0° E 45°)

Regolazione a 0° della battuta dell'angolo di inclinazione

- Accertarsi che la testina di taglio si trovi sempre nella posizione di bloccaggio più bassa e che il perno di arresto sia completamente scattato in posizione. (vedi **Fig. 19**)
- Accertarsi che la testina di taglio poggi verticalmente contro la rispettiva battuta e che l'indicatore dell'angolo di inclinazione indichi sulla scala graduata 0°. (**Fig. 12**)
- Posizionare la squadra graduata sul tavolo, facendo in modo che l'estremità corta poggi sul tavolo e l'altra estremità sulla lama di taglio (non sulle punte TCT). (**Fig. 13**)
- Se la lama di taglio non si trova a un'angolazione di 90° rispetto al tavolo, è necessario adattare il tavolo.
- Allentare l'impugnatura di arresto dell'angolo di inclinazione e ribaltare la testina di taglio verso sinistra.
- Allentare il dado di arresto della vite di regolazione dell'angolo di inclinazione. (**Fig. 14**)
- Ruotare la vite verso l'interno e verso l'esterno mediante una chiave esagonale per regolare l'angolazione della lama di taglio.
- Riportare la testina di taglio in posizione verticale e controllare l'angolazione mediante la squadra graduata.
- Ripetere le suddette fasi fino al raggiungimento dell'angolazione corretta.
- Serrare nuovamente a fondo il dado di arresto della vite di regolazione dell'angolo di inclinazione.

Regolazione a 0° dell'indicatore dell'angolo di inclinazione

Nota: L'utente deve assicurarsi che la lama di taglio sia esattamente perpendicolare al tavolo quando la testina di taglio si trova in posizione verticale e in corrispondenza della rispettiva battuta.

- Se l'indicatore non è esattamente allineato al contrassegno di 0° del misuratore di angolazione, è necessario effettuare un adattamento.
- Allentare la vite dell'indicatore dell'angolo di inclinazione mediante un cacciavite a croce n. 2. (**Fig. 15**)
- Regolare l'indicatore dell'angolo di inclinazione in modo che sia esattamente allineato al contrassegno di 0°.
- Serrare nuovamente a fondo la vite.

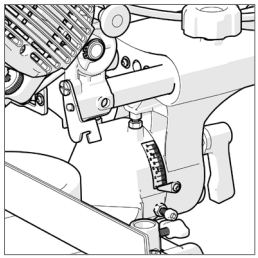


Fig. 12

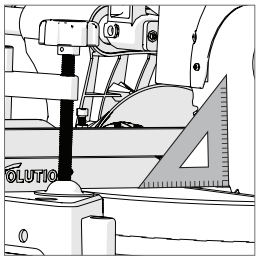


Fig. 13

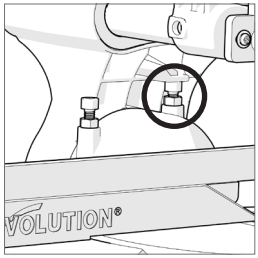


Fig. 14

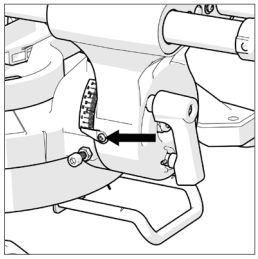


Fig. 15

IT

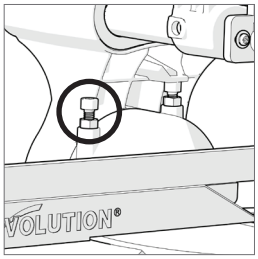


Fig. 16

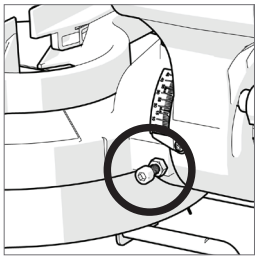


Fig. 17

Regolazione a 45° della battuta dell'angolo di inclinazione

- Allentare l'impugnatura di arresto dell'angolo di inclinazione e ribaltare completamente la testina di taglio verso sinistra finché poggia contro la battuta di 45°.
- Verificare mediante la squadra graduata se la lama di taglio si trova a un'angolazione di 45° rispetto al tavolo (non collocare la squadra graduata sulle punte TCT).
- Se la lama di taglio non è allineata in modo preciso, è necessario effettuare un adattamento.
- Riportare la testina di taglio in posizione verticale.
- Allentare il dado di arresto della vite di regolazione dell'angolo di inclinazione a 45°.
- Se necessario, ruotare la vite verso l'interno o verso l'esterno mediante una chiave esagonale. (**Fig. 16**)
- Ribaltare la testina di taglio nella posizione di 45° e controllare nuovamente l'orientamento mediante la squadra graduata.
- Ripetere le suddette fasi fino al raggiungimento dell'angolazione corretta.
- Una volta terminato l'allineamento, serrare a fondo il dado di arresto della vite di regolazione.

MODANATURA

La testa di taglio può essere inclinata (solo sul lato sinistro) e fissata a un angolo di molatura di 33,9°. La tavola rotante può essere impostato a 31,6° angolo Mitre al lato sinistro o destro. Per controllare l'angolo a 33,9°, l'operatore dovrà usare un goniometro con nonio (non in dotazione).

Per controllare il fermo dell'angolo di molatura a 33,9°:

- Sganciare la spina di modanatura (vedere in Operazioni)
- Allentare l'impugnatura di blocco della molatura e inclinare la testa di taglio fino alla posizione di 33,9°.
- Far scorrere il goniometro con nonio in posizione, con un braccio appoggiato sul piano rotante e l'altro appoggiato sulla lama inclinata.
- Eseguire la lettura dell'angolo.

Se è necessaria una regolazione:

- Allentare il dado di blocco sulla vite di regolazione a 33,9°.
- Usare una chiave esagonale per calibrare la vite di regolazione verso l'interno o l'esterno, secondo necessità **(Fig. 17)**.
- Una volta ottenuta la regolazione corretta, fissare la vite di regolazione stringendo il dado di blocco.

Allineamento della battuta

- La battuta deve essere allineata a 90° (angolo retto)
- La tavola rotante deve essere regolata a un angolo obliquo di '0°'.
- La battuta è fissata mediante due viti a brugola, situate su entrambi i lati della battuta in fessure allungate. (**Fig.18**)
- Accertarsi che la testina di taglio si trovi sempre nella posizione di bloccaggio più bassa e che il perno di arresto sia completamente scattato in posizione.
- Posizionare la squadra graduata sul tavolo, facendo in modo che l'estremità corta poggi sul tavolo e l'altra estremità sulla lama di taglio (non sulle punte TCT). (**Fig. 19**)
- Se è necessario effettuare un adattamento, svitare le quattro viti di regolazione della battuta mediante una chiave esagonale.
- Posizionare nuovamente la battuta nelle fessure allungate fino al raggiungimento dell'allineamento corretto.
- Serrare nuovamente a fondo le viti a brugola.

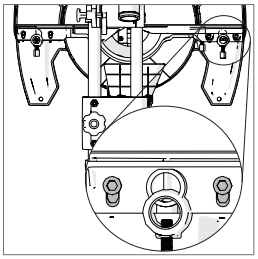


Fig. 18

Regolazione dell'indicatore dell'angolo obliquo

Nota: Sul lato anteriore della piastra di base della macchina sono stampigliate due scale angolari graduate per taglio obliquo. Un piccolo indicatore sulla tavola rotante indica l'angolazione selezionata.

Se necessario, l'indicatore può essere riposizionato allentando la vite di fissaggio corrispondente mediante un cacciavite a testa a croce n. 2. Se possibile, effettuare un adattamento, quindi serrare nuovamente a fondo la vite di fissaggio. (**Fig. 20**)

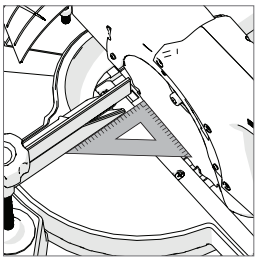


Fig. 19

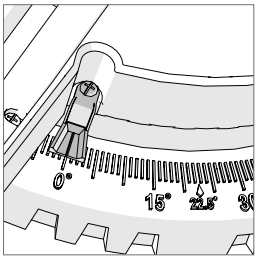


Fig. 20

(8.5)

PREPARAZIONE DI UN TAGLIO

ASSUMERE UNA POSTURA DI LAVORO SICURA.

Mantenersi in posizione stabile e costantemente in equilibrio. Posizionarsi lateralmente, affinché il volto e il corpo si trovino all'esterno della linea di possibile contraccolpo. La sezionatura a mani libere è una delle cause principali di infortuni e pertanto non è consentita.

- Assicurarsi che il pezzo da lavorare sia sempre saldamente in contatto con la battuta e, se possibile, sia fissato al tavolo mediante la morsa blocca-pezzo.
- Il banco sega deve essere pulito e privo di segatura ecc. prima di bloccare in posizione il pezzo da lavorare.
- Assicurarsi che il materiale di taglio possa cadere liberamente a lato della lama di taglio mentre si esegue il taglio. Assicurarsi che i pezzi da tagliare non possano rimanere incastrati in nessun altro componente della macchina.

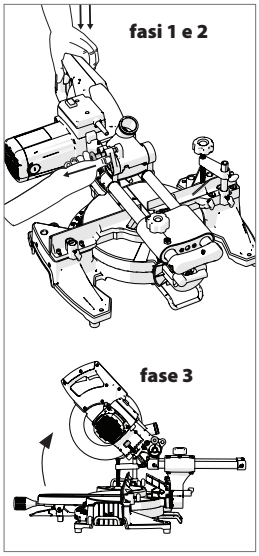


Fig. 21

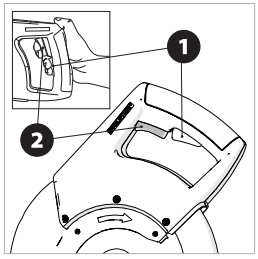


Fig. 22

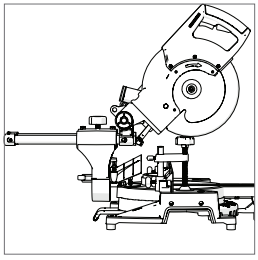


Fig. 23

- Non utilizzare la presente macchina per tagliare pezzi di piccole dimensioni. Se la mano o il dito si trova a distanza inferiore di 150 mm dalla lama di taglio, il pezzo da lavorare è troppo piccolo.

SBLOCCAGGIO E SOLLEVAMENTO DELLA TESTINA DI TAGLIO (Fig. 21)

AVVERTENZA: Non eseguire mai la procedura di sbloccaggio o bloccaggio prima di aver spento la sega e di aver accertato che la lama di taglio sia ferma per evitare gravi lesioni.

Sbloccaggio della testina di taglio dalla posizione inferiore:
- Premere leggermente verso il basso l'impugnatura di taglio.
- Estrarre lateralmente il perno di arresto (**Fig. A**) e sollevare la testina di taglio nella posizione superiore. **(fasi 1 e 2)**
- La testina di taglio si porta utomaticamente in posizione superiore non appena viene rilasciata dalla posizione di bloccaggio inferiore. **(fase 3)**
- La testina scatta automaticamente in posizione superiore.

Se il rilascio risulta difficoltoso:
- Muovere leggermente la testina di taglio su e giù.
- Ruotare contemporaneamente il perno di arresto in senso orario ed estrarlo.

Nota: Quando la macchina non viene utilizzata, si raccomanda di portare la testina di taglio in posizione di riposo inferiore con il perno di arresto completamente inserito.

ACCENSIONE ON & OFF (USA SOLO MODELLO) (Fig. 22)

Per avviare la macchina, prima premere il pulsante di blocco-off per l'interruttore On / Off **(1)** e poi premere l'interruttore On / Off **(2)** e tenerlo premuto. Per spegnere la macchina, rilasciare l'interruttore On / Off **(2). (Fig. 22)**

Nota: Per motivi di sicurezza, l'interruttore On / Off **(2)** non può essere bloccato, ma deve rimanere premuto durante l'intera operazione. **(Fig. 22)**

TRONCATURA

Questo tipo di taglio viene utilizzato prevalentemente per materiale con sezioni trasversali ridotte. La testina di taglio viene premuta leggermente verso il basso per tagliare il pezzo da lavorare.

La slitta deve essere bloccata nella posizione più arretrata possibile. (Fig. 23)

- Spostare la testina di taglio il più possibile all'indietro.
- Serrare nuovamente a fondo la vite di bloccaggio della slitta. **(Fig. 24)**
- Collocare il pezzo da lavorare sul tavolo e contro la battuta e fissarlo mediante una/più morse a seconda della necessità.
- Afferrare la maniglia della sega.
- Accendere il motore e attendere che la lama di taglio abbia raggiunto la massima velocità.
- Premere il dispositivo di bloccaggio di sicurezza inferiore per rilasciare la testina di taglio.
- Ricordatevi di premere prima il pulsante di blocco-off prima del Interruttore On / Off. **(Fig. 25)**
- Abbassare l'impugnatura di taglio ed eseguire il taglio attraverso il pezzo da lavorare.
- Non è necessario esercitare un'eccessiva pressione sull'impugnatura di taglio. Far funzionare la lama di taglio ad alta velocità.
- Una volta terminato il taglio, rilasciare l'interruttore ON / OFF.
- Attendere che la lama di taglio si sia fermata completamente.
- Attendere che la testina di taglio abbia raggiunto la posizione superiore e che il paralama inferiore copra completamente i denti della sega. Quando la testina di taglio è scattata in posizione superiore, è possibile rilasciare l'impugnatura di taglio.
- Rimuovere il pezzo da lavorare.

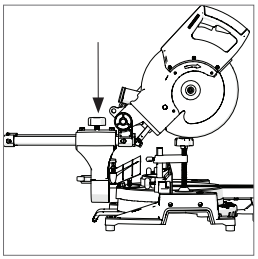


Fig. 24

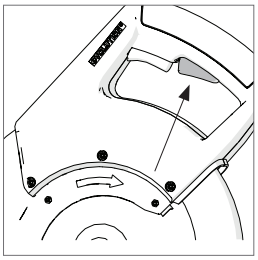


Fig. 25

TAGLIO A SCORRIMENTO RADIALE

La sega è dotata di una slitta scorrevole.
Allentando la vite di bloccaggio della slitta, quest'ultima viene rilasciata e consente alla testina di taglio di avanzare o arretrare. (**Fig. 26**)

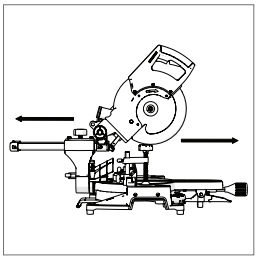


Fig. 26

La lama di taglio si abbassa sul pezzo da lavorare e viene premuta verso la parte posteriore della macchina per realizzare il taglio. Questo tipo di taglio può essere utilizzato per sezionare pezzi di notevole ampiezza.

- Collocare il pezzo da lavorare sul tavolo e contro la battuta e fissarlo mediante una/più morse a seconda della necessità.
- Allentare la vite di bloccaggio della slitta.
- Afferrare l'impugnatura di taglio e tirare la testina di taglio finché il mozzo (parte centrale della lama di taglio) si trova sopra il bordo superiore del pezzo da lavorare. (**Fig. 27**)
- Premere l'interruttore ON/OFF del motore e attendere che la lama di taglio abbia raggiunto la massima velocità.

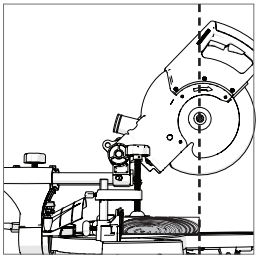


Fig. 27

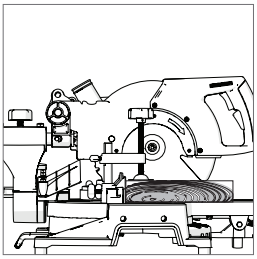


Fig. 28

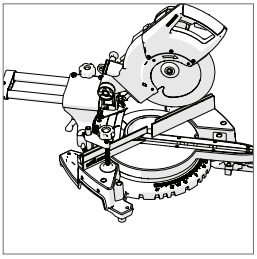


Fig. 29

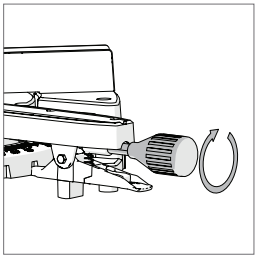


Fig. 30

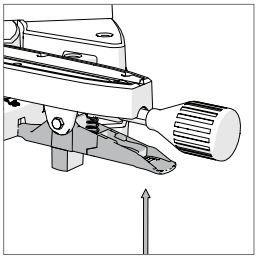


Fig. 31

- Premere il dispositivo di bloccaggio di sicurezza inferiore per rilasciare la testina di taglio.
- Premere la testina di taglio completamente verso il basso e tagliare il bordo anteriore del pezzo.
- Spingere attentamente l'impugnatura di taglio all'indietro fino alla battuta e terminare il taglio.
- A ogni passaggio spingere sempre completamente la testina di taglio all'indietro. (**Fig. 28**)
- Una volta terminato il taglio, rilasciare l'interruttore ON/OFF e attendere che la lama di taglio si sia fermata completamente.
- Attendere che la testina di taglio abbia raggiunto la posizione superiore e che il paralama inferiore copra completamente i denti della sega. Quando la testina di taglio è scattata in posizione superiore, è possibile rilasciare l'impugnatura di taglio.

AVVERTENZA: Non tirare mai la testina di taglio e la lama rotante verso di sé quando si esegue un taglio a scorrimento radiale. La lama di taglio può rimbalzare verso l'alto sul pezzo da lavorare e causare un forte contraccolpo della testina di taglio.

La testina di taglio deve sempre essere posizionata in alto in conformità alla descrizione prima di eseguire un taglio a scorrimento radiale. Se la testina di taglio si trova nella posizione corretta sul pezzo da lavorare, può essere abbassata e spinta all'indietro contro la battuta per eseguire il taglio.

TAGLI OBLIQUI (Fig. 29)

La tavola rotante della presente macchina può essere ruotata di 45° a sinistra o a destra a partire dalla propria posizione normale (0°).

Sono previsti fermi di battuta a 45°, 30°, 22,5° e 15°, sia sul lato destro che sul lato sinistro. I tagli obliqui possono essere eseguiti con o senza utilizzo del sistema di slitte.

- Rilasciare l'impugnatura di arresto dell'angolo obliquo **(Fig. 30)** ruotandola in senso orario.
- Sollevare la leva di arresto del fermo di battuta. (**Fig. 31**)
- Ruotare il tavolo girevole all'angolazione desiderata. Una scala graduata di angolazione per il taglio obliquo è stampigliata come ausilio per l'impostazione della piastra di base della macchina.
- Ruotare l'impugnatura di arresto dell'angolo obliquo quando viene raggiunta l'angolazione desiderata.

Nota: Si è rivelato utile ruotare l'impugnatura di arresto dell'angolo obliquo anche se è stato selezionato un fermo di battuta e viene utilizzata la leva di arresto per il fermo di battuta.

TAGLI ANGOLARI – INCLINAZIONE DELLA TESTINA DI TAGLIO

Un taglio angolare (**Fig. 32**) viene eseguito mediante la tavola rotante impostata su un angolo obliquo di 0°.

Nota: La sezione superiore della battuta deve eventualmente essere adeguata per creare una distanza per il movimento della testina di taglio.

La testina di taglio può essere inclinata dall'angolazione normale di 0° (posizione verticale) fino a un'angolazione massima di 45° dalla posizione verticale, ma solo verso il lato sinistro. I tagli angolari possono essere eseguiti con o senza utilizzo del sistema di slitte.

Inclinazione della testina di taglio verso sinistra:
- Allentare il fermo per l'angolo di inclinazione. (**Fig. 33**)
- Inclinare la testina di taglio all'angolazione desiderata. Come ausilio per la regolazione è applicata una scala angolare graduata. (**Fig. 34**)
- Serrare il fermo per l'angolo di inclinazione una volta selezionata l'angolazione desiderata.

Nota: Il fermo dell'angolo di inclinazione è caricato a molla. In tal modo può essere nuovamente impostato sulla vite operativa corrispondente. Può essere necessaria una nuova regolazione per evitare di ostacolare altri componenti della macchina quando vengono selezionati determinati angoli di taglio obliquo.

Nuova regolazione:
Sollevare la leva e ruotarla in una posizione idonea.

Rilasciare la leva.
Durante il taglio posizionarsi sul lato sinistro della maniglia.

Una volta terminato il taglio:
- Rilasciare l'interruttore ON/OFF ma tenere le mani in posizione finché la lama di taglio si è arrestata completamente.
- Attendere che la testina di taglio abbia raggiunto la posizione superiore e che il paralama inferiore sia completamente chiuso prima di togliere la mano/le mani.
- Riportare la testina di taglio in posizione verticale.
- Rilasciare il fermo dell'angolo di inclinazione.

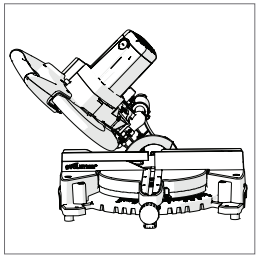


Fig. 32

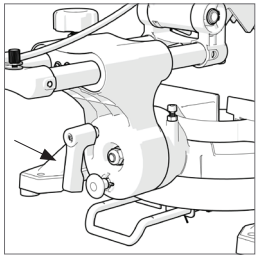


Fig. 33

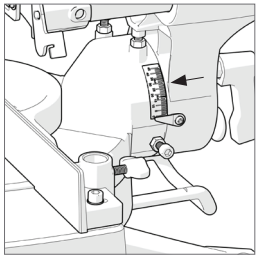


Fig. 34

IT

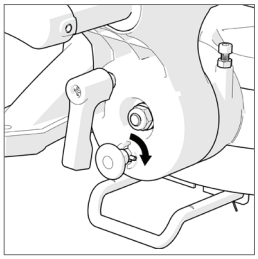


Fig. 35

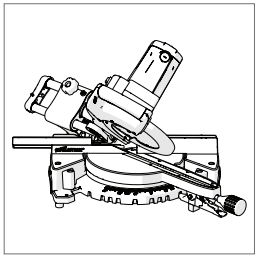


Fig. 36

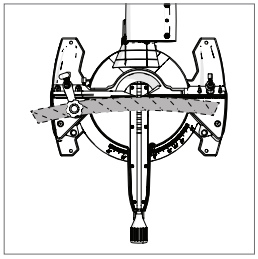


Fig. 37

MODANATURA

Sganciare la spina di modanatura:
- Estrarre leggermente la spina verso l'esterno.
- Ruotare la spina di 1/4 di giro **(fig. 35)**.
- Lasciare che la spina si porti sulla sua posizione interna (con impegno).

Inclinare la testa di taglio alla posizione di modanatura a 33,9° e stringere la manopola di blocco della molatura.

Assicurare il corretto posizionamento per la modanatura sul piano rotante prima di eseguire il taglio.

Una volta completate le operazioni di taglio, riportare la testa di taglio alla posizione verticale e riportare la spina di modanatura alla sua posizione esterna (senza impegno).

(8.7) TAGLI COMBINATI (Fig. 36)

Un taglio combinato è contemporaneamente un taglio obliquo e un taglio angolare.

Se è necessario eseguire un taglio combinato, selezionare le posizioni di taglio angolare e di taglio obliquo in base alle suddette descrizioni.

È possibile eseguire un taglio combinato con utilizzo del sistema di slitte. Prestare sempre attenzione che la lama di taglio spostata non ostacoli la battuta della macchina o altri componenti della macchina.

Impostare nuovamente la sezione sinistra della battuta, se necessario.

TAGLIO DI MATERIALE CURVO (Fig. 37)

Prima di tagliare un pezzo da lavorare è necessario verificare se è curvo. Se il pezzo è curvo, deve essere posizionato e tagliato come illustrato nella figura.
Non posizionare scorrettamente il pezzo da lavorare né tagliarlo senza il porta-pezzo attraverso la battuta.

(8.9) Eliminazione di materiale inceppato

- Spegnere la sega rilasciando il pulsante ON/OFF.
- Attendere che la lama di taglio si sia fermata completamente.

- Estrarre la spina dalla presa elettrica.
- Togliere attentamente il materiale inceppato dalla macchina.
- Controllare il funzionamento e lo stato del paralama inferiore.
- Controllare se altri componenti della macchina, ad esempio la lama di taglio, sono danneggiati.
- I componenti danneggiati devono essere sostituiti da un tecnico competente e deve essere eseguito un controllo di sicurezza prima di proseguire l'utilizzo della macchina.

(8.10)

Supporti per pezzi lunghi

L'estremità libera di un pezzo da lavorare lungo deve essere supportata alla stessa altezza del piano d'appoggio della macchina. Se necessario, l'utente dovrebbe utilizzare un porta-pezzo separato in aggiunta alle prolunghe del tavolo.

INSTALLAZIONE O RIMOZIONE DI UNA LAMA

AVVERTENZA: Eseguire questa operazione esclusivamente con la macchina scollegata dall'alimentazione di rete.

AVVERTENZA: Usare esclusivamente lame Evolution oppure lame specificamente raccomandate da Evolution Power Tools e progettate per questo apparecchio.

Assicurarsi che la velocità massima della lama sia maggiore della velocità del motore.

Nota: Si raccomanda che l'operatore contempli l'uso di guanti protettivi per la manipolazione della lama durante le operazioni di installazione o sostituzione.

- Assicurarsi che la testa di taglio si trovi nella sua posizione superiore.
- Premere il nottolino di blocco del coprilama inferiore **(fig. 38a)** e ruotare il coprilama inferiore **(fig. 38b)** verso l'alto fino al coprilama superiore **(fig. 38c)**.
- Premere il pulsante nero di blocco del mandrino per bloccare il mandrino **(fig. 39)**.
- Con l'ausilio della chiave esagonale in dotazione, rilasciare la vite del mandrino e rimuovere la rondella, la flangia esterna della lama, e la lama stessa dal mandrino **(fig. 40)**.

Nota: La vite del mandrino ha una filettatura sinistrorsa. Girare in senso orario per allentare, e in senso antiorario per stringere.

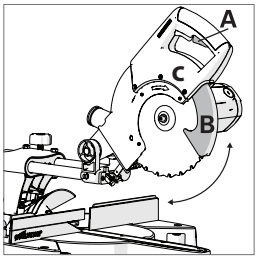


Fig. 38

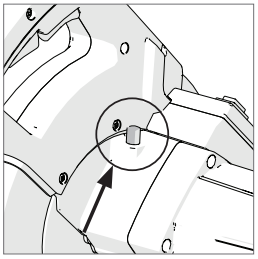


Fig. 39

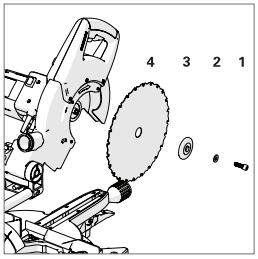


Fig. 40

IT

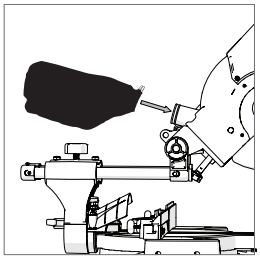


Fig. 41

- Assicurarsi che la lama e le sue flange siano pulite e prive di materiale contaminante.
- La flangia interna della lama deve essere lasciata al suo posto, ma in caso di rimozione a scopo di pulizia dovrà essere riposizionata nello stesso senso in cui si trovava sull'apparecchio.
- Installare la muova lama. Assicurarsi che la freccia di rotazione sulla lama corrisponda con la freccia di rotazione oraria sul coprilama superiore.

Nota: I denti della lama dovranno sempre essere diretti verso il basso sul lato anteriore della sega.

- Installare la flangia esterna della lama, la rondella e la vite del mandrino.
- Serrare il mandrino e stringere la vite corrispondente usando una forza moderata, senza stringere eccessivamente.
- Assicurarsi che la chiave esagonale sia stata rimossa e che il blocco del mandrino sia stato rilasciato prima della messa in funzione.
- Assicurarsi che il coprilama sia pienamente funzionale prima di usare la macchina.

Nota: Usare inserti per la riduzione del taglio della lama esclusivamente in accordo con le istruzioni del fabbricante.

(8.12)
UTILIZZO DI ACCESSORI OPZIONALI

Non in dotazione con l'equipaggiamento originale. Tutti gli accessori possono essere acquistati presso Evolution Power Tools. Vedi paragrafo "Accessori supplementari".

(8.13)
SACCO RACCOGLI-POLVERE

Il sacco raccogli-polvere può essere applicato al bocchettone di aspirazione sul retro della macchina. Il sacco raccoglipolvere è utilizzabile solo durante il taglio di materiali di legno.

- Spostare il sacco raccogli-polvere sul bocchettone di aspirazione e accertarsi che la staffa di attacco a molla si innesti sul supporto e il sacco raccogli-polvere sia saldamente in posizione. **(Fig. 41)**

Nota: Per mantenere le massime prestazioni, svuotare il sacco raccogli-polvere quando è riempito per 2/3. Smaltire il contenuto del sacco raccogli-polvere in modo compatibile con l'ambiente. Durante lo svuotamento del sacco raccoglipolvere può essere necessario indossare una maschera anti-polvere.

Nota: Se necessario, è possibile collegare un aspirapolvere da officina al bocchettone di aspirazione. Attenersi alle istruzioni del produttore durante il collegamento di tale apparecchio.

AVVERTENZA: Non utilizzare il sacco raccogli-polvere durante il taglio di materiali metallici.

Tappo cieco per bocchettone di aspirazione
Anziché il sacchetto raccogli-polvere utilizzare il tappo cieco durante il taglio di materiali a base di acciaio.

Tubo adattatore per bocchettone di aspirazione
Utilizzare il tubo adattatore per collegare il bocchettone di aspirazione della macchina a un idoneo apparecchio di aspirazione per officina reperibile in commercio (non in dotazione), che disponga di un tubo flessibile o di un'apertura di ingresso del diametro interno di 30 mm.

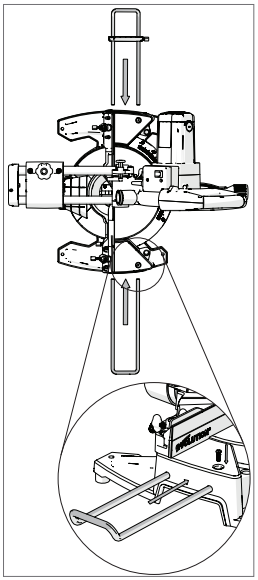


Fig. 42

PORTA-PEZZO DA LAVORARE (Fig. 42)

A seconda della necessità, è possibile fissare il porta-pezzo su uno o su entrambi i lati della piastra di base della macchina.
- Lato destro. Allentare la vite di arresto del supporto, situata sul lato anteriore della piastra di base della macchina.
- Inserire le estremità del porta-pezzo nelle aperture di arresto nella piastra di base. Per garantire un posizionamento stabile, premere completamente verso l'interno.

Nota: È necessario spostare circa 75 mm della barra di supporto nella piastra di base per garantire il fissaggio saldo in posizione.

- Serrare a fondo la vite di fermo.
- Ripetere i suddetti passaggi per il lato sinistro.

Per rimuovere il porta-pezzo da lavorare allentare solo la vite di fermo corrispondente ed estrarre la barra di supporto dalla macchina. Conservare al sicuro per l'utilizzo successivo.

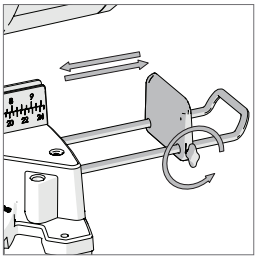


Fig. 43

GUIDA LONGITUDINALE (Fig. 43)

L'utilizzo della guida longitudinale può essere molto utile per l'utente quando si eseguono tagli ripetitivi. Se devono essere tagliati molti pezzi di materiali, tutti della stessa lunghezza, la guida longitudinale contribuisce a garantire maggiore precisione ed efficienza.

Installazione della guida longitudinale

- Allentare le manopole di arresto della guida longitudinale in modo che le barre del porta-pezzo possano scorrere attraverso le aperture presenti nella guida longitudinale.
- Posizionare la guida longitudinale circa a metà delle barre e ruotare le manopole di arresto per limitare al minimo i movimenti.
- Fissare le barre del supporto alla piastra di base della macchina in base alla suddetta descrizione.

Nota: Allentando le manopole di arresto è possibile portare la guida longitudinale alla distanza dalla lama di taglio necessaria per i tagli ripetitivi. La guida longitudinale può essere installata su qualsiasi barra di supporto, ma viene normalmente fissata a destra della lama di taglio.

Tassello Di Riempimento Della Presa Di Estrazione (se incluso)
Usare il tassello di riempimento in luogo del sacchetto per la polvere quando si tagliano materiali a base di acciaio.

Tubo Adattatore Per La Presa Di Estrazione (se incluso)
Usare il tubo adattatore per collegare la presa di estrazione della macchina a un'attrezzatura di estrazione sottovuoto per officina idonea disponibile in commercio (non in dotazione) provvista di condutture interne o prese di ingresso da Ø 30 mm.

CONTROLLO DI SICUREZZA FINALE

	Stato	Sì
Guide di scorrimento	Inserite nelle slitte e fissate alla testina di taglio. Perni di posizionamento correttamente inseriti.	
Leva di arresto per fermo di battuta	Montata sul meccanismo di arresto.	
Impugnatura di arresto dell'angolo obliquo	Montata sulla vite di arresto.	
Cavo di rete	Posizionato correttamente e fissato al supporto scorrevole posteriore.	
Lama di taglio	Lama di taglio montata con frecce della direzione di taglio corrispondenti. Flangia esterna della lama di taglio, vite del mozzo e rondella fissate correttamente.	
Paralama	Paralama inferiore completamente pronto per l'uso. Testina di taglio bloccata in posizione superiore con lama di taglio coperta. La testina di taglio può essere abbassata solo se l'interruttore di sbloccaggio del paralama è attivato.	
Alimentazione elettrica	L'alimentazione elettrica è conforme alle specifiche riportate sulla targhetta identificativa della macchina. La spina elettrica è adatta alla presa di rete.	
Montaggio	Opzioni di montaggio: a) La macchina è collocata e avvitata in modo permanente sul banco di lavoro. b) La macchina è montata su un pannello fissato al banco di lavoro (per uso portatile) c) La macchina è avvitata a un apposito supporto speciale per sega per tagli obliqui.	
Ubicazione	Sono state adottate opportune precauzioni per la movimentazione di pezzi da lavorare lunghi o di forma irregolare.	
Tutela ambientale	Ambiente asciutto, pulito e in ordine. Temperatura idonea alla movimentazione del materiale. Illuminazione adeguata (doppia fila in caso di lampade a tubo fluorescente).	

Tutte le caselle Sì devono essere spuntate prima di poter mettere in funzione la macchina.
Nessun segno di spunta = è vietato l'utilizzo.

MANUTENZIONE

Nota: Gli interventi di manutenzione devono essere eseguiti solo a macchina spenta e scollegata dalla rete/dalla batteria. Controllare regolarmente che tutti i sistemi di sicurezza e i dispositivi di protezione funzionino correttamente. Utilizzare la macchina solo se tutti i dispositivi di protezione/sicurezza sono completamente pronti per l'uso.

Cura e pulizia

Tutti i cuscinetti motore della presente macchina sono dotati di lubrificazione permanente. Non sono necessarie ulteriori lubrificazioni.

Utilizzare un panno pulito e umido per pulire i componenti in plastica della macchina. Non utilizzare solventi o prodotti analoghi che possano danneggiare i componenti in plastica.

AVVERTENZA: Non eseguire interventi di pulizia inserendo oggetti appuntiti attraverso le aperture del carter esterno della macchina. Le aperture di ventilazione della macchina devono essere pulite con aria compressa secca.

L'eccessiva formazione di scintille può essere indice della presenza di sporco all'interno del motore o di spazzole al carbone usurate. In presenza di sporco è necessaria una manutenzione della macchina da parte di un tecnico qualificato e la sostituzione delle spazzole.

Inserto del tavolo

Un inserto del tavolo a due elementi è fissato alla macchina. Se uno dei due elementi è danneggiato o usurato, è necessario sostituire entrambi gli elementi. Gli inserti sostitutivi (venduti solo a coppie) sono reperibili presso il proprio rivenditore o presso Evolution Power Tools.

Sostituzione degli inserti del tavolo:

- Rimuovere le 3 o 4 viti con taglio a croce con cui uno dei due inserti è fissato alla tavola rotante.
- Sollevare l'inserto dal tavolo.
- Eliminare tutte le tracce di sporco che si sono accumulate sotto l'inserto.
- Installare l'inserto sostitutivo e fissare nuovamente le tre viti di fissaggio.
- Ripetere i suddetti passaggi per l'altro lato.
- Controllare se tutte e 6 o le 8 viti di fissaggio sono serrate saldamente e se entrambi gli inserti sono a filo e orizzontali sul tavolo.

(6.4)
PROTEZIONE AMBIENTALE

Rifiuti prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici . Riciclare dove esistono strutture. Verificare con le autorità locali o al rivenditore per il riciclaggio consigli.



Questo simbolo sui prodotti , o documenti di accompagnamento , indica che utilizza e la fine di apparecchiature elettriche ed elettroniche di vita non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici . Per il corretto smaltimento , trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati su una base gratuita alternativa, in alcune nazioni potrebbe essere possibile restituire i prodotti al rivenditore al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente . Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse ed evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente , che potrebbero derivare, altrimenti, da inadeguata smaltimento dei rifiuti e la gestione . Si prega di contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli il punto di raccolta designato più vicino . Le sanzioni possono essere errato smaltimento di questi rifiuti in conformità alla legislazione nazionale.

PER GLI UTENTI AZIENDALI NELL'UNIONE EUROPEA

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, contattare il rivenditore o il fornitore per ulteriori informazioni .

Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea

Questo simbolo è valido solo nell'Unione Europea . Se si desidera smaltire questo prodotto , contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento .

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA 'CE

Il fabbricante del prodotto oggetto della presente dichiarazione è:
Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Vicino, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Il costruttore dichiara che la macchina come descritto nella presente dichiarazione soddisfa tutte le pertinenti disposizioni della direttiva macchine e altre direttive utili come di seguito dettagliato. Il produttore dichiara, inoltre, che la macchina come descritto nella presente dichiarazione, se del caso, soddisfa le pertinenti disposizioni di requisiti essenziali di sicurezza e.

Le direttive di cui alla presente dichiarazione sono di seguito dettagliate:

2006/42/CE.	Direttiva Macchine
2004/108/EC. (valid until Apr 19th 2016)	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica.
2014/30/EU. (effective from Apr 20th 2016)	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica.
93/68/CE.	La direttiva sul marchio CE.
2011/65/UE.	La restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche (RoHS)
2012/19/EU.	La direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Le direttive di cui alla presente dichiarazione sono di seguito dettagliate:

EN61029-1 • EN61029-2-9 • EN55014-1 • EN55014-2 • EN61000-3-2 EN61000-3-3 • EN60825-1

Dettagli del prodotto

Descrizione:	FURY3/STEALTH 210 millimetri TCT multiuso scorrevole Mitre Saw
Evoluzione del modello:	030-0006 / 030-0007 / 030-0009 / 030-0010 / 030-0011
Fabbrica No di modello:	JIXL-DU05-210 / J1XL-DU03-210
Marca:	EVOLUZIONE
Tensione:	230-240V~ 50Hz
Input:	1500W

FURY 3 STEALTH 210

La documentazione tecnica necessaria per dimostrare che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva è stata compilata ed è disponibile per l'ispezione da parte delle autorità competenti incaricate, e verifica che la documentazione tecnica contiene i documenti di cui sopra e che sono gli standard corretti per il prodotto da sopra specificato.

Nome e indirizzo del titolare documentazione tecnica.

Firmato:  Stampa: Matthew Gavins: Group Chief Executive

Date: 01/03/2016

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA 'CE

Il fabbricante del prodotto oggetto della presente dichiarazione è:
Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Vicino, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Il costruttore dichiara che la macchina come descritto nella presente dichiarazione soddisfa tutte le pertinenti disposizioni della direttiva macchine e altre direttive utili come di seguito dettagliato. Il produttore dichiara, inoltre, che la macchina come descritto nella presente dichiarazione, se del caso, soddisfa le pertinenti disposizioni di requisiti essenziali di sicurezza e.

Le direttive di cui alla presente dichiarazione sono di seguito dettagliate:

2006/42/CE.	Direttiva Macchine.
2004/108/EC. (valid until Apr 19th 2016)	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica.
2014/30/EU. (effective from Apr 20th 2016)	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica.
93/68/CE.	La direttiva sul marchio CE.
2002/95/CE.	La restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche (RoHS)
2002/96/CE.	Modificata dalla 2003/108/CE L'(RAEE) di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Le direttive di cui alla presente dichiarazione sono di seguito dettagliate:

EN61029-1 • EN61029-2-9 • EN55014-1 • EN55014-2 • EN61000-3-2
EN61000-3-3 • EN60825-1

Dettagli del prodotto

Descrizione:	FURY3 255mm TCT Multipurpose Sliding Mitre Saw
Evoluzione del modello:	040-0006 / 040-0007 / 040-0010 / 040-0011
Fabbrica No di modello:	JIXL-DU05-255
Marca:	EVOLUTION
Tensione:	230-240V~ 50Hz
Ingresso:	2000W

La documentazione tecnica necessaria per dimostrare che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva è stata compilata ed è disponibile per l'ispezione da parte delle autorità competenti incaricate, e verifica che la documentazione tecnica contiene i documenti di cui sopra e che sono gli standard corretti per il prodotto da sopra specificato.

Nome e indirizzo del titolare documentazione tecnica.

Firmato:  Stampa: Matthew Gavins: Group Chief Executive

Date: 01/03/2016

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR


eVOLUTION®

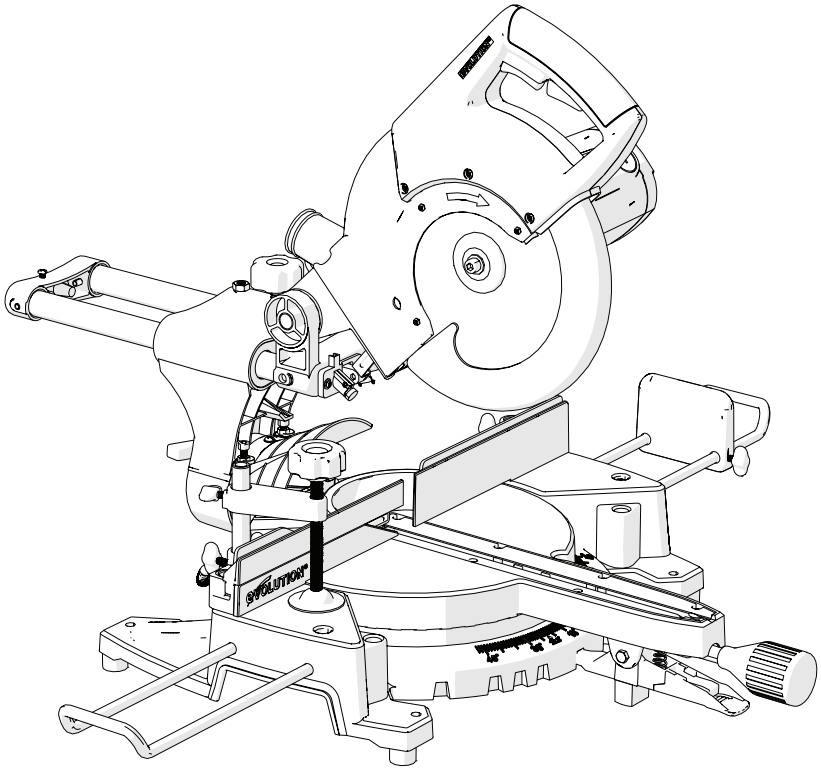
NEDERLANDS

NL

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

INHOUDSOPGAVE

MACHINE SPECIFICATIE	170
Introductie	172
Garanderen	172
Vibratie	173
Beoogd gebruik van deze Power Tool	174
Verboden gebruik van deze Power Tool	174
VEILIGHEID	174
Elektrische veiligheid	174
Algemeen Power Tool veiligheidsinstructies	174
Gezondheid Advies	177
Specifieke veiligheidsinstructies	177
Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)	177
Veilig werken	178
Extra veiligheid Advies	178
AAN DE SLAG	179
Uitpakken	179
Extra accessoires	180
Machine Overzicht	181
Montage en voorbereiding	182
Gebruiksaanwijzing	189
Het gebruik van extra accessoires	200
Final Veiligheid Checklist	203
ONDERHOUD	204
Onderhoud en Reiniging	204
Milieubescherming	205
EC Conformiteitsverklaring	206


EVOLUTION
EVOLUTION

FURY 3 STEALTH 210

210mm TCT MULTIPURPOSE SLIDING MITRE ZAGEN

Specificatie	Metrisch	Engels
Ontworpen om dwars		
Mild Steel Plate - Max Dikte	3mm	1/8″
Mild Steel Sectie Box - Max Wanddikte	3mm	1/8″
Hout - Max Sectie	60mm x 220mm	2-3/8″ x 8-3/4″
Motor (230-240V~ 50Hz)	1500W	7A
Onbelast toerental	3750min^{-1}	3750rpm
Blad afmetingen		
Diameter	210mm	8-1/4″
Boring diameter	25.4mm	1″
Aantal tanden	20	20
Max snelheid	5000min^{-1}	5000rpm
Dikte	1.7mm	2/8″
Gewicht	N: 13kg / G: 14.6kg	N: 29lb / G: 32lb
Laser		
Laser klasse	Class 2	
Laser source	Laser Diode	
Laser power	1 Max mW	
Golflengte	650nm	
Noise & Vibration gegevens		
Geluidsdrukniveau	L_{PA}: 94.54 dB(A)	K_{PA} = 3 dB(A)
Geluidsvermogen	L_{WA}: 107.54 dB(A)	K_{WA} = 3 dB(A)
Trillingen niveau	2.561 m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Schuin	Max Breedte Van Cut	Max Zaagdiepte
0°	0°	220mm (8-3/4″)	60mm (2-3/8″)
45L° / 45R°	45°	140mm (5-1/2″)	35mm (1-3/8″)
45L° / 45R°	0°	140mm (5-1/2″)	60mm (2-3/8″)
0°	45°	220mm (8-3/4″)	35mm (1-3/8″)

FURY 3-XL STEALTH 255

255mm TCT MULTIPURPOSE SLIDING MITRE ZAGEN

Specificatie	Metrisch	Engels
Ontworpen om dwars		
Mild Steel Plate - Max Dikte	3mm	1/8″
Mild Steel Sectie Box - Max Wanddikte	3mm	1/8″
Hout - Max Sectie	75mm x 300mm	3″x 11-3/4″
Motor (230-240V~ 50Hz)	2000W	9A
Onbelast toerental	2500min^{-1}	2500rpm
Blad afmetingen		
Diameter	255mm	10″
Boring diameter	25.4mm	1″
Aantal tanden	24	24
Max snelheid	3250min^{-1}	3250rpm
Dikte	2mm	2/8″
Gewicht	N: 19.6kg / G: 21kg	N: 43lb / G: 46lb
Laser		
Laser klasse	Class 2	
Laser source	Laser Diode	
Laser power	1 Max mW	
Golflengte	635-670nm	
Noise & Vibration gegevens		
Geluidsdrukniveau	L_{PA}: 90.37 dB(A)	K_{PA} =3 dB(A)
Geluidsvermogen	L_{WA}: 103.37 dB(A)	K_{WA} =3 dB(A)
Trillingen niveau	2.944m/s^2	K = 1.5m/s^2

Mitre	Schuin	Max Breedte Van Cut	Max Zaagdiepte
0°	0°	300mm (11-3/4″)	75mm (3″)
45L° / 45R°	45°	210mm (8-1/4″)	40mm (1-5/8″)
45L° / 45R°	0°	210mm (8-1/4″)	75mm (3″)
0°	45°	300mm (11-3/4″)	40mm (1-5/8″)

(1.3)

BELANGRIJK

Lees deze gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig en volledig. Voor uw eigen veiligheid , als je onzeker bent over enig aspect van het gebruik van deze apparatuur kunt u toegang krijgen tot de relevante technische hulplijn , kan het aantal die worden gevonden op de website van Evolution Power Tools . Wij opereren verschillende Helplines in onze wereldwijde organisatie, maar technische hulp is ook verkrijgbaar bij uw leverancier.

WEB
www.evolutionpowertools.com

Email
enquiries@evolutionpowertools.com

(1.4)
Gefeliciteerd met uw aankoop van een Evolution Power Tools Machine . Vul uw productregistratie 'online', zoals uitgelegd in de A4 online garantie registratie folder die bij deze machine . U kunt ook de QR code vinden op de A4 folder met een Smart Phone scannen. Dit zal u toelaten om garantietermijn van uw machine via Evolutions website te valideren door het invoeren van uw gegevens en dus een snelle service verzekeren indien ooit nodig . Wij danken u hartelijk voor het selecteren van een product uit Evolution Power Tools.

EVOLUTIE BEPERKTE GARANTIE

Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om verbeteringen en aanpassingen aan het productontwerp te voeren zonder voorafgaande kennisgeving . Raadpleeg de garantie registratie folder en / of de verpakking voor informatie over de voorwaarden van de garantie.

(1.5)
Evolution Power Tools zal , binnen de garantieperiode , en vanaf de oorspronkelijke datum van aankoop , reparatie of enige goederen defect in materialen of vakmanschap te vervangen. Deze garantie vervalt als het instrument wordt teruggegeven is gebruikt dan de aanbevelingen in de handleiding , of als het apparaat is beschadigd door een ongeluk , verwaarlozing of verkeerd onderhoud.

Deze garantie is niet van toepassing op machines en / of onderdelen die zijn gewijzigd, veranderd of omgebouwd worden , of onderworpen aan gebruik dat aanbevolen vermogen en specificaties . Elektrische componenten vallen onder hun respectieve fabrikanten . Alle goederen geretourneerde defecte zal worden teruggegeven prepaid vracht naar Evolution Power Tools . Evolution Power Tools behoudt zich het recht voor om het te herstellen of te vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig product.

Er is geen garantie - schriftelijke of mondelinge - voor consumptie geschikte accessoires zoals (volgende lijst niet uitputtend) messen , frezen , boren , beitels of peddels , enz. In geen geval zal Evolution Power Tools aansprakelijk voor verlies of schade die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik maken van onze merchandise of van enige andere oorzaak . Evolution Power Tools is niet aansprakelijk voor eventueel gemaakte kosten op dergelijke goederen of gevolgschade . Geen ambtenaar, werknemer of agent van Evolution Power Tools is bevoegd om mondelinge uitdrukkingen van geschiktheid te maken of voor een van de bovenstaande voorwaarden van de verkoop af te zien en niemand is bindend voor Evolution Power Tools.

Vragen met betrekking tot deze beperkte garantie moeten worden gericht aan het hoofd van het bedrijf kantoor, of bel het juiste Helpline nummer.

(1.7)
VIBRATIE

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van deze machine kan de operator worden blootgesteld aan een hoge mate van vibratie doorgegeven aan de hand en arm. Hierdoor is het mogelijk dat de operator de ziekte "Vibratie witte vingers" (Raynaud-syndroom) krijgt. Deze conditie kan de temperatuurgevoeligheid van de hand verminderen en gevoelloosheid ontwikkelen. Langdurige of regelmatige gebruikers van verstekzagen moeten de conditie van hun handen en vingers goed in de gaten houden. Indien een van deze symptomen optreden, moet u onmiddellijk een dokter raadplegen.

a) Het werkelijke vibratieniveau tijdens het gebruik is afhankelijk van de stabiliteit en stijfheid van het werkstuk en de conditie van de gebruikte zaagmachine.
Deze factoren kunnen de trillingen die de gebruiker ervaart versterken. Bij elke individuele toepassing van het gereedschap moet het effect van deze variabele factoren voor blootstelling beoordeeld worden.

b) De meting en beoordeling van de blootstelling aan vibratie die aan de hand wordt doorgegeven wordt gegeven in:
BS EN ISO 5349-1:2001 en
BS EN ISO 5349-2:2002

c) De volgende factoren kunnen het vibratieniveau beïnvloeden.
Het verminderen van deze factoren zal de effecten van vibratie verminderen:

Hantering:
- Drukinspanning.
- Grijpkracht van de handen afhankelijk van de werkrichting.
- Aanpassing van de energievoorziening (vermijding van overmatige energie).

Werkstuk
- Materiaal van het werkstuk (dichtheid, kracht).
- Stabiliteit.
- Stijfheid.
- Veiligheid.

(1.8)
VEILIGHEIDSLABELS & -SYMBOLEN

WAARSCHUWING: Bedien deze machine niet indien waarschuwings- en/of instructielabels ontbreken of beschadigd zijn. Neem contact op met Evolution Power Tools voor vervangende labels.

Opmerking: Alle of sommige van de volgende symbolen kunnen in de handleiding of op het product getoond worden.

Symbol	Description
V	Volt
A	Ampère
Hz	Hertz
Min^{-1}	Snelheid
~	Wisselstroom
n_o	Geen laadsnelheid
	Draag veiligheidsbril
	Draag oorbescherming
	Niet aanraken, houd uw handen uit de buurt
	Draag stofbescherming
CE	CE-certificatie
	Afval van elektrische en elektronische apparatuur Lees de handleiding
	Triman - Afval Inzameling & Recycling
	WAARSCHUWING
	Laserwaarschuwing
	Dubbele isolatie

NL

HET BEDOELDE GEBRUIK VAN DIT ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

WAARSCHUWING: Dit product is een veelzijdige schuivende verstekzaag en is ontworpen om gebruikt te worden met speciale veelzijdige zaagbladen van Evolution. Gebruik alleen zaagbladen ontworpen voor deze machine en/of specifiek aanbevolen door Evolution Power Tools Ltd.

WANNEER DEZE ZAAGMACHINE VAN HET JUISTE ZAAGBLAD IS VOORZIEN, KAN HET GEBRUIKT WORDEN VOOR HET ZAGEN VAN:

Hout
Producten afgeleid van hout (MDF, spaanplaat, multiplex, meubelplaat, hardboard enz.)
Aluminium
Zacht staal (3mm Dikte)

Opmerking: Hout met niet-gegalvaniseerd spijkers of nagels kan voorzichtig worden gezaagd.

VERBODEN GEBRUIK VAN DIT ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP:

Dit product is een veelzijdige schuivende verstekzaag en mag alleen als zodanig gebruikt worden. Het mag op geen enkele manier aangepast worden, of gebruikt worden voor het aandrijven van andere apparatuur of toebehoren die niet in deze handleiding voorgesteld worden.

(1.13)
WAARSCHUWING: Dit product is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vaardigheden, of met een gebrek aan kennis en ervaring, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen over het veilige gebruik van het product door een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid en die bevoegd is om het toestel veilig te gebruiken.

(1.14)
ELEKTRISCHE VEILIGHEID

Deze machine is uitgerust met de juiste aangegoten stekker en netsnoer voor de aangewezen markt. Als het snoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciale kabel of set beschikbaar bij de fabrikant of zijn vertegenwoordiger.

(1.15)
GEBRUIK BUITENSHUIS

WAARSCHUWING: Voor uw eigen bescherming, is het belangrijk dat wanneer dit gereedschap buitenshuis wordt gebruikt, het niet blootgesteld wordt aan regen of in vochtige locaties wordt gebruikt. Gebruik het gereedschap niet op vochtige oppervlakken. Gebruik een schone droge werkbank, indien beschikbaar. Gebruik voor extra bescherming een aardlekschakelaar die de toevoer zal doorbreken indien de lekstroom hoger is dan 30mA voor 30ms. Controleer altijd de werking van de aardlekschakelaar voordat u de machine gebruikt.

BS1363/A GOEDGEKEURDE 3-POLIGE STEKKER

Aarde
BLAUW (Neutral)
Buitenhuls stevig geklemd
ZEKERING (13 Amp)
BS1362 GOEDGEKEURD
BRUIN (Live)

Trekontlasting

Indien een verlengsnoer nodig is moet het een geschikt type zijn voor gebruik buitenshuis en van een label zijn voorzien die dit aangeeft.

De instructies van de fabrikant moeten worden opgevolgd bij het gebruik van een verlengsnoer.

(2.1)

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

(Deze algemene veiligheidsinstructies zijn zoals gespecificeerd in BS EN 60745-1:2009 & EN 61029-1:2009)

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van elektrisch gereedschap moeten er altijd voorzorgsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, een elektrische schok of persoonlijk letsel te verminderen; waaronder het volgende.

Lees al deze instructies voordat u dit product gaat gebruiken en bewaar deze instructies.

WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen en -instructies.

Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, vuur en/of persoonlijk letsel.

BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

De term "elektrisch gereedschap (power tool)" in waarschuwingen refereert naar uw elektrische gereedschap op netstroom (met stroom) of uw elektrische gereedschap op batterijen (zonder snoer).

(2.2)

1) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap [Veiligheid op de werkplek]

a) Houd uw werkplek schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere gebieden zijn een uitnodiging voor ongelukken.

b) Bedien geen elektrisch gereedschap in explosieve atmosferen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrische gereedschappen maken vonken en kunnen het stof of de dampen doen ontvlammen.

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het bedienen van elektrisch gereedschap. Afleidingen kunnen toe leiden dat u de controle verliest.

(2.3)

2) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap

Waarschuwingen [Elektrische veiligheid]

a) De stekker van het elektrische gereedschap moet overeenkomen met het stopcontact. Pas de stekker niet aan. Gebruik geen verloopstekkers bij het gebruik van (geaarde) elektrische gereedschappen. Ongewijzigde stekkers en overeenkomende stopcontacten verminderen het risico op een elektrische schok.

b) Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op een elektrische schok indien uw lichaam is geaard.

c) Stel uw elektrische gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat het elektrische gereedschap binnendringt, zal het risico op een elektrische schok verhogen.

d) Ga voorzichtig met het snoer om. Gebruik het snoer nooit voor het dragen, trekken of het uit het stopcontact halen van het apparaat. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe objecten of bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde kabels verhogen het risico op een elektrische schok.

e) Bij het bedienen van een elek trisch gereedschap buitenshuis, moet u een verlengkabel gebruiken die geschikt is voor gebruik buitenshuis. Door een kabel te gebruiken voor buitenshuis vermindert u het risico op een elektrische schok.

f) Indien het onvermijdbaar voor u is om elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving te gebruiken, kunt u het best een voeding met aardlekschakelaar gebruiken. Door een aardlekschakelaar te gebruiken vermindert het risico op elektrische schokken.

(2.4)
3) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap
Waarschuwingen [Persoonlijke veiligheid]
a) Blijf alert, let op wat je doet en gebruik uw gezonde verstand bij het bedienen van een elektrisch gereedschap.
Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicatie. Een moment uw aandacht verliezen tijdens het werken met elektrische gereedschappen kan resulteren in ernstig lichamelijk letsel.
b) Gebruik beschermende uitrusting. Draag altijd oogbescherming. Veiligheidsuitrusting zoals stofmasker, slipvrije veiligheidsschoenen, helm of gehoorbescherming zullen persoonlijk letsel verminderen, indien deze worden gebruikt onder de juiste omstandigheden.
c) Vermijd het onbedoeld opstarten. Verzeker dat de schakelaar zich in de uit-positie bevindt voordat u het toestel op een voedingsbron en/of batterij aansluit, oppakt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of het in het stopcontact steken van de stekker met de schakelaar aan, is een uitnodiging voor ongelukken.
d) Verwijder mogelijke aanpassings- of moersleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een moersleutel verbonden met een bewegend onderdeel van een elektronisch gereedschap kan tot lichamelijk letsel leiden.
e) Reik niet te ver uit. Zorg er voor dat u altijd stevig in balans staat. Dit geeft u meer controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties.
f) Draag de juiste kleding. Draag geen losse kleding of juwelen. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Losse kleding, juwelen of lang haar kunnen verstrikt raken in bewegende onderdelen.
g) Als toestellen worden geleverd voor de verbinding tussen stofafzuiging en inzamelingsvoorzieningen, moet u controleren of deze goed op elkaar zijn aangesloten en juist worden gebruikt.
Het gebruik van stofverzameling kan gevaren gerelateerd aan stof verminderen.

(2.5)
4) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap
Waarschuwingen [Gebruik en verzorging van elektrisch gereedschap]
a) Forceer het elektrische gereedschap niet.
Gebruik het juiste elektrische gereedschap voor uw toepassing. Het juiste elektrische gereedschap zal de taak beter en veiliger uitvoeren, wanneer het op de snelheid wordt gebruikt waarvoor het is ontworpen.
b) Gebruik het elektrische gereedschap niet indien de schakelaar het toestel niet aan- of uitzet. Een elektrisch gereedschap dat niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
c) Ontkoppel het elektrische gereedschap van de voeding en/of batterij voordat u aanpassingen maakt, toebehoren vervangt of het elektrische gereedschap opbergt. Dergelijke veiligheidsmaatregelen verminderen de kans dat het elektrisch gereedschap onbedoeld opstart.
d) Bewaar elektrische gereedschappen buiten het bereik van kinderen, en laat personen die niet bekend zijn met elektrische gereedschappen of deze handleiding niet hebben gelezen het elektrische gereedschap niet bedienen.
Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
e) Elektrische gereedschappen onderhouden.
Controleer op foutieve uitlijning of het vastlopen van bewegende onderdelen, gebroken bewegende onderdelen of andere omstandigheden die de werking van de elektrische gereedschappen kan beïnvloeden. Zorg er voor dat het elektrische gereedschap wordt gerepareerd, indien het beschadigd is. Veel ongelukken vinden plaats vanwege slecht onderhouden elektrische gereedschappen.
f) Houd snijdende gereedschappen scherp en schoon. Goed onderhouden snijdgereedschappen met scherpe randen zijn

gemakkelijker te bedienen en lopen minder vaak vast.
g) Gebruik het elektrische gereedschap, de accessoires en inzetgereedschappen etc., in overeenstemming met deze instructies, rekening houdende met de werkomstandigheden en het werk dat moet worden uitgevoerd. Het elektrische gereedschap gebruiken voor handelingen anders dan bedoeld kan leiden tot gevaarlijke situaties.

(2.6)
5) Algemene veiligheidswaarschuwingen voor elektrisch gereedschap
[Onderhoud] a) Zorg ervoor dat uw elektrisch gereedschap door een gekwalificeerde reparateur wordt onderhouden, die alleen gebruik maakt van identieke vervangende onderdelen. Dit verzekert dat de veiligheid van het elektrische gereedschap goed wordt onderhouden.

(2.7)
GEZONDHEIDSADVIES

WAARSCHUWING: Indien u het vermoeden heeft dat de verf in uw huis lood bevat, vraag dan professioneel advies aan. Verf gebaseerd op lood mag alleen verwijderd worden door een deskundige, wij raden u aan om het niet zelf te proberen te verwijderen.

Wanneer de stof op oppervlakten neervalt, kan contact van uw hand op uw mond leiden tot de inname van lood. Blootstelling aan zelfs lage hoeveelheden lood kan tot onomkeerbare schade aan uw hersenen en zenuwstelsel leiden. Jonge en ongeboren kinderen zijn met name kwetsbaar.

(2.8)
WAARSCHUWING: Sommige hout- en houtsoortproducten, met name MDF (Medium-density fibreboard), kunnen stof produceren dat schadelijk voor uw gezondheid kan zijn. Wij raden het gebruik van een goedgekeurd gezichtsmasker aan bij het gebruik van deze machine, in combinatie met het gebruik van een stofafzuigingsinstallatie.

(3.5)
SPECIFIEKE VEILIGHEID VOOR VERSTEKZAGEN

De volgende specifieke veiligheidsinstructies voor verstekzagen zijn gebaseerd op de vereisten van EN61029-2-9:2009.

ZAAGBLADVEILIGHEID

WAARSCHUWING: Roterende zaagbladen zijn extreem gevaarlijk en kunnen ernstig letsel en amputatie veroorzaken. Houd uw vingers en handen te allen tijden ten minste 150mm van het zaagblad vandaan. Probeer gezaagd materiaal nooit te verwijderen totdat de zaagkop zich in de bovenpositie bevindt, de beschermkap volledig gesloten is en het zaagblad gestopt is met bewegen. Gebruik alleen zaagbladen die aanbevolen worden door de fabrikant en zoals beschreven in deze handleiding en die voldoen aan de vereisten van EN 847-1.

Gebruik geen zaagbladen die beschadigd of misvormd zijn, aangezien ze zouden kunnen versplinteren en ernstig letsel aan de operator en omstanders kunnen veroorzaken.

Gebruik geen zaagbladen die vervaardigd zijn uit snelstaal (HSS).

Indien het tafelinzetstuk beschadigd of versleten is, moet het worden vervangen voor een identieke eenheid, beschikbaar bij de fabrikant beschreven in deze handleiding.

(3.6)
PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Er moet hoorbescherming worden gedragen om het risico op gehoorschade te verminderen. Er moet oogbescherming worden gedragen, om de mogelijkheid op het verlies van het gezichtsvermogen veroorzaakt door uitgeworpen splinters te voorkomen.

Bescherming van de ademhalingsorganen wordt ook aanbevolen, aangezien sommige hout- en houtsoortproducten, met name MDF (Medium-density fibreboard), stof kunnen produceren dat schadelijk voor uw gezondheid kan zijn. Wij raden het gebruik van een goedgekeurd gezichtsmasker aan bij het gebruik van deze machine, in combinatie met het gebruik van een stofafzuigingsinstallatie.

Handschoenen moeten gedragen worden bij het hanteren van zaagbladen en ruwe materialen. Het is aanbevolen om zaagbladen in een houder te dragen, voor zo ver dit mogelijk is. Het is niet aanbevolen om handschoenen te dragen bij het bedienen van de verstekzaag.

(3.7)
VEILIGE BEDIENING

Controleer altijd of u de juiste zaag hebt geselecteerd voor het materiaal dat u wilt zagen. Gebruik deze verstekzaag niet voor het zagen van materialen die niet in deze handleiding zijn gespecificeerd.

Verzeker bij het transporteren van een verstekzaag dat de zaagkop vergrendeld is in de positie 90 graden omlaag (verzeker bij een schuivende verstekzaag dat de schuifbalken vergrendeld zijn). Til de machine op door de buitenste randen van de basis met beide handen vast te pakken (gebruik bij een schuivende verstekzaag de meegeleverde handvatten). De machine mag onder geen enkele omstandigheid opgetild of getransporteerd worden met gebruik van de rechthoekige beschermkap of een onderdeel van zijn besturingsmechanisme.

Controleer voor ieder gebruik de werking van de rechthoekige beschermkap en zijn besturingsmechanisme om te verzekeren dat er geen schade aanwezig is, en dat alle bewegende onderdelen soepel en correct functioneren. Houd de werkbank en het vloergebied schoon, vrij van zaagsel, splinters en afgesneden stukken. Controleer en verzeker altijd dat de snelheidsmarkering op het zaagblad ten minste gelijk is aan de snelheid zonder belasting aangegeven op de verstekzaag. Onder geen enkele omstandigheid mag u een zaagblad gebruiken, ontworpen voor een snelheid die lager is dan de snelheid zonder belasting aangegeven op de verstekzaag.

Wanneer het gebruik van afstands- en reductieringen nodig is, moeten deze geschikt zijn voor het bedoelde doeleinde en voldoen aan de aanbevelingen van de fabrikant.

Indien de verstekzaag voorzien is van een laser, mag deze niet vervangen worden met een ander type. Indien de laser niet goed functioneert, zal deze gerepareerd of vervangen worden door de fabrikant of zijn geautoriseerde vertegenwoordiger. Het zaagblad zal alleen vervangen worden zoals beschreven in de handleiding.

Probeer afgezaagde stukken of andere stukken van het werkstuk nooit te verwijderen totdat de zaagkop zich in de bovenpositie bevindt, de beschermkap volledig gesloten is en het zaagblad gestopt is met bewegen.

(3.8)
SNEDEN CORRECT EN VEILIG UITVOEREN

Indien mogelijk, probeer het werkstuk altijd op de zaagtafel te bevestigen, met gebruik van de meegeleverde werkklem.
Verzeker voor elke snede dat de verstekzaag in een stabiele positie is gemonteerd.

Eventueel kan de verstekzaag op een houten basis of werkbank gemonteerd worden op aan een verstekzaagstand bevestigd worden, zoals beschreven staat in deze handleiding. Lange werkstukken moeten ondersteund worden op de meegeleverde werksteunen of op geschikte extra werksteunen.

(2.8)
WAARSCHUWING: de werking van een verstekzaag kan er toe leiden dat er voorwerpen richting uw ogen worden geschoten, wat kan leiden tot ernstige oogschade. Voordat u het elektrische gereedschap gebruikt, draag altijd een veiligheidsbril, een veiligheidsbril met zijbescherming of een volledig gelaatsscherm indien nodig.

WAARSCHUWING: Indien er onderdelen ontbreken, kunt u de verstekzaag niet gebruiken totdat de ontbrekende onderdelen zijn vervangen. Het niet opvolgen van deze regel kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel.

(3.9) EXTRA VEILIGHEIDSADVIES VOOR UW VERSTEKZAAG

WAARSCHUWING: Bij het gebruik van elektrisch gereedschap moeten er altijd voorzorgsmaatregelen worden genomen om het risico op brand, een elektrische schok of persoonlijk letsel te verminderen; waaronder het volgende.

LEES al deze instructies voordat u dit product gaat gebruiken en bewaar deze instructies.

Veiligheidsadvies

- Ondanks het compacte formaat is deze verstekzaag zwaar. Om het risico op rugletsel te verlagen, moet u bekwame hulp zoeken bij het optillen van de zaag.
- Om het risico op rugletsel te verlagen, moet u het gereedschap dicht bij uw lichaam houden bij het optillen. Ga door uw knieën zodat u vanuit uw benen kan tillen, niet vanuit uw rug. Til het toestel op met gebruik van de handgreepgebieden aan de beide kanten van de machinevoet.
- Draag de verstekzaag nooit aan zijn stroomsnoer. Door de verstekzaag aan zijn stroomsnoer te dragen kunt u de isolatie of het draad beschadigen, wat een elektrische schok of vuur kan veroorzaken.
- Voordat u de verstekzaag beweegt, moet u de vergrendelingschroeven voor het verstek- en schuinzagen en de vergrendelingschroef van het schuifmechanisme aandraaien om onverwachte bewegingen te voorkomen.
- Vergrendel de zaagkop in zijn laagste positie. Controleer of de vergrendelpin van de zaagkop volledig geëngageerd is in zijn opening.

WAARSCHUWING: Gebruik de zaagbladbescherming niet als een "optilpunt". De stroomkabel moet uit het stopcontact verwijderd worden voordat u de machine gaat verplaatsen.

- Vergrendel de zaagkop in de onderpositie met gebruik van de vergrendelpin van de zaagkop.
- Maak de vergrendelingschroef van de verstekhoek los. Draai de tafel naar een van zijn maximale instellingen.
- Vergrendel de tafel in zijn positie met gebruik van de vergrendelingschroef.
- Gebruik de twee handvatopeningen aan de zijkanten van het voetstuk van de machine, voor het verplaatsen van de machine.

Plaats de zaag op een stevig stationaire werkoppervlak en controleer de zaag zorgvuldig.

Controleer met name het functioneren van alle veiligheidsfuncties van de machine voordat u de machine opnieuw bedient.

(4.1) AAN DE SLAG - UITPAKKEN

Let op: Deze verpakking bevat scherpe objecten. Wees voorzichtig bij het uitpakken. Deze machine heeft mogelijk twee personen nodig voor het optillen, monteren en verplaatsen van de machine. Verwijder de machine, samen met de meegeleverde accessoires, uit de verpakking.

Controleer zorgvuldig of de machine zich in een goede conditie bevindt en controleer of alle accessoires die in deze handleiding worden genoemd aanwezig zijn. Let er ook

op dat alle accessoires compleet zijn. Indien er onderdelen ontbreken, moet de machine en zijn accessoires samen in hun originele verpakking teruggebracht worden naar de leverancier.

Gooi de verpakking niet weg, bewaar deze zorgvuldig tijdens de garantieperiode. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier. Recycle indien mogelijk. Laat kinderen niet met de lege plastic zakjes spelen, in verband met verstikkingsgevaar.

(4.2)
MEEGELEVERDE ARTIKELEN

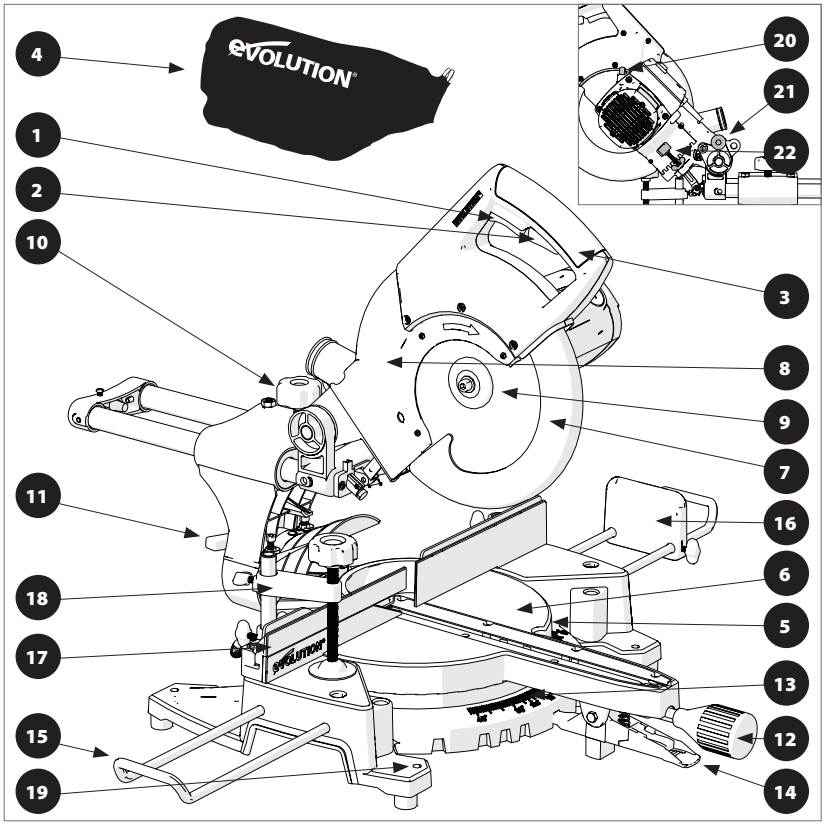
- Instructies
- Vastzetklem
- Zeshoekige sleutel 5mm (Vervanging zaagblad)
- Side Extension Hex Key
- Veelzijdig zaagblad

(4.3)
OPTIONELE ACCESSOIRES (NIET BIJGELEVERD)

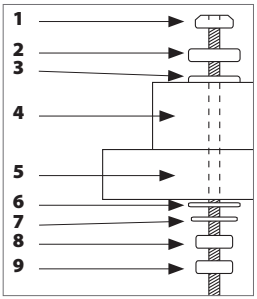
Naast de standaardartikelen meegeleverd met deze machine, zijn er ook andere toebehoren beschikbaar om de prestaties te verhogen. Hiertoe behoren de volgende artikelen:

Beschrijving	Part N°
Evolution Diamond Blade	DIAMOND210 or DIAMOND255
Stofopvangzak	EV3S174 or SR3S174
Werkstuk Ondersteuning Bars	EV3S1 or SR3S1
End Stop (Repetitive Cutting)	EV3SM3 or SR3SM3

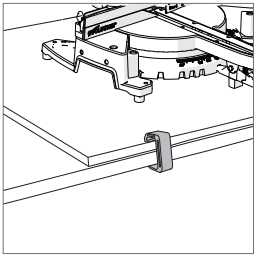
ALGEMEEN OVERZICHT VAN VERSTEKZAAG ACHTERZIJDE VAN MACHINE



1. AAN/UIT-TREKKERSCHAKELAAR
2. VERGRENDELTREKKER BESCHERMKAP
3. ZAAGHANDVAT
4. STOFZAK (Optioneel accessoire)
5. DRAAIENDE TAFEL
6. TAFELBLAD
7. ONDERSTE BESCHERMKAP
8. BOVENSTE BESCHERMKAP
9. ZAAGBLAD
10. VERGRENDELSCHROEF SCHUIFFUNCTIE
11. VERGRENDELHENDEL SCHUIN ZAGEN
12. VERSTEKHENDEL
13. HOEKSCHAAL VERSTEK ZAGEN
14. VERGRENDELHENDEL VOORINGESTELDE STOP
15. WERKSTUKACCESSOIRE (Optioneel accessoire)
16. HERHAALSTOP (Optioneel accessoire)
17. HEK
18. VASTZETKLEM
19. MONTAGEGAT (x4)
20. VERGRENDELKNOP AS
21. ONTGRENDELPIN KOP
22. DIEPTEMETER



Afb. 1
1) Schroef met zeskantkop
2) Veerring
3) Platte sluitring
4) Voetstuk verstekzaag
5) Werkbank
6) Platte sluitring
7) Veerring
8) Zeskantmoer
9) Vergrendelmoer



Afb. 2

(7.1)
MONTAGE EN VOORBEREIDING

WAARSCHUWING: Ontkoppel altijd de voeding naar de zaagmachine voordat u eventuele aanpassingen aanbrengt.

Opmerking: Het is aanbevolen dat alle instructies altijd gelezen worden voor gebruik.

(7.2)
PERMANENTE MONTAGE VAN DE VERSTEKZAAG

Om het risico op letsel door het onverwachts starten van zaagbeweging te verminderen, plaats de zaag op de gewenste locatie, op een werkbank of een geschikte machinestandaard. De basis van de zaag heeft vier montagegaten, waardoor geschikte bouten (niet meegeleverd) kunnen worden geplaatst om de verstekzaag te bevestigen. Indien de zaag op een locatie moet worden gebruikt, kunt u de zaag permanent vastzetten met gebruik van de geschikte bevestigingsmiddelen (niet meegeleverd). Gebruik vergrendelingsluitingen en -moeren aan de onderkant van de werkbank. **(Afb. 1)**

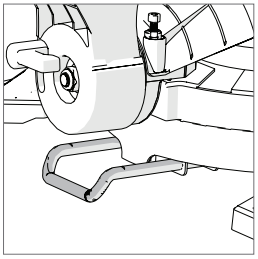
- Om letsel veroorzaakt door rondvliegend puin te voorkomen, moet u de zaag zo positioneren dat andere mensen en omstanders niet te dicht in de buurt van de zaag kunnen staan (of er achter).
- Plaats de zaag op een stevig, vlak oppervlak waar er genoeg ruimte is voor het hanteren en juiste ondersteunen van het werkstuk.
- Ondersteun de zaag zodat de machinetafel vlak is en de zaag niet schommelt.
- Bevestig de zaag stevig op de ondersteuningsstand of werkbank vast met gebruik van bouten of klemmen.

(7.3)
VOOR MOBIEL GEBRUIK:

- Monteer de zaag op een stuk multiplex of MDF van 18mm dik (minimaal aanbevolen afmetingen 800mm x 500mm aanbevolen) met gebruik van de juiste bevestigingsmiddelen (niet meegeleverd).
- Het kan nodig zijn om de sluitringen, moeren enz. aan de onderkant van de multiplex- of MDF-montageplaat in het hout te verwerken, om een ongeluk werkoppervlak te voorkomen.
- Gebruik G-klemmen om de montageplaat op het werkoppervlak te bevestigen. **(Afb. 2)**

Opmerking: Sommige machines zijn voorzien van een stabilisatiearm aan de achterkant, vlak onder de spil voor het schuin zagen. Indien deze arm gemonteerd is, moet hij ingezet worden/uit het voetstuk gehaald worden, voornamelijk wanneer de machine los op de werkbank zal worden gebruikt. **(Afb. 3)**

Deze arm zal extra stabiliteit leveren om te voorkomen dat de machine kantelt indien de zaagkop plotseling vrijkomt.

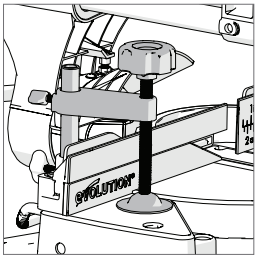


Afb. 3

(7.4)
VASTZETKLEM (Afb. 4)

Twee openingen (één aan elke kant) zijn in de achterkant van de omheining van de machine opgenomen. Deze openingen zijn aanwezig voor het positioneren van de vastzetklem.

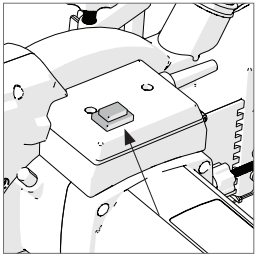
- Plaats de klem bij de opening die het best geschikt is voor de zaagtoepassing, verzeker dat het helemaal ingedrukt is.
- Draai de duimschroef van het hek aan om de pijler van de klem in de opening van het hek te vergrendelen.
- Plaats het werkstuk dat u wilt zagen op de zaagtafel, tegen het hek en in de gewenste positie.
- Pas de klem aan met gebruik van de duimschroeven en het handwiel, zodat het stevig het werkstuk tegen de zaagtafel vastzet.



Afb. 4

Voer een proefbeweging uit met de stroom uitgeschakeld. Verzeker dat de vastzetklem niet met het pad van het zaagblad interfereert, of met het pad van een ander onderdeel van de zaagkop terwijl het naar beneden gebracht wordt.

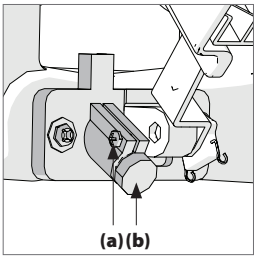
De laser



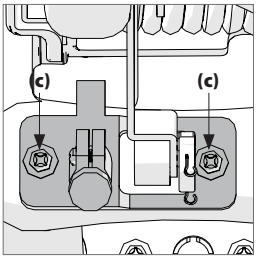
Afb. 5

Deze machine is voorzien van een laserzaagbegeleiding. Dit geeft de operator de mogelijkheid om het pad van de zaag door het werkstuk te beschouwen.
De AAN/UIT-schakelaar van de laserbegeleiding bevindt zich op de bovenkant van de motorbehuizing. **(Afb. 5)**
Voorkom direct oogcontact met de laserstraal en gebruik de straal niet op materiaal dat de laser zou kunnen reflecteren.

WAARSCHUWING: Staar niet rechtstreeks in een laserstraal. Het opzettelijk staren in een straal kan gevaarlijk zijn. Volg al de volgende veiligheidsregels op.



Afb. 6



Afb. 7

- De laserstraal mag niet opzettelijk op personeel gericht worden en er moet voor gezorgd worden dat de laserstraal niet rechtstreeks in iemands ogen terecht komt.
- Zorg er altijd voor dat de laserstraal alleen wordt gebruikt op werkstukken die niet-reflecterende oppervlakken hebben, zoals hout of matte oppervlakken enz.
- Vervang de lasermodule nooit voor een andere type laserklasse.
- Reparaties aan de lasermodule mogen alleen uitgevoerd worden door Evolution Power Tools of hun geautoriseerde vertegenwoordigers.

LASER AANPASSING
EUROPESE STEKKER MODELLEN

WAARSCHUWING: Tijdens deze procedure mag de motor niet gestart worden.

- Om de uitlijning van de laser te controleren.
- Plaats een stuk karton of iets dergelijks op de roterende tafel van de machine.
- Met het schuifmechanisme helemaal naar achteren, breng de zaagkop omlaag zodat een zaagtand een markering in het karton maakt.
- Breng de zaagkop weer omhoog en herhaal de hierboven beschreven stap met het schuifmechanisme ergens in het midden.
- Herhaal opnieuw, maar nu met het schuifmechanisme helemaal naar voren.
- Met de zaagkop omhoog, zet de laser aan en schuif de zaagkop naar voren en naar achteren en controleer of de weergegeven laserstraal overeenkomt met de eerder gemaakte markeringen:
- Straal is afgestemd op de markeringen = geen extra acties nodig.
- Straal is niet parallel aan de markeringen = zie gedeelte A.
- Straal is wel parallel maar niet op een lijn met de markeringen = zie gedeelte B.

A. Indien de laserstraal niet parallel aan de markeringen is, ga dan als volgt te werk:
- Draai de klemschroef los **(Afb. 6, a)**
- Draai voorzichtig aan de lasermodule **(Afb. 6, b)** totdat de lijn parallel is met de markeringen in het karton.
- Draai de klemschroef opnieuw aan.
- Controleer de uitlijning opnieuw.

B. Indien de laserstraal parallel aan de markering is, maar niet over de markeringen gaat:
- Maak de twee schroeven los. **(Afb. 7, c)**

- Het montageblok van de laser kan nu opzij bewogen worden om de laserstraal op de markeringen af te stemmen.
- Draai de twee schroeven opnieuw vast wanneer de laserstraal zich op de juiste plaats bevindt.
- Herhaal procedure "A" om de uitlijning te controleren.

Opmerking: De hierboven beschreven aanpassingen en uitlijning moet regelmatig gecontroleerd worden om de nauwkeurigheid van de laser te verzekeren.

Opmerking: De volgende WAARSCHUWINGSLABELS kunnen op deze machine gevonden worden:



LASERSTRALING
STAAR NIET RECHTSTREEKS IN DE STRAAL
KLASSE 2 LASERPRODUCT

LASER AANPASSING
NOORDAMERIKAANSE PLUG MODELLEN

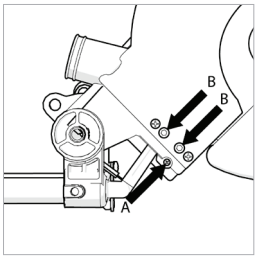
WAARSCHUWING: Tijdens deze procedure mag de motor in geen geval worden gestart.

De lasermodule wordt vastgehouden in een 'montageblok'. Het 'montageblok' zelf bevindt zich in de machine op twee (2) geveerde inbusbouten.

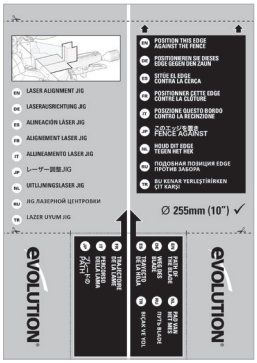
Door de kruiskopschroef **(Afb. 8a)** iets los te draaien, kan de lasermodule in het 'montageblok' iets worden gedraaid. Hierdoor kan de operator zeker stellen dat de geprojecteerde laserlijn verticaal wordt geplaatst.

De twee (2) inbusbouten **(Afb. 8b)** dienen als paar bekeken en ingesteld te worden. Zij maken het mogelijk dat de geprojecteerde laserlijn exact wordt uitgelijnd met de baan van het blad wanneer het de machinetafel inkomt.

Controleren van de laseruitlijning:
- Plaats de kartonnen laserpasmal (meegeleverd) op de draaitafel **(Afb. 8c)**.
- Breng de snijkop omlaag en volg de baan van het blad over de kartonnen pasmal door de snijkop vooruit en achteruit te schuiven.
- Plaats het karton zodanig dat de 'baan van het blad' zoals gemarkeerd op de pasmal exact overeenkomt met de werkelijke baan van het blad.
- Zet de kartonnen pasmal op zijn plaats vast met behulp van afdektape of iets dergelijks.



Afb. 8a + 8b



Afb. 8c

Schakel de laser in.
- Wanneer de geprojecteerde laserlijn exact overeenkomt met de 'baan van het blad' zowel over de tafel als ook in de verticale as, hoeft er verder niets gedaan te worden.

De geprojecteerde laserlijn is niet verticaal :
- Draai de kruiskopschroef los en draai de lasermodule voorzichtig in zijn montageblok tot de laserlijn verticaal is.
- Draai de schroef opnieuw vast en controleer opnieuw.

De geprojecteerde laserlijn niet in lijn is met de 'baan van het blad' over de tafel:
- Stel de twee inbusbouten om en om bij met maximaal 1/4-slag in een van de richtingen, waarbij de beweging van de geprojecteerde laserlijn wordt geobserveerd.
- Wanneer de geprojecteerde laserlijn overeenkomt met de 'baan van het blad' is de instelling bereikt.

N.B.: De bovengenoemde instellingen & uitlijningen dienen regelmatig te worden gecontroleerd om lasernauwkeurigheid zeker te stellen

N.B.: De volgende WAARSCHUWINGS-labels zijn op deze machine te vinden:



LASERSTRALING
NIET IN DE STRAAL KIJKEN
KLASSE 2 LASERPRODUCT

LASERVEILIGHEID

De laserbegeleidingslijn in dit product gebruikt een klasse 2 laser met een maximaal vermogen van 1mW op een golflengte van tussen de 635 en 670nm. Deze lasers vormen normaal gesproken geen optisch gevaar, maar in de straal staren kan wel tijdelijke flitsverbinding veroorzaken.

WAARSCHUWING: Staar niet rechtstreeks in de laserstraal. De laser moet gebruikt en onderhouden worden zoals beschreven staat in deze handleiding. Richt de laser nooit doelbewust op een persoon en zorg ervoor dat de laser niet op een oog of een ander object dan het werkstuk wordt gericht. Verzeker altijd dat de laserstraal alleen op het werkstuk is gericht wanneer het zich op de verstekzaagtafel bevindt. Richt de laserstraal nooit op een helder, glanzend reflecterend oppervlak, aangezien de laserstraal naar de operator geflecteerd zou kunnen worden. Verander het type van de lasereenheid niet. Knoei niet aan de lasereenheid. Raak de

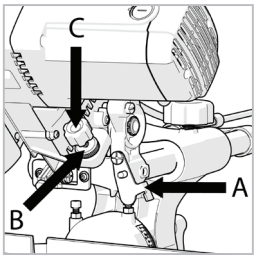
eenheid alleen aan voor het maken van afstellingen. Reparaties aan de laser mogen alleen uitgevoerd worden door een geautoriseerd onderhoudscentrum.

De laserbegeleidingslijn
De geprojecteerde laserbegeleidingslijn toont het pad van het zaagblad tijdens de snede.

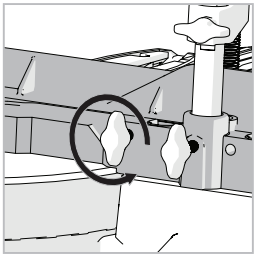
Om de laserbegeleiding bij een bekende hoek te gebruiken (bijv. 45º):
- Markeer de vereiste snede op het werkstuk met gebruik van een potlood enz.
- Stel de zaag in op de vereiste zaaghoek (45º) en vergrendel de zaag in positie met gebruik van de vergrendelhendel verstek zagen en/of de vergrendelhendel voor de vooringestelde stop.
- Schakel de laserstraal in.
- Plaats het werkstuk op de draaiende tafel en tegen het hek.
- Schuif het werkstuk in positie totdat de potloodlijn op het werkstuk en de geprojecteerde laserlijn precies overeenkomen.
- Klem het werkstuk in positie met gebruik van de vastzetklem.
- Voer de snede uit. Om de laserbegeleiding bij een onbekende hoek te gebruiken:
- Markeer de positie van de snede die u wilt maken op het werkstuk met gebruik van een potlood enz.
- Plaats het werkstuk op de draaiende tafel en tegen het hek.
- Pas de verstekzaag aan om de geschatte zaaghoek te bepalen. Draai de vergrendelhendel voor het verstek zagen op dit moment nog niet aan.
- Schuif het werkstuk langs naar voren en naar achteren langs het hek, terwijl u op hetzelfde moment langzaam de hoek van de draaiende tafel aanpast.
- Stop wanneer de weergegeven laserlijn en potloodlijn op het werkstuk precies overeenkomen.
- Draai de vergrendelhendel voor het verstek zagen aan om de roterende tafel op zijn plaats te vergrendelen.
- Zet het werkstuk vast met een vastzetklem.
- Controleer de uitlijning opnieuw.
- Wanneer u zeker bent dat de uitlijning nauwkeurig is, kunt u de snede uitvoeren.

De laserlensdop (indien gemonteerd)
Indien gemonteerd is de laserlensdop een eenvoudige drukvergrendeling aan de voorkant van de lasereenheid gemonteerd.

Indien deze beschadigd raakt op ondoorzichtig wordt kan deze vervangen worden.



Afb. 9



Afb. 10

Trek voorzichtig de lens van de lasereenheid en vervang deze voor een nieuwe lens.

DIEPTESTOP (Afb. 9)

Gebruik van de dieptestop geeft de operator de mogelijkheid om gleuven in het werkstuk te zagen.

De neerwaartse beweging van de zaagkop kan ingesteld worden zodat het zaagblad niet volledig door het werkstuk zaagt.

Opmerking: Bij het gebruik van de dieptestop is het aanbevolen om de diepte te controleren met gebruik van een stukje afvalhout om te verzekeren dat de gleufsnede correct is.

Door een snede in het werkstuk te maken en vervolgens de snede te herhalen nadat het werkstuk lichtelijk naar links of rechts verplaatst is, is het mogelijk om sleuven te zagen.

Om de dieptestop te gebruiken:

- Maak de vergrendelende vleugelmoer los. **(A)**
- Pas de duimknop **(B)** aan om de beweging van de zaagknop tot de gewenste diepte te beperken.
- Eenmaal ingesteld op de gewenste diepte, draai de vlindermoer (a) aan tegen de beugel, om de dieptestop te vergrendelen en te verzekeren dat er geen beweging is.
- Nadat het zagen is voltooid, pas de dieptestop opnieuw aan zodat de zaagkop met de ontgrendelpin vergrendeld kan worden in de beneden positie.

(7.5)

HET SCHUIVENDE BOVENHEKGEDEELTE

De linkerkant van het hek heeft een instelbaar bovengedeelte. Afstelling kan nodig zijn om de bewegende zaagkop de ruimte te geven, wanneer acute afschuining of samengestelde hoeken geselecteerd zijn.

Voor het aanpassen van het hek:
- Maak de duimschroef los. **(Afb. 10)**
- Schuif het bovengedeelte van het hek naar links naar de gewenste positie en draai de duimschroef opnieuw aan.
- Controleer met de stroom uit, dat er geen interferentie tussen bewegende onderdelen plaatsvindt bij het omlaag brengen van de zaagkop.

(8.1)
GEBRUIKSAANWIJZING

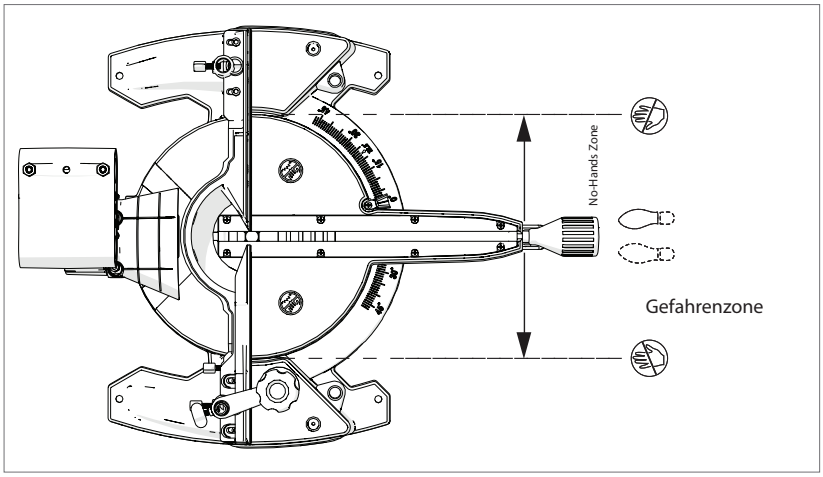
Let op: De bestekzaag moet voor ieder gebruik geïnspecteerd worden (met name het functioneren van de beschermingskappen). Sluit de zaag niet op een voedingsbron aan voordat er een veiligheidsinspectie is uitgevoerd.

Verzeker dat de operator voldoende training heeft ontvangen in het gebruik, het afstellen en het onderhoud van de machine, voordat deze de verbinding maakt met de voeding en de zaag bedient.

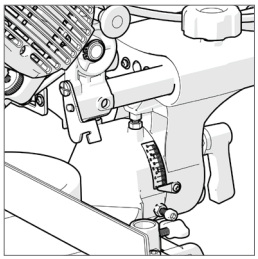
(8.2)
WAARSCHUWING: Om het risico op letsel te verminderen, moet u altijd de stekker uit het stopcontact halen voordat u machineonderdelen vervangt of afstelt. Vergelijk de richting van de rotatiepijl op de beschermkap met de richtingspijl op het zaagblad. De zaagbladtanden moeten altijd naar beneden zijn gericht aan de voorkant van de zaag. Controleer de strakheid van de asschroef

(8.3)
POSITIONERING VAN HET LICHAAM EN DE HAND (Afb. 11)

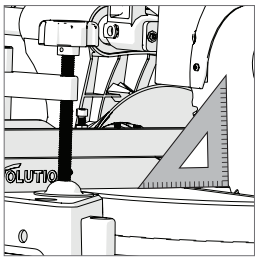
- Plaats uw handen nooit in het "handenvrije gebied" (tenminste op 150mm afstand van het zaagblad). Houd uw handen uit de buurt van het pad van het zaagblad.
- Zet het werkstuk stevig op de tafel en tegen het hek om beweging te voorkomen.
- Gebruik een vastzetklem indien mogelijk, maar controleer of het zo geplaatst is dat het niet interfereert met het pad van het zaagblad of andere bewegende machineonderdelen.



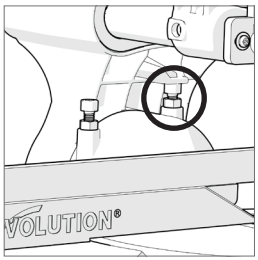
Afb. 11



Afb. 12



Afb. 13



Afb. 14

- Vermijd onhandige handelingen en handposities, waarbij een onverwachtse beweging uw vingers of handen in het zaagblad terecht kunnen doen komen.
- Voordat u een snede gaat maken, voer eerst een proefbeweging uit met de stroom uit, zodat u het pad van het zaagblad kunt zien.
- Houd uw handen in positie totdat de AAN/UIT-trekker losgelaten is en het zaagblad volledig gestopt is.

(8.4)

AFSTELLING VAN PRECISIEHOEKEN

Er zijn verschillende controles/aanpassingen op deze machine mogelijk. De operator zal een 90^0 45^0/45^0 instelvierkant (niet meegeleverd) nodig hebben, om deze controles en aanpassingen uit te voeren.

WAARSCHUWING: Controles/aanpassingen mogen alleen uitgevoerd worden wanneer de machine ontkoppeld is van de voeding.

SCHUINE HOEKEN (0^0 EN 45^0)

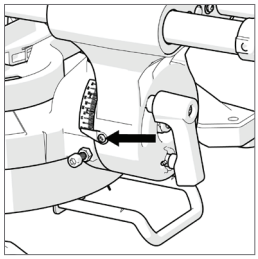
0° schuine stop afstelling

- Verzeker dat de zaagkop zich in de vergrendelde benedenpositie bevindt met de vergrendelpin helemaal in zijn opening. **(zie Afb. 19)**
- Verzeker dat zaagkop naar boven is gericht tegen zijn stop en dat de afschuiningwijzer 0° op de schaal aangeeft. **(Afb. 12)**
- Plaats het instelvierkant op de tafel met een korte kant tegen de tafel en de andere korte kant tegen het zaagblad (vermijd de TCT-tanden). **(Afb. 13)**
- Indien het zaagblad geen rechte hoek van 90° met de verstektafel heeft, is afstelling nodig.
- Maak de vergrendelhendel voor schuin zagen los en beweeg de zaagkop naar links.
- Maak de borgmoer op de afstelschroef voor de hoek schuin zagen los. **(Afb. 14)**
- Gebruik een zeshoekige sleutel om de schroef naar binnen of buiten te draaien om de hoek van het zaagblad aan te passen.
- Plaats de zaagkop terug in de bovenpositie en controleer de hoekuitlijning opnieuw met de instelhoek.
- Herhaal de bovenstaande stappen totdat een correcte hoekuitlijning bereikt is.
- Draai de borgmoer van de afstelling hoek schuin zagen stevig aan.

Afstelling afschuiningwijzer 0°

OPMERKING: De operator moet overtuigd zijn dat het zaagblad loodrecht op de tafel staat wanneer deze zich in de bovenpositie tegen zijn stop bevindt.

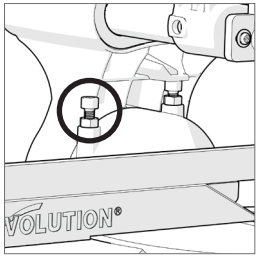
- Indien de wijzer niet precies uitgelijnd is met de 0° markering van de hoekmeter, is afstelling noodzakelijk.
- Maak de schroef van de afschuiningwijzer los met gebruik van een #2 kruiskopschroevendraaier. **(Afb. 15)**
- Stel de afschuiningwijzer zo in dat het exact op een lijn staat met de 0° markering.
- Draai de schroef opnieuw aan.



Afb. 15

45° schuine stop afstelling

- Maak de vergrendelhendel voor schuin zagen los en beweeg de zaagkop helemaal naar links totdat het tegen de 45° stop rust.
- Gebruik een instelhoek om te controleren of het zaagblad zich op 45° richting de tabel bevindt (vermijd de TCT-tanden).
- Indien het zaagblad niet exact uitgelijnd is, zal afstelling van de uitlijning noodzakelijk zijn.
- Breng de zaagkop terug naar zijn bovenpositie.
- Maak de borgmoer op de afstelschroef 45° afschuining los.
- Gebruik een zeshoekige sleutel om de afstelschroef naar binnen en naar buiten te draaien, zoals vereist. **(Afb. 16)**
- Kantel de zaagkop terug naar de instelling 45° en controleer de hoekuitlijning opnieuw met de instelhoek.
- Herhaal de bovenstaande stappen totdat de correcte hoekuitlijning bereikt is.
- Draai de borgmoer van de afstelschroef stevig aan wanneer uitlijning bereikt is.



Afb. 16

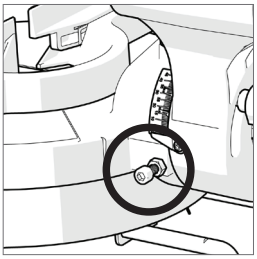
KROONVORMING

De snijkop kan worden gekanteld (alleen naar links) en in een schuine hoek van 33,9º worden vergrendeld. De draaitafel kan worden ingesteld op 31,6º Mitre hoek naar links of naar rechts. Hierdoor kan de Rage-machine worden gebruikt voor het snijden van een kroonvorm van 38º.

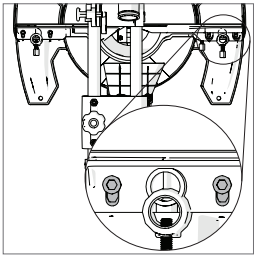
Om de hoek van 33,9° te controleren zal de operator een noniushoekmaat nodig hebben (niet meegeleverd).

De schuine hoekstop van 33,9° controleren:

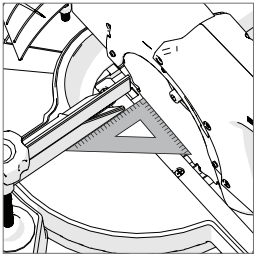
- Gebruik de kroonvormingspen (zie bediening)
- Draai de schuine borghendel los en kantel de snijkop naar de 33,9º-stand.



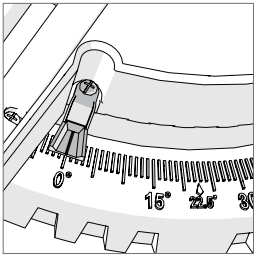
Afb. 17



Afb. 18



Afb. 19



Afb. 20

- Schuif de noniushoekmeter op zijn plaats terwijl één arm op de draaitafel rust en de andere op het gekantelde blad rust.
- Lees de hoekinstelling af.

Wanneer aanpassing nodig is:
- Draai de borgmoer op de 33,9° stelschroef los.
- Gebruik de zeskantsleutel om de stelschroef naar wens naar binnen of naar buiten bij te stellen. **(Afb. 17)**
- Nadat de correcte instelling is bereikt, de stelschroef vergrendelen door de borgmoer vast te draaien

HEKUITLIJNING

Het hek moet uitgelijnd worden op 90° (rechthoekig) tegenover een correct geïnstalleerd zaagblad. De draaiende tafel moet ingesteld zijn op een "0°" verstekhoek.

Het hek wordt vastgezet op de tafel met twee zeskantige inbusschroeven, die zich aan beide kanten van het hek in langwerpige sleuven bevinden. **(Afb. 18)**

- Verzeker dat de zaagkop zich in de vergrendelde benedenpositie bevindt met de vergrendelpin helemaal in zijn opening.
- Plaats een instelhoek op de tafel met een korte kant tegen het rek en de andere korte kant tegen het zaagblad (vermijd de TCT-tanden). **(Afb. 19)**
- Indien aanpassing noodzakelijk is, maakt u de vier afstelschroeven van het hek los met een zeshoekige sleutel.
- Herplaats het hek in zijn langwerpige sleuven totdat uitlijning bereikt is.
- Draai de zeshoekige inbusschroeven stevig aan.

WIJZERAANPASSING VERSTEKHOEK

OPMERKING: Er zijn dubbele verstekhoekschalen aan de voorkant van het machinevoetstuk gegoten. Een kleine wijzer bevestigd aan de draaiende tafel geeft de geselecteerde hoek aan.

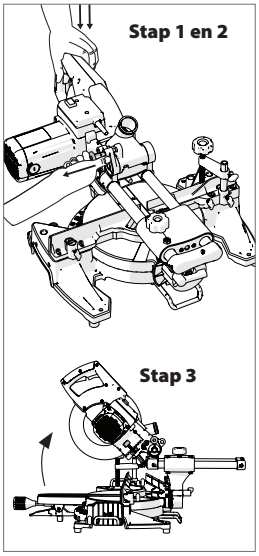
Eventueel kan de wijzer opnieuw afgesteld worden door de bevestigingsschroef los te maken met gebruik van een #2 kruiskopschroevendraaier. Stel de wijzer juist in en draai vervolgens stevig de bevestigingsschroef aan. **(Afb. 20)**

(8.5)
EEN SNEDE VOORBEREIDEN REIK NIET TE VER UIT

Sta stevig en in balans. Sta aan één kant zodat uw gezicht en lichaam zich buiten de zaaglijn bevinden bij mogelijke terugslag.

Vrij met de hand zagen is een van de meest voorkomende oorzaken voor ongelukken en MAG NIET geprobeerd worden.

- Verzeker dat het werkstuk zich stevig tegen het hek bevindt en klem het werkstuk vast met de vastzetklem indien dat handig is.
- De zaagtabel moet schoon zijn en mag geen zaagsel etc. bevatten voordat het werkstuk in vastgeklemd wordt.
- Verzeker dat afgezaagd materiaal gemakkelijk zich gemakkelijk opzij van de zaag vandaan kan bewegen, wanneer de snede voltooid is. Verzeker dat afgezaagd materiaal niet vast komt te zitten ergens in de machine.
- Gebruik deze zaag niet voor het zagen van kleine stukjes. Indien het werkstuk dat u wilt snijden ervoor zorgt dat u uw handen of vingers binnen 150mm van het zaagblad moet plaatsen, is het werkstuk te klein.



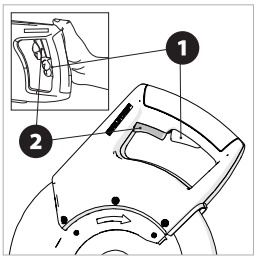
Afb. 21

HET ONTGRENDELEN EN OMHOOG BRENGEN VAN DE ZAAGKOP (Afb. 21)

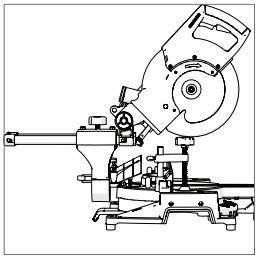
WAARSCHUWING: Om ernstig letsel te voorkomen, mag u in GEEN geval de ontregrendelings- en vergrendelingprocedures uitvoeren tenzij de zaag op UIT staat en het zaagblad niet beweegt.

Om de zaagkop uit de vergrendelde onderpositie te ontgrendelen:

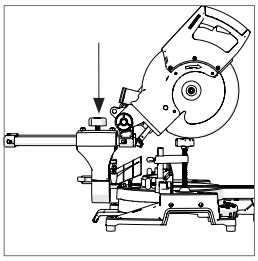
- Duw zachtjes op het zaaghandvat.
- Trek de vergrendelingpin van de kop uit **(Afb. A) e**n laat de zaagkop omhoog gaan naar zijn bovenpositie. **(Stap 1 en 2)**
- De zaagkop zal automatisch naar de bovenpositie stijgen wanneer deze uit de vergrendelde onderpositie wordt ontgrendeld. **(Stap 3)**
- Het zal automatisch in de bovenpositie vergrendelen.



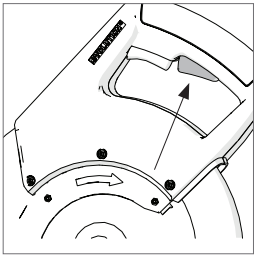
Afb. 22



Afb. 23



Afb. 24



Afb. 25

Indien het ontgrendelen lastig is:
- Schud de zaagkop rustig omhoog en omlaag.
- Draai op hetzelfde moment de ontgrendelpin van de kop met de klok mee en trek deze naar buiten.

OPMERKING: Wij raden u aan om de zaagkop in de onderpositie te vergrendelen met de ontgrendelpin volledig in zijn opening, wanneer de machine niet in gebruik is.

INSCHAKELEN & OFF (USA MODEL) (Afb. 22)

Om de machine te starten, drukt u eerst de lock-uitknop voor de aan / uit schakelaar **(1)** en druk vervolgens op de aan / uit schakelaar **(2)** en houd deze ingedrukt. Om de machine uit te schakelen, Laat de aan / uit-schakelaar **(2). (Afb. 22).** Opmerking: Om veiligheidsredenen, de aan / uit-schakelaar **(2)** kan niet worden vergrendeld, moet het in blijven drukken de hele operatie. **(Afb. 22)**.

HAKZAGEN

Dit type snede wordt voornamelijk gebruikt voor het zagen van kleine of smalle gedeeltes materiaal. De zaagkop wordt voorzichtig naar beneden geduwd om door het werkstuk te zagen.

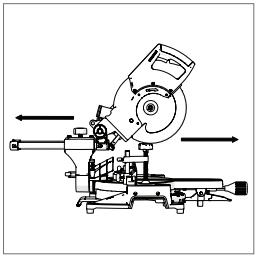
Het schuifmechanisme moest vergrendeld zijn in de achterste positie. (Afb. 23)
- Schuif de zaagkop zo ver mogelijk naar achteren.
- Draai de schuifvergrendelschroef aan. **(Afb. 24)**
- Plaats het werkstuk op de tafel en tegen het hek en zet het vast met klem(men) voor zo ver nodig.
- Pak het zaaghandvat vast.
- Zet de motor aan en laat het zaagblad zijn volledige snelheid bereiken.
- Druk de vergrendeltrekker van de onderste beschermkap in om de zaagkop vrij te geven.
- Vergeet niet om eerst de lock-off knop drukken voordat het aan / uit-schakelaar. **(Afb. 25).**
- Breng het zaaghandvat naar beneden en zaag door het werkstuk.
- Laat de snelheid van de zaag het werk doen hier, het is niet nodig om grote druk op het zaaghandvat uit te oefenen.
- Wanneer de snede voltooid is, laat de AAN/UIT-trekkerschakelaar los.
- Laat het zaagblad volledig tot stilstand komen.
- Laat de zaagkop naar zijn bovenpositie stijgen, waarbij de onderste beschermkap de zaagtanden volledig bedekt, en de zaagkop in de bovenpositie vergrendelen, voordat u het zaaghandvat loslaat.
- Verwijder het werkstuk.

SCHUIFZAGEN

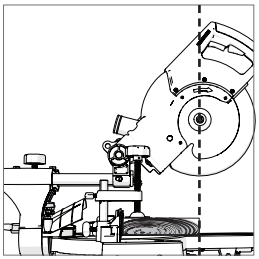
Deze machine is voorzien van een schuifmechanisme. Door de schuifvergrendelschroef los te maken, is het mogelijk om de zaagkop naar voren en achteren te bewegen. **(Afb. 26)**

Het zaagblad wordt eerst naar beneden gebracht in het werkstuk, en vervolgens naar de achterkant van de machine gebracht om de snede te voltooien. Dit type snede kan worden gebruikt voor het zagen van bredere stukken.

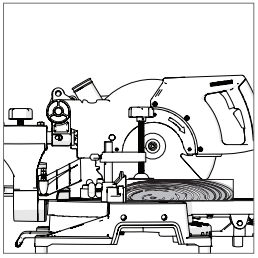
- Plaats het werkstuk op de tafel en tegen het hek en zet het vast met klem(men) voor zo ver nodig.
- Maak de schuifvergrendelschroef los.
- Pak het zaaghandvat beet en trek de zaagkop naar voren totdat de as (het midden van het zaagblad) zich boven de voorkant van het werkstuk bevindt. **(Afb. 27)**
- Bedien de AAN/UIT-schakelaar en laat het zaagblad zijn volledige snelheid bereiken.
- Druk de vergrendeltrekker van de onderste beschermkap in om de zaagkop vrij te geven.
- Duw het zaaghandvat helemaal naar beneden en zaag door de voorrand van het werkstuk heen.
- Duw voorzichtig het zaaghandvat naar achteren richting het hek om de snede te voltooien.
- Duw de zaagkop altijd helemaal door tot aan de achterkant bij elke snede**. (Afb. 28)**
- Wanneer de snede is voltooid, kunt u de trekkerschakelaar los laten en het zaagblad volledig tot stilstand laten komen.
- Laat de zaagkop naar zijn bovenpositie stijgen, waarbij de onderste beschermkap de zaagtanden volledig bedekt, en de zaagkop in de bovenpositie vergrendelen, voordat u het zaaghandvat loslaat.



Afb. 26



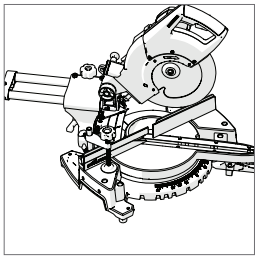
Afb. 27



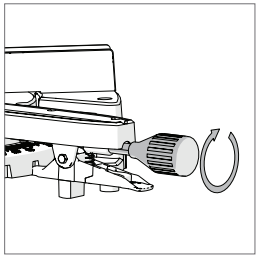
Afb. 28

WAARSCHUWING: Trek de zaagkop en het draaiende zaagblad nooit naar uzelf toe bij het maken van een schuifsnede. De zaag kan het werkstuk opklimmen, waardoor de zaagkop een krachtige "terugslag" geeft.

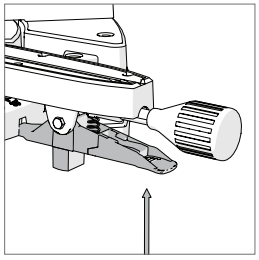
De zaagkop moet altijd geplaatst worden zoals hierboven staat aangegeven, voordat u een schuifsnede uitvoert. Wanneer de zaagkop zich in de juiste positie boven het werkstuk bevindt, kan deze naar beneden en vervolgens naar achteren richting het hek worden geduwd om de snede te voltooien.



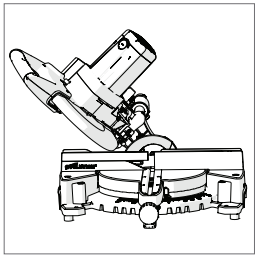
Afb. 29



Afb. 30



Afb. 31



Afb. 32

VERSTEKZAGEN (Afb. 29)

De draaiende tafel op deze machine kan 45° graden naar rechts en links gedraaid worden vanaf de normale rechte zaagpositie (0°).

Er bevinden zich vooringestelde stops op 45°, 30°, 22,5° en 15° aan zowel de rechter- als linkerkant.

Verstekzagen is mogelijk zowel met als zonder het schuifsysteem ingeschakeld.

- Maak de verstekvergrendelhendel los **(Afb. 30)** door deze tegen de klok in te draaien.
- Trek de vergrendelhendel van de vooringestelde stops omhoog. **(Afb. 31)**
- Draai de draaiende tafel naar de gewenste hoek.
  Er bevindt zich een gradenboog van de verstekhoek in het voetstuk van de machine, om het instellen makkelijker te maken.
- Maak de verstekvergrendelhendel vast wanneer de hoek bereikt is.

OPMERKING: Het is een goede gewoonte om de vertekvergrendelhendel vast te zetten, zelfs wanneer er een vooringestelde stop is geselecteerd en de vergrendelhendel van de vooringestelde stop is ingeschakeld.

SCHUIN ZAGEN - DE ZAAGKOP KANTELEN

Een schuine snede **(Afb. 32)** wordt gemaakt met de draaitafel ingesteld op 0° verstek.

OPMERKING: Het kan nodig zijn om het bovengedeelte van het hek aan te passen om ruimte voor de bewegende zaakkop te maken.

De zaagkop kan gekanteld worden van de normale 0° (loodrechte stand) tot een maximale hoek van 45° alleen naar links. Schuin zagen is mogelijk zowel met als zonder het schuifsysteem ingeschakeld.

Om de zaagkop naar links te kantelen:
- Maak de vergrendelschroef voor schuin zagen los. **(Afb. 33)**
- Kantel de zaagkop naar de benodigde hoek. Er is een gradenboog beschikbaar als hulpmiddel bij het instellen. **(Afb. 34)**
- Zet de vergrendelhendel voor schuin zagen weer vast nadat de gewenste hoek geselecteerd is.

OPMERKING: De vergrendelhendel voor schuin zagen is veerbelast en dit maakt het mogelijk om deze te verstellen op zijn bedieningsschroef. Verstellen kan nodig zijn om interferentie met andere onderdelen te voorkomen bij het selecteren van sommige verstekhoeken.

Om te verplaatsen:
- Til de hendel omhoog en stel in op een gunstige positie.
- Laat de hendel los.

Wanneer het zagen is voltooid:
- Laat de AAN/UIT-trekkerschakelaar los, maar houd uw handen in positie en wacht totdat het zaagblad volledig gestopt is.
- Laat de zaagkop naar zijn bovenpositie terugkeren, met de onderste beschermkap volledig op zijn plaats, voordat u uw hand(en) verwijdert.
- Breng de zaagkop terug naar de rechte stand.
- Maak de vergrendelschroef voor schuin zagen vast.

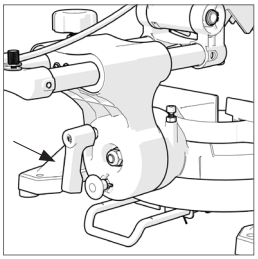
KROONVORMING

Gebruik de kroonvormpen:
- Trek de pen iets naar buiten.
- Draai de pen 1/4-slag **(Afb. 35)**
- Laat de pen naar zijn binnenste (ingeschakelde) stand gaan.

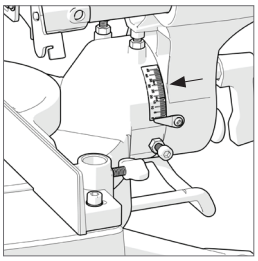
Kantel de snijkop naar de 33,9° kroonvormstand en draai de schuine borghendel vast.

Controleer of de kroonvorming correct op de draaitafel is geplaatst alvorens de insnijding te maken.

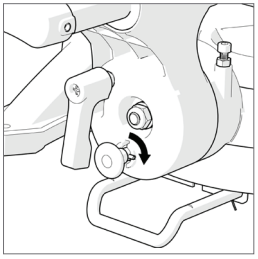
Na voltooiing van de snij-operaties de snijkop weer in de verticale stand zetten en de kroonvormingspen terugzetten in zijn buitenste (uitgeschakelde) stand



Afb. 33

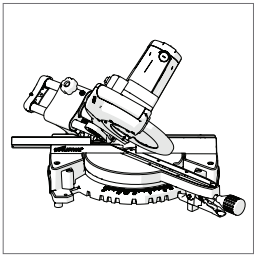


Afb. 34

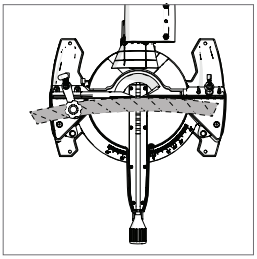


Afb. 35

NL



Afb. 36



Afb. 37

(8.7)

SAMENGESTELD ZAGEN (Afb. 36)

Een samengestelde snede is een combinatie van een versteksnede en een schuine snede tegelijkertijd.

Wanneer u een samengestelde snede wilt uitvoeren, selecteert u de posities voor het verstek en schuin zagen zoals in de vorige stappen is beschreven.

Samengesteld zagen met gebruik van het schuifmechanisme is mogelijk. Controleer altijd of het schuivende zaagblad niet met het hek of andere onderdelen van de machine interfereert.

Pas het bovengedeelte aan de linkerkant van het hek aan, indien nodig.

GEBOGEN MATERIAAL ZAGEN (Afb. 37)

Controleer bij ieder werkstuk, voor het zagen, of het gebogen is. Indien het werkstuk gebogen is, moet het geplaatst en gezaagd worden zoals hieronder wordt weergegeven.
Plaats het werkstuk niet op een verkeerde manier en zaag het werkstuk niet zonder de ondersteuning van het hek.

(8.9) Vastgelopen materiaal verwijderen

- Zet de verstekzaag uit door de trekkerschakelaar los te laten.
- Laat het zaagblad volledig tot stilstand komen.
- Verwijder de stekker van de verstekzaag uit het stopcontact.
- Verwijder voorzichtig het vastgelopen materiaal uit de machine.
- Controleer de veiligheid en conditie van de beschermkap.
- Controleer op schade aan andere onderdelen van de machine, zoals bijvoorbeeld het zaagblad.
- Zorg ervoor dat beschadigde onderdelen door een bekwame techneut vervangen worden en dat er een veiligheidsinspectie wordt uitgevoerd voordat de machine opnieuw gebruikt wordt.

(8.10) Lange werkstukken ondersteunen

Het vrije uiteinde van een lang werkstuk moet ondersteund worden op dezelfde hoogte als de machinetafel. De operator moet het gebruik van een externe ondersteuning overwegen, voor het ondersteunen van het werkstuk naast de verlengstukken van de tafel.

INSTALLEREN of VERWIJDEREN van een BLAD

WAARSCHUWING: Voer deze operatie alleen uit terwijl de machine is losgekoppeld van de netstroomvoorziening.

WAARSCHUWING: Gebruik alleen oorspronkelijke Evolution-bladen of de specifiek door Evolution Power Tools aanbevolen bladen die voor deze machine zijn ontworpen.
Controleer of het maximale toerental van het blad hoger is dan het toerental van de motor.

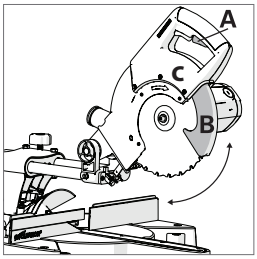
N.B.: De operator dient te overwegen of het raadzaam is bij het hanteren van het blad tijdens installatie of het vervangen van het blad beschermende handschoenen te dragen.

- Controleer of de zaagkop in zijn hoogste stand staat.
- Druk op de vergrendelingsstarter van de onderste bladbescherming **(Afb. 38a)** en draai de onderste bladbescherming **(Afb. 38b)** omhoog en in de bovenste bladbescherming. **(Afb. 38c)**.
- Druk op de zwarte vergrendelingsknop van de doorn om de doorn te vergrendelen. **(Afb. 39)**
- Maak de doornschroef los met behulp van de meegeleverde zeskantsleutel en verwijder de sluitring en buitenste bladflens en het blad van de doorn. **(Afb. 40)**

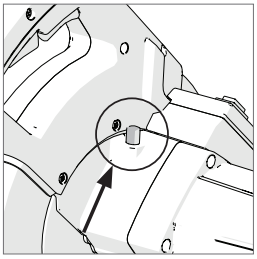
N.B.: De doornschroef is linksgangig. Draai naar rechts om los te draaien. Draai naar links om vast te draaien

- Controleer of het blad en de bladflenzen schoon en vrij van verontreiniging zijn.
- De binnenste bladflens dient op zijn plaats te blijven, maar als hij voor reiniging wordt verwijderd moet hij op dezelfde manier worden teruggezet als hij van de machine werd verwijderd.
- Installeer het nieuwe blad. Controleer of de rotatiepijl op het blad overeenkomt met de rotatiepijl naar rechts op de bovenste beschermkap.

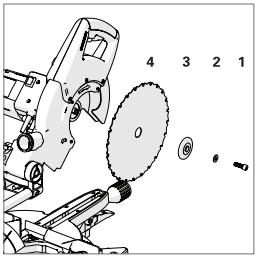
N.B.: Aan de voorkant van de zaag moeten de bladtanden altijd omlaag gericht zijn.
- Installeer de buitenste bladflens, sluitring en doornschroef opnieuw.
- Vergrendel de doorn en draai de doornschroef met matige kracht vast, maar draai hem niet te vast.
- Zorg er voorafgaand aan bediening voor dat de zeskantsleutel is verwijderd en de doornvergrendeling is vrijgezet.
- Controleer, alvorens de machine te gebruiken, of de bladbeschermingen volledig functioneel zijn.



Afb. 38

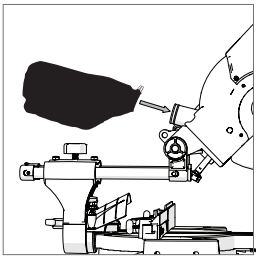


Afb. 39



Afb. 40

NL



Afb. 41

N.B.: Bladboorgatverkleiningsinzetstukken dienen alleen volgens de instructies van de fabrikant te worden gebruikt.

(8.12)
HET GEBRUIK VAN OPTIONELE EVOLUTION TOEBEHOREN

Niet meegeleverd als originele apparatuur. Alle toebehoren kunnen van Evolution Power Tools gekocht worden. Zie het gedeelte "Extra toebehoren".

(8.13)
STOFZAK

Er kan een stofzak op de afzuigopening aan de achterkant van de machine geplaatst worden. De stofzak wordt alleen gebruikt bij het zagen van houten materialen.

- Schuif de stofzak over de stofafzuigopening, verzeker dat de veerklem de opening vastpakt zodat de stofzak stevig op zijn plaats zit. **(Afb. 41)**

Opmerking: Voor de operationele efficiëntie is het het beste om de stofzak te legen wanneer deze 2/3e vol zit. Verwijder de inhoud van de stofzak op een ecologisch verantwoordelijke manier. Het kan nodig zijn om een stofmasker te dragen bij het legen van de stofzak.

Opmerking: U kunt een afzuiginstallatie op de stofafzuigpoort aansluiten indien nodig.

Volg de instructies van de fabrikant, indien u een dergelijk toestel wilt aansluiten.

WAARSCHUWING: Gebruik de stofzak niet bij het zagen van metalen materialen.

Afdichtplug voor de afzuigpoort
Gebruik de afdichtplug in plaats van de stofzak bij het zagen van materialen gebaseerd op staal.

Adapterbuis voor de afzuigpoort
Gebruik de adapterbuis om de afzuigpoort van de machine op een geschikte afzuiginstallatie (niet meegeleverd) aan te sluiten, die een Ø30mm interne boorslang of ingangsopening heeft.

ONDERSTEUNINGSBALKEN VOOR HET WERKSTUK (Afb. 42)

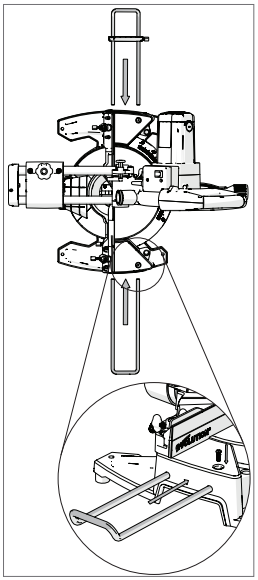
Ondersteuningsbalken voor het werkstuk kunnen aan beide machine van het voetstuk van de machine gebruik worden.

- Rechterkant. Maak de bevestigingsschroef voor de ondersteuning, boven aan de voorkant op het voetstuk van de machine los.
- Plaats de ondersteuningsbalken voor het werkstuk in de bevestigingsgaten in het voetstuk. Duw helemaal naar binnen om de juiste plaatsing te garanderen.

Opmerking: Ongeveer 75mm van de ondersteuningsbalken moet in het voetstuk schuiven om de juiste ondersteuning te leveren.

- Draai de bevestigingsschroef aan.
- Herhaal de bovenstaande stap voor de linkerkant.

Om een ondersteuningsbalk te verwijderen, moet u alleen de desbetreffende bevestigingsschroef losdraaien en de ondersteuningsbalk uit de machine verwijderen. Berg veilig op voor toekomstig gebruik.



Afb. 42

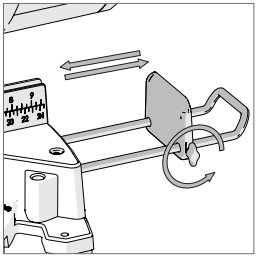
DE HERHAALSTOP (Afb. 43)

Het gebruik van de herhaalstop kan de operator geweldig helpen bij het uitvoeren van herhalende sneden. Wanneer een snede van dezelfde diepte is vereist voor het zagen in een grote hoeveelheid materiaal, kan de herhaalstop uw nauwkeurigheid en efficiëntie ten goede komen.

De herhaalstop monteren

- Maak de duimschroeven van de herhaalstop voldoende los om de armen van de ondersteuningsbalken van het werkstuk door de gaten van de herhaalstop te schuiven.
- Plaats de herhaalstop ongeveer halverwege de ondersteuningsbalk en draai de duimschroeven aan om de beweging te minimaliseren.
- Bevestig de ondersteuningsbalk aan de machine, zoals eerder beschreven is.

Opmerking: Door de duimschroeven los te draaien kan de herhaalstop aangepast worden aan de vereiste afstand van het zaagblad bij herhalende sneden enz. De herhaalstop kan op elk van de ondersteuningsbalken gemonteerd worden, maar wordt normaal gesproken aan de rechterkant van de zaag gemonteerd.



Afb. 43

NL

AFSLUITPLUG VOOR DE EXTRACTIE-OPENING (indien meegeleverd)

Gebruik de afsluitplug in plaats van de stofzak bij het snijden van materiaal op staalbasis.

ADAPTERBUIS VOOR DE EXTRACTIE-OPENING (indien meegeleverd)

Gebruik de adapterbuis voor het aansluiten van de extractie-opening van de machine op geschikte commerciële werkplaatsvacuümextractie-apparatuur (niet meegeleverd) die flenzen of inlaatopeningen hebben met een interne doorsnede van 30 mm.

LAATSTE VEILIGHEIDSCONTROLES

	Conditie	Ja
Schuifstaven	Door de afschuinnek geplaatst en op de zaagkop aangesloten. Locatienokken met succes ingezet	
Vergrendelhendel vooringestelde stop	Geïnstalleerd op het vergrendelmechanisme	
Verstekvergrendelhendel	Geïnstalleerd op de vergrendelschroef	
Stroomkabel	Correct geleid en vastgemaakt aan achterschuifbeugel. Maximaal 50-60mm afbuiging in het middelpunt	
Zaagblad	Zaagblad is geïnstalleerd overeenkomstig de rotatiepijlen. De buitenflens, bout en sluitring van het zaagblad zijn correct gemonteerd	
Beschermkappen	De onderste beschermkap functioneert goed. Zaagkop vergrendelt in de bovenpositie met het zaagblad bedekt. Zaagkop kan alleen omlaag gebracht worden wanneer de vergrendeltrekker van de beschermkap ingedrukt wordt.	
Voeding	De voeding komt overeen met de specificatie op het typeplaatje. De stekker komt overeen met het stopcontact.	
Montage	U hebt meerdere opties, u kunt: a) De machine permanent op de werkbank vastzetten b) De machine op een plaat monteren die vastgeklemd is op de werkbank (voor mobiel gebruik) c) De machine op een toegewijde verstekzaagstand vastzetten	
Plaatsing	Er is voldoende ruimte voor het hanteren van lange of onregelmatig gevormde werkstukken.	
Omgeving	Droog, schoon en opgeruimd. Temperatuur bevorderlijk voor het verwerken van het materiaal. Voldoende verlichting (dubbele verlichting indien TL-verlichting wordt gebruikt).	

Alle ja-vakjes moeten aangevinkt worden, voordat de machine gebruikt mag worden. Geen vinkje = geen gebruik.

ONDERHOUD

Opmerking: Onderhoud moet worden uitgevoerd met de machine uitgeschakeld en niet verbonden met het lichtnet/de batterij voorraad.

Controleer regelmatig of alle veiligheidsfuncties en beschermingen goed werken. Gebruik deze machine alleen indien alle beschermingen/ veiligheidsfuncties goed werken.

Alle motorlagers in deze machine zijn permanent gesmeerd. Geen verdere smering is nodig.

Gebruik een schone, licht vochtige doek voor het schoonmaken van de plastic onderdelen van het toestel. Gebruik geen oplosmiddelen of dergelijke producten die de plastic onderdelen kunnen beschadigen.

WAARSCHUWING: Probeer de machine niet te reinigen door puntige objecten door de openingen in de machinebehuizing te steken enz. De ventilatieopeningen moeten worden schoongemaakt met gebruik van samengeperste droge lucht.

Overmatig vonken kan er op duiden dat er vuil in de motor aanwezig is of dat de koolborstels versleten zijn. Indien dit wordt vermoed, moet u de machine onderhouden laten worden en de borstels laten vervangen door een gekwalificeerde techneut.

TAFELINZETSTUK

Er is een tweedelig tafelinzetstuk op deze machine gemonteerd. Indien een van de kanten beschadigd of versleten is, moeten beide onderdelen vervangen worden. Vervangende inzetstukken (verkocht in paren) zijn beschikbaar bij uw leverancier of Evolution Power Tools.

Om de tafelinzetstukken te vervangen:

- Verwijder de 3 of 4 kruiskopschroeven die een van de inzetstukken op de draaitafel vastzetten.
- Til het inzetstuk van de tafel.
- Verwijder eventueel vuil dat zich onder het inzetstuk heeft opgehoopt.
- Monteer het vervangende inzetstuk en schroef de drie bevestigingsschroeven terug op hun plaats.
- Herhaal het proces aan de andere kant.
- Controleer of alle 6 of 8 de bevestigingsschroeven stevig vastgedraaid zijn en dat de beide inzetstukken gelijk en op dezelfde hoogte als de tafel zitten.

(6.4)
BESCHERMING VAN HET MILIEU

Informatie (voor particulieren) over het verwijderen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) op een ecologisch verantwoordelijke manier.





Dit symbool op producten, of bijbehorende documenten, geeft aan dat gebruikte en afgedankte elektrische en elektronische apparatuur niet weggegooid mag worden bij het huishoudafval. Voor de juiste verwijdering, behandeling, terugwinning en recycling, kunt u deze producten naar de toegewezen verzamelpunten brengen waar ze gratis aanvaard zullen worden. In sommige landen is het soms ook mogelijk om uw producten naar uw leverancier terug te brengen, bij de aankoop van een gelijkmatig nieuw product. Het correct verwijderen van dit product helpt bij het besparen van waardevolle hulpbronnen en vermijdt nadelige effecten op de volksgezondheid en het milieu, die kunnen ontstaan door de onjuiste verwijdering en hantering van afval. Neem contact op met uw gemeente voor extra informatie over uw dichtstbijzijnde verzamelpunt. Er kunnen boetes van toepassing voor het onjuist verwijderen van dergelijk afval in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie
Indien u elektrische en elektronische apparatuur wilt verwijdereden, neem contact op met uw leverancier voor extra informatie.

Informatie over verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie
Dit symbool is alleen van toepassing binnen de Europese Unie.

Indien u dit product wilt verwijderen, neem contact op met uw lokale autoriteiten of uw leverancier en vraag voor de juiste verwijdering van dit product.

EG VERKLARING VAN CONFORMITEIT

De fabrikant van het product dat onder deze verklaring valt is:
Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

De fabrikant verklaart hierbij dat de machine zoals beschreven in deze verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de machinerichtlijn en andere relevante richtlijnen zoals hieronder beschreven. De fabrikant verklaart verder ook dat de machine, zoals beschreven in deze verklaring, indien van toepassing, aan de relevante bepalingen over de vereisten voor essentiële gezondheid en veiligheid voldoet.

De richtlijnen die gedekt worden door deze verklaring staan hieronder beschreven:

2006/42/EG.	Machinerichtlijn.
2004/108/EC. (valid until Apr 19th 2016)	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit.
2014/30/EU. (effective from Apr 20th 2016)	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit.
93/68/EG.	De CE-merk-richtlijn.
2011/65/EU.	De richtlijn Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur (RoHS)
2012/19/EU.	De richtlijn Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

En is in overeenstemming met de van toepassing zijnde vereisten van de volgende documenten

EN61029-1 • EN61029-2-9 • EN55014-1 • EN55014-2 • EN61000-3-2 EN61000-3-3 • EN60825-1

Productgegevens

Beschrijving:	FURY3/STEALTH 210mm TCT veelzijdige schuivende verstekzaag
Evolution-model-nr.:	030-0006 / 030-0007 / 030-0009 / 030-0010 / 030-0011
Fabrieksmodel-nr.:	JIXL-DU05-210 / J1XL-DU03-210
Merknaam:	EVOLUTION
Stroomspanning:	230-240V~ 50Hz
Invoer:	1500W

FURY 3 STEALTH 210

De technische documentatie die vereist is om te demonstreren dat het product aan de vereisten van de richtlijnen voldoet is verzameld en beschikbaar voor onderzoek door relevante handhavinginstanties, en verifieert dat ons technische dossier de documenten hierboven bevat en dat ze de correcte standaarden zijn voor het hierboven beschreven product.

Naam en adres van houder technische documentatie.

Geprint:  Signed: Print: Matthew Gavins: Group Chief Executive

Datum: 01/03/2016

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR

EC DECLARATION OF CONFORMITY

De fabrikant van het product dat onder deze verklaring valt is:
Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

De fabrikant verklaart hierbij dat de machine zoals beschreven in deze verklaring voldoet aan alle relevante bepalingen van de machinerichtlijn en andere relevante richtlijnen zoals hieronder beschreven. De fabrikant verklaart verder ook dat de machine, zoals beschreven in deze verklaring, indien van toepassing, aan de relevante bepalingen over de vereisten voor essentiële gezondheid en veiligheid voldoet.

De richtlijnen die gedekt worden door deze verklaring staan hieronder beschreven:

2006/42/EG.	Machinerichtlijn.
2004/108/EC. (valid until Apr 19th 2016)	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit.
2014/30/EU. (effective from Apr 20th 2016)	Richtlijn voor elektromagnetische compatibiliteit.
93/68/EG.	De CE-merk-richtlijn.
2011/65/EU.	De richtlijn Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische apparatuur (RoHS)
2012/19/EU.	De richtlijn Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

En is in overeenstemming met de van toepassing zijnde vereisten van de volgende documenten

EN61029-1 • EN61029-2-9 • EN55014-1 • EN55014-2 • EN61000-3-2 EN61000-3-3 • EN60825-1

Productgegevens

Beschrijving:	FURY3 255mm TCT veelzijdige schuivende verstekzaag
Evolution-model-nr.:	040-0006 / 040-0007 / 040-0010 / 040-0011
Fabrieksmodel-nr.:	JIXL-DU05-255
Merknaam:	EVOLUTION
Stroomspanning:	230-240V~ 50Hz
Invoer:	2000W

FURY 3-XL STEALTH 255

De technische documentatie die vereist is om te demonstreren dat het product aan de vereisten van de richtlijnen voldoet is verzameld en beschikbaar voor onderzoek door relevante handhavinginstanties, en verifieert dat ons technische dossier de documenten hierboven bevat en dat ze de correcte standaarden zijn voor het hierboven beschreven product.

Naam en adres van houder technische documentatie.

Geprint:  Signed: Print: Matthew Gavins: Group Chief Executive

Datum: 01/03/2016

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield S20 3FR

evolutionpowertools.com

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US

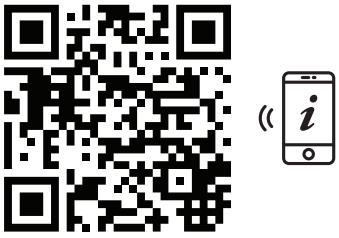
Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

+1 866-EVO-TOOL

EU

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89



EPT QR CODE

V2.2